

	113+179+185-	
	118+125-130-	
	113+24-13-	
Annexation St. Dame des Neiges - r de Gracia		
Advertisement - Tennis, to advertise city		-24-
Aylmer St ratepayers re forge		-47-
Assessors re exprop. of prop. of Est. Hamilton		-48-
Annual exprop. - " " "		-48-
Association St. J. Bte. re marquis		-55-
American Auto. Co. re engine	99	-60-
Amendments to Charter - report re		-102-
Acting Mayor - appointment of		-114-
Association Symphonique - incorporation of		-121-
Annual exprop. - Assessors	111-120	-129-
Assessors re Annual exprop.	111-120	-129-
Assessor - J. F. Wilson re position of		-163-
Athletic Congress for grant		-184-

Amburst Park Land Co. re improvements to Amburst Park	-3-
Architects Association for electrical inspector + re grant	-3-185
Appropriations for 1908	166-

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Bell Telephone Co. re opening of Suffolk St.	-3-
Blanchard E. - to open woodyard	61-19-3-
Board of Trade re wires + re public works dept. 93+	-4-
Bassora Trading Co. - to erect engine	-10-
Behan M. - re Phoenix Bridge Co.	-18-
Boyer F. re - re marquis	-26-
Burke & Sons - re "	-26-
Bousquet J. O. - claim re water supply	-43-
Bulfinch S. - for water service	-93-
Boyer St. - re water main in	-93-
Cabcock & Stileco re boilers	-101-
Callantyne J. " "	-118-
Carri St. ratifayers re bath	123 -118-
Cass Fitzcock - to incorporate	-121-
Bell Telephone Memorial Ass. - re monument	-129-
Building Inspector - Jos Demuyse	-129-
Chivernu S. - to erect lodging	140-149 -133-
Board of Health re St Peter river	-149-
Czadkowski S. - to erect engine	-163-
Coucher J. St. - " "	-185-

Board of Health's reports

Sewer in Joliette St.	-12-
" Cote St Paul road	-55-
" Caendin Ave.	188-169 -55-
" Davidson St.	108 -55-
" Harbour St.	-113-
" Percy St.	169-191-

Ry. laws

Notre Dame des Neiges - to amend	149-24-13-
Southern Counties Ry - application of	{ 163-129-102-82-25-62- 175-185-
Water rates - to reduce	56-48-47-36-43-
Dorchester & other streets - re buildings on	66-
M. S. Ry - to erect coal conveyor	-83-
to amend No. 240	-86-
Sabbas - to amend 240.	-88-90-
to amend 296	-88-
Itinerant musicians - re	-89-
Good Morals - re	-103-
Notre-Dame de Graces - to amend	{ 24-13-118- 143-125-113-130- 149-185-
to amend 299 re bread	26-114-155-
Heavy traffic - to prohibit	-115-124-
re insurance companies	141+144+
Library - (2 nd & 3 rd orders of day)	141+172+192+
to amend 333 re peace	144+
Fire Dept - re	148+
Fire Alarm - re	149+
re taxes (L. A. Lapointe)	149+192+
re conduits (")	180+

B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Courteau Frs. - Acquittance to - 184-
 Civic Improv. Committee of Architects Assoc. re grant - 185-
 Committee of Athletic Congress for grant - 184-
 Croilite pavement - Robinson re 25-18-4-
 Chaussi J. C. - lumber yard - 10-
 Carsley S. - to erect stable 138-122+118+112+60-44-24-19-
 Concord St - re erection of stable 60-44-19-24-
 Chambre de Comm. re marquise + re public works dept. 93+ -25-
 Colonial engineering Co. re street lighting -44-
 Charmin Committee re wages + rules of Council 594-84-85-88
 re register rates 123-124-
 Chevalier P. - to erect forge 112-93-
 Charter amendments - report re -102-
 Civic Employees Union re wages 129-106-
 City Hall - closing of 125-107-
 Chambre de Commerce re street cars, re exhibition 185+ -129-
 Chagnon & Co. - re wood yard 140-129-
 Cohen P. - to erect boiler 140-149-
 Choquette J. C. - to open wood yard 140-149-
 Crossan Geo. St. - acquittance to -149-
 Conservatoire D'Art Dramatique for grant -163-
 Casino Co. - marquise -169-
 Drenier H. - " -169-
 Can. Man. Ass. re laborers' wages -145-

City Hall Committee's reports.

Approp. \$1000. for repairs to City Hall 90-456-13-7-
 St. Louis Hall - re rent 61-447-13+18
 Assessors Dept - additional room to 62+
 City Hall - repairs to 7+ 90-456-13
 Hillray town hall - repairs to 109+
 St. Henry " " - re renting of 112+
 to vary \$120 + \$418. 141-567-13+ 134-524-13
 Mun. Gazette - to lease 142+168+191-544-13
 Charter - \$2500. re 146-567-13+142+151-549-13
 Approp. for 1908 142+
 to vary \$650, \$250, \$300 + \$100 146-568-13

C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

- Needs -

Windsor Hotel Co. re canopy	-4-
Robertson & Co.	25-5-
Egiquie L. - sewer at aqueduct	-5-
Statement re unsigned deeds	-19-
Molson Bank - agreement	-25-
Letourneau Estate - Transaction	-25-
Desjardins Soc. - permit to	-25-
Guilbert Daucé - " "	-25-
Chambre de Comm. " "	-25-
✓ Payne Ad. " "	-26-
✓ Tadoueux art. " "	-26-
✓ Guerin J. W. " "	-26-
✓ Noil Eli " "	-26-
✓ Larue L. " "	-26-
✓ Egiquie P. " "	-26-
✓ Laurin D. " "	-26-
✓ Letindie J. A. " "	-26-
✓ Hiau " "	-26-
✓ Boyer & Fre " "	-26-
✓ Sparrow Theat. Co. " "	-26-
✓ Monteith W. " "	-26-
✓ Dominion Sq. Land Co. " "	-26-
✓ Berks & Sons " "	-26-
Donovan P. - sale to	-5-
Malo J. - main - levee to	-34-
Assoc. St. Jean - Pte - permit to	-55-
Reforms re preparation of deeds	-107-
Ganot J. A. - acquittance to	-113-
Northern Electric Co. - agreement with	-118-
Robinson Gas. - " "	-119-
Fairbank Co. - sale to	-119-
Syons J. S. Co. - agreement with	-142-
Crossan Soc. St. - acquittance to	-149-
Sauthier L. E. - permit to	-164-
Courteau P. - acquittance to	-187-

Donovan P. - sale to	-5-
De Clercy - re smoke nuisance	-18-
Duval - Investigation in re	-19-
Desjardins Soc. - re marquise	-25-
Dominion Sq. Land Co. "	-26-
Donovan J. - Interrogatories in re	-35-
Dagenais G. - to open woodyard	99 - 44-
Dandson R. - re wires	-93-
Deserres (ald) - acting Mayor	-114-
Demuy Jos. - re Building Inspector	-129-
Dillon J. P. - re position of Assessor	-163-
Dorsey H. A. - re building	-170-

D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Electrical inspector - Architects' Assoc. for - 3-
 Resprop (annual) - Estate Hamilton 120-111-48-
 " St Henry St. - Lafontaine Martin & Co. -118-
 " (annual) - Assessors re 111-120-129-
 " St Antoine St. - Law Dept re -186-

Reports re pump for Low Level Station { 165-
 106-133-138-139-154-157-159-
 Exhibition - Chamber de Commerce re -185-

E
 F
 G
 H
 I
 J
 K
 L
 M
 M
 N
 O
 P
 Q
 R
 S
 T
 U
 V
 W
 X
 Y
 Z

Fire & Light Committee's reports

No. 5 Station drain	6-409-13
Gazette Printing Co. - to erect engine	10-409-13
Bassora Trading Co. - " "	10-409-13
Chausse J. C. - to open lumber yard	10-411-13
Servais F. - to open woodyard	10-410-13
Alarm boxes - to sell ten	10-408-13
Delegation to Washington	31-421-13
Gas - re quality & pressure of	152-546-13 + 31-424-13
Electrical Inspection Bureau -	31-421-13
Hydrants - for additional	31+
Lighting of streets	31+48+53-438-13
To vary \$225. for ark lamps	32+50-440-13
Gordon - indemnity to heirs of	32+105-496-13
for #15635 (horsechaps)	130+ ⁴⁸³ 94-439-13 + 32+50-439-13
Haberge - indemnity to heirs of	50-428-13
Geo. Hall boat Co. - to erect shuttes	44+ 61-445-13
Blanchard E. - to open woodyard	3+19+ 61-444-13
Tooke L. B. - to erect engine	24+ 61-445-13
Eiguere C. B. - " " - see letter V-	61-445-13+3
F. Saust S. K. - to open woodyard	81-3-
Fitzgerald S. - re water supply	-3-
Faisy Larose & Roy - re steam engine	61-24-
Fairbank S. K. - sale to	-119-

Finance Committee's Reports.

Donovan - to sign deed with Donovan P. re exprop. Wellington bldg-	5-399-13
M. Water Power Co. - to lay mains	95-443-13 + 93+ 24-422-13
Mc Donald - \$100. to settle claim of Mrs.	24-422-13
Stock - to redeem	48-436-13
Claims - to settle	184-595-13 + 119-510-13 + 45-435-13
Hospitals - grants to	94-444-13
Numbers - contract for license Nos.	95-445-13
Hydrants - Springle Co. re	95-484-13
St Laurent turnpike road	104-494-13
to vary \$4000 + \$1881	104-503-13
Notarial deeds - reforms re	104-495-13
S. J. R. - to sell land to	104+
Hellray Town hall - to repair	109-494-13
Broth's property - sidewalk paving	130-521-13
M. Dam. St. West exprop. - to write off certain amount -	138-533-13
Joint Market & Finance re C. P. R.	142-533-13
Claims - to settle	150-542-13
Bayette S. J. - to cede land to	150-543-13
St Antoine St. exprop. - deposit re	150-545-13
Arnoveau's privilege - to cancel	150-544-13
St Henry St. - to expropriate	151-544-13
Pump - Low Level Station	{ 106-133-138-159-154-157-159- 159-543-13 + 198+
" " exprop. re	165-564-13
Cashier - to appoint Smith	164-555-13
Auger Estate - to refund assessment	164-556-13
Declair & Mc Donald - to settle claim of	164-556-13
Parent Pres - Toronto type Foundry re material	165-557-13
DeSorimier Ave. yard - re house in	53+150+ 165-557-13
Snow removal - \$5000. for	165-560-13
Assessors for 1908	165-565-13
Approp. for 1908	page 651 Vol 14 of rep. 166-555-13
St Henry Abattoir land	184-580-13
Thornton Mrs. - interest to	187-575-13

F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Doffette L. J. - re building on Satour St.	-3-
Diquin C. - to erect a steam engine	61 -3-
Diquin L. - re sewers at aqueduct	-5-
Dyette Printing Co. - to erect engine	-10-
Dervais S. - to open woodyard	-10-
Grand Lodge Order Good Templars, - re sale of liquor on Sunday	{ -60- -18-30-
Dervais P. - Interrogatories in re	-19-
Duillet Dame - re marquis	-25-
Ducrin J. W. - "	-26-
Diquin P. - "	-26-
Draut W. - re forge on Aylmer St.	-44-
Dunshields re jump	154-154-139-138-133-106-
D. T. R. + Level Crossings	-106-
Dordon - indemnity to hire of firman	32-108-
Draut - Conservatoire d'Art Dramatique for	-163-
D. T. R. crossing at St Ferdinand St.	-163-
Drequis J. H. - re Renaud Valve	-163-
Duethes L. E. - permit to	-164-
Draut - Athletic Congress at Rome for	-184-
" - Architect Association re	-185-
Gas question :- Livesque's motion to call for tenders	54-14-
" " - quality + pressure of gas	152-138-31-
" " - street lighting	181-44-53-31-48-
" " - specifications re	-64-
" " - Vault to suspend wires re electricity	140-44-
" " - Gadbois re water powers	-84-93-
" " - electricity from garbage	150-122-
" " - injunction re	-181-
" " - Retail Mets' Assoc. re	-185-
" " - Gadbois to consider	-184-

G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Hygiene & Statistics Comm. reports.

House of refuge - \$150. for 120+ 7-414 -13
 Smallpox - \$500. for 120+ 7-413 -13
 Car fare - \$120. for 7-413 -13
 to vary \$300. 12-415 -13
 Courtney J. - to appoint as Plumbing Examiner 12-415 -13
 Formaline - \$500. for 12+ 28-426 -13
 Joliette St. - sewer in 12+
 to vary \$126, \$106, \$35. 54-⁴⁴³444 -13
 Cote St Paul Road - sewer in 55+
 Oxenden Ave. - 1 55+ 169+ 188
 Davidson St. - 4 55+
 Hospital for children - \$200 for 98-449 -13
 Carsley Co. re stable 138-122-118- 19-24-44-60+ 112-502 -13
 to pay accounts 112-501 -13
 for approp. \$45. ^{house of refuge} + \$300 smallpox 4+ 113+ 120-516 -13
 Harbour St sewer 113+ 120-515 -13
 Bath - site for 143-535-13 + 118-123-130-
 Lackawanna Coal Co. re stable 93-123-
 Renaud Vale - Special Comm. re 124-513-13
 to vary \$25. 134-525 -13
 Approp. for 1908. 141+
 Moore S. S. - to rent stable 129+ 153-551 -13
 to vary - \$3376, 2990, 3000 \$600. 191-548-13+ 154-553 -13
 Oxenden Ave. - sewer in 55+ 169+ 188-
 Beroy St - 1 169+ 191+

Harbour Commissioners - to connect water pipe. -18-
 Hall Coal Co. re shutes 61-47-
 Hamilton Estate re annual exprop. -48-
 Hackney Service - Montreal Transfer Co. re -105-
 Hannah Shoes - re toll gates -185-

H
I
J
K
L
M
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

S. O. O. F. re courtisies -4-
 Investigation in re Duval -19-
 " " Road Comm. 42-55-
 " " Police Dept -94-
 Injunction re lighting contract -181-

Interrogatories on Facts & Articles in re Giraud P. -19-
 " " " " Minogue M. -35-
 " " " " Donovan J. -35-
 " " " " Sigouin J. -48-

Inoculation Committee's reports

Approp. #3414. 4-415-13
 Beaver Smelting Co. - to annual contract 11-416-13
 Land - to purchase land on Tullum St. 11+33+63-446-13
 Approp. #3000. for horsekeep. ⁴⁸³² 98-442-13+11+51-442-13
 Manure - to sell 32-426-13
 to vary \$50. and \$150 33-425-13
 " " \$30. 101-477-13
 " " \$107. vehicle 122-514-13
 " " \$100. harness 122-514-13
 to sell horse 122-514-13
 " " scrap iron 123-516-13
 " vary \$100. 134-525-13
 " " \$1046⁵⁰ 153-552-13
 Moore S. F. - to erect stable 1294 153-551-13
 Approp. for 1908. 154-

I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Janot F. R. - quittance to
John Mc Dougal Iron Works re. furn. ⁽¹⁸⁷⁹⁻¹⁸⁸⁵⁾ 104-107-106-133-138-139- -113-

J
K
L
M
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

K
L
M
M^c
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

83-84-94-106-119-144-195-

Laurin Political Club - incorporation of	
Labour's wages - re	
Levy (Ald) - questions to Law Dept.	25-4-
London Times - to advertise City	-24-
Laurin (Ald) - replies to questions by Ald. Robinson	4-18-25-
Letourneau Estate - agreement with	-25-
Ladouceur Art - re marquis	-26-
Larue L.	" -26-
Laurin D.	" -26-
Letendre J. B.	" -26-
Lamb's Market Ltd. re engine	112-77-
Labor Bureau - report	-93-
Lacharava Coal Co. re stable	123-93-
Level Crossings - S. F. R. re	-106-
Laporte Martin & Co. - re St. Henry St.	-118-
Law Dept - replies to questions by Robinson	4-24-
" " " " Levy	4-25-
" re name of Bertrand St.	26-9-20-25-
" re Southern Counties Ry.	163-129-25-
" re questions in conn. with water rates	43-36-48-
" re Fire & L. report re lighting	31-48-53-
" re St. Antoine St. exprop.	-186-

Leach St. S. re quality of gas.	-138-
Lyons J. S. - agreement with	-142-
Latrault & Co. - claiming damages	-149-

L
M
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Market Committee's Reports.

Approp # 350. re lighting 11 + 51-441-13
 to vary 153-579-13 + 112-501-13 + 61-446-13 + 33-424-13
 Joint Mkt. and Finance re C.P.R. 142-533-13
 Approp. 1908. 153+

M. S. Ry Co. - to remove tracks from Mt. Royal Park -12-
 M. S. Ry Co. - claim ^{break of} re water main -44-
 M. S. Ry Co. - to carry freight -60-
 M. S. Ry Co. - re Terminal route -62-
 M. S. Ry Co. - to erect coal conveyor -83-
 M. S. Ry Co. - re crowding of cars -129-
 M. S. Ry Co. - ratepayers re using of sand and salt -138-
 M. S. Ry Co. - re car service -185-

Montreal Water & Power Co. re water supply -145-
 Montreal Board of Trade re wires + re public works dept + 93 -4-
 Mayor re St Denis St. pavement -4-
 Montreal Water & P. Co. re contract -19-
 Molsons Bank - agreement with -25-
 Monteith W. - re marquise -26-
 Malo J. - main - levee to -34-
 Menoque M. - Interrogatories in re -35-
 Montreal & Southern Counties Ry - to enter City { 102-129-163-
 { 82-25-62-
 { 175-186-
 Municipal Labor Bureau - report -93-
 Montreal Transp. Co. re hackney service -105-
 Mayor (acting) - appointment of -114-
 Moore F. F. - re stable 153-129-
 Montu du zouave - to be inscribed as public street -138-
 Masson M. - to open forge 190-163-

M
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Mc Dougall Cal. Iron Works. in June. { 154-159-165-
154-139-106-133-138-

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Notices of Motions.

Mault - to amend by-law 197	-4-
Yates - re by-law for annexation of N. D. des Neiges	199-14-
Levesque - tendre for gas	64-54-14-
Molson - re Bertrand St.	192-26-
Savolette - re " "	-26-
Ward - re M. Water & Power Co.	-26-
Martin M. - re by-law 299 re bread	155-114-26-
Ward - re by-law in conn. with water rates	-43-
Robinson - re investigation (Road Comm.)	42-55-
Yates re St. Hungond. Town Hall	61-78-
Martin M. - re wages of labourers & carters 1457 1444 - 124 - 83 - 84	
" re Rule 122	85-
Labrecque re Rules 86 & 122	123-88-
Sadbois re water powers	84-93-
" re underground conduits	84-
" to amend 240	88-
Lapointe St. - to " 240	90-
Lapointe L. A. - re underground conduits	180-104-
Payette - re closing of City Hall	125-104-
Lapointe L. A. - re labourers' wages	144-124-119-195-
Mault - for additional reservoir	-119-
Savoire - for legislation re labourers	-119-
Savallie - re N. D. de Grâces annexation	-125-
Martin M. - to submit certain questions to electors	-142-
Roy - re electricity from garbage	-150-
Payette - re insurance Companies	-141-144-
Levy - re library (2 nd order of the day)	-142-192-
Mercier - re " (3 rd order of the day)	-141-
Lapointe L. A. - by-law re taxes	-149-192-
Sadbois - to consider lighting question	-184-

Notre Dame des Neiges - by-law to annex	149-118-13-24-
Notaris re unsigned deeds	-19-
Noël Eli - re marguise	-26-
Mault J. St. - to erect engines	132-74-
" " - to suspend wires	140-74-
Notre Dame de Grâces - to annex ¹⁸⁵⁻ 143-130-125	-113-
Northern Electric Co. - agreement with	-118-

N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Owen Sec. E. - re smoke nuisance

-3-

Quernit A. - protest re Road Comm.

-60-

Orders of the day - to stand

-156-

O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

[Faint, illegible handwriting at the top of the left page]

[Faint, illegible handwriting at the top of the right page]

Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Road Comm. Reports.

St. Alphonse St. - to change name of	9+191+
St. Peter lane - " "	9+191+
Latrulle Tre - to annul contract	9+20+
to vary \$1000.	20-417-13
'Cinematograph' - to maintain marquise	28-420-13
to vary \$1856.89	28-419-13
" \$500.	28-419-13
" \$2659.50	28-420-13
St. James St. paving.	29+52-437-13
St. Denis St. plans - \$300.	30+49-432-13
Sidewalks - for \$438. for	30+49-431-13
" - for \$2082+ for \$5841.	30+50-427-13
Jolitte St. - sewer in	30+49-434-13
Boyer St. sewer - to extend	30+49-433-13
DeSève St. - to vary \$2500 for paving of	30+64+
St. Leon St. - " \$1100. for grading of	30+64+
Masson St. sewer in - (contract)	52-428-13
Hurtile St. " " "	52-429-13
Elm St. " " " See letter U	52-430-13
R Road Comm. Chairman - re Enrolite pavement	72-55-25-18-4-
Robinson (Ald) - questions re	{ 72-55-25-18-4- 195-185-
" " " to Law Dept.	24-4-
Robinson & Co - agreement with	25-5-
Ratepayers Concord St. re stable on said St.	60-117-19-24-
Routine - Ald. Larivie to consider	-44-
Ratepayers Aylmer St. - re forge	-47-
Roy Ald. - questions re water rates	36-43-48-
Road Com. - protest by A. Ouenit	-60-
Ratepayers re St. Henri's Town Hall	61-78-
Rules of Council - to amend 86+122	123+94-85-88-
Ratepayers Boyer St. - re water main	-93-
Retail Merchants re water rates re lighting 185+	123-94-
Ratepayers re Police Dept.	-94-
" " " re bath	123-118-
Robinson Gas - agreement with	-119-
Renard Valve - Special Comm. re see letter Z	-124-163.

Road Committee's Reports.

Re Enrolite pavement	18-4-
St. Denis St. " 185+ 6-399-13 -4-	
Pine Ave - stone wall on	6-401-13
Pavements - \$15000. to repair	6-403-13
Street crossings - \$1000. for	6-403-13
Sidewalks - \$10000 for wooden sidewalks	6-408-13
Exprop. of lot 664 St. Joseph Ward	6-407-13
Yard - to use land on Charlevoix St. as a yard	6-406-13
St. Jean Bte Society to maintain marquises	7-400-13
Cowan St. - to change name of	7-400-13
Boyer St. sewer - contract to Mc Donald	8-405-13
7, 8 & 9th Avenue sewer - " " L. Siquere	8-404-13
Siquere L. - deposit	8-405-13
Bray A. - " "	8-402-13
Champagne St. - to pave	8-401-13
St. Hubert St. sidewalk - to change nos. re	8-402-13
St. Mary St. - to complete sewer in	8+ 27-414-13
Wagenais St. - " "	8+ 27-414-13
Dufferin St. - " "	8+ 27-418-13
Park Ave. - to pave	8+
Rachel St. - " "	8+30+
Dorchester St. - " "	8+
LaFont. Park - " "	9+
Centre St. - " "	9+
" " - to resurface	9+
Park Ave. - to macadamize	9+
Montana St. - to pave	9+
St. Andre St. - " "	9+
Sidewalks - repairs to permanent	9+
" " " Montcalm St	9+ 99-466-13
" " " for permanent { 96-472-13+99-468-13 96-458-13+96-460-13+ 9+ 95-467-13 } 9+ 95-467-13	
St. David's lane - to widen	9+
Gain St. - to change name of	9+ 20+25+26
Bertrand St. - " "	9+ 20+25+26
Papineau Ave. - to pave	9+

R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Sub-Committee reports

re Electrical Inspection Bureau	31-421-13
re wages of labourers & carters & Rules of Council	(123-511-13 + 124 + 144-521-13)
re Underground conduits - to report	84 + 85 + 88 + 94 + 145 + (Chairman Comm)
re water rates (Chairman Comm)	93-89-104+113-495-13
re Theatrical censorship	94 + 123-513-13
re Legislation	102-457-13
re Level Crossings (C.P.R.)	102-476-13
re Ammunition of St. Dame de Graces	106+171+
re Renaud Valve	113+125-514-13
Joint Market & Finance re C.P.R.	163+124-513-13
	142-533-13

Scott St. D. B. re car service	-185-
Smoke nuisance - Geo. E. Owen re - J. de Cherey re	18-3-
St. Denis St. pavement - Mayor re	-4-
Sunday - Simplars re sale of liquor on theatres	149+60-30-18-
Southern Counties Ry - application of	163-129-102-82-62-25- 175-186-
Sparrow Theatrical Co. re marquis	-26-
St. Jean Pte Assoc. re marquis	-55-
Specifications for supply of gas	-64-
St. Cenevonde Town Hall - ratifayers re	61-78-
" " " - Yates motion re	61-78-
Seguin - Interrogatories re	-78-
St. Laurent Turnpike road	-109-
St. Henry St. - Laporte Martin & Co. re	-118-
Street cars - re crowding of	185-129-
St. Peter river - Board of Health re	-149-
St. Antoine St. exprop.	-186-

S
T
U
V
W
X
Y
Z

Templars - re sale of liquor on Sunday	60-18-30-
Tooke L. B. - re steam engine	-24-61-
Temis - to advertize Montreal	-24-
Treasurer - statement re water rates	-43-44-
Theatrical Censorship - report re	-102-
Thibodeau E. - land for bath	-130-
Theatrical Mechanical Ass. re theatres	-149-
Tenders for material for Road Com.	-164-
Toll gates - Thos. Haman re	-185-

T
U
V
W
X
Y
Z

Road Committee's reports (continued)

City Hall Ave. - to vary \$1050 to pave	52-429-13
Salary - to vary \$546. <u>re</u>	52-429-13
Stevill St. sewer - City's share of	53+96-491-13
DeSouza Ave. yard - to <u>re-pave</u>	
Rousseau - to demolish house of late	165-557-13+53+150-527-13
M. S. Ry - <u>re</u> Terminal route	62+
Sainte M. - to refund deposit to	48-450-13
McDonald - to accept bond from	48-451-13
Elbert & Toussaint - contract for sewers	52+48-448-13
to vary \$4000.	49-455-13
" \$5800.	49-452-13
" \$12400.	49-453-13
" 1800.	49-452-13
" 2340	49-450-13
" 2083	49-449-13
for approp. \$340.	49+
" \$6026.	49+
" \$1874.	49+
" \$140.	49+94-468-13
" \$4000.	49+
Dorion St. sewer in	49+
St. Paul - " "	49+
C.P.R. - to construct spur	49-448-13
Champlain St. - lines of	84+
St. Laurent & al. - lines of	84+
Dominion Transport - <u>re</u>	88-455-13
Sidewalk in St. James St. - \$140. for	49+94-468-13
St. Andre St paving - to vary \$3000. <u>re</u>	99-469-13
Provencal St. - to inscribe	99-469-13
Montreal Ship Lining Co. - contract for fence	99-440-13
Bellechamps C. - contract for sewer	99-471-13
to vary \$350.	99-469-13
Approp. \$590.	99+
Hernani St. sewer	99+108-486-13
Davidson St. "	55+108-487-13
Lanes from S. Dufresne - to accept	110-493-13
Sidewalks - \$228. for	130-519-13

Road Comm. reports (continued)

to vary \$400. for drain connections	110-490-13
" \$2500. " cleaning streets	110-492-13
" \$1000. " " sewers	110-489-13
" \$1000. " wooden sidewalks	110-490-13
" \$5000. " macadam	110-489-13
" \$250. " repairs to bridges	110-489-13
" \$1500. " paving Craig St.	110-488-13
" \$100. " construction of kiosk	110-488-13
" \$3100. " paving St. Antoine Park.	110-491-13
" \$400. " waterproof coats	110-491-13
" \$2500. " grading de L'Esperance St.	110-490-13
Resther St. - to erase line of	111+139-530-13
Streets - to inscribe certain	111+125-504-13
Approp. - \$255 ^{sewers} & \$40000. St. Denis Ward	111+120-509-13
Annual exp. operations	129+111+120-505-13
St. Denis Ward sewer - \$40000	169-563-13+145+185+ 152-536-13+152+111+120-509-13
Sewers - to complete	111+120-509-13
Silica Stone Co. - deposit	121-505-13
to vary \$800. <u>re</u> sidewalks	121-508-13
" \$400. <u>re</u> inundation	121-508-13
" \$2500. <u>re</u> macadam	121-506-13
Sidewalk facing Froth's property.	130-521-13
Cie. S. Construction - guarantee	139-532-13
Sicily Asphaltum Co. - "	139-532-13
Drysdale R. Co. - "	139-531-13
to vary \$524. <u>re</u> Longueuil Ferry sewer	139-530-13
Resther St. - to erase line of	111-139-530-13
<u>see letter X</u>	

-U-

Underground Conduits - report re 113-104-93-84-

U
V
W
X
Y
Z

Viau H. - re marquis -26-
 Figer J. - to erect machine 111-94
 Vernon Dairy - " " 190-163-

Fire & Light Committee's reports (continued)

Faisy, Larose & Roy to erect motor 24+ 61-2446-13
 to vary \$1185. & \$1000. \$400. 190-559-13+ 81-454-13
 Faust S. H. - lumber yard 3+ 81-453-13
 Hospital - plans & contract re veterinary hosp 81-454-13
 No. 20 Station - reconstruction of 81+
 American Auto Engine Co. re boiler 60+ 99-458-13
 Dagenais C. - woodyard 77+ 99-454-13
 for approp \$100. (contingent) 100+ 108-494-13
 to vary \$500. + \$3606. 190-541-13+ 111-494-13
 Figer J. - stable 77+ 111-485-13
 Chevalier P. - forge 93+ 112-485-13
 Broule J. - " 60+ 112-496-13
 Lambé Mkt. - steam engine 44+ 112-484-13
 St. Henry Town Hall - re rental of 112-
 Electricity from garbage - report 122-519-13
 Hose - to sell old hose 122-515-13
 Vault - to erect steam engines 77+ 122-503-13
 Carthy Co. - re stable 118+ 19+ 24+ 44+ 60+ 112+ 122+ 138-
 Uniforms - \$400. for -130-520-13-
 to vary \$528. and \$140. -132-522-13-
 horse - to sell -132-522-13-
 Bienvenue J. - to refer request from 149 -133-527-13- }
 Chagnon C. Co. - to open lumber yard 129+ 140-528-13- }
 to vary 141-534-13
 Old material - to sell 152-545-13
 Approp. 1908 153+
 Moore S. S. Co. - stable 129+ 153-551-13

Fire & Light Comm. reports (continued)

N. A. Dorsey - Temporary building -140-560-13-
 Choquette J. C. - woodyard 149- 170-559-13
 Cohen P. - engine 149- 170-558-13
 Vault J. H. - to refer petition from 77+ 170-563-13
 Approp. - \$1306 & \$350. 550-190, 188-541-13 + 170+
 Masson H. - re forge 163+ 190-540-13
 Vernon Dairy - re engine 163+ 190-540-13
 Okilson J. R. - " 163+ 190-540-13
 Kzadowski - " 190-540-13
 Choquette J. - " etc 190-569-13

V
W
X
Y
Z

Water Committee's Reports.

to vary \$2600. etc.	146-565-13 + 10-411-13
to expropriate certain lands	146+ 11+ 24-423-13
for approp. \$43536. etc.	131-523-13 + 94-441-13 + 4837 11+ 51-441-13
Investigation in re Duval	19+
Coast - \$10000 tons of	190-546-13
Redmont - pipe laying in	32-423-13
Coler - re removal of	100-482-13
Douglas Co. - contract for chimney etc	100-503-13
Salvageau & Arnot - " " boiler house	100-481-13
Curtaiment of officis - re	100-482-13
Boilers - contract to Robt Eng. Co.	101-481-13
" - Babcock & Wilcox re	
Place Viger Station - 24" main	101+
Pipe laying - \$10000. for	101+ 109-500-13
Reservoir - motion by Ald. Spault re	119+
Pump - Supt's report re	159-547-13 165-13 1133-524-13
" - to purchase	154 - page 198 of fin. book 154-547-13 + 106+ 133+ 138+ 139-
Duval investigation	141-536-13
to pay 4c ea. current year's app.	153-548-13
to vary \$14600. and \$3000.	153-546-13
<hr/>	
Wilson J. R. - to erect engine	-163-190-
Wages of labourers - Lariviere and Lafontaine L. A., re	{ 119-124-129-144-
Wages of labourers + carters - M. Martin re	{ 106-94-83-84-125-
Wellington basin - Hall Coal Co. re shuttles on	-44-
Water supply - J. Fitzgerald re	-3-
Wires - Board of Trade re + A. Davidson re wires	93-4-
Windsor Hotel Co. re canopy	-4-
Water supply - A. Peon for	-18-
" " - Harbour Comm. re	-18-
" rates - by-law to reduce	56-44-48-43-36-
" " - statement re	-44-43-
" supply - J. A. Bouquet re + J. Belisle 93+	-43-
" main - claim re break of	-44-
" rates - questions by Ald. Roy	36-43-48-
" powers - re water powers within certain radius	93-84-
" main - Boyer St. ratifayers re	-93-
" rates - Retail Merchants re	123-94-
" pump - Low Level Station	159-106-133-138-139-154-157
" supply - M. W. & P. Co. re	-125-

W
X
Y
Z

Road Comm. reports (continued)

to vary \$500. re gullies	140-532-13
" \$175. re repair to sidew.	140-531-13
" \$190. re sidewalk	140-529-13
Dufresne St. Sewer	140 + 151-541-13
Hogan St. "	140 + 151-539-13
Montgomery St. "	140 + 151-538-13
St. Henry St. - to expropriate	151-544-13
to vary \$921.	151-537-13
Johnson St. - to open	152+
Donovan - to purchase land from	152+
Appropriations for 1908.	152+
Permanent works - tenders for material	164-
Snow removal - \$5000. job	165-
Cuvillier St. - cession of	169-561-13
Casino Co. - marquis	169-562-13
Ernie St. - "	169-563-13
to vary \$464 ²² + \$150. ⁰⁰ + \$500.	169- ⁵⁵⁴ / ₅₅₃ -13
Oxenden Ave. Sewer in	55+ 169+ 188-542-13
Berry St. " "	169+191+
Approp. \$1050 + \$750.	169+188+
Resther St. re sewer	169+188-572-13
Lemoin St. "	169-188-544-13
to vary \$20593	189-542-13
" \$508870	189+
Geo. Carter Sq + Guilford St. sewers	189+

61-572

61-5

X
Y
Z

Y
Z

R (continued)

Renaault E. - demise of ex-ald	-134-
Railway Canal Dept re M ^r Southern Counties Ry. ¹²⁵⁻¹²⁹⁻¹³⁸⁻ ₁₄₅₋₁₈₅₋	
Ratpayers against M. S. R. using sand	-138-
" Montie du Zouave to inscribe said street	-138-
Railway Committee re St Ferdinand St. crossing	-163-
Robertson F. - to erect engine	-185-
Rzadowski - "	-190-

Friday, 27th September 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Friday, the twenty-seventh day of September, one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the matters summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employes. (Gadbois.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyer. (Larivière.)

MOTIONS.

10. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
11. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé).
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé).

MOTIONS.

14. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
15. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
16. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
17. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

18. Specification for the supply of gas.

MOTION.

19. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

22. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
23. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

24. Lévy.—To amend by-law No. 296 et al.
25. Gadbois.—Re water powers within certain radius.
26. Gadbois.—Re underground conduits.
27. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
28. Labrecque.—To amend by-law No. 308.
29. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
30. Nault.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.

BY-LAW.

31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

32. Lapointe, L. A.—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

33. Road.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.

MOTIONS.

34. Labrecque.—To amend rules of Council 86 and 122.
35. Payette.—For a by law to effect certain loans.

REPORT.

36. City Hall.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

37. Lévesque.—To repeal resolution re loan.
38. Lavallée.—To annex N. D. de Grâce.

Vendredi, 27 septembre 1904.

- Assemblée spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, vendredi, le vingt-septième jour de septembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
3. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

10. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
11. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le pare Crémazie. (Houlé.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

14. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
15. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
16. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
17. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES.

18. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTION.

19. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

22. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
23. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

24. Lévy.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
25. Gadbois.—Re forces hydrauliques dans un certain rayon.
26. Gadbois.—Re conduits souterrains.
27. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
28. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.
29. Proulx.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
30. Nault.—Pour amender le règlement No. 266 re perception de la taxe de l'eau.

RÈGLEMENT.

31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

32. Lapointe, L. A.—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

33. Voirie.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

34. Labrecque.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
35. Payette.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

Friday, 24th September 1904.

REPORTS.

39. *Road*.—To allow M. S. Ry. Co. to operate a line on Terminal route.
40. *Hygiene and Statistics*.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. *Larivière*.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

42. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
43. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)

REPORT.

44. *Road*.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building.

MOTIONS.

45. *Lévesque*.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
46. *Gadbois*.—To amend section 34 of by-law No. 210 concerning streets, etc.
47. *Nault*.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe, L. A.)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate. (Giroux.)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 293. (Duquette)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson.)

MOTIONS.

60. *O'Connell*.—To amend by-law No. 340 re explosives.
61. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
62. *White*.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
63. *Martin, M.*—Ancient erection of an incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

64. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

65. *Payette*.—To amend by-laws re Insurance Companies.
66. *Lapointe, N.*—To amend by-law No. 270 re roads.

Present: His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.,
Aldermen:—Payette, Larivière, Proulx, Yates, Charbonneau, Duquette,
Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbay, Gal-
ley, Lavallée, Lapointe L. A., Starns, Liny, Lclair, Lapointe N.,
Giroux, Mercier, O'Connell, White, Larivière, Gadbois, Robinson,

Vendredi, 24 septembre 1904.

RAPPORT.

35. *Hotel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale.

MOTIONS.

37. *Lévesque*.—Pour abroger la résolution re emprunt.
38. *Lavallée*.—Pour annexer Notre Dame de Grâces.

RAPPORTS.

39. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
40. *Hygiène et Statistiques*.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. *Larivière*.—Pour amender le règlement No 210 re Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

42. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy.)
43. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)

RAPPORT.

44. *Voirie*.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

45. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
46. *Gadbois*.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
47. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 266 de manière à réduire la taxe de l'eau. (Giroux.)
52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette)
53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier.)
54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
55. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
56. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
57. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
58. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)
59. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS.

60. *O'Connell*.—Pour amender le règlement No. 310 re explosifs.
61. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
62. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
63. *Martin, M.*—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

64. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White.)

MOTIONS.

65. *Payette*.—Pour amender règlement re compagnies d'assurance.
66. *Lapointe, N.*—Pour amender le règlement No. 270 re Voirie.

Sont présents: Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.
Les échoués:—

Voir noms ci-contre.

Friday, 24th September 1904.

Stard, Martin J. B.A., Vault, Siquin, Martin M., Marin,
Sivisgue, Guay, David, Roy.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Petitions -

1- Amherst Park Land Co. asking that improvements be made in Amherst Park.

2- Bell Telephone Co. for permission to open Fulford St.
Road Committee.

3- L. J. Goffette complaining of a certain building on Latour St.

4- E. Blanchard and E. W. Faust to open woodyards and C. Siquin to erect a steam engine.

5- Architects' Association asking that an electrical inspector be appointed.

6- Geo. E. Owen about the smoke nuisance.
Fire & Light Committee.

7- Titus Fitzgerald Co. offering to sell water to the City from artesian wells
Water Committee.

Vendredi, 24 septembre 1904.

Fais nous re-couter.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'expédition des affaires de routine suivantes.

- Petitions -

1- "Amherst Park Land Co." demandant que des améliorations soient faites au Parc Amherst.

2- C^{ie} de Téléphone Bell demandant la permission d'ouvrir la rue Fulford.
Commission de la Foire.

3- L. J. Goffette se plaignant de la construction de certain édifice sur la rue Latour.

4- E. Blanchard et E. W. Faust, pour l'ouverture d'une cour à bois, et C. Siquin, pour l'installation d'une machine à vapeur.

5- Association des Architectes demandant que soit nommé un inspecteur d'électricité.

6- Geo. E. Owen re nuisance causé par la fumée.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.

7- Titus Fitzgerald offrant d'approvisionner la Cité d'eau provenant de puits artésiens.
Commission de l'Acqueduc.

Friday, 27th September 1907

- 8- Post Office Department complaining of a certain action on the part of a constable.
Police Committee.
- 9- Montreal Board of Trade on the question of overhead wires.
Special Committee on Underground Conduits.
- 10- Chairman Road Committee replying to certain questions put by Council re brocade flags.
- 11- S. O. F. thanking Council for courtesies extended.
- 12- His Worship the Mayor on the pavement laid on upper St. Denis St.
Filed of record.
- 13- Ald. Lory put certain questions to the Law Department for replies for the next meeting of Council.
- 14- Ald. Robinson put a certain question to the Law Department for a reply for the next meeting of Council.

- Motion -

- 15- By Ald. Mault to amend By-law No. 197 re house offal, etc.

- Resols -

- 16- Agreement between the City of Montreal and the Windsor Hotel Company.
On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. Lapointe St., it was

Vendredi, 27 septembre 1907.

- 8- Département des Postes se plaignant de la conduite de certain constable.
Commission de Police.
- 9- "Montreal Board of Trade" en rapport avec la question des fils aériens.
Commission spéciale des Conduits souterrains.
- 10- Président de la Commission de la Foire répondant à certaines questions posées par le Conseil re dalles "Crisolite".
- 11- "S. O. F." remerciant le Conseil de la réception qui lui a été faite.
- 12- Son Honneur le Maire, relativement au pavage du haut de la rue Saint-Denis.
Déposé aux archives.
- 13- L'échevin Lory pose certaines questions au Département en Loi qui devra y répondre à la prochaine assemblée du Conseil.
- 14- L'échevin Robinson pose certaine question au Département en Loi qui devra y répondre à la prochaine assemblée du Conseil.

- Motion -

- 15- De l'échevin Mault, à l'effet d'amender le règlement No. 197 re ordures ménagères, etc.

- Actes -

- 16- Arrangement entre la Cité de Montréal et la Cie de l'Hotel Windsor.
Sur motion de l'échevin Larivière,
Appuyé par l'échevin St. Lapointe, il est

Friday, 24th September 1904.

Resolved That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

17- Agreement between the City of Montreal and Thomas Robertson & Co.

Ordered To be referred to the Law Department with instructions to insert a clause therein providing for the annulment of said deed in case of substitution or mutation.

18- Agreement between the City of Montreal and L. Siquere.

On motion of Ald. Charbonne,

Seconded by Ald. Lévêque, it was

Resolved That the draft of contract between the City and Mr. L. Siquere for the construction of a sewer at the Low Level Pumping Station, Point St. Charles, be approved and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City; that the prices set forth in said draft of contract for such works be accepted, inasmuch as the same are the prices mentioned in Mr. Siquere's tender, and that the resolution of Council, under date of 9th September 1904, approving the report of the Water Committee in this connection, be amended accordingly.

- Reports -

19- Finance Committee to authorize the Mayor and the City Clerk to sign a certain deed between the City and Peter Donovan.

(for report, see page 399 Vol. 13 of rep.)

Vendredi, 24 septembre 1904.

Résolu Que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur Le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

17- Arrangement entre la Cité de Montréal et Thomas Robertson et Cie. Il est

Ordonné Que ledit acte soit renvoyé au Département en Loi avec instruction d'y insérer une clause pourvoyant à l'annulation dudit arrangement dans le cas de substitution ou de mutation.

18- Arrangement entre la Cité de Montréal et L. Siquere.

Sur motion de l'échevin Charbonne,

Approuvé par l'échevin Lévêque, il est

Résolu que ledit projet de contrat entre la Cité et M. L. Siquere pour la construction d'un égout à la station de pompes du bas niveau, Pointe Saint-Charles, soit approuvé, et que Son Honneur Le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité; que les prix qui y sont spécifiés pour l'exécution desdits travaux soient acceptés, ces prix étant ceux contenus dans la soumission de M. Siquere, et que soit amendé en conséquence la résolution du Conseil, du 9 septembre 1904, approuvant le rapport de la Commission de l'Acqueduc à ce sujet.

- Rapports -

19- Commission des Finances à l'effet d'autoriser le Maire et le Greffier de la Cité à signer certain acte notarié entre la Cité et Peter Donovan.

Friday, 27th September 1907.

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Robinson, it was
That said report be received and adopted.

20. Finance Committee concurring in the following reports of the Road Committee

- (1) for an appropriation of \$300. to extend stone wall on Pine Ave.,
- (2) for an appropriation of \$15000. to repair permanent pavements,
- (3) for an additional appropriation of \$1000. for street crossings,
- (4) for a further appropriation of \$10000. for wooden sidewalks,
- (5) for an additional appropriation of \$4300. to complete pavement on St. Denis street, between Rachel St. and Mount Royal Ave.,
- (6) to expropriate lot Cad. 667 St. Joseph Ward,
- (7) to use a piece of land on Charlevoix St. as a yard.

(for reports, see page ⁴⁰¹₄₀₃⁴⁰³₄₀₈³⁹⁹₄₀₄⁴⁰⁶ Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lavoie, it was
That said reports be received and adopted (Ald. Robinson dissenting as to item No. 5).

21. Finance Committee concurring in the following report of the Fire & Light Committee for an additional appropriation of \$6395 re No. 5 Station.

(for report, see page 409 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Gatis, it was
That said reports be received and adopted.

Vendredi, 27 septembre 1907.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Robinson, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté.

20. Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission de la Voirie

- (1) demandant un crédit de \$300. pour le prolongement du mur de pierres de l'avenue des Pins,
- (2) demandant un crédit de \$15000. pour réparations aux pavages permanents,
- (3) demandant un crédit supplémentaire de \$1000. pour traverses de rues,
- (4) demandant un crédit supplémentaire de \$10000. pour trottoirs en bois,
- (5) demandant un crédit supplémentaire de \$4300. pour compléter le pavage de la rue Saint-Denis, entre les rues Rachel et Mont-Royal,
- (6) à l'effet d'exproprier le lot du cadastre No. 667, quartier
- (7) à l'effet de se servir, comme d'une cour, d'un terrain situé ^{Saint-Joseph} rue Charlevoix.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lavoie, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés (l'échevin Robinson dissident quant à l'item No. 5).

21. Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit supplémentaire de \$6395 re poste de pompiers No. 5.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Gatis, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Friday, 24th September 1907.

22- Finance Committee concurring, but to the amount of \$3414. only, in the following report of the Incineration Committee for an appropriation of \$4596. (for reports, see page 415 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Major, it was
That said report of the Finance Committee be received and adopted.

23- Finance Committee concurring in the following reports of the Hygiene & Statistics Committee
(1) for an appropriation of \$150. for the maintenance of the house of refuge,
(2) for an appropriation of \$500. for measures against smallpox,
(3) for an appropriation of \$120. for car fare for certain meat inspectors.
(for reports, see page ⁴¹⁴₄₁₃ Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Dagenais, it was
That said reports be received and adopted.

24- Finance Committee concurring in the following report of the City Hall Committee for an appropriation of \$1000.
Consideration deferred at the request of Ald. Siry.

25- Road Committee to allow St. Jean Baptiste Society to maintain two marquees.
(for report, see page 400 Vol. 13 of rep.)

26- Road Committee to change name of Cowan St. to that of Drolet St.
(for report, see page 400 Vol. 13 of rep.)

Vendredi, 27 septembre 1907.

22- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$3414., le rapport suivant de la Commission de l'Incineration demandant un crédit de \$4596.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Major, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

23- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission d'Hygiène et de Statistiques
(1) demandant un crédit de \$150. pour le maintien de la maison de refuge,
(2) demandant un crédit de \$500. pour prendre des mesures contre la variole,
(3) demandant un crédit de \$120. pour billets de tramway à certains inspecteurs de viande.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Dagenais, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

24- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de l'Hôtel de Ville demandant un crédit de \$1000.

Délibération remise, à la demande de l'échevin Siry.

25- Commission de la Foire à l'effet de permettre le maintien de deux marquises par l'Association Saint-Jean-Baptiste.

26- Commission de la Foire à l'effet de changer le nom de la rue Cowan en celui de Drolet.

Friday, 24th September 1904.

- 27- Road Committee to award contract to W. S. A. McDonald for sewers in Boyer St.
(for report, see page 405 Vol. 13 of rep.)
- 28- Road Committee to award contract to L. Siquiere for sewers in 7th, 8th, and 9th avenues.
(for report, see page 404 Vol. 13 of rep.)
- 29- Road Committee to refund deposit to L. Siquiere.
(for report, see page 405 Vol. 13 of rep.)
- 30- Road Committee to refund deposit to A. Bray.
(for report, see page 402 Vol. 13 of rep.)
- 31- Road Committee to vary \$3400. to pave Champagne St.
(for report, see page 401 Vol. 13 of rep.)
- 32- Road Committee to substitute Nos 1021 to 1035 to Nos 1121 to 1135 St. Hubert St. for the construction of a permanent sidewalk.
(for report, see page 402 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Seclair, it was

Resolved That said reports be received and adopted (ald. Yates and Ward dissenting as to items Nos. 29 and 30).

- 33- Road Committee for appropriations of
- (1) \$1376. and \$128. to complete sewers in St. Mary and Ragenais streets,
 - (2) \$1000. to complete sewers in Dufferin St.,
 - (3) \$12300. to pave Park Ave.,
 - (4) \$8000. to pave Rachel St.,
 - (5) \$12000. to pave Dorchester St.,

Vendredi, 24 septembre 1904.

- 27- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder à W. S. A. McDonald le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Boyer.
- 28- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder à L. Siquiere le contrat pour la construction d'un égout dans les 7^e, 8^e et 9^e avenues.
- 29- Commission de la Voirie pour rembourser son dépôt à L. Siquiere.
- 30- Commission de la Voirie pour rembourser son dépôt à A. Bray.
- 31- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le viement d'une somme de \$3400. pour le pavage de la rue Champagne.
- 32- Commission de la Voirie à l'effet de remplacer par les Nos 1021 à 1035, les Nos. 1121 à 1135 rue Saint-Hubert, pour la construction d'un trottoir permanent.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Résolu Appuyé par l'échevin Seclair, il est que lesdits rapports soient reçus et adoptés (les échevins Yates et Ward dissidents quant aux items Nos 29 et 30).

- 33- Commission de la Voirie demandant des crédits de
- (1) \$1376. et \$128. pour compléter des égouts dans les rues Sainte-Marie et Ragenais,
 - (2) \$1000. pour compléter l'égout de la rue Dufferin,
 - (3) \$12300. pour le pavage de l'avenue du Parc,
 - (4) \$8000. pour le pavage de la rue Rachel,
 - (5) \$12000. pour le pavage de la rue Dorchester,

Friday, 27th September 1904.

- (6) \$9300. to pave LaFontaine Park,
- (7) \$8161. to pave Centre St.,
- (8) \$5000. to macadamize Park Ave.,
- (9) \$5600. to resurface Centre St.,
- (10) \$6000. to pave Montana St.,
- (11) \$6000. to pave St. Andre St.,
- (12) \$2500. for repairs to permanent sidewalks,
- (13) \$250. for sidewalk East side of Montcalm St.,
- (14) \$5400. for permanent sidewalks,
- (15) \$5841. for permanent sidewalks,
- (16) \$228. for permanent sidewalks,
- (17) \$4952⁵⁰ for permanent sidewalks.

34. Road Committee to widen St. David's lane.

Finance Committee.

35. Road Committee to change name of Gair and Bertrand streets
Laid on the table.

36. Road Committee for an appropriation of \$24,146.
to pave Papineau Ave.
Referred back to the Road Committee.

37. Road Committee to change name of St. Alphonse
St. and St. Peter lane.
Consideration deferred at the request of ald. S. A.
Lapointe.

38. Road Committee to annul contract of Messrs.
Satrielle & Co.
Consideration deferred at the request of ald. God-
bois.

Vendredi, 27 septembre 1904.

- (6) \$9300. pour le pavage de la rue du Parc LaFontaine,
- (7) \$8161. pour le pavage de la rue Centre,
- (8) \$5000. pour macadamiser l'avenue du Parc,
- (9) \$5600. pour refaire la surface du pavage de la rue Centre,
- (10) \$6000. pour le pavage de la rue Montana,
- (11) \$6000. pour le pavage de la rue Saint-André,
- (12) \$2500. pour réparations aux trottoirs permanents,
- (13) \$250. pour construction de trottoir sur le côté Est de la rue Montcalm,
- (14) \$5400. pour construction de trottoirs permanents,
- (15) \$5841. pour construction de trottoirs permanents,
- (16) \$228. pour construction de trottoirs permanents,
- (17) \$4952⁵⁰ pour construction de trottoirs permanents.

34. Commission de la Voirie pour l'élargissement de la rue
Saint-David.

Commission des Finances.

35. Commission de la Voirie à l'effet de changer le nom des
rues Gair et Bertrand.
Déposé sur le bureau.

36. Commission de la Voirie demandant un crédit de \$24,146.
pour le pavage de l'avenue Papineau
Retourné à la Commission de la Voirie.

37. Commission de la Voirie à l'effet de changer le nom de
la rue Saint-Alphonse et la rue Saint-Pierre
Délibération remise, à la demande de l'échevin S. A. La-
pointe.

38. Commission de la Voirie à l'effet d'annuler le con-
trat de Satrielle et Co.
Délibération remise, à la demande de l'échevin Godbois.

Friday, 27th September 1909.

39- Police Committee to increase the salary of Quarter-master Holland.

Consideration deferred at the request of Ald. Gallery.

40- Police Committee submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

Consideration deferred at the request of Ald. Gallery.

41- Police Committee for an appropriation of \$600. Finance Committee.

42- Fire & Light Committee to allow Gazette Printing Co. and Passora Trading Co. to erect steam engines.

(for reports, see page 409 Vol. 13 of rep.)

43- Fire & Light Committee to allow J. C. Chaussé to open a lumber yard.

(for report, see page 411 Vol. 13 of rep.)

44- Fire & Light Committee to allow F. Ferrais to open a woodyard.

(for report, see page 410 Vol. 13 of rep.)

45- Fire & Light Committee to sell tin fire alarm boxes.

(for report, see page 408 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,

Seconded by Ald. Savallé, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

46- Water Committee to vary a sum of \$2600.

(for report, see page 411 Vol. 13 of rep.)

Vendredi, 27 septembre 1909.

39- Commission de Police à l'effet d'augmenter le salaire du quartier-maître Holland.

Délibération remise, à la demande de l'échevin Gallery.

40- Commission de Police soumettant des réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

Délibération remise, à la demande de l'échevin Gallery.

41- Commission de Police demandant un crédit de \$600. Commission des Finances.

42- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'autoriser la "Gazette Printing Co" et la "Passora Trading Co." à installer des machines à vapeur.

43- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à J. C. Chaussé d'ouvrir une cour à bois de construction.

44- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à F. Ferrais d'ouvrir une cour à bois.

45- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de vendre dix avertisseurs à incendies.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Savallé, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

46- Commission de l'Acqueduc à l'effet d'opérer le rachat d'une somme de \$2600.

Friday, 24th September 1904

Resolved

On motion of Ald. L'Évesque,
Seconded by Ald. Marin, it was
That said report be received and adopted.

47- Water Committee to expropriate certain land
along the aqueduct.

48- Water Committee for a supplementary appro-
priation of \$43500.
Finance Committee.

49- Market Committee for an appropriation
of \$350.
Finance Committee.

His Worship the Mayor having left the Coun-
cil Chamber, Ald. Proulx, Acting Mayor, took
the Chair.

50- Incineration Committee to annul contract of
Beaver Smelting Co.
(for report, see page 416 Col. 13 of rep.).

Resolved

On motion of Ald. Major,
Seconded by Ald. Roy, it was
That said report be received and adopted.

51- Incineration Committee to purchase a certain
piece of land on Fullum St.
Laid on the table for a week.

52- Incineration Committee for an appropriation of
\$3000.
Finance Committee.

Vendredi, 24 septembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin L'Évesque,
Appuyé par l'échevin Marin, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté.

47- Commission de l'Aqueduc à l'effet d'exproprier cer-
tains terrains longeant l'aqueduc.

48- Commission de l'Aqueduc demandant un crédit
supplémentaire de \$43500.
Commission des Finances.

49- Commission des Marchés demandant un crédit de
\$350.
Commission des Finances.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Con-
seil, l'échevin Proulx, Maire suppléant, prend le
fauteuil.

50- Commission de l'Incineration à l'effet d'annuler
le contrat de la "Beaver Smelting Co."

Résolu

Sur motion de l'échevin Major,
Appuyé par l'échevin Roy, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté.

51- Commission de l'Incineration à l'effet d'acheter
un terrain rue Fullum.
Déposé sur la table d'ici une semaine.

52- Commission de l'Incineration demandant un cré-
dit de \$3000.
Commission des Finances.

Friday, 27th September 1904.

53. Hygiene & Statistics Committee to vary a sum of \$300.
(for report, see page 415 Vol. 13 of rep.)

54. Hygiene & Statistics Committee to replace E. E. Cavanagh on the Board of Plumbing Examiners by J. Courtney.
(for report, see page 415 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lagunas,

Seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

55. Hygiene & Statistics Committee for an appropriation of \$500. to purchase formaline.
Finance Committee.

56. Board of Health for a sewer in Joliette St. Road & Finance Committee.

57. Parks & Trees Committee to vary a sum of \$102³⁹
(for report, see page 412 Vol. 13 of rep.)

58. Parks & Trees Committee to compel Montreal Street Ry. Co. to remove their rails from Mount Royal Park.
(for report, see page 412 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Robillard,

Seconded by Ald. Saviolette, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

59. Parks & Trees Committee for various appropriations aggregating \$1200.
Finance Committee.

Vendredi, 27 septembre 1904.

53. Commission d'Hygiène et de Statistiques à l'effet d'opérer le virament d'une somme de \$300.

54. Commission d'Hygiène et de Statistiques à l'effet de remplacer par J. Courtney, E. E. Cavanagh dans le bureau des examinateurs de la plomberie.

Sur motion de l'échevin Lagunas,

Appuyé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

55. Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant un crédit de \$500. pour achat de formaldéhyde.
Commission des Finances.

56. Bureau de Santé pour la construction d'un égout dans la rue Joliette
Commissions de la Voirie et des Finances.

57. Commission des Parcs et Traverses pour opérer le virament d'une somme de \$102³⁹.

58. Commission des Parcs et Traverses à l'effet de forcer la "Montreal Street Ry. Co." à enlever ses rails du parc Mont-Royal.

Sur motion de l'échevin Robillard,

Appuyé par l'échevin Saviolette, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

59. Commission des Parcs et Traverses demandant certains crédits s'élevant à la somme de \$1200.
Commission des Finances.

Friday, 27th September 1907.

Order of the day -

60- The order of the day being read for the 2nd & 3rd reading of a by-law to annex Notre-Dame des Neiges, the Council resumed consideration of said by-law in second reading.

Ald. Savallie moved,
Seconded by Ald. Leclair,

That the following section be inserted in the by-law now before the Council, after section 4, thereof:

"5. The assets of the Town of Notre-Dame des Neiges shall, from the date of annexation, be consolidated with the assets of the City of Montreal and the liabilities of the said Town of Notre-Dame des Neiges shall also be consolidated with the liabilities of the said City of Montreal."

Said motion being put,
the Council divided:

Yeas: Lariviere, Broule, Duquette, Major, Ragenais, Robillard, Sabreque, Savallie, Lapointe L.A., Leclair, Lapointe N., Mercier, Savinette, Gadbois, Martin J.P.A., Nault, Siguin, Martin M., Marin, L'vesque, Guay, David, Roy (23)

Nays: Payette, Yates, Turner, Gallery, O'Connell, White, Robinson, Ward (8)

Resolved Accordingly.

Sections 6, 7, 8 and 9 being read, they were agreed to on the same division as above.

Said by-law was then read a second time (Ald. Payette, Yates, Turner, Gallery, O'Connell, White, Robinson and Ward dissenting).

Vendredi, 27 septembre 1907.

- Order du jour -

60- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la Ville de Notre-Dame des Neiges, le Conseil reprend l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

L'ichon Savallie propose,
Appuyé par l'ichon Leclair,

que la section suivante soit insérée après la section 4, dans le règlement présentement devant le Conseil:

"5- L'actif de la Ville de Notre-Dame des Neiges, à dater de l'annexion, sera consolidé avec l'actif de la Cité de Montreal, et le passif de la Ville de Notre-Dame des Neiges sera aussi consolidé avec le passif de la Cité de Montreal."

Ladite motion étant mise aux voix,
le Conseil se partage:-

Pour:

Fais moins ci-contre.

-23-

Contre:

-8-

Resolu

Elle est en conséquence adoptée et il est En conséquence.

Les sections 6, 7, 8 et 9 étant lues, elles sont agréées sur le partage des voix ci-dessus.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois les ichons Payette, Yates, Turner, Gallery, O'Connell, White, Robinson et Ward dissidents).

Friday, 27th September 1904.

On motion of Ald. Savallie,

Seconded by Ald. Leclair, it was

Resolved

That said by-law be transmitted to the Town of Notre-Dame-de-Matigues to be approved by the Council of said Town and sanctioned also by the electors who are proprietors in said Town, in the manner set forth in the City Charter of Montreal, and that the City Clerk, and the City Attorneys be instructed to see that all the necessary proceedings are carried on in this connection, in compliance with the law (Ald. Payette, Yates, Turner, Gallery, O'Connell, White, Robinson and Ward dissenting).

Ald. Yates then gave notice of motion for the repeal of the vote given on the second reading of said by-law.

Ald. Payette moved,

Seconded by Ald. Robillard,

That the Council do now adjourn.

And a debate arising,

said motion was not put to Council, the mover of same having left the Council Chamber.

61-

Ald. M. Martin then moved,

Seconded by Ald. L'Esquisse, and it was

Resolved

That the 45th order of the day be now taken up.

The 45th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. L'Esquisse to call for tenders for the supply of gas and electricity.

Ald. L'Esquisse moved,

Seconded by Ald. M. Martin,

1- That the Fire & Light Committee be authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by gas, for the City and the citizens, as well as for gas for industrial purposes,

Vendredi, 27 septembre 1904.

Sur motion de l'échevin Savallie,

Appuyé par l'échevin Leclair, il est

Résolu

que ledit règlement soit transmis à la Ville de Notre-Dame-de-Matigues pour être approuvé par le Conseil de cette ville et sanctionné par les électeurs propriétaires de ladite ville, en la manière prescrite par la Charte de la Cité de Montréal, et que le Greffier et les Avocats de la Cité reçoivent instruction de voir à ce que toutes les procédures nécessaires à ce sujet soient prises en conformité de la loi (les échevins Payette, Yates, Turner, Gallery, O'Connell, White, Robinson et Ward dissidents).

L'échevin Yates donne alors avis de motion pour l'abrogation du vote qui vient d'être donné sur la deuxième lecture dudit règlement.

L'échevin Payette propose,

Appuyé par l'échevin Robillard,

que le Conseil s'ajourne.

Et, un débat s'engageant,

ladite motion n'est pas mise aux voix, le proposeur de cette motion ayant quitté la salle du Conseil.

61-

L'échevin M. Martin propose alors,

Appuyé par l'échevin L'Esquisse, il est

Résolu

que le 45^e ordre du jour soit pris en considération.

Le 45^e ordre du jour étant lu pour la prise en considération d'un avis de motion de l'échevin L'Esquisse à l'effet de demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité, l'échevin L'Esquisse propose,

Appuyé par l'échevin M. Martin,

1- que la Commission des Incendies et de l'Éclairage soit autorisée à demander et à recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage, par le gaz, pour la Ville et les citoyens, ainsi que pour le gaz employé par les industriels;

Friday, 27th September 1904.

- 2- That the said Committee be also authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by electricity, for the City and the citizens, as well as for electricity for industrial purposes;
- 3- That the tenders or offers for the supply of gas and electricity, respectively, be submitted separately;
- 4- That the said Committee be instructed to call for said offers or tenders through the newspapers, within a delay of 15 days from this date, and that the said offers or tenders be received up to noon, on the 1st December 1904, and be accompanied by an accepted cheque to the amount of \$50,000.,

and a debate arising,

Ald. White moved,

Seconded by Ald. Marin,

That the Council do now adjourn.

and a further debate arising, and the mover of said motion to adjourn having left the Council Chamber, the Presiding Member, Ald. Proulx, Acting Mayor, having ascertained that there was not a sufficient number of members present to form a quorum, left the Chair.

L. G. David
City Clerk,

H. Proulx
Mayor.

Approved according to law,

H. Proulx
Mayor.

Vendredi, 27 septembre 1904.

- 2- que ladite Commission soit aussi autorisée à demander et recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage, par l'électricité, pour la ville et les citoyens, ainsi que pour l'électricité employée par les industriels;
- 3- que lesdites demandes fassent l'objet de deux soumissions ou offres séparées et bien distinctes;
- 4- que ladite Commission reçoive instruction de procéder à la demande desdites offres ou soumissions par la voie des journaux, dans un délai de 15 jours à partir de cette date, et que lesdites offres ou soumissions soient reçues jusqu'à midi, le 1^{er} décembre 1904, et soient accompagnées d'un chèque accepté au montant de \$50,000.

Et un débat s'engageant,

l'échevin White propose,

appuyé par l'échevin Marin,

que le Conseil s'ajourne.

Et, un nouveau débat s'engageant et le proposeur de la motion d'ajournement ayant quitté la salle du Conseil, le membre président, l'échevin Proulx, Maire-suppléant, ayant constaté qu'il n'y a pas un nombre de membres présents suffisant à former un quorum, quitte le fauteuil.

L. G. David
Greffier de la Cité.

H. Proulx
Maire.

Approuvé, conformément à la loi.

H. Proulx
Maire.

Monday, 30th September 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the City Council of Montreal was held, pursuant to notice in the Council Room, City Hall, Monday, the 30th day of September, one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. Finance and Road.—To expropriate lot cad. 667 St. Joseph Ward, Estate Hamilton.
2. do do.—For an appropriation of \$300 to extend 75 feet the stone wall on Pine Avenue.
3. do do.—For a further appropriation of \$15,000 for repairs to Permanent Pavements.
4. do do.—For a further appropriation of \$1,000 re street crossings.
5. do do.—For a further appropriation of \$10,000 for wooden sidewalks.
6. Road.—To annul the contract of Messrs. Latreille & Frère re supplying curbstone.
7. do.—To change the name of Gain & Bertrand streets to that of George Etienne Cartier.
8. do.—To change the name of Cowan street to that of Drolet street.
9. do.—To change the name of St. Alphonse street to that of DeSalaberry and the name of St. Peter's lane to that of Lartigue Avenue.
10. do.—To vary \$2,500 for paving Champagne street, from Iberville to Dufresne streets.

BY-LAWS.

11. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée)
12. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

20. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
21. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

24. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
25. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
26. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
27. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

28. Specification for the supply of gas.

MOTION.

29. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

32. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
33. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

34. Lévy.—To amend by-law No. 296 et al.
35. Gadbois.—Re water powers within certain radius.
36. Gadbois.—Re underground conduits.
37. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
38. Labrecque.—To amend by-law No. 308.
39. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
40. Nault.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.

BY-LAW.

41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

42. Lapointe, L. A.—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

Lundi, 30 septembre 1904.

- Assemblée spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le trentième jour de septembre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORTS.

1. Finances et Voirie.—Pour exproprier le lot du cadastre 667 du quartier St. Joseph (appartenant à la succession Hamilton.)
2. do do.—Pour un crédit de \$300 pour prolonger de 75 pds. le mur en pierre sur l'avenue des Pins.
3. do do.—Pour un crédit additionnel de \$15,000 pour réparer les pavages permanents.
4. do do.—Pour un crédit additionnel de \$1,000 re traversées des rues.
5. do do.—Pour un crédit additionnel de \$10,000 pour trottoirs en bois.
6. Voirie.—Pour annuler le contrat passé avec M.M. Latreille & Frère re fourniture de pierre de bordure.
7. do.—Pour changer les noms des rues Gain et Bertrand en celui de "rue Georges Etienne Cartier."
8. do.—Pour changer le nom de la rue Cowan en celui de "rue Drolet."
9. do.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse en celui de "rue DeSalaberry" et le nom de la ruelle St. Pierre en celui de "avenue Lartigue."
10. do.—Pour opérer le virement d'une somme de \$2,500 pour paver la rue Champagne, entre la rue Iberville et la rue Dufresne.

RÈGLEMENTS.

11. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)
12. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

20. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
21. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

24. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
25. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité
26. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
27. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES.

28. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTION.

29. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

32. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
33. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

34. Lévy.—Pour amender les règlements Nos 296 et autres.
35. Gadbois.—Re forces hydrauliques dans un certain rayon.

Monday, 30th September 1909

REPORT.

43. *Road*.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.

MOTIONS.

44. *Labrecque*.—To amend rules of Council 86 and 122.
45. *Payette*.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

46. *City Hall*.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

47. *Lévesque*.—To repeal resolution *re* loan.
48. *Lavallée*.—To annex N. D. de Grâce.

REPORTS.

49. *Road*.—To allow M. S. Ry. Co. to operate a line on Terminal route.
50. *Hygiene and Statistics*.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION.

51. *Larivière*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

52. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
53. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace. (Proulx.)

REPORT.

54. *Road*.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building.

MOTIONS.

55. *Lévesque*.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
56. *Gadbois*.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets, etc.
57. *Nault*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
60. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
61. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate. (Giroux.)
62. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 291. (Duquette.)
63. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
64. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
65. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
66. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
67. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route. (Larivière.)
68. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)
69. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson.)

MOTIONS.

70. *O'Connell*.—To amend by-law No. 340 *re* explosives.
71. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
72. *White*.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
73. *Martin, M.*—Anent erection of an incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

74. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

75. *Payette*.—To amend by-laws *re* Insurance Companies.
76. *Lapointe, N.*—To amend by-law No. 270 *re* roads.

Present:

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Sundi, 30 septembre 1909.

36. *Gadbois*.—*Re* conduits souterrains.
37. *Proulx*.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
38. *Labrecque*.—Pour amender le règlement No. 308.
39. *Proulx*.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
40. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 266 *re* perception de la taxe de l'eau.

REGLEMENT.

41. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

42. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

43. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

44. *Labrecque*.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
45. *Payette*.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

RAPPORT.

46. *Hotel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale.

MOTIONS.

47. *Lévesque*.—Pour abroger la résolution *re* emprunt.
48. *Lavallée*.—Pour annexer Notre Dame de Grâce.

RAPPORTS.

49. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
50. *Hygiène et Statistiques*.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION.

51. *Larivière*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie. des Tramways.

RÈGLEMENTS.

52. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy.)
53. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)

RAPPORT.

54. *Voirie*.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

55. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
56. *Gadbois*.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
57. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

58. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
59. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
60. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
61. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 266 de manière à réduire la taxe de l'eau. (Giroux.)
62. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette.)
63. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier.)
64. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
65. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
66. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
67. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
68. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)
69. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS.

70. *O'Connell*.—Pour amender le règlement No. 340 *re* explosifs.
71. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution *re* Chemin de fer des Comtés du Sud.
72. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
73. *Martin, M.*—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

74. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White.)

MOTIONS.

75. *Payette*.—Pour amender règlement *re* compagnies d'assurance.
76. *Lapointe, N.*—Pour amender le règlement No. 270 *re* Voirie.

Sont présents:

Son Honneur Le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Monday, 30th September 1907.

Aldermen :- Payette, Larivière, Proulx, Yatis, Blanchet,
Duguet, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner,
Sadler, Dumbray, Gallery, Lavallée, Lapointe & Co, Siy,
Deserres, Leclair, Lapointe St, Servais, Mercier, O'Connell,
White, Lavolette, Godbois, Robinson, Ward, Martin
J. B. A., Mault, Siquin, Martin M., Marin, Lussque,
Houli, Guay, David, Roy, Molson.

The minutes of the last meeting were read and con-
firmed.

With the unanimous consent of the Council, the
following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

- 1- Michael Behan complaining of certain projections
erected by the Phoenix Bridge and Iron Co.
- 2- Ald. Robinson for certain information concerning
Crescent pavement.
Road Committee.
- 3- Grand Lodge Order of Good Templars against the
sale of liquor on Sunday.
Police Committee.
- 4- A. Dion asking that he be supplied with
water.
- 5- Harbour Commissioners asking leave to connect
a water pipe with the City's main on Riverside St.
Water Committee.
- 6- J. de Chercy offering to supply a grate to abate

Lundi, 30 septembre 1907.

Les échevins :-

Voir nos ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière séance du Conseil est lu
et confirmé.

De consentement unanime du Conseil, on procède à l'ex-
pédition des affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

- 1- Michael Behan se plaignant de certaines constructions éri-
gées par la "Phoenix Bridge and Iron Co."
- 2- L'échevin Robinson demandant certains renseignements
en rapport avec le pavage "Crescent".
Commission de la Voirie.
- 3- "Grand Lodge Order of Good Templars" au sujet de
la vente de liquors alcooliques le dimanche.
Commission de Police.
- 4- A. Dion demandant d'être approvisionné d'eau.
- 5- Commission du Port demandant la permission de rac-
corder à la maîtresse-conduite de la Cité un tuyau à l'eau,
rue du bord de l'eau.
Commission de l'aqueduc.
- 6- J. de Chercy offrant de fournir une grille à l'effet de

Monday, 30th September 1904.

showing the drafts of contract which have not been signed by the parties.

Reports -

- 13- Road Committee to vary a sum of \$1000.
(for report, see page 417 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. St. Laurent, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

- 14- Road Committee to change the name of Saint and Putrand streets.

Ald. Larivière moved,
Seconded by Ald. St. Laurent,

That said report be received and adopted.

And a debate arising,

Ald. St. Laurent raised a point of order contending that said report could not be considered inasmuch as the Council should proceed by way of reconsideration and repeal of a former resolution of Council adopted on the 11th August 1902, naming Putrand St., the whole in virtue of Rule 64b.

His Worship the Mayor informed the Council that he desired to consult the Law Department on said point of order,

and said report was allowed to lay on the table.

Order of the day -

- 15- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to annul the contract of Messrs. Latrille & Co. re supplying of curbstones

Lundi, 30 septembre 1904.

montrant les projets de contrats qui n'ont pas été signés par les parties intéressées.

Rapports -

- 13- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer leirement d'une somme \$1000.

Sur motion de l'échevin Larivière,
Appuyé par l'échevin St. Laurent, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

- 14- Commission de la Voirie à l'effet de changer le nom des rues Saint et Putrand.

L'échevin Larivière propose,

Appuyé par l'échevin St. Laurent,

que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et, un débat s'engageant,

L'échevin St. Laurent souleva un point d'ordre alléguant que ledit rapport ne peut être pris en considération, attendu que le Conseil devait procéder par voie de reconsidération et d'abrogation d'une résolution antérieure du Conseil, adoptée le 11 août 1902, nommant la rue Putrand, le tout en vertu de la règle 64b.

Son Honneur le Maire informa le Conseil, qu'il désire consulter le département en loi sur ce point d'ordre,

et on permit que ledit rapport reste sur la table.

Ordre du jour -

- 15- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet d'annuler le contrat de Messrs. Latrille & Co. pour la fourniture de la pierre de bordure,

Monday, 30th September 1907.

Ald. Laroque moved,
Seconded by Ald. Giroux,
That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. Gadbois,
Seconded by Ald. Broux,
That the contract with Messrs. Latrielle & Co, as prepared by the City Notaries and signed by the Mayor and the City Clerk, be annexed to the report now before the Council, as well as copies of the notices to the said Messrs. Latrielle & Co to sign said contract, and that in the meantime said report do lay on the table.

And a debate arising, said amendment was withdrawn with the permission of the Council.

Ald. Dagenais then moved in amendment,
Seconded by Ald. Payette,

That the report now before the Council be referred to the Law Department to ascertain whether the City has the right to annul the contract with Messrs. Latrielle & Co without incurring damages.

Said amendment being put, it was carried and
Resolved Accordingly.

On motion of Ald. Yates,
Seconded by Ald. Laroque,
The Council adjourned.

L. C. David
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved according to law.

[Signature]
Mayor.

Lundi, 30 septembre 1907.

L'échevin Laroque propose,
Appuyé par l'échevin Giroux,
Que ledit rapport soit adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Gadbois,
Appuyé par l'échevin Broux,
Que le contrat avec MM. Latrielle et Co, tel que préparé par les notaires de la Cité et signé par le Maire et le Greffier de la Cité, soit annexé au rapport maintenant devant le Conseil, de même que copie des avis à l'effet de signer ledit contrat signifiés auxdits MM. Latrielle et Co, et que, d'ici là, ledit rapport reste sur la table.

Et un débat s'engageant, ledit amendement est retiré, du consentement du Conseil.

L'échevin Dagenais propose alors un amendement,
Appuyé par l'échevin Payette,

Que le rapport maintenant devant le Conseil soit renvoyé au département en loi pour s'assurer si la Cité a le droit d'annuler le contrat de MM. Latrielle et Co sans s'exposer à des dommages.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est
Résolu En conséquence.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Laroque,
Le Conseil s'ajourne.

L. C. David
Greffier de la Cité.

[Signature]
Maire.

Approuvé, conformément à la loi.

[Signature]
Maire.

Monday, 4th October 1904

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday the 4th day of October, one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

- 1. Road.—To annul the contract of Messrs. Latreille & Frère re supplying curbstone.
- 2. Finance and City Hall.—For an appropriation of \$1000.

BY-LAW.

- 3. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate. (Giroux.)

REPORT.

- 4. Road.—To change the name of St. Alphonse street to that of DeSalaberry and the name of St. Peter lane to that of Lartigue Avenue.

BY-LAWS.

- 5. 3rd reading of a by law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)
- 6. 2nd and 3rd reading of a by law re good morals. (Lapointe, L. A.)
- 7. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
- 8. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
- 9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
- 10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
- 11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
- 12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
- 13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

- 14. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
- 15. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

- 16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cromazie Park. (Houlé.)
- 17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

- 18. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
- 19. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
- 20. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
- 21. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

- 22. Specification for the supply of gas.

MOTION.

- 23. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

- 24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
- 25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

- 26. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
- 27. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

- 28. Lévy.—To amend by-law No. 296 et al.
- 29. Gadbois.—Re water powers within certain radius
- 30. Gadbois.—Re underground conduits.
- 31. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
- 32. Labrecque.—To amend by-law No. 305.
- 33. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
- 34. Nault.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.

BY-LAW.

- 35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

- 36. Lapointe, L. A.—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

- 37. Road.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets

Lundi, 4 octobre 1904.

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le septième jour d'octobre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORTS.

- 1. Voirie.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère re fourniture de pierre de bordure.
- 2. Finances et Hôtel de Ville.—Pour un crédit de \$1000.

RÈGLEMENT.

- 3. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 266 de manière à réduire la taxe de l'eau. (Giroux.)

RAPPORT.

- 4. Voirie.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse en celui de "rue DeSalaberry" et le nom de la ruelle St. Pierre en celui de "avenue Lartigue."

RÈGLEMENTS.

- 5. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)
- 6. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
- 7. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
- 8. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
- 9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
- 10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
- 11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
- 12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
- 13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

- 14. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
- 15. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

- 16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
- 17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

- 18. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
- 19. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité
- 20. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
- 21. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES.

- 22. Cahier de charges pour la fourniture du gaz

MOTION.

- 23. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

- 24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
- 25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

- 26. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
- 27. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

- 28. Lévy.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
- 29. Gadbois.—Re forces hydrauliques dans un certain rayon.
- 30. Gadbois.—Re conduits souterrains.
- 31. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues
- 32. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.
- 33. Proulx.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
- 34. Nault.—Pour amender le règlement No. 266 re perception de la taxe de l'eau.

Monday, 7th October 1904.

MOTIONS.

38. *Labrecque*.—To amend rules of Council 86 and 122.
39. *Payette*.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

40. *City Hall*.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

41. *Lévesque*.—To repeal resolution re loan.
42. *Lavallée*.—To annex N. D. de Grâce.

REPORTS.

43. *Road*.—To allow M. S. Ry. Co. to operate a line on Terminal route.
44. *Hygiene and Statistics*.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION.

45. *Larivière*.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

46. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
47. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)

REPORT.

48. *Road*.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building.

MOTIONS.

49. *Lévesque*.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
50. *Gadbois*.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets etc.
51. *Nault*.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY LAWS.

52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 297. (Duquette)
56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière)
60. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
61. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)
62. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson)

MOTIONS.

63. *O'Connell*.—To amend by-law No. 340 re explosives.
64. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
65. *White*.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
66. *Martin, M.*—Anent erection of a incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

67. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White).

MOTIONS.

68. *Payette*.—To amend by-laws re Insurance Companies.
69. *Lapointe, N.*—To amend by-law No. 270 re roads.
70. *Nault*.—To amend by-law No. 192 re manure and house offal.
71. *Yates*.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

72. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
73. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

Present:—

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Sunday, 7 October 1904.

RÈGLEMENT.

35. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

36. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

37. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

38. *Labrecque*.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
39. *Payette*.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

RAPPORT.

40. *Hotel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale.

MOTIONS.

41. *Lévesque*.—Pour abroger la résolution re emprunt.
42. *Lavallée*.—Pour annexer Notre Dame de Grâce.

RAPPORTS.

43. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
44. *Hygiène et Statistiques*.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION.

45. *Larivière*.—Pour amender le règlement No 210 re voie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

46. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy)
47. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)

RAPPORT.

48. *Voirie*.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

49. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
50. *Gadbois*.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
51. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

52. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
53. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
54. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
55. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette)
56. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier)
57. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
58. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
59. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière)
60. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
61. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)
62. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re musiciens ambulants. (Molson)

MOTIONS.

63. *O'Connell*.—Pour amender le règlement No 340 re explosifs
64. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
65. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux
66. *Martin, M.*—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

67. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

68. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
69. *Lapointe, N.*—Pour amender le règlement No. 270 re Voirie.
70. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
71. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

72. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland
73. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

Sont présents:—

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Monday, 4th October 1904

Aldermen: - Payette, Lariviere, Poulin, Yates, Clarkin, De-
quette, Major, Dagenais, Labrie, Turner, Sadler, Dum-
bray, Gallay, Cavalli, Lapointe L. A., Lisy, Deserres,
Sclair, Lapointe H., Giroux, Mercier, O'Connell, White,
Laviollette, Godbois, Robinson, Ward, Martin J. P. A.,
Mault, Siquin, Martin M., Marin, Liviague, Houle, Guay,
David, Roy, Molson.

The minutes of the last meeting were read and con-
firmed.

With the unanimous consent of the Council the fol-
lowing matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

1. L. P. Fook to erect a steam engine at No. 31 Beaver
Hall Hill.
2. Fisy, Larose & Roy to erect a steam engine at No.
1845 Christopher Columbus St.
3. Ratepayers Concord St. objecting to the erection
of a stable on said street by the S. Carsley Co.
Fire & Light Committee.
4. Daily Times, London, offering to advertise Mon-
tré. City Hall Committee.
5. Secretary, Treasurer Notre-Dame des Neiges amend
the draft by-law to annex said municipality.
6. Law Department replying to questions put by
Ald. Robinson, on 27th September.
Filed of record.

Sundi, 4 octobre 1904

Les échevins: -

Trois noms si-contre.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'ex-
pédition des affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

1. L. P. Fook à l'effet d'installer une machine à vapeur au
No. 31, côte du Beaver Hall.
2. Fisy, Larose et Roy à l'effet d'installer une machine à
vapeur au No. 1845, rue Christophe Colomb.
3. Contribuables de la rue Concord s'opposant à la construc-
tion par la Cie S. Carsley d'une écurie dans cette rue.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
4. "Daily Times", de Londres, offrant de faire de la réclame
à la Cité de Montréal.
Commission de l'Hôtel de Ville.
5. Secrétaire-Trésorier de Notre-Dame des Neiges au sujet
du projet de règlement à l'effet d'annexer cette municipalité.
6. Département en loi répondant à certaines questions pro-
posées par l'échevin Robinson, le 27 septembre.
Déposés aux archives.

Monday, 7th October 1904.

7- Law Department anent change of name of Bertrand St.

8- Law Department replying to certain questions put by Ald. Liny on 27th September.

9- Ald. Lariviere replying to certain questions put by Ald. Robinson on 30th September re Oriolite.
Filed of record.

10- Law Department anent application of Montreal & Southern Counties Railway Co. to locate their line between Montreal and St. Lambert.

On motion of Ald. Lariviere,

Seconded by Ald. Lapointe & A., it was

Resolved

That Ald. Bayette, Sadler and J. B. A. Martin represent the City at Ottawa on this occasion, on the 15th inst.

- Needs -

11- Agreement between the City and the Molsons Bank.

12- Transaction between the City and Estate C. H. Letourneau.

13- Agreement between the City and Thomas Robertson & Co.

14- Permits for the continuation of marquisis by the City to

(1) Geo. Desjardins,

(2) Dame Guilbert,

(3) Chambre de Commerce du District de Montreal.

Sundi, 7 octobre 1904.

7- Département en Loi au sujet du changement de nom de la rue Bertrand.

8- Département en Loi répondant à certaines questions posées par l'échevin Liny, le 27 septembre.

9- L'échevin Lariviere répondant à certaines questions posées par l'échevin Robinson, le 30 septembre re Oriolite.
Dip. sis aux archives.

10- Département en Loi au sujet de la demande faite par la Cie de chemin de Fer "Montreal & Southern Counties" au sujet de la localisation de sa ligne entre Montreal et Saint-Lambert.

Sur motion de l'échevin Lariviere,

Appuyé par l'échevin Lapointe & A., il est

Resolu

que les échevins Bayette, Sadler et J. B. A. Martin soient priés de représenter la Cité à Ottawa, à cette occasion, le 15 du courant.

- Actes -

11- Arrangement entre la Cité et la Banque Molson.

12- Transaction entre la Cité et la succession C. H. Letourneau.

13- Arrangement entre la Cité et la Cie Thomas Robertson.

14- Permis pour le maintien de marquisis, par la Cité à

(1) Geo. Desjardins,

(2) Dame Guilbert,

(3) la Chambre de Commerce du district de Montreal,

Monday, 4th October 1904.

- (4) Ad. Payne,
- (5) Art. Ladouceur,
- (6) J. St. Guirin,
- (7) Eli Moil,
- (8) L. Larue,
- (9) Pierre Siquere,
- (10) Donat Laurin,
- (11) J. B. Letendre,
- (12) T. Fiau,
- (13) A. Boyer et fils,
- (14) Sparrow Theatrical & Amusement Co.,
- (15) St. Montuith,
- (16) Dominion Square Land Co.
- (17) Henry Birks & Sons.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved That said deeds be approved of and that His Honor the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- Motions -

- 15- By Ald. Molson to change the name of Bertrand St. to Gair St.
- 16- By Ald. Lavolette to change the name of Bertrand St. to Cartier St.
- 17- By Ald. Ward to acquire the Montreal Water & Power Co.
- 18- By Ald. M. Martin to amend by-law No. 299 re bread.

Lundi, 4 octobre 1904.

- (4) Ad. Payne,
- (5) Art. Ladouceur,
- (6) J. St. Guirin,
- (7) Eli Moil,
- (8) L. Larue,
- (9) Pierre Siquere,
- (10) Donat Laurin,
- (11) J. B. Letendre,
- (12) T. Fiau,
- (13) A. Boyer et fils,
- (14) "Sparrow Theatrical & Amusement Co.",
- (15) St. Montuith,
- (16) "Dominion Square Land Co."
- (17) "Henry Birks & Sons"

Sur motion de l'ichon Payette,

Appuyé par l'ichon Lariviere, il est

Resolu que lesdits actes soient approuvés et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à les signer au nom de la Cité.

- Motions -

- 15- De l'ichon Molson, à l'effet de changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gair.
- 16- De l'ichon Lavolette, à l'effet de changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
- 17- De l'ichon Ward, à l'effet d'acquies l'exploitation de la Cie "M. St. Power."
- 18- De l'ichon M. Martin, à l'effet d'amender le règlement No. 299 re pain.

Monday, 7th October 1904

- Reports -

19- Finance Committee to notify the Montreal Water & Power Co. to lay mains in certain streets.
(for report, see page 422 Vol. 13 of rep.)

20- Finance Committee to settle the claim of Dame Emily Mc Donald.
(for report, see page 422 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lapointe J. A., it was

Resolved That said reports be received and adopted.

21- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$1000. to complete Dufferin St. sewer.
(for reports, see page 418 Vol. 13 of rep.)

22- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for appropriations to complete sewers in St. Mary and Dagenais Sts.
(for reports, see page 417 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

23- Finance Committee concurring in the following report of the Water Committee to expropriate certain land adjoining the aqueduct.
(for report, see page 423 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Chauhan, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

Sundi, 7 octobre 1904.

- Rapports -

19- Commission des Finances à l'effet de donner à la "Montreal Water & Power Co." ordre de poser des conduites dans certaines rues.

20- Commission des Finances à l'effet de régler la réclamation de Dame Emily Mc Donald.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin J. A. Lapointe, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$1000. pour compléter l'égout de la rue Dufferin.

22- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant des crédits pour compléter les égouts des rues Saint-Marie et Dagenais.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Larivière, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

23- Commission des Finances, approuvant le rapport suivant de la Commission de l'Aqueduc à l'effet d'exproprier certain terrain adjacent à l'aqueduc.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Chauhan, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Monday, 7th October 1904.

24- Finance Committee concurring in the following report of the Hygiene & Statistics Committee for an appropriation of \$500. to purchase formaline.
(for reports, see page 426 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Dagenais, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

25- Road Committee to allow the "Cinematograph" to maintain a marquee.
(for report, see page 420 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Séroux, it was

Resolved That said report be received and adopted and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign a notarial agreement accordingly.

26- Road Committee to vary \$1856⁸⁹
(for report, see page 419 Vol. 13 of rep.)

27- Road Committee to vary \$500.
(for report, see page 419 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Molson, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

28- Road Committee to vary \$2659⁵⁰
(for report, see page 420 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Séroux, it was

Resolved That said report be received and adopted (Ald. Mercier dissenting).

Lundi, 7 octobre 1904.

24- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant un crédit de \$500. pour l'achat de formaldéhyde.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Dagenais, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25- Commission de la Foire à l'effet de permettre au Cinématographe de maintenir une marquise en place.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Séroux, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer un arrangement notarié en conséquence.

26- Commission de la Foire, à l'effet d'opérer le versement de \$1856⁸⁹

27- Commission de la Foire, à l'effet d'opérer le versement de \$500.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Molson, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

28- Commission de la Foire, à l'effet d'opérer le versement de \$2659⁵⁰

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Séroux, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté (l'échevin Mercier dissident).

Monday, 7th October 1907.

29- Road Committee to change the designation of paving St. James St.

Ald. Larivière moved,

Seconded by Ald. J. B. A. Martin,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. Dagenais,

Seconded by Ald. Turner,

That the following words be added to said report: "conditionally, however, that said pavement be done with second blocks," and that so amended said report be adopted.

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. Nault,

Seconded by Ald. J. B. A. Martin,

That the following words be added to said report: "said pavement to be laid in Bermuda asphalt or in Massam concrete," and that so amended said report be adopted.

The Council divided on said sub-amendment:

Yeas: - Martin J. B. A., Nault, Martin M., Marin Roy -5-

Nays: - Payette, Larivière, Charneau, Duquette, Major, Dagenais, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbray, Gallery, Lavallée, Lévy, Desjardis, Leclair, Lapointe N., Giroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Robinson, Hurd, Séguin, Lévesque, Houli, Guay, David, Molson -29-

So it passed in the negative.

Moved in further sub-amendment by Ald. Payette,

Seconded by Ald. Charneau,

That said report be referred back to the Road Committee for a statement showing the extent of the proposed pavement, the material to be used and

Lundi, 7 octobre 1907

29- Commission de la Voirie à l'effet de changer la désignation du pavage de la rue Saint-Jacques.

L'échevin Larivière propose,

Appuyé par l'échevin J. B. A. Martin,

que ledit rapport soit reçu et adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Dagenais,

Appuyé par l'échevin Turner,

que les mots suivants soient ajoutés audit rapport: "à la condition cependant que ledit pavage soit fait en blocs de second", et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Et, un débat s'engageant,

Proposé en sous-amendement par l'échevin Nault,

Appuyé par l'échevin J. B. A. Martin,

que les mots suivants soient ajoutés audit rapport: "ledit pavage devant être fait en asphalté Bermuda ou en béton Massam," et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur ce sous-amendement: -

Pour: -

Contre: -

Vois moins si-contre.

Il est en conséquence rejeté.

Proposé en nouveau sous-amendement par l'éch. Payette,

Appuyé par l'échevin Charneau,

que ledit rapport soit retourné à la Commission de la Voirie pour qu'elle soumette un état d'importance la longueur du pavage que l'on se propose de faire, les matériaux qui

Monday, 4th October 1907.

the expense to be incurred, the whole to be certified by the City Surveyor.

Said sub-amendment being put, it was carried and

Resolved

Accordingly (ald. M. Martin, Groux, Nault and Ragnais dissenting).

30- Road Committee for appropriations of

- (1) \$300. for new plans of St. Denis Ward,
- (2) \$438. to construct permanent sidewalks,
- (3) \$2082. to construct permanent sidewalks,
- (4) \$21000. to pave Rachel St.,

and

- (5) to construct a sewer in Joliette St.,
- (6) to extend Boyer St. Sewer.

Finance Committee.

31- Road Committee to vary a sum of \$2500. to pave de Sévis St.,

32- Road Committee to vary a sum of \$1100. to grade St. Léon St.,

Consideration deferred, at the request of ald. Payette.

33- Police Committee on letter of Good Templars Association re sale of liquor on Sunday (for report, see page 425 Vol. 13 of rep.).

34- Police Committee to vary a sum of \$600. (for report, see page 425 Vol. 13 of rep.).

On motion of ald. Broule,
Seconded by ald. Séguin,

it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

Lundi, 4 octobre 1907.

seront employés et le montant de la dépense à encourir, le tout devant porter le certificat de l'Inspecteur de la Cité.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est

Résolu

En conséquence (les échus M. Martin, Groux, Nault et Ragnais dissidents).

30- Commission de la Voirie demandant des crédits de

- (1) \$300. pour la préparation de nouveaux plans du quartier St. Denis,
- (2) \$438. pour la construction de trottoirs permanents,
- (3) \$2082. pour la construction de trottoirs permanents,
- (4) \$21000. pour le pavage de la rue Rachel,

et

- (5) pour la construction d'un égout dans la rue Joliette,
- (6) pour le prolongement de l'égout de la rue Boyer.

Commission des Finances.

31- Commission de la Voirie pour opérer le virement d'une somme de \$2500. pour le pavage de la rue de Sévis.

32- Commission de la Voirie pour opérer le virement d'une somme de \$1100. pour niveler la rue Saint-Léon.

Délibération remise, à la demande de l'échevin Payette.

33- Commission de Police, au sujet de la lettre de la 'Good Templars Association' relativement à la vente de liqueurs alcooliques le dimanche.

34- Commission de Police à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$600.

Sur motion de l'échevin Broule,
Appuyé par l'échevin Séguin,

il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Monday, 7th October 1907.

35- Fire & Light Committee to send a delegation to Washington, D. C.
(for report, see page 420 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Yates,
Seconded by ald. Mercier, it was
Resolved That said report be received and adopted.

36- Fire & Light Committee, on the quality and the pressure of gas.
(for report, see page 424 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Yates,
Seconded by ald. Mercier, it was
Resolved That said report be received and filed of record.

37- Fire & Light Committee to appoint a special committee re electrical inspection bureau.
(for report, see page 421 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Yates,
Seconded by ald. Mercier, it was
Resolved That said report be received and adopted and that said special committee be composed as follows: -
Ald. Payette, Sadler, Molson, Robillard, Savallie,
with the mover and seconder.

38- Fire & Light Committee recommending that hydrants be placed in different parts of the city.
Ordered To be referred to the Water and Finance Committee.

39- Fire & Light Committee for instructions re lighting of streets.

Lundi, 7 octobre 1907.

35- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'envoyer une délégation à Washington, D. C.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Mercier, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

36- Commission des Incendies et de l'Éclairage, au sujet de la qualité et de la pression du gaz.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Mercier, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

37- Commission des Incendies et de l'Éclairage pour nommer une commission spéciale re établissement d'un bureau d'inspection d'électricité.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Mercier, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté et que ladite commission spéciale soit composée des échevins Payette, Sadler, Molson, Robillard, Savallie et des proposeur et seconder.

38- Commission des Incendies et de l'Éclairage recommandant que des bornes-fontaines soient installées dans différentes parties de la ville.
Ordonné que ledit rapport soit renvoyé aux Commissions de l'Acqueduc et des Finances.

39- Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant des instructions re éclairage des rues.

Monday, 7th October 1904.

ald. gates moved,

Seconded by ald. Savallie,

That said report be received and that the Fire and Light Committee be authorized to call for tenders for the public lighting of the streets, parks, squares and other real estate belonging to the City.

Ald. Payette raised a point of order contending that said report could not be considered inasmuch as the same did not comply with the provisions of Rule 94.

His Worship the Mayor declared that he was of the same opinion as Ald. Payette, adding that he would, nevertheless, consult the Law Department thereon, as another meeting of Council was to be held within the next few days.

40- Fire & Light Committee

- (1) to vary \$225. for additional arc lamps,
- (2) to pay \$1000. to heirs of late fireman John Gordon,
- (3) for \$15635.

Finance Committee.

41- Water Committee to vary \$13000. to lay water pipes in Rosemont.

(for report, see page 423 col. 13 of rep.)

Ald. Charrier moved,

Seconded by ald. Dagenais,

That said report be received and adopted.

And a debate arising,

On motion of ald. Lvesque,

Seconded by ald. Lariviere, it was

Resolved

That said report be adopted, conditionally, however, that said work be performed by day's work.

42- Inuneration Committee to sell the manure of the department. (for report, see page 426 col. 13 of rep.)

Lundi, 7 octobre 1904.

L'échevin Gates propose,

Appuyé par l'échevin Savallie,

Que ledit rapport soit reçu et que la Commission des Incendies et de l'Éclairage soit autorisée à demander des soumissions pour l'éclairage public des rues, parcs, squares et autres immeubles appartenant à la Cité.

L'échevin Payette soulevé un point d'ordre, alléguant que ledit rapport ne peut être pris en considération attendu qu'il n'est pas en conformité des dispositions de la règle 94.

Son Honneur le maire déclare qu'il partage l'opinion de l'échevin Payette, ajoutant qu'il consultera néanmoins le département en loi à ce sujet, vu qu'une nouvelle assemblée du Conseil doit être tenue d'ici à quelques jours.

40- Commission des Incendies et de l'Éclairage

- (1) pour opérer le viriment de \$225. pour lampes à arc additionnelles,
- (2) pour payer la somme de \$1000. aux héritiers de feu John Gordon, pompier,
- (3) demandant un crédit de \$15635.

Commission des Finances.

41- Commission de l'Égout pour opérer le viriment de \$13000. pour la pose de tuyaux à l'eau à Rosemont.

L'échevin Charrier propose,

Appuyé par l'échevin Dagenais,

Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et, un débat s'engageant,

Sur motion de l'échevin Lvesque,

Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Resolved

que ledit rapport soit adopté, à condition, néanmoins, que ce travail soit fait à la journée.

42- Commission de l'Inunération à l'effet de vendre le fumier du département.

Monday, 4 October 1909.

43- Incineration Committee to vary sums of \$50. and \$150.
(for report, see page 425 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Major,
Seconded by Ald. Roy, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

44- Incineration Committee to purchase a certain piece
of land on Fullum St.
Consideration deferred, at the request of Ald. Séguin.

45- Market Committee to vary certain items of their
appropriation.
(for report, see page 424 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Duquette,
Seconded by Ald. St. LaPointe, it was

Resolved That said report be received and adopted.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Charneau, it was

Resolved That the Council do now adjourn until Wednesday
next, the 9th inst., at three o'clock p. m., to continue
the present order of the day.

L. O. David
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved, according to law,

[Signature]
Mayor.

Sundi, 4 octobre 1909.

43- Commission de l'Incineration à l'effet d'opérer le virement
des sommes de \$50. et \$150.

Sur motion de l'échevin Major,
Appuyé par l'échevin Roy, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

44- Commission de l'Incineration à l'effet d'acheter un ter-
rain sur la rue Fullum.
Délibération remise, à la demande de l'échevin Séguin.

45- Commission des Marchés à l'effet d'opérer le virement
de certains items de ses crédits.

Sur motion de l'échevin Duquette,
Appuyé par l'échevin St. LaPointe, il est

Résolu Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Charneau, il est

Résolu Que le Conseil s'ajourne à mercredi prochain, le 9 courant,
à 3 heures p. m., pour continuer l'expédition du présent
ordre du jour.

L. O. David
Greffier de la Cité.

[Signature]
Maire.

Approuvé, conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Wednesday, 9th October 1904.

- Adjourned Special Meeting -

Pursuant to the adjournment, the Council of the City of Montreal met in the Council Room, City Hall, Wednesday, the ninth day of October, one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon to consider the business remaining unfinished at the time of the adjournment.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Bayette, Larivière, Poula, Charneau, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbrey, Gallory, Savallic, Lapointe L. A., Stearns, Levy, Deserres, Leclair, Lapointe H., Giroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Nault, Siquin, Martin M., Marin, Livresque, Houli, Guay, David, Roy, Molson.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Acted -

1. Main - levie of a mortgage in favor of Jean Malo, radiating mortgage under No. 54382 M. E.
On motion of Ald Bayette,

Seconded by Ald Charneau, it was

Resolved

That the same be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

Mardi, 9 octobre 1904.

- Assemblée spéciale ajournée -

Conformément à l'ajournement, le Conseil de la Cité de Montréal s'assemble dans la Chambre du Conseil, Hôtel de Ville, mardi, le neuvième jour d'octobre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires demeurées inachevées lors de l'ajournement.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Les échus :-

Trois noms ci-contre.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'expédition des affaires de routine suivantes.

- Acte -

1. Main - levie d'une hypothèque en faveur de Jean Malo, radiant l'hypothèque enregistrée sous No. 54382, M. E.
Sur motion de l'échevin Bayette,

Appuyé par l'échevin Charneau, il est

Résolu

que cet acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

Wednesday, 9th October 1904.

- Interrogatories -

2- Interrogatories on articulated facts in a case bearing No. 65, S. C. M., in which Michael Menogue is Plaintiff and the City of Montreal, Defendant.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved That the City Clerk be instructed to reply as follows to said interrogatories: -

To the 1st interrogatory -- Yes,

2nd interrogatory -- No.

3rd interrogatory -- No.

4th interrogatory -- No.

5th interrogatory -- No.

3- Interrogatories on articulated facts in a case bearing No. 2994, S. C. M., in which Thomas Donovan is Plaintiff and the City of Montreal, Defendant.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Robinson, it was

Resolved That the City Clerk be instructed to reply as follows to said interrogatories: -

To the 1st interrogatory -- Yes,

2nd interrogatory -- No.

3rd interrogatory -- No.,

4th interrogatory -- No.,

5th interrogatory -- No.,

6th interrogatory -- No.,

7th interrogatory -- No.,

8th interrogatory -- No.

- Order of the day -

Ald. Levesque moved, seconded by Ald. Mercier,

Mardi, 9 octobre 1904.

- Interrogatoires -

2- Interrogatoires sur Faits et Articles dans une cause portant le No. 65, S. C. M., dans laquelle Michael Menogue est demandeur et la Cité de Montréal, défendresse.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lapointe L. A., il est

Résolu que le Greffier de la Cité reçoive instruction de répondre comme suit auxdits interrogatoires: -

Au 1^{er} interrogatoire -- Oui,

2^e " -- Non.

3^e " -- Non.

4^e " -- Non.

5^e " -- Non.

3- Interrogatoires sur Faits et Articles dans une cause portant le No. 2994, S. C. M., dans laquelle Thomas Donovan est demandeur et la Cité de Montréal, défendresse.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Robinson, il est

Résolu que le Greffier de la Cité reçoive instruction de répondre comme suit auxdits interrogatoires: -

Au 1^{er} interrogatoire -- Oui,

2^e " -- Non.

3^e " -- Non.

4^e " -- Non.

5^e " -- Non.

6^e " -- Non.

7^e " -- Non.

8^e " -- Non.

- Order du jour -

L'échevin Levesque propose, appuyé par l'échevin Mercier,

Wednesday, 9th October 1907.

That the 49th order of the day be now taken up.
 Moved in amendment by Ald. Giroux,
 Seconded by Ald. Payette.

That the 3rd order of the day be now taken up.
 And a debate arising,
 the main motion was withdrawn with
 the consent of the Council.

The amendment being put, it was carried
 and
 Accordingly.

Resolved

And, in pursuance thereof,

4- The order of the day being read for the 1st,
 2nd & 3rd reading of a by-law to amend By-law
 No. 266 for a reduction in the water rate.

Said by-law was accordingly read a first
 time.

On motion of Ald. Roy,

Seconded by Ald. St. Lafoin, it was

Resolved

That the City Attorneys be requested to reply
 to the following questions:-

1- In the event of the City of Montreal reducing
 the rate for water supplied by its waterworks to the
 citizens, what would be the position of the citizens
 in the wards where the water is supplied by
 the Montreal Water & Power Co? Will the same
 reduction be made by the said company?

2- If not, will it be necessary to request, by a
 petition, the said Company to reduce its rates,
 or what other means will have to be taken in
 order that the citizens of the aforesaid wards
 may be placed on an equal footing?

On motion of Ald. Giroux,

Seconded by Ald. Payette, it was

Mercredi, 9 octobre 1907.

Que le 49^e ordre du jour soit maintenant pris en considération.
 Proposé en amendement par l'échevin Giroux,
 Appuyé par l'échevin Payette.

Que le 3^e ordre du jour soit pris en considération.
 Et un débat s'engageant,

La motion principale est retirée, du consentement unanime
 du Conseil.

L'amendement étant mis aux voix, il est adopté et il
 est
 En conséquence.

Résolu

Et, en conformité de cette résolution,

4- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{er}, 2^e et 3^e lectures
 d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 266
 de manière à réduire la taxe de l'eau,

Sedit règlement est en conséquence lu une première
 fois.

Sur motion de l'échevin Roy,

Appuyé par l'échevin St. Lafoin, il est

Résolu

Que les Avocats de la Cité soient priés de répondre
 aux questions suivantes:-

1- Dans le cas où la Cité de Montreal diminuerait le
 prix de l'eau fournie aux citoyens par son aqueduc, quel
 le serait la position des citoyens des quartiers où l'eau
 est fournie par la "Montreal Water & Power Co."?
 Est-ce que la même réduction sera faite par ladite
 compagnie?

2- Dans le cas contraire, dire s'il faudra demander
 par une requête, à ladite compagnie de réduire ses
 taux, ou indiquer tout autre moyen pour être mis
 sur un même pied d'égalité.

Sur motion de l'échevin Giroux,

Appuyé par l'échevin Payette, il est

Wednesday, 9th October 1907.

Resolved

That Rule 49 be suspended and that the by-law now before the Council be read a second and third time.

Ald. Ward moved,

Seconded by Ald. L. A. Lapointe,

That, before considering the reductions proposed, the principle of the reduction be first decided.

Moved in amendment by Ald. Levy,

Seconded by Ald. Stearns,

That consideration of the present by-law be deferred and that the City Treasurer be instructed to prepare a report and a statement showing:-

- (1) What decrease in the City's revenue such reduction would entail,
- (2) What suggestion he would be prepared to offer to make up the deficit which would result from such reduction,
- (3) What is the amount of the water rates collected on the 1906 roll,
- (4) The amounts uncollected and due on said roll,
- (5) The cost of collecting the water rates.

Ald. Payette raised a point of order contending that, in view of Rule 52, both the main motion and the amendment were out of order.

The Presiding Member ruled that the same could be considered by the Council.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Duquette, Sadler, Stearns, Levy, Desjardis, Mercier, Gauthier, Ward, Houli, Guay, David, Roy, Molson

-15-

Mardi, 9 octobre 1907.

Résolu

Que la règle 49 soit suspendue et que le règlement présentement devant le Conseil soit lu une, deux et une troisième fois.

L'échevin Ward propose,

Appuyé par l'échevin L. A. Lapointe,

Que, avant de mettre à l'étude les réductions que l'on se propose de faire, le principe de la réduction soit d'abord adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Lévy,

Appuyé par l'échevin Stearns,

Que l'étude du présent règlement soit différée et que le Trésorier de la Cité reçoive instruction de préparer un rapport et un état dimontrant:-

- (1) Quelle diminution sur le revenu de la Cité cette réduction entraînerait?
- (2) Quelle suggestion il serait fait à faire pour combler le déficit que cette réduction entraînerait?
- (3) Quel est le montant de la taxe de l'eau perçue sur le rôle de 1906?
- (4) Les montants non perçus et dus sur ce rôle?
- (5) Le coût qu'entraîne la perception de l'eau?

L'échevin Payette soulève un point d'ordre alléguant que, vu la règle 52, la motion principale et l'amendement sont hors d'ordre.

Le membre président décide que lesdites motion et amendement peuvent être pris en considération par le Conseil.

Sedit amendement étant mis aux voix,

le Conseil se partage:-

Pour:-

Fair nous xi-contre.

-15-

Wednesday, 9th October 1904.

Mays: Proulx, Chartruk, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Dumbray, Lavallée, Lapointe L.A., Leclaire, Lapointe H., Giroux, O'Connell, Saviolette, Robinson, Martin J. B.A., Nault, Séguin, Martin M., Marin, Lévêque. -22-

So it passed in the negative
The main motion being put, the Council divided :-

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Dumbray, Gallery, Lavallée, Lapointe L.A., Livi, Leclaire, Lapointe H., Giroux, Mercier, O'Connell, Saviolette, Gadbois, Robinson, Martin J. B.A., Nault, Séguin, Martin M., Marin, Lévêque, Houli, Guay, David, Roy. -32-

Mays: Chartruk, Sadler, Deseris, Ward, Molson -5-

So it passed in the affirmative.

Section 1 of said by-law being read,

Ald. Mercier moved,

Seconded by Ald. Houli,

That section 1 be struck and replaced by the following :-

"Section 1. The schedule tariff of water rates in said by-law No. 266 is hereby amended by striking therefrom all the paragraphs in full. Notwithstanding all contrary provisions in any by-law, the levying of the water rate or tax is hereby abolished, ~~it~~ in the case of domestic purposes."

The Council divided thereon :-

Yeas: Sadler, Gallery, Mercier, Lévêque, Houli -5-

Mays: Payette, Larivière, Proulx, Chartruk, Duquette,

Mercure, 9 octobre 1907.

Contre:-

Foir noms ci-contre.

-22-

Il est en conséquence rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage :

Pour:-

Foir noms ci-contre.

-32-

Contre:-

Elle est en conséquence adoptée.

La section 1 dudit règlement étant lue,

L'échevin Mercier propose,

Appuyé par l'échevin Houli,

qu'elle soit biffée et remplacée par la suivante :-

"Section 1.- La ridule, tarif des prix de l'eau, dans ledit règlement No. 266 est par les présentes amendée en en retranchant tous les paragraphes en entier.

Nonobstant toutes dispositions à ce contraires contenues dans aucun règlement de la Cité, l'imposition de la taxe ou prix de l'eau est par les présentes abolie, pour les fins domestiques."

Le Conseil se partage sur cette motion :-

Pour:-

-5-

Contre:-

Foir noms ci-contre.

Wednesday, 9th October 1907

Major, Ragenais, Robillard, Labrecque, Turner, Dumbray, Lavallée, Lapointe L.A., Stearns, Lévy, DesSerris, Leclaire, Lapointe M., Giroux, O'Connell, White, La-volette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J.B.A., Vault, Siquin, Martin M., Marin, David, Roy, Molson

-33-

So it passed in the negative
Section 1 was then agreed to, as printed
Ald. L.A. Lapointe then upon moved,
Seconded by Ald. Leclaire,

That the following section be added to the draft of by-law now before the Council:

"Section... The schedule: Tariff of water rates, in said by-law No. 266 is amended by striking out the paragraph thereof entitled "Stores, Shops, Offices, etc., etc." and substituting therefor the following:

"Stores, Shops, Offices, etc., etc.

"A uniform rate of 4% per annum on the assessed yearly rental is hereby imposed as the water rate for each house, part of a house or tenement occupied as a store, shop, office, warehouse, manufacture or other place of business."

And a debate arising.

Said motion being put, it was carried and accordingly (Ald. Roy dissenting).

Ald. Proulx then moved,

Seconded by Ald. L.A. Lapointe,

That the following section be added to the draft of by-law now before the Council:

"Section... The paragraph entitled "Hotels, Taverns, Restaurants", in the Schedule: Tariff of water rates, in said by-law No. 266, as amended by By-law No. 284, is struck out and replaced by the following:

"Hotels, Taverns, Restaurants.

"A uniform rate of 10% per annum on the assessed

Resolved

Mercrèdi, 9 octobre 1907.

Vous nous re-contrer

-33-

Elle est en conséquence rejetée.

La section 1 est alors agréée telle qu'imprimée.

L'échevin L.A. Lapointe propose alors,

Appuyé par l'échevin Leclaire,

Que la section suivante soit ajoutée au projet de règlement maintenant devant le Conseil:

"Section... La cédule: tarif des prix de l'eau, dans le dit règlement No. 266, est amendée en en retranchant le paragraphe intitulé: "Magasins, Boutiques, Bureaux, etc., etc." et en lui substituant le suivant:

"Magasins, Boutiques, Bureaux, etc., etc.

"Un taux uniforme de 4% par an sur le loyer annuel est présentement imposé, comme prix de l'eau, sur chaque maison, partie de maison ou logement occupé comme magasin, boutique, bureau, entrepôt, manufacture ou autre place d'affaire."

Et un débat s'engageant,

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est affirmative et il est
En conséquence (l'échevin Roy dissident).

L'échevin Proulx propose alors,

Appuyé par l'échevin L.A. Lapointe,

Que la section suivante soit ajoutée au projet de règlement maintenant devant le Conseil.

"Section... Le paragraphe intitulé "Hotels, Auberges, Restaurants", dans la cédule du tarif des prix de l'eau, dans le dit règlement No. 266, tel qu'amendé par le règlement No. 284, est biffé et remplacé par le suivant: -

"Hotels, Auberges, Restaurants.

"Un taux uniforme de 10% par an sur le loyer annuel

Résolu

Wednesday, 9th October 1904

"yearly rental is hereby imposed as the water rate on all tenants or occupants of a hotel, tavern or restaurant."

"Provided that for hotels and restaurants the assessed rental of which is \$1000. or over, and which are provided with at least twenty furnished rooms for the accommodation of travellers, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries etc."

Said motion being put,

the Council divided:-

Yeas: Payette, Lavoie, Proulx, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbray, Lavallée, Lapointe L.A., Lévy, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Gadbois, Robinson, Martin J.P.A., Nault, Séguin, Martin M., Marin, Lévêque, Houli, David, Molson. -28-

Nays: Cleahue, Dagenais, Galloway, Deserres, Lapointe H., Hard, Roy -4-

Resolved

So it was carried, and accordingly.

Section 2 being read, it was amended by adding the words "twenty-five dollars (\$25.)" after the words "rate of," in the fourth line thereof, and so amended it was agreed to.

Ald. Mercier thereupon moved,

Seconded by Ald. L.A. Lapointe,

That the following section be added to the draft of by-law now before the Council:

"Section... The paragraph of 'Schedule: Tariff of Water Rates' entitled 'Water Closets', in said by-law No. 266, is struck out and the following substituted therefor:-

Mardi, 9 octobre 1904

porté au rôle d'évaluation est présentement imposé, comme prix de l'eau, sur tous les locataires ou occupants d'un hôtel, d'une Auberge ou d'un restaurant.

Mais en ce qui concerne les hôtels et les restaurants dont le loyer est évalué à \$1000. ou plus, et qui sont pourvus d'au moins vingt chambres pour loger les voyageurs, la consommation d'eau sera constatée au moyen d'un compteur et payée au même taux que pour les distilleries, brasseries, etc."

Ladite proposition étant mise aux voix,
le Conseil se partage:-

Pour:-

Voix noms ci-contre

-28-

Contre:-

-4-

Résolu

Elle est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

La section 2 étant lue, elle est amendée en y ajoutant les mots "vingt-cinq dollars (\$25.)" après les mots "taux de", dans la quatrième ligne de ladite section, et, ainsi amendée, elle est agréée.

L'échevin Mercier propose alors,

Appuyé par l'échevin L.A. Lapointe,

que la section suivante soit ajoutée au projet de règlement maintenant devant le Conseil:

"Section... Le paragraphe de la cédule du tarif des prix de l'eau intitulé "Cabinets d'aisance" dans ledit règlement No. 266, est retranché et remplacé par le suivant:

Wednesday, 9th October 1904.

"Water Closets.

"The water closets must be in conformity with the provisions of the plumbing by-law.

"For each water closet in every store, shop or manufactory ^{per annum} \$4.00

"For each office, suite of offices, study or other place of business \$10.00

"This charge of \$10.00 shall be collected from each of the occupants assessed as such; a firm regularly registered counting as one individual, whatever may be the number of the partners of the said firm.

"For each water closet wherein the water shall run continuously, \$15.00"

And a debate arising,

said motion being put,

the Council divided

Yeas: J. A. Lapointe, Lévy, Mercier, Gadbois, Lévesque, Houli (6)

Nays: Payette, Proulx, Chauhan, Major, Dagenais, Robillard, Labucque, Fumier, Sadler, Dumbray, Savallie, Leclaire, Lapointe N., Giroux, O'Connell, White, Robinson, Hard, J. B. A. Martin, Vault, Séguin, Martin M., Marin, Roy, Molson (25)

So it passed in the negative

His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. Proulx, Acting Mayor, took the chair.

Ald. Sadler thereupon moved,
Seconded by Ald. Lapointe J. A.,

That the following section be added after section 2 in the draft of by-law now before the Council:

"The paragraph entitled 'Distilleries, Breweries, etc.' of the Schedule of tariff of water rates is struck and replaced by the following:

"Distilleries, breweries, etc.

Mardi, 9 octobre 1904.

"Cabinets d'aisance.

"Les cabinets d'aisance devront être conformes aux dispositions du règlement concernant la plomberie.

Pour chaque cabinet d'aisance dans tout magasin, boutique ou manufacture ^{par année} \$4.00

Pour chaque bureau, suite de bureaux, étude ou autre place d'affaires \$10.00

"Cette taxe de \$1.00 sera prélevée sur chacun des occupants portés au rôle d'évaluation comme tels, une société régulièrement enregistrée ne comptant que comme un seul individu, quelque soit le nombre des personnes en faisant partie.

"Chaque cabinet d'aisance où l'eau s'écoule continuellement, \$15."

et un débat s'engageant,

ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:

-6-

Contre:

Voix en contre.

-25-

Elle est en conséquence rejetée.

Son Honneur le Maire ayant quitté la Salle du Conseil, l'échevin Proulx, Maire-suppléant, prend le fauteuil.

L'échevin Sadler propose alors,

Appuyé par l'échevin J. A. Lapointe,

que la section suivante soit ajoutée après la section 2 du projet de règlement maintenant devant le Conseil:

"Le paragraphe intitulé 'distilleries, brasseries, etc.' de la cédule du tarif des prix de l'eau est biffé et remplacé par le suivant: -

"Distilleries, brasseries, etc.,

Wednesday, 9th October 1907.

"Distilleries, Breweries, Dye Houses, Railways, Printing and Photographic establishments, Hotels, Laundries, also colleges, seminaries, boarding schools, Numerous Hospitals, Asylums, Academies, Houses of Industry, and Reformatories shall be supplied by meter and water shall be charged at a uniform rate of \$1.00 per thousand cubic feet.

"In all cases where the City shall have placed a meter, the amount collected for water shall not be less than that which would have been charged had the rate been fixed by taking as a basis the annual rent."

And a debate arising,
said motion being put, the Council divided:-

Yeas:- Chauhan, ~~St. Sadler~~, Dumbray, Saval-
li, Lapointe L.A., Lévy, Seclair, Giroux, Mercier,
Gadbois, Robinson, Martin J. B.A., Martin M.,
Lévesque, Molson. -15-

Nays:- Payette, Lavoie, Proulx, Dagenais, Labrue,
Turner, Desrosiers, Lapointe N., O'Connell, Stard,
Mault, Séguin, Marin, Houli & Roy -15-

So it passed in the negative.

Ald. Gadbois thereupon moved,

Seconded by Ald. Lévesque,

That the following section be added to the draft of by-law now before the Council:-

"The tax of \$1.00 imposed on each bath, in dwell-
ing houses, is abolished."

The Council divided thereon:

Yeas:- Chauhan, Turner, Sadler, Lapointe L.A., Lévy,
Seclair, Mercier, Gadbois, Mault, Martin M.,
Lévesque -11-

Mardi, 9 octobre 1907.

Les distilleries, brasseries, teintureries, compagnies de che-
min de fer, ateliers de photographie et d'imprimerie, hôtels,
lauriers, ainsi que les collèges, séminaires, pensionnats,
couvents, hôpitaux, asiles, académies, maisons d'industrie
et de réforme devront être approvisionnés au moyen de
compteurs, et l'eau sera fournie à un taux uniforme de \$1.00
le mille pieds cubes. Dans tous les cas où un compteur
aura été placé par la Cité, le prix de l'eau ne devra pas être
moindre que celui qui aurait été payé en prenant le loyer
annuel pour base de calculs."

Et un débat s'engageant,
ladite motion étant mise aux voix,
le Conseil se partage:-

Pour:-

Foir noms co-contre. -15-

Contre:-

-15-

Elle est en conséquence rejetée.

L'édicte Gadbois propose alors,

Appuyé par l'édicte Lévesque,

Que la section suivante soit ajoutée au projet de ré-
glement maintenant devant le Conseil:-

"La taxe de \$1.00 imposée sur chaque bain, dans les
maisons d'habitation, est abolie."

Le Conseil se partage sur cette motion:-

Pour:-

Foir noms co-contre. -11-

-11-

Wednesday, 9th October 1904.

Mays: Payette, Lavoie, Broule, Robillard, Rumbay,
Lavallée, Deserres, Lapointe N., Giroux, O'Connell,
Robinson, Ward, Martin J.P.A., Séguin, Marin,
Houli, Roy -14-

So it passed in the negative.

Section 3 being then read, the same was amend-
ed by adding thereto the following words: "and
shall come into force on the 1st day of May next
(1908)", and so amended said section was agreed
to.

Said by-law as amended was then read a
second time.

On motion of Ald. Lavallée,

Seconded by Ald. Robinson, it was

Resolved

That the City Treasurer be requested to prepare,
for next meeting, a report showing (taking the
1906 roll as a basis), the amount which the old
tariff of water rates could have yielded in capi-
tal and the amount which the new tariff would
have yielded for the same year.

- Motion -

5- Ald. Ward gave notice of motion for the recon-
sideration of the vote taken on the motion of Ald.
Sadler to amend draft of by-law re reduction of
water rates.

- Routine -

6- Ald. Lavallée submitted a letter from Mr. J. O.
Bousquet complaining of the water supply and
asking damages on this account.
Finances Committee

Mercrèdi, 9 octobre 1904.

Contre:-

Voir noms ci-contre.

-14-

Elle est en conséquence rejetée.

La section 3 étant lue, elle est amendée en y ajoutant
les mots "et entrera en vigueur le 1^{er} mai prochain (1908)", et
ainsi amendée elle est agréée.

Ledit règlement tel qu'amendé est alors lu une deu-
xième fois.

Sur motion de l'échevin Lavallée,

Appuyé par l'échevin Robinson, il est

Résolu

que le Trésorier de la Cité soit prié de préparer, pour la
prochaine séance, un rapport indiquant (prenant le rôle
de 1906 comme base) ce que l'ancien tarif de l'eau était
susceptible de produire en capital et ce que le nouveau ta-
rif aurait produit pour la même année.

- Motion -

5- L'échevin Ward donne avis de motion pour la
reconsidération du vote donné sur la motion de l'é-
chevin Sadler à l'effet d'amender le projet de règle-
ment re réduction de la taxe de l'eau.

- Routine -

6- L'échevin Lavallée soumet une lettre de M. J. O. Bous-
quet se plaignant de l'approvisionnement d'eau et ré-
clamant des dommages de ce chef.
Commission des Finances.

Wednesday, 9th October 1904.

Ald. Lariviere asked that certain routine business be considered.

Ald. Payette pointed out that clause 289 of the City Charter prevented any new business being brought up or considered at an adjourned meeting of the Council.

The Presiding Member, Ald. Proulx, Acting Mayor, decided that the Council could not, in view of this provision of the Charter, legally consider or dispose of any new business.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Chauhan.

The Council adjourned.

L. C. Dorval
City Clerk.

H. Lariviere
Mayor.

Approved according to law,

H. Lariviere
Mayor.

Mardi, 9 octobre 1904.

L'échevin Lariviere demande que certaines affaires de routine soient prises en considération.

L'échevin Payette fait remarquer que la clause 289 de la Charte de la Cité défend l'expédition d'affaires de routine à une assemblée ajournée du Conseil.

Le membre-président, l'échevin Proulx, Maire-suppléant, décide que le Conseil ne peut, à cause de cette disposition de la Charte, légalement étudier ou expédier aucune affaire de routine.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Chauhan.

Le Conseil s'ajourne.

L. C. Dorval
Greffier de la Cité.

H. Lariviere
Maire

Approuvé, conformément à la loi,

H. Lariviere
Maire

Monday, 14th October 1907.

- Monthly Meeting -

The Monthly Meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the fourteenth day of October one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employees. (Gadbois.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
10. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

13. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
14. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
16. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

17. Specification for the supply of gas.

MOTION.

18. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

21. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
22. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

23. Lévy.—To amend by-law No. 296 *et al.*
24. Gadbois.—*Re* water powers within certain radius
25. Gadbois.—*Re* underground conduits.
26. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
27. Labrecque.—To amend by-law No. 308.
28. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
29. Nault.—To amend by-law No. 266 *re* collection of the water rates.

BY-LAW.

30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

31. Lapointe, L. A.—For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

32. Road.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets

MOTIONS.

33. Labrecque.—To amend rules of Council 86 and 122.
34. Payette.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

35. City Hall.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

36. Lévesque.—To repeal resolution *re* loan.
37. Lavallée.—To annex N. D. de Grâces.

Lundi, 14 octobre 1907.

- Assemblée mensuelle -

L'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le quatorzième jour d'octobre mil neuf cent sept, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
10. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

13. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
14. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité
15. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
16. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES.

17. Cahier de charges pour la fourniture du gaz

MOTION.

18. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

21. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
22. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

23. Lévy.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
24. Gadbois.—*Re* forces hydrauliques dans un certain rayon.
25. Gadbois.—*Re* conduits souterrains.
26. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
27. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.
28. Proulx.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
29. Nault.—Pour amender le règlement No. 266 *re* perception de la taxe de l'eau.

RÈGLEMENT.

30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

31. Lapointe, L. A.—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

32. Voirie.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

33. Labrecque.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
34. Payette.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

RAPPORT.

35. Hôtel de Ville.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale.

Monday, 14th October 1904.

BY-LAW.

38. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée)

REPORTS.

39. Road.—To allow M. S. Ry. Co. to operate a line on Terminal route.
40. Hygiene and Statistics.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. Larivière.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

42. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
43. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace (Proulx)

REPORT.

44. Road.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building.

MOTIONS.

45. Lévesque.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
46. Gauthier.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets, etc.
47. Nault.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
51. 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate. (Giroux.)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 296. (Duquette)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route (Larivière.)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson.)

MOTIONS.

60. O'Connell.—To amend by-law No. 340 re explosives.
61. Martin, J. B. A.—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
62. White.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
63. Martin, M.—Anent erection of an incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

64. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White).

MOTIONS.

65. Payette.—To amend by-laws re Insurance Companies.
66. Lapointe, N.—To amend by-law No. 270 re roads.
67. Nault.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
68. Yates.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

69. Finance and City Hall.—For an appropriation of \$1000.
70. Road.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane
71. Road.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
72. Police.—To increase salary of Quartermaster Holland.
73. Police.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.
74. Road.—To vary \$2500 to pave de Lévis street.
75. Road.—To vary \$1100 to grade St. Léon street.
76. Incineration.—To purchase a certain piece of land on Fullum street.

MOTIONS.

77. Molson.—To change name of Bertrand street to Gain.
78. Lavolette.—To change name of Bertrand street to Cartier.
79. Ward.—To acquire the M. W. & P. Co.
80. Martin, M.—To amend by-law No. 299 re bread
81. Ward.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

Present:

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Lundi, 14 octobre 1904.

MOTIONS.

36. Lévesque.—Pour abroger la résolution re emprunt.
37. Lavallée.—Pour annexer Notre Dame de Grâces.

RÈGLEMENT.

38. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORTS.

39. Voirie.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
40. Hygiène et Statistiques.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. Larivière.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie. des Tramways.

RÈGLEMENTS.

42. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy.)
43. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)

RAPPORT.

44. Voirie.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

45. Lévesque.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
46. Gauthier.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
47. Nault.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
51. 3me lecture d'un règlement amendant le règlement No. 266 de manière à réduire la taxe de l'eau. (Giroux.)
52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette)
53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique (Mercier)
54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
55. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
56. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière)
57. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
58. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)
59. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS.

60. O'Connell.—Pour amender le règlement No. 340 re explosifs
61. Martin, J. B. A.—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
62. White.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
63. Martin, M.—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

64. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises (White).

MOTIONS.

65. Payette.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
66. Lapointe, N.—Pour amender le règlement No. 270 re Voirie.
67. Nault.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
68. Yates.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

69. Finances et Hôtel de Ville.—Pour un crédit de \$1000.
70. Voirie.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
71. Voirie.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
72. Police.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
73. Police.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.
74. Voirie.—Pour opérer le virement d'une somme de \$2500 pour paver la rue De Lévis.
75. Voirie.—Pour opérer le virement d'une somme de \$1100 pour niveler la rue St. Léon.
76. Incinération.—Pour acheter un certain terrain sur la rue Fullum.

MOTIONS.

77. Molson.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
78. Lavolette.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
79. Ward.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
80. Martin, M.—Pour amender le règlement No. 299 re pain.
81. Ward.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

Sont présents:

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Monday, 14th October 1904.

Aldermen Payette, Lavoie, Broule, Yates, Charrier, Duquette,
Mejer, Dagenais, Robillard, Labrie, Turner, Sadler, Dum-
bray, Galloway, Savallie, Lapointe L. A., Starns, Sney, Desrosiers,
Leclair, Lapointe N., Giroux, Mercier, O'Connell, White,
Lavolette, Sadler, Robinson, Ward, Martin J. B. A.,
Mault, Siquin, Martin M., Marin, Levesque, Houli, Guay,
David, Roy, Molson.

The minutes of the two last sittings were read and
confirmed.

- Petitions, etc. -

1- W. Grant, for leave to erect a forge at No. 48 Aylmer
St.

2- Ratepayers on Aylmer St., against the erection of
a forge on said street.

3- Ratepayers on Concord St., against the application
made by the S. Carsley Co. for the erection of a stable
on said street.

Fire Light Committee.

4- The George Hall Coal Co. for permission to erect
coal sheds on Wellington Basin.
Fire Light Committee.

5- City Treasurer showing revenue from water rates un-
der present tariff and under proposed reduction.
Laid on the table.

6- Montreal Street Ry. Co. holding City responsible
for all damages due to break in water main corner
Craig & Bleury streets.
Finance Committee.

Lundi, 14 octobre 1904.

Les ikeins :-

Voir noms ci-contre.

Le procès-verbal des deux dernières séances est lu et con-
firmé.

- Petitions, etc. -

1- W. Grant demandant la permission d'élever une forge
au No. 48 de la rue Aylmer.

2- Contribuables de la rue Aylmer s'opposant à la cons-
truction d'une forge sur cette rue.

3- Contribuables de la rue Concord se demandant faite
par la Cie S. Carsley pour la construction d'une écurie
sur ladite rue.

Commission des Incendies et de l'Éclairage.

4- La Cie "George Hall Coal" demandant la permission
de construire des soutes à charbon au bassin Wellington.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.

5- Trésorier de la Cité démontrant le revenu provenant
de la taxe de l'eau, au taux actuel et d'après la réduction
que l'on se propose de faire.

Déposé sur le bureau.

6- "Montreal Street Ry. Co." tenant la Cité responsable de
tous dommages résultant du bris de la conduite d'eau, au coin
des rues Craig et Bleury.

Commission des Finances.

Monday, 14th October 1907.

- 7- Opinions from Law Department
 (1) re questions of Ald. Roy and St. Lapointe anent reductions in the water rates,
 (2) re legality of the report of Fire Light Committee anent contract for street lighting.
 Laid on the table.

8- A. Languin and Wm G. Owens, Assessors, submitting their report re expropriation of a certain property on St. Catherine belonging to Estate Hamilton, ceded to the City in accordance with the law governing annual expropriations.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lapointe, it was

Resolved

That said report be confirmed and referred to the City Surveyor with instructions to apportion the cost of said expropriation according to law.

- Reports -

9- Finance Committee to redeem permanent stock by issuing terminable debentures.
 (for report, see page 436 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

10- Finance Committee to settle certain claims amounting to \$950⁶³
 (for report, see page 435 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Suay, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

Jeudi, 14 octobre 1907.

- 7- Opinions du Département en Loi
 (1) re questions des échevins Roy et St. Lapointe relativement à la réduction du prix de l'eau,
 (2) re légalité du rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage au sujet du contrat pour l'éclairage des rues.
 Reposés sur la table.

8- A. Languin et Wm G. Owens, Estimateurs, soumettant leur rapport re expropriation de certaine propriété, rue Sainte-Catherine, appartenant à la succession Hamilton et cédée à la Cité en conformité de la loi relative aux expropriations annuelles.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin St. Lapointe, il est

Résolu

que ledit rapport soit confirmé et renvoyé à l'Inspecteur de la Cité avec instruction de répartir selon la loi le coût de cette expropriation.

- Rapports -

9- Commission des Finances à l'effet de racheter des obligations perpétuelles par l'émission d'obligations à terme.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

10- Commission des Finances à l'effet de régler certaines réclamations au montant de \$950⁶³

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Suay, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

Monday, 14th October 1904

11- Finance Committee concurring in the following reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of sewers

(1) in Joliette St., between Hochelaga and Sherbrooke Sts. (cost \$4500. payable entirely by the interested proprietors),

(2) to extend Boyer St. sewer 75 feet south of DeFlourmont St.,

(for reports, see page ⁴³⁴/₄₃₃ Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Larivière, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

12- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$300. to prepare new plans of St. Denis Ward.
(for reports, see page 432 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Larivière, it was

Resolved That said reports be received and adopted, provided the new plans will show the old limits of St. Denis Ward and each portion of territory recently annexed to said ward.

13- Finance Committee concurring, but to the amount of \$50. only, for the construction of a sidewalk on Mitcheson St. West side, from 62 feet south of Mary Ann St., in the following report of the Road Committee asking an appropriation of \$438. to construct permanent sidewalks in certain streets.

(for reports, see page 431 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lapointe J. A., it was

Lundi, 14 Octobre 1904.

11- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission de la Voirie et du Bureau de Santé pour la construction d'égouts

(1) dans la rue Joliette, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke, au coût de \$4500. payable entièrement par les propriétaires intéressés,

(2) pour prolonger l'égout de la rue Boyer de 75 pieds au sud de la rue DeFlourmont.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Larivière, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

12- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$300. pour la préparation de nouveaux plans du quartier Saint-Denis.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Larivière, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés, pourvu que les nouveaux plans démontrent les anciennes limites du quartier Saint-Denis et chacune des parties de territoire récemment annexées audit quartier.

13- Commission des Finances approuvant, ^{séulement} à concurrence de \$50., pour la construction d'un trottoir permanent sur la rue Mitcheson, côté ouest, de 62 pieds au sud de la rue Marie-Anne, le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$438. pour construire des trottoirs permanents dans certaines rues.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lapointe J. A., il est

Monday, 14th October 1904.

Resolved That the report of the Road Committee, as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

14- Finance Committee recommending that the report of the Road Committee for an appropriation of \$5841. for permanent sidewalks, be referred back to said Committee and suggesting that the necessary amount be varied from available appropriations of said Committee.

(for reports, see page 427 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Robinson, it was

Résolu That the report of the Finance Committee be received and adopted.

15- Finance Committee concurring, but for the amount of \$4000. only for horsekeep, in the following report of the Fire Light Committee for an appropriation of \$15635.

(for reports, see page 439 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Robinson, it was

Resolved That the report of Fire Light Committee, as amended by that of the Finance Committee, be received and adopted.

16- Finance Committee concurring in the following reports of the Fire & Light Committee

(1) for an appropriation of \$1000. to pay indemnity to legal heirs of late fireman Joseph Saberge,

(for report, see page 438 Vol. 13 of rep.)

(2) to place 15 additional ark lamps.

(for report, see page 440 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 14 octobre 1904.

Résolu que ledit rapport de la Commission de la Voirie, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

14- Commission des Finances recommandant que le rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$5841. pour trottoirs permanents soit retourné à la Commission de la Voirie et suggérant qu'un virement du crédit nécessaire soit fait sur les crédits disponibles de cette commission.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Robinson, il est

Résolu que le rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$4000. pour entretien de chevaux, le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$15635.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Robinson, il est

Résolu que ledit rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, tel qu'amendé par celui de la Commission des Finances, soit reçu et adopté.

16- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission des Incendies et de l'Éclairage

(1) demandant un crédit de \$1000. pour indemnité aux héritiers légaux de feu Joseph Saberge, pompier,

(2) pour l'installation de 15 lampes à arc additionnelles.

Monday, 14th October 1904

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Yates, it was
That said reports be received and adopted.

17- Finance Committee concurring, but to the amount
of \$15000 only, in the following report of the Water
Committee for supplementary appropriations ag-
gregating \$43536. to finish the year.
(for reports, see page 441 Col. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Charbon, it was
That the report of the Water Committee, as amended
by that of the Finance Committee, be received and
adopted.

18- Finance Committee concurring in the following
report of the Market Committee for an appropriation
of \$350. for the lighting of new shelter on Place Le-
Royer.
(for reports, see page 441 Col. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Duquette, it was
That said reports be received and adopted.

19- Finance Committee concurring ^{but to the amount of \$2000 only,} in the following
report of the Immunization Committee for an ap-
propriation of \$3000. for horsecup.
(for reports, see page 442 Col. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Major, it was
That the report of the Immunization Committee, as amend-
ed by that of the Finance Committee, be received and
adopted.

Lundi, 14 octobre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Yates, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

17- Commission des Finances approuvant, mais seule-
ment jusqu'à concurrence de \$15000, le rapport suivant
de la Commission de la Voirie demandant des crédits
supplémentaires au montant de \$43536. pour finir l'an-
née.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Charbon, il est
que le rapport de la Commission de l'Agueduc, tel qu'a-
mendi par celui de la Commission des Finances, soit re-
çu et adopté.

18- Commission des Finances approuvant le rapport
suivant de la Commission du Marché demandant un
crédit de \$350. pour l'éclairage du nouvel abri de la
place LeRoyer.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Duquette, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19- Commission des Finances approuvant, mais seule-
ment jusqu'à concurrence de \$2000, le rapport suivant
de la Commission de l'Immunisation demandant un
crédit de \$3000. pour entretien de chevaux.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Major, il est
que le rapport de la Commission de l'Immunisation, tel
qu'amendi par celui de la Commission des Finances, soit
reçu et adopté.

Monday, 14th October 1904.

20- Road Committee recommending that contracts for the construction of sewers in certain streets be awarded to Messrs. Elbert and J. Toussaint,
 (1) in Masson St. from 6th Avenue to Sherbille St.,
 (2) in Hurtle St. from Sherbrooke St. to Hochelaga St.,
 (3) in Elm St. from Rachel St. to Sherbrooke St.
 and along Sherbrooke St. from Elm to Frontenac streets; (for reports, see page 428⁴²⁸ Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. N. Lapointe, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

21- Road Committee to vary \$1050. to pave City Hall Avenue, opposite "La Patrie" Building.
 (for reports, see page 429 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Leclair, it was

Resolved That said report be received and adopted.

22- Road Committee to vary \$546. to increase salary of permanent carters by \$0.25 per day.
 (for report, see page 429 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved That said report be received and adopted.

23- Road Committee to pave St. James St. south side, from Mountain to Dominion streets, partly with Hassam pavement and partly with scoria blocks.

(for report, see page 437 Vol. 13 of rep.)

Ald. Larivière moved,

Seconded by Ald. J. B. A. Martin,

Lundi, 14 octobre 1904.

20- Commission de la Voirie recommandant que les contrats pour la construction d'égouts dans les rues suivantes soient accordés à MM. Elbert et J. Toussaint,

(1) Masson, de la 6^e avenue à la rue Sherbille,

(2) Hurtle, de la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga,

(3) des Ormes, de la rue Rachel à la rue Sherbrooke, et le long de la rue Sherbrooke, de la rue des Ormes à la rue Frontenac,

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin St. Lapointe, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le vièment de \$1050. pour paver l'avenue de l'Hôtel de Ville, vis-à-vis l'édifice de La Patrie.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Leclair, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

22- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le vièment de \$546. pour augmenter les gages des charretiers permanents de 25 centimes par jour.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

23- Commission de la Voirie à l'effet de paver partie en pavage Hassam et partie en blocs de scorie le côté sud de la rue Saint-Jacques, de la rue de la Montagne à la rue Dominion.

L'échevin Larivière propose,

Appuyé par l'échevin J. B. A. Martin,

Monday, 14th October 1904.

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. Ward,

Seconded by Ald. Robinson,

That the report of the Road Committee be amended so that Hassam pavement be laid on St. James St. not further east than the west side of Guy St. and that the balance of said street be paved in scoria blocks.

And that so amended said report be adopted.

Said amendment being put, it was carried and according by.

Resolved

24. Road Committee to pay \$4500. being the City's share of the cost of the sewer built in Sherbrooke St. by the Municipality of DeSoremier.

25. Road Committee to demolish house formerly occupied by late foreman Rousseau, at DeSoremier Ave. yard.

Finance Committee.

26. Police Committee to appoint F. H. Perras joint Clerk of the Recorder's Court.

(for report, see page 444 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Proulx,

Seconded by Ald. M. Martin, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

27. Police Committee for an appropriation of \$135. to purchase winter overcoats for the bailiffs of the Recorder's Court.

Finance Committee.

28. Fire Light Committee asking instructions re contract for the lighting of streets, etc.

(for report, see page 438 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 14 octobre 1904.

Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Ward,

Appuyé par l'échevin Robinson,

Que le rapport de la Commission de la Voirie soit amendé de façon que le passage Hassam qui sera posé sur la rue Saint-Jacques ne dépasse pas, en allant vers l'Est, le côté ouest de la rue Guy, et que le reste de ladite rue soit pavé en blocs de scorie, et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est En conséquence.

Résolu

24. Commission de la Voirie à l'effet de payer \$4500., la quote-part de la Cité dans le coût de la construction de l'égout construit dans la rue Sherbrooke par la Municipalité de DeSoremier.

25. Commission de la Voirie à l'effet de démolir la maison ci-dessus occupée par feu le contremaître Rousseau, à la cour de l'avenue DeSoremier.

Commission des Finances.

26. Commission de Police à l'effet de nommer F. H. Perras greffier-joint de la Cour du Recorder.

Sur motion de l'échevin Proulx,

Appuyé par l'échevin M. Martin, il est

Résolu

Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27. Commission de Police demandant un crédit de \$135. pour l'achat de pardessus d'hiver pour les huissiers de la Cour du Recorder.

Commission des Finances.

28. Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant des instructions re contrat pour l'éclairage des rues, etc.

Monday, 14th October 1904.

Ald. Yates moved,

Seconded by Ald. Savallie,

That said report be received and that the Fire & Light Committee be authorized to call for tenders for the public lighting of the streets, parks, squares, and other real estate belonging to the City.

Moved in amendment by Ald. Levisgue,

Seconded by Ald. M. Martin,

1. That the report of the Fire & Light Committee be received and that said Committee be authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by gas, for the City and the citizens, as well as for gas for industrial purposes;
2. That the said Committee be also authorized to call for and receive offers or tenders for lighting and heating, by electricity, for the City and the Citizens, as well as for electricity for industrial purposes;
3. That the tenders or offers for the supply of gas and electricity, respectively, be submitted separately;
4. That the said Committee be instructed to call for said offers or tenders through the newspapers, within a delay of 15 days from this date, and that the said offers or tenders be received up to noon, on the 15th December 1904, and be accompanied by an accepted cheque to the amount of \$50,000.

Said amendment being put, it was carried and accordingly (Ald. Yates dissenting).

29. Hygiene & Statistics Committee to vary certain items of their appropriations, viz: (1) \$126, (2) \$106, (3) \$35.
(for reports, see page 443 Vol. 13 of rep.)
443
443
444

On motion of Ald. Dagenais,
Seconded by Ald. Marin, it was

Lundi, 14 octobre 1904.

L'ichon Yates propose,

Appuyé par L'ichon Savallie,

Que ledit rapport soit reçu et que la Commission des Incendies et de l'Éclairage soit autorisée à demander des soumissions pour l'éclairage public des rues, parcs, squares et autres immeubles appartenant à la Cité.

Proposé en amendement par L'ichon Levisgue,

Appuyé par L'ichon M. Martin,

- 1- Que le rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage soit reçu et que ladite commission soit autorisée à demander et recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage, par le gaz, pour la Ville et les citoyens, ainsi que pour le gaz employé par les industriels;
- 2- Que ladite commission soit aussi autorisée à demander et recevoir des offres ou soumissions pour l'éclairage et le chauffage, par l'électricité, pour la Ville et les citoyens, ainsi que pour l'électricité employé par les industriels;
- 3- Que lesdites demandes fassent l'objet de deux soumissions ou offres séparées et bien distinctes;
- 4- Que ladite commission reçoive instruction de procéder à la demande desdites offres ou soumissions par la voie des journaux, dans un délai de 15 jours à partir de cette date, et que lesdites offres ou soumissions soient reçues jusqu'à midi, le 15 décembre 1904, et que chacune d'elles soit accompagnée d'un chèque accepté au montant de \$50,000.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est En conséquence (L'ichon Yates dissident).

- 29- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'effet d'opérer le versement de \$126, \$106, et \$35.

Sur motion de L'ichon Dagenais,
Appuyé par L'ichon Marin, il est

Monday, 14th October 1904.

Resolved That said reports be received and adopted.

30- Board of Health recommending the construction of sewers in

(1) Côte St. Paul Road, St. Henry Ward, from St. James to Cazalais St.,

(2) Danden Ave., between Prince Arthur St. and Pine Ave.,

(3) Davidson St., from Nolan St. to a distance 300 feet southwards.

Road & Finance Committee

31- Parks & Trees Committee for an appropriation of \$250.

Finance Committee.

- Deed -

32- Permit for a marquis by the City of Montreal to "l'Association Saint-Jean-Baptiste".

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- Notice of motion -

33- By Ald. Robinson, for a Special Committee to investigate charges re administration of the Road Committee.

- Order of the day -

Ald. Giroux moved, seconded by Ald. Payette,

Lundi, 14 octobre 1904.

Résolu que ledits rapports soient reçus et adoptés.

30 - Bureau de Santé recommandant la construction d'égouts dans

(1) le chemin de la Côte Saint-Paul, quartier Saint-Henri, de la rue Saint-Jacques à la rue Cazalais,

(2) l'avenue Osenden, entre la rue Prince Arthur et l'avenue des Pins,

(3) la rue Davidson, de la rue Nolan sur une distance de 300 pieds en allant vers le sud.

Commissions de la Foire et des Finances.

31 - Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$250.

Commission des Finances.

- Acte -

32 - Permis pour le maintien d'une marquise par la Cité de Montréal à l'Association Saint-Jean-Baptiste.

sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin L. A. Lapointe, il est

Résolu que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

- Avis de motion -

33 - De l'échevin Robinson, pour la nomination d'une commission spéciale devant s'enquérir des accusations re administration de la Commission de la Foire.

- Ordre du jour -

L'échevin Giroux propose, appuyé par l'échevin Payette,

Monday, 14th October 1904.

That the 51st order of the day be now taken up.

The Council divided :-

Yeas:- Payette, Lariviere, Proulx, Blanchet, Duquette, Major,
Robillard, Labrecque, Turner, Bumbay, Gallery, Savalli,
Lapointe J.A., Levy, Leclair, M. Lapointe, Giroux, O'Con-
nell, Gadois, Robinson, Martin J. P.A., Nault, Seguin,
Martin M., Marin, Lavisque, Houli, Guay, David, Roy
- 30 -

Nays:- Yates, Sadler, DeSures, Mercier, Ward - 5 -

Resolved

So it was carried and
Accordingly.

34- The 51st order of the day being then read for
the third reading of a by-law to amend by-law
No. 266 for a reduction in the water rate.

Ald. Giroux moved,

Seconded by Ald. Payette,

That said by-law, as revised and approved
by the Law Department, be now read a third time.

The Council divided :-

Yeas:- Payette, Lariviere, Proulx, Blanchet, Duquette,
Major, Robillard, Labrecque, Turner, Bumbay,
Gallery, Savalli, Lapointe J.A., Levy, Lapointe M.,
Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Gadois, Ro-
binson, Martin J. P.A., Nault, Seguin, Martin M.,
Marin, Lavisque, Houli, David, Roy - 30 -

Nays:- Sadler, DeSures, Ward - 3 -

So it was carried and
Said by-law was accordingly read a third time.

Lundi, 14 octobre 1904

que le 51^e ordre du jour soit pris en considération.

Le Conseil se partage sur cette motion:

Pour:-

Voir noms ci-contre

Contre:-

Resolu

Elle est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

34- Le 51^e ordre du jour étant alors lu pour la 3^e lecture d'un
réglement à l'effet d'amender le règlement No. 266, de manière
à réduire la taxe de l'eau.

L'échevin Giroux propose,

Appuyé par l'échevin Payette,

que ledit règlement, tel que révisé et approuvé par le départe-
ment en loi, soit maintenant lu une troisième fois.

Le Conseil se partage sur cette motion:-

Pour:-

Voir noms ci-contre.

Contre:-

Elle est en conséquence adoptée et
ledit règlement est alors lu une troisième fois.

Monday, 14th October 1904.

Ald. Groulx then moved,
Seconded by ald. Payette,
That said by-law be engrossed and presented to
His Worship the Mayor and the City Clerk for their
signatures.

Said motion being put, it was carried on the
same division as the previous motion and
Accordingly.

Resolved

On motion of ald. Nault,
Seconded by ald. Séguin,

The Council adjourned.

L. A. David
City Clerk.

W. G. G. G.
Mayor.

Approved, according to law.

W. G. G. G.
Mayor.

Lundi, 14 octobre 1904.

L'échevin Groulx propose alors,
Appuyé par l'échevin Payette,
Que ledit règlement soit grossé et présenté à Son Honneur
Le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

Sadite motion étant mise aux voix, elle est adoptée sur le
même partage de voix que la précédente et il est
En conséquence.

Résolu

Sur motion de l'échevin Nault,
Appuyé par l'échevin Séguin,

Le Conseil s'ajourne.

L. A. David
Greffier de la Cité.

W. G. G. G.
Maire.

Approuvé, conformément à la loi.

W. G. G. G.
Maire.

Friday, 18th October 1904.

Special Meeting

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Friday, the eighteenth day of October one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire, Yates, Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employes. (Gadbois)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyer. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
10. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé).
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé).

MOTIONS.

13. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
14. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
16. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

17. Specification for the supply of gas.

MOTION.

18. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

21. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
22. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

23. Lévy.—To amend by-law No. 296 *et al.*
24. Gadbois.—*Re* water powers within certain radius
25. Gadbois.—*Re* underground conduits.
26. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
27. Labrecque.—To amend by-law No. 308.
28. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
29. Nault.—To amend by-law No. 266 *re* collection of the water rates.

BY-LAW.

30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

31. Lapointe, L. A.—For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

32. Road.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets

MOTIONS.

33. Labrecque.—To amend rules of Council 86 and 122.
34. Payette.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

35. City Hall.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

36. Lévesque.—To repeal resolution *re* loan.
37. Lavallée.—To annex N. D. de Grâce.

Vendredi, 18 octobre 1904.

Assemblée spéciale

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, vendredi, le dix-huitième jour d'octobre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
10. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

13. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
14. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité
15. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
16. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES.

17. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTION.

18. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

21. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
22. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

23. Lévy.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
24. Gadbois.—*Re* forces hydrauliques dans un certain rayon.
25. Gadbois.—*Re* conduits souterrains.
26. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
27. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.
28. Proulx.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
29. Nault.—Pour amender le règlement No. 266 *re* perception de la taxe de l'eau.

RÈGLEMENT.

30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

31. Lapointe, L. A.—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

32. Voirie.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

33. Labrecque.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
34. Payette.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

Friday, 18th October 1904.

BY-LAW.

38. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée)

REPORTS.

39. *Road*.—To allow M. S. Ry. Co. to operate a line on Terminal route.
40. *Hygiene and Statistics*.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. *Larivière*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

42. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
43. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace. (Proulx.)

REPORT.

44. *Road*.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building.

MOTIONS.

45. *Lévesque*.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
46. *Garbois*.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets, etc.
47. *Nault*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY LAWS.

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Str. et. (White.)
49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296. (Duquette)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route. (Larivière.)
57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson.)

MOTIONS.

59. *O'Connell*.—To amend by-law No. 340 *re* explosives.
60. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
61. *White*.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
62. *Martin, M.*—Avent erection of an incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

63. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

64. *Payette*.—To amend by-laws *re* Insurance Companies.
65. *Lapointe, N.*—To amend by-law No. 270 *re* roads.
66. *Nault*.—To amend by-law No. 197 *re* manure and house offal.
67. *Yates*.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

68. *Finance and City Hall*.—For an appropriation of \$1000.
69. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
70. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
71. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
72. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.
73. *Road*.—To vary \$2500 to pave de Lévis street.
74. *Road*.—To vary \$1100 to grade St. Léon street.
75. *Incineration*.—To purchase a certain piece of land on Fullum street.

MOTIONS.

76. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
77. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
78. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
79. *Martin, M.*—To amend by-law No. 299 *re* bread.
80. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law *re* reduction of water rates.
81. *Robinson*.—To appoint a special committee to investigate certain charges against administration of Road Committee.

Present:—

*His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.*

Vendredi, 18 octobre 1904.

RAPPORT.

35. *Hôtel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale.

MOTIONS.

36. *Lévesque*.—Pour abroger la résolution *re* emprunt.
37. *Lavallée*.—Pour annexer Notre Dame de Grâces.

RÈGLEMENT.

38. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORTS.

39. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
40. *Hygiène et Statistiques*.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION.

41. *Larivière*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie. des Tramways.

RÈGLEMENTS.

42. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy.)
43. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)

RAPPORT.

44. *Voirie*.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

45. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
46. *Garbois*.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
47. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette)
52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier)
53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
55. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière)
56. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
57. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)
58. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS.

59. *O'Connell*.—Pour amender le règlement No. 340 *re* explosifs.
60. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution *re* Chemin de fer des Comtés du Sud.
61. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
62. *Martin, M.*—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

63. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White.)

MOTIONS.

64. *Payette*.—Pour amender règlements *re* compagnies d'assurance.
65. *Lapointe, N.*—Pour amender le règlement No. 270 *re* Voirie.
66. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 *re* fumier et ordures ménagères.
67. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

68. *Finances et Hôtel de Ville*.—Pour un crédit de \$1000.
69. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
70. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec M.M. Latreille & Frère.
71. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
72. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.
73. *Voirie*.—Pour opérer le virement d'une somme de \$2500 pour paver la rue De Lévis.
74. *Voirie*.—Pour opérer le virement d'une somme de \$1100 pour niveler la rue St. Léon.
75. *Incineration*.—Pour acheter un certain terrain sur la rue Fullum.

MOTIONS.

76. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
77. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
78. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
79. *Martin, M.*—Pour amender le règlement No. 299 *re* pain.
80. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement *re* réduction du prix de l'eau.
81. *Robinson*.—Pour nommer une commission spéciale pour s'enquérir de certaines accusations contre l'administration de la commission de la Voirie.

Sont présents:—

*Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.*

Friday, 18th October 1904.

Aldermen: - Bayette, Larivière, Yates, Duquette, Major, Dagu-
nais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbrey, Gal-
lery, Lavallée, LaPointe J. A., Starns, Lévy, Leclair, La-
pointe N., Giroux, O'Connell, Sansletti, G. Adbois, Ro-
binson, Ward, Martin J. A., Mault, Séguin, Martin
M., Marin, Lévesque, Houli, Guay, David, Roy, Molson

The minutes of the last meeting were read and con-
firmed.

With the unanimous consent of the Council the
following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

1. Montreal Street Ry. Co. offering to carry freight
on certain conditions.
Laid on the table.
2. Ratepayers on Concord St. against the erection
of a stable on said street.
Fire & Light Committee.
3. Protest by Aldéric Oumet to certain members
of the Road Committee.
Laid on the table.
4. International Order of Good Templars, against
sale of liquor on Sunday.
Police Committee.
5. Joseph Proulx for leave to erect a forge and
American Auto Engine Co. for leave to erect engine
and boiler.
Fire & Light Committee.

Vendredi, 18 octobre 1904.

Les ichvins :

Vois noms ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et con-
firmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède
aux affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

1. C^{ie} des Tramways de Montréal offrant de faire le
transport du fret à certaines conditions.
Déposé sur la table.
2. Contribuables de la rue Concord contre l'érection
d'une écurie dans ladite rue.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
3. Proteste par Aldéric Oumet à certains membres de la
Commission de la Voirie.
Déposé sur la table.
4. "International Order of Good Templars" au sujet
de la vente de liquors alcooliques le dimanche.
Commission de Police.
5. Joseph Proulx demandant la permission d'ouvrir une bou-
tique de forgeron et la "American Auto Engine Co." deman-
dant la permission d'installer une machine à vapeur.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.

Friday, 18th October 1904.

- Reports -

6. Fire & Light Committee to allow the George Hall Coal Co. to erect coal shuttles in front of Wellington Basin.
(for report, see page 445 Vol. 13 of rep.)
7. Fire & Light Committee to allow E. Blanchard to open yard for sale of wood, hay, etc.
(for report, see page 444 Vol. 13 of rep.)
8. Fire & Light Committee to allow S. P. Tooke and C. P. Siquin to erect steam engines and boilers.
(for report, see page 445 Vol. 13 of rep.)
9. Fire & Light Committee to allow Messrs. Foisy, Larose and Roy to erect an electric motor.
(for report, see page 446 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,

Seconded by Ald. Robillard, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

10. Market Committee to vary certain items of their appropriations.
(for report, see page 446 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Duquette,

Seconded by Ald. Siquin, it was

Resolved That said report be received and adopted.

11. City Hall Committee to rent hall in municipal building of St. Cunegonde to Messrs. Newill and P. Thiorot to give moving pictures entertainments.
(for report, see page 447 Vol. 13 of rep.)
On motion of Ald. Sabreque,
Seconded by Ald. Giroux, it was

Vendredi, 18 octobre 1904.

- Rapports -

6. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à "George Hall Coal Co." de construire des soufles à charbon en face du bassin Wellington.
7. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à E. Blanchard d'ouvrir un cours à bois, à foin, etc.
8. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à S. P. Tooke et C. P. Siquin d'installer des machines à vapeur.
9. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à M. M. Foisy, Larose et Roy d'installer un moteur à l'électricité.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

10. Commission des Marchés à l'effet d'opérer le vice-ment de certains items de ses crédits.

Sur motion de l'échevin Duquette,

Appuyé par l'échevin Siquin, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

11. Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet de louer la salle municipale à M. M. Newill et P. Thiorot, pour représentations de vues animées.

Sur motion de l'échevin Sabreque,

Appuyé par l'échevin Giroux, il est

Friday, 18th October 1904.

Resolved That said report be received and adopted.

- 12- City Hall Committee to give more room to the assessors department.
Consideration deferred, at the request of Ald. Dagenais.

- Order of the day -

- 13- The order of the day being read for the 2nd & 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Ry. Co. to enter the City.

On motion of Ald. J. P. A. Martin,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved That consideration of said by-law be postponed, the same nevertheless to retain its rank on the order of the day.

- 14- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to allow Montreal Street Ry. Co. to operate a new line on route of Montreal Terminal Ry. said report was brought up and read.

Ald. Lariviere moved,

Seconded by Ald. D. Lapointe,

That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. Seclair,

Seconded by Ald. Major,

That the present line on Rachel St. be maintained, and that so amended said report be adopted.

And, a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. Sadler,

Seconded by Ald. Robinson,

That the report of the Road Committee be amended by adding thereto the following words:

"Any streets mentioned in this new route not included in the schedule of routes described in the

Vendredi, 18 octobre 1904.

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

- 12- Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'agrandir le département des estimateurs.
Délibération remise, à la demande de l'échevin Dagenais.

- Ordre du jour -

- ✓ 13- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la ville.

Sur motion de l'échevin J. P. A. Martin,

Appuyé par l'échevin Payette, il est

Résolu que l'étude dudit règlement soit différée, ledit règlement, néanmoins, devant garder son rang sur l'ordre du jour.

- ✓ 14- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voie à l'effet de permettre à la "Montreal Street Ry. Co." de mettre en opération une nouvelle route sur le réseau du "Montreal Terminal Ry.", ledit rapport est soumis et lu.

L'échevin Lariviere propose,

Appuyé par l'échevin D. Lapointe,

que ledit rapport soit adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Seclair,

Appuyé par l'échevin Major,

que la ligne actuelle de la rue Rachel soit maintenue, et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Et un débat s'engageant,

Proposé en sous-amendement par l'échevin Sadler,

Appuyé par l'échevin Robinson,

que le rapport de la Commission de la Voie soit amendé en y ajoutant les mots suivants:

"Toutes rues comprises dans cette nouvelle route et non mentionnées dans la schedule des routes telle que décrite

Friday, 18th October 1904.

"in the by-laws, shall be paved at the expense of the Montreal Street Ry. Co. with granite or scoria blocks between the tracks, the devil strip and 18 inches on each side."

And a further debate arising,

Ald. Houli raised a point of order contending that the report of the Road Committee could not be considered inasmuch as the City had no right to order the Montreal Street Ry. Co. to operate a route on the line owned by the Montreal Terminal Ry. without the latter's authorization.

His Worship the Mayor ruled that the point of order raised by Ald. Houli was well founded, and it was accordingly,

Resolved

That the report of the Road Committee and the motions made in connection thereto be referred to the Road Committee.

15- The order of the day being read to consider a report from the Incineration Committee to purchase a certain piece of land on Fullum St., the following report was brought up and read.
(for report, see page 446 Vol. 13 of rep.)

Ald. Major moved,
Seconded by Ald. David,

That said report be adopted.

The Council divided :-

Yeas :- Duquette, Major, Labrecque, Turner, Lavallée,
Luchaire, Lapointe N., O'Connell, Lavoie, Houli,
David, Roy -12-

Nays :- Larivière, Dagenais, Dumbrey, Luy, Martin
J. B. A., Mault, Séguin, Martin M., Marin -9-

Vendredi, 18 octobre 1904.

"dans les règlements, seront pavés aux frais de la Cie des Tramways de Montréal, en blocs de granit ou de scorie, entre les rails, dans l'entresoil et 18 pouces de chaque côté"

Et un nouveau débat s'engageant,

L'échevin Houli soulève un point d'ordre alléguant que le rapport de la Commission de la Voie ne peut être pris en considération attendu que la Cité n'a pas le droit de donner à la Cie des Tramways ordre de mettre une ligne en opération sur le réseau appartenant à la Cie du Terminal de Montréal, sans l'autorisation de cette dernière.

Son Honneur le Maire décide que le point d'ordre soulevé par l'échevin Houli est bien fondé,

et il est, en conséquence,

Résolu

que le rapport de la Commission de la Voie et les motions s'y rapportant soient renvoyés à la Commission de la Voie.

15- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de l'Incineration à l'effet d'acheter un terrain sur la rue Fullum, le rapport suivant est soumis et lu.

L'échevin Major propose,

Appuyé par l'échevin David,

que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette motion :-

Pour :-

Voix nommes xi - contre.

Contre :-

-12-

-8-

Friday, 18th October 1904.

Resolved

So it was carried and
Accordingly.

His Worship the Mayor then left the Council Chamber and was replaced in the Chair by Ald. Ragenais.

16- The order of the day being read to consider reports from the Road Committee

(1) to vary \$2500. to pave de Lins St.,

(2) to vary \$1100. to grade St Leon St.,

On motion of Ald. Larivière, seconded by Ald. Leclair,
it was

Resolved

That the same be referred back to the Road Committee.

17- The order of the day being read to consider

(1) Specifications for the supply of gas,

(2) Notice of motion by Ald. Lussque to call tenders for the supply of gas and electricity.

it was

Ordered

That the same be struck from the order

Vendredi, 18 octobre 1904.

Résolu

Elle est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

Son Honneur le Maire quitte alors la salle du Conseil et est remplacé au fauteuil par l'échevin Ragenais.

16- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération des rapports de la Commission de la Voirie,

(1) à l'effet d'opérer le virage de \$2500. pour le pavage de la rue

(2) à l'effet d'opérer le virage de \$1100. pour nivelier la rue St-

Sur motion de l'échevin Larivière

Appuyé par l'échevin Leclair, il est

Résolu

que lesdits rapports soient retournés à la Commission de la Voirie.

17- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération

(1) Cahier des charges pour la fourniture du gaz,

(2) Avis de motion de l'échevin Lussque à l'effet de demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.

il est

Ordonné

que ces items soient biffés de l'ordre du jour.

Friday, 18th October 1904.

of the day.

On motion of Ald. Martin J. P.A.,
Seconded by Ald. Houli,

The Council adjourned until Monday, the
21st inst., at 3 o'clock, to continue the present
order of the day.

L. O. Smith
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved according to law,

[Signature]
Mayor.

Vendredi, 18 octobre 1904.

Sur motion de l'échevin Martin J. P.A.,
Appuyé par l'échevin Houli,

Le Conseil s'ajourne à lundi, le 21 courant, à 3 heures,
pour continuer l'expédition du présent ordre du jour.

L. O. Smith
Greffier de la Cité.

[Signature]
Maire.

Approuvé conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Monday, 21st October 1904.

- Adjourned Special Meeting -

Pursuant to adjournment, the Council of the City of Montreal met in the Council Room, City Hall, Monday, the twenty-first day of October one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business remaining unfinished at the time of the adjournment.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.,

Aldermen :- Bayeth, Lariviere, Proulx, Gatis, Blanchet,
Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner,
Sadler, Bumbay, Gallory, Savallie, Lapointe L. A.,
Starns, Levy, Deserres, Leclair, Lapointe N., Giroux,
Mercur, O'Connell, White, Gadbois, Robinson, Ward,
Martin J. B. A., Nault, Séguin, Martin M., Marin,
Lévesque, Houli, Guay, David, Roy, Molson

- Order of the day -

1- The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester and other streets,

the Council proceeded to consider said by-law in second reading and

Sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Section 4 being read,

ald. Robinson moved,

seconded by ald. Blanchet,

That paragraph "F" be struck.

Lundi, 21 octobre 1904.

- Assemblée spéciale ajournée -

Conformément à l'ajournement, le Conseil Municipal de Montréal s'est réuni dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le vingt-unième jour d'octobre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires demeurées inachevées lors de l'ajournement.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Les échus :-

Voir noms ci-contre.

- Ordre du jour -

1- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement re construction des édifices sur les rues Dorchester et autres,

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

Les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

La section 4 étant lue,

L'échus Robinson propose,

Appuyé par l'échus Blanchet,

Que le paragraphe "F" soit biffé.

Monday, 21st October 1904.

Moved in amendment by Ald. Lapointe J. A.,
Seconded by Ald. Martin M.,
That section 4 be struck in its entirety.

Ald. Lavallée contended that said amendment was out of order, being superfluous inasmuch as Ald. Lapointe and Martin, the mover and seconder, could vote against the adoption of said section.

The presiding member decided that said point of order was well taken and ruled said amendment out of order.

The question of concurrence being put on said section, the Council divided :-

Yeas:- Payette, Proulx, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Sabugue, Sadler, Lavallée, Stearns, Leclaire, Lapointe St. Mercier, Martin J. B. A., Lévesque, Houli, Guay, David, Roy, Molson -21-

Nays:- Charneau, Turner, Dumbrey, Gallery, Lapointe J. A., Giroux, O'Connell, Gadsby, Robinson, Ward, Nault, Séguin, Martin M., Marin -14-

So it was carried and accordingly.

Paragraph "a" being read, the presiding member put the question:

"Shall said paragraph be agreed to?"

The Council divided :-

Yeas:- Payette, Lavoie, Proulx, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Sabugue, Sadler, Lavallée, Stearns, Leclaire, Lapointe St. Mercier, Séguin, Houli, Guay, David, Molson -20-

Nays:- Charneau, Turner, Dumbrey, Gallery, Lapointe J. A., Giroux, O'Connell, Gadsby, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Nault, Martin M., Marin, Lévesque, Roy -16-

So it passed in the negative.

Resolved

Lundi, 21 octobre 1904.

Proposé en amendement par l'échevin Lapointe J. A.,

Appuyé par l'échevin M. Martin,

Que la section 4 soit biffée en entier.

L'échevin Lavallée prétend que ledit amendement est hors d'ordre, en ce qu'il est superflu en tant que les échevins Lapointe et Martin, les proposeur et seconder, peuvent voter contre l'adoption de ladite section.

Le membre président déclare que ledit point d'ordre est bien fondé et que ledit amendement est hors d'ordre.

Le membre président ayant demandé si ladite section est agréée, le Conseil se partage :-

Pour:-

-21-

Contre:-

Voir noms ci-contre.

-14-

Résolu

Elle est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

Le paragraphe "a" étant lu, le membre président demande :-

"Ce paragraphe est-il agréé?"
et le Conseil se partage :-

Pour:-

-20-

Contre:-

Voir noms ci-contre.

-16-

Il est en conséquence réglé.

Monday, 21st October 1904.

Ald. Yates moved,
Seconded by Ald. Lavoie,

That the vote just given be repealed and that said paragraph "A" be agreed to as printed.

The Council divided thereon :-

Yeas :- Payette, Lavoie, Broule, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labueque, Sadler, Savallie, Stearns, Desjardis, Leclair, Lapointe H., Mercier, White, Seguin, Sévigne, Houli, Guay, David, Roy, Molson - 24 -

Nays :- Chauhan, Turner, Bumbay, Gallery, Lapointe L.A., Giroux, O'Connell, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B.A., Mault, Martin M., Marin - 14 -

So it was carried and
Accordingly.

Resolved

Ald. Mault moved,
Seconded by Ald. M. Martin,

That said draft of by-law be referred to the Law Department in order to ascertain if the Council can legally adopt the same without incurring damages.
Lost on division.

Paragraph "A" being read and the question of concurrence being put thereon,

the Council divided :-

Yeas :- Payette, Lavoie, Broule, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labueque, Turner, Sadler, Savallie, Desjardis, Leclair, Lapointe H., Mercier, White, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B.A., Seguin, Martin M., Marin, Sévigne, Houli, David, Roy, Molson - 29 -

Nays :- Chauhan, Bumbay, Gallery, Lapointe L.A., Giroux, O'Connell, Mault - 7 -

So it was carried and
Accordingly.

Resolved

Paragraph "B" being read and the question of concurrence put thereon,

the Council divided :-

Lundi, 21 octobre 1904.

L'échevin Yates propose,
Appuyé par l'échevin Lavoie,

que le vote qui vient d'être pris soit abrogé et que ledit paragraphe "A" soit agréé tel qu'imprimé.

Le Conseil se partage sur cette motion :

Pour :-

- 24 -

Contre :-

Voir noms ci-contre.

- 14 -

Résolu

Elle est ainsi agréée et il est
En conséquence.

L'échevin Mault propose,
Appuyé par l'échevin M. Martin,

que ledit projet de règlement soit renvoyé au département en loi pour s'assurer si le Conseil peut légalement l'adopter sans encourir de dommages.

Rejeté sur partage des voix.

Le paragraphe "B" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé,

le Conseil se partage :-

Pour :-

- 29 -

Contre :-

Voir noms ci-contre.

- 7 -

Résolu

Le paragraphe est ainsi adopté et il est
En conséquence.

Le paragraphe "B" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé,

le Conseil se partage :-

Monday, 21st October 1904.

Yeas: - Bayette, Lariviere, Broule, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Savalli, Deserres, Leclair, Sapointe N., Mercier, O'Connell, White, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Séguin, Martin M., Marin, Lévêque, Houli, Suay, David, Roy, Molson - 31-

Nays: - Chariker, Dumbray, Sapointe L. A., Giroux - 4-

Resolved

So it was carried and
Accordingly.

Paragraph "D" being read and the question of concurrence put thereon:-

Ald. Giroux moved,

Seconded by Ald. Robillard,

That said paragraph be replaced by the following:- "St. Hubert St., from Desmontigny St. to Mount Royal Ave."

The Council divided thereon:-

Yeas: - Broule, Duquette, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Savalli, Lévêque, Leclair, Sapointe N., Giroux, O'Connell, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Vault, Séguin, Martin M., Marin, Lévêque, Houli, Suay, David, Roy - 25

Nays: - Lariviere, Yates, Chariker, Sapointe L. A., Deserres, Mercier, White, Molson - 8-

Resolved

So it was carried and
Accordingly.

Paragraph "E" being read, the same was agreed to (Ald. Sapointe L. A., Giroux and Vault dissenting).

Paragraph "F" being read and the question of concurrence put thereon,

the Council divided:-

Yeas: - Lariviere, Broule, Yates, Dagenais, Labrecque, Savalli, Lévêque, Leclair, Sapointe N., Mercier, Gadbois, Séguin, Marin, David, Roy - 15-

Lundi, 21 octobre 1904.

Pour:

Voir noms ci-contre.

-31-

Contre:

-4-

Résolu

Ce paragraphe est ainsi adopté et il est
En conséquence.

Le paragraphe "D" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé,

L'échevin Giroux propose,

Appuyé par l'échevin Robillard,

que ledit paragraphe soit remplacé par le suivant:
"rue Saint-Hubert, de la rue de Montigny à l'avenue Mont-Royal"

Le Conseil se partage sur cette motion:-

Pour:

Voir noms ci-contre.

-25-

Contre:

-8-

Résolu

Elle est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

Le paragraphe "E" étant lu, il est agréé (les échevins Sapointe L. A., Giroux et Vault dissidents).

Le paragraphe "F" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé,

le Conseil se partage:-

Pour:

Voir noms ci-contre

-15-

Monday, 21st October 1904.

Mays: Chauhu, Robillard, Sadler, Lapointe J.A., Groulx, O'Connell, White, Robinson, Ward, Martin J.P.A., Mault, Martin M., Liviague, Houli, Guay, Molson -16-
So it passed in the negative.

Paragraph "E" being read and the question of concurrence put thereon.

The Council divided: -

Yeas: Payette, Proulx, Yates - 3-

Mays: Larivière, Chauhu, Major, Dagenais, Robillard, Labueque, Sadler, Savallie, Lapointe J.A., Livi, Leclair, Lapointe M., Groulx, Mercier, O'Connell, White, Gadhon, Robinson, Ward, Martin J.P.A., Mault, Siguin, Martin M., Marin, Liviague, Houli, Guay, David, Roy, Molson - 30-

So it passed in the negative.

Paragraphs "H", "I" and "J" being read, the same were agreed to (Ald. Lapointe J.A., Groulx, Chauhu and Mault dissenting).

Paragraph "H" being read,

Ald. David moved,

Seconded by Ald. Guay.

That the same be replaced by the following: -

"H. The east side of St. Ferdinand St; west side of Bourget St; both sides of Collège, Convent, Agnis Streets, Place Guay, Lapointe Avenue and Prince Street, from St. James St. to St. Antoine St."

The Council divided thereon: -

Yeas: Larivière, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Labueque, Turner, Sadler, Savallie, Livi, Desroses, Leclair, Lapointe M., Mercier, White, Gadhon, Robinson, Ward, Siguin, Marin, Liviague, Guay, David, Roy, Molson - 25-

Mays: Chauhu, Dumbray, Gallory, Lapointe J.A. - 4-

So it was carried and accordingly.

Resolved

Lundi, 21 octobre 1904.

Contre: -

Voix noms ci - contre

-16-

Ce paragraphe est ainsi réjété.

Le paragraphe "E" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé,

le Conseil se partage: -

Pour: -

-3-

Contre: -

Voix noms ci - contre

-30-

Il est ainsi réjété.

Les paragraphes "H", "I" et "J" étant lus, ils sont agréés (les échivins L.A. Lapointe, Groulx, Chauhu et Mault dissidents).

Le paragraphe "H" étant lu,

L'échivin David propose,

Appuyé par l'échivin Guay,

qu'il soit remplacé par le suivant: -

"H. - Le côté sud de la rue Saint-Ferdinand; le côté ouest de la rue Bourget; les deux côtés des rues du Collège, du Convent et Agnis, de la Place Guay, de l'avenue Lapointe et de la rue Prince, de la rue St-Jacques à la rue St-Antoine."

Le Conseil se partage sur cette motion: -

Pour: Larivière, Yates, Duquette, Major

Voix noms ci - contre

-25-

-4-

Contre: -

ainsi il est adopté et il est en conséquence.

Résolu

Monday, 21st October 1904.

Paragraphs "L" & "M" being read, the same were agreed to (Ald. Lapointe L.A., Chauhan, Pumbroy and Ward dissenting).

Paragraph "N" being read and the question of concurrence put thereon, the Council divided:-

Yeas:- Lariviere, Yates, Dagenais, Sabreque, Turner, Sadler, Savallie, Levy, Leclair, Lapointe M., Mercier, O'Connell, Robinson, Martin J. P.A., Seguin, Martin M., Marin, Guay, David, Roy, Molson - 21-

Nays:- Chauhan, Pumbroy, Gallery, Lapointe L.A., Deserres, Ferous, White, Ward, Nault - 9-

So it was carried and Resolved Accordingly.

On motion of Ald. Mercier, seconded by Ald. Deserres, it was

Resolved That the following paragraph be added.

"O. The lines mentioned in section 4 shall be supplied by the Road Department when indicating the homologated line of the street (Ald. Chauhan, Pumbroy, Ferous, Lapointe L.A. and M. Martin dissenting).

Section 5 being read and the question of concurrence put thereon;

the Council divided:-

Yeas:- Proulx, Yates, Duquette, Major, Dagenais, Sabreque, Turner, Savallie, Levy, Leclair, Lapointe M., Sadler, Ward, Nault, Seguin, Marin, Levesque, Guay, David - 19-

Nays:- Chauhan, Sadler, Pumbroy, Gallery, Lapointe L.A., Deserres, Ferous, Mercier, O'Connell, Robinson, Martin J. P.A., Martin M., Roy - 13-

So it passed in the negative.

On motion of Ald. Savallie, seconded by Ald. Lapointe L.A., it was

Lundi, 21 octobre 1904.

Les paragraphes "L" et "M." étant lus, ils sont agréés (les échevins Lapointe L.A., Chauhan, Pumbroy et Ward dissidents).

Le paragraphe "N" étant lu et le membre président ayant demandé s'il est agréé, le Conseil se partage:-

Pour:-

Voir noms ci-contre.

-21-

Contre:-

-9-

Résolu

Ce paragraphe est ainsi adopté et il est En conséquence.

Sur motion de l'échevin Mercier,

Appuyé par l'échevin Deserres, il est

Résolu

que le paragraphe suivant soit agréé.
"O. Les lignes ^{de construction} mentionnés dans l'article 4 de ce règlement seront donnés par le département de la voirie en même temps qu'il marquera la ligne homologuée de la rue (les échevins Chauhan, Pumbroy, Ferous, Lapointe L.A. et M. Martin dissidents)."

La section 5 étant lue, et le membre président ayant demandé si elle est agréée,

le Conseil se partage:-

Pour:-

Voir noms ci-contre.

-19-

Contre:-

-13-

Elle est en conséquence rejetée.

Sur motion de l'échevin Savallie,

Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est

Monday, 21st October 1907

Resolved That further consideration of said by-law be deferred.

On motion of Ald. Giroux,

seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved That the 81st item on the order of the day be now taken up.

2- Said order of the day being read to consider a motion by Ald. Robinson to appoint a Special Committee to investigate certain charges against the administration of the Road department.

Ald. Robinson moved,

seconded by Ald. Lévy,

Inasmuch as questions have arisen and representations have been made to this Council that

- 1- Large quantities of material for paving purposes for sidewalks have been purchased on behalf of the City by and with the approval of the Road Committee, which have been accepted without test on behalf of the City and have subsequently proved unfit for the purposes for which they were intended;
- 2- Material for paving has been accepted by the Road Committee on behalf of the City without guarantee as to durability or quality;
- 3- That material for paving, and particularly, uricite, has been paid for by warrant of the Road Committee, which has subsequently been rejected as unsuitable and of bad quality.
- 4- Work and materials have been ordered by the Road Committee and supplied to the City for which no appropriations had been voted by Council upon report of the Finance Committee, particularly in the case of the paving of St. Denis St. from Rachel St. to Mount Royal Avenue,
- 5- The Road Committee has recommended that streets be torn up, particularly University St. between

Lundi, 21 octobre 1907.

Résolu que plus ample étude dudit règlement soit différée.

Sur motion de l'échevin Giroux,

appuyé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu que le 81^e item de l'ordre du jour soit pris en considération.

2- Ledit ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin Robinson pour la nomination d'une commission spéciale à l'effet d'instituer une enquête sur certaines accusations portées contre l'administration du département de la Voirie.

L'échevin Robinson propose,

appuyé par l'échevin Lévy,

attendu que des discussions ont été soulevées et des représentations faites au Conseil comportant

- 1- Que de grandes quantités de matériaux pour pavage de trottoirs ont été achetés au nom de la Ville par la Commission de la Voirie et avec son approbation; que ces matériaux ont été acceptés sans preuve au nom de la Ville et, subséquemment, trouvés impropres aux fins auxquelles ils étaient destinés.
- 2- Que des matériaux pour pavages ont été acceptés par la Commission de la Voirie, au nom de la Ville, sans garantie quant à leur durabilité ou à leur qualité;
- 3- Qu'on a payé par mandat de la Commission de la Voirie des matériaux pour pavage, et plus spécialement du pavage "Briolite", et que ces matériaux ont été par la suite mis de côté comme inconvenables et de qualité inférieure;
- 4- Que des travaux et des matériaux ont été commandés par la Commission de la Voirie et fournis à la Ville, pour lesquels travaux et matériaux aucun crédit n'a été voté par le Conseil sur rapport de la Commission des Finances, notamment dans le cas du pavage de la rue Saint-Denis, depuis la rue Rachel jusqu'à l'avenue Mont-Royal;
- 5- Que la Commission de la Voirie a recommandé que des rues soient éventrées, notamment la rue Université, entre les rues

Monday, 21st October 1907.

St Catharine and Rochester streets, and Champ de Mars St.; which were in sufficiently good condition, and a large sum has been expended uselessly thereon.

Be it resolved:

That a Special Committee of this Council, consisting of Ald. Payette as chairman and of Ald. DeSerres, Liny, Bumbay, Clearhue, Mercier and Robinson be and is hereby appointed to inquire into and investigate the truth or otherwise of such charges and each of them, and to make a report thereon to this Council as soon as possible, and that such committee have all the powers regarding the summoning of witnesses and otherwise conferred by article 532 of the Charter of the City.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. Mercier,

Seconded by Ald. Ward,

That previous to the Council taking action on the main motion and pronouncing itself on the advisability of holding an investigation, the motion now before the Council be printed in the Municipal Gazette as well as the questions put by Ald. Robinson and the replies thereto by the Chairman of the Road Committee.

And a further debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. Lévêque,

Seconded by Ald. Lapointe L. A.,

Whereas there exists no specific charge against the Road Committee nor any accusation of dishonesty against any of the members thereof,

Whereas the motives which are mentioned by Ald. Robinson are not sufficient to warrant an investigation,

Be it resolved:

Lundi, 21 octobre 1907.

Sainte-Catherine et Rochester, et la rue du Champ de Mars, lorsque ces rues étaient en assez bon état, et qu'elle a occasionné par ce fait des dépenses considérables et inutiles,

Qu'il soit résolu:—

Qu'une commission spéciale, composée des citoyens Payette, président, DeSerres, Liny, Bumbay, Clearhue et Robinson soit et est par les présentes instituée pour s'enquérir du bien fondé de chacune des accusations ci-haut formulées, et de présenter au Conseil un rapport, dans le plus bref délai possible, et que soient conférés à cette commission tous les pouvoirs que peut donner l'article 532 de la Charte, relativement à l'assignation des témoins, etc.

Et un débat s'engageant,

Proposé en amendement par l'écuyer Mercier,

Appuyé par l'écuyer Ward,

Que, avant que le Conseil ne s'occupe de la motion principale et ne se prononce sur l'opportunité de tenir une enquête, la proposition maintenant devant le Conseil soit imprimée dans la Gazette Municipale, ainsi que les questions posées par l'écuyer Robinson et les réponses du Président de la Commission de la Voirie.

Et un nouveau débat s'engageant,

Proposé en sous-amendement par l'écuyer Lévêque,

Appuyé par l'écuyer L. A. Lapointe,

Attendu qu'aucune accusation spécifique n'est portée contre la Commission de la Voirie, ni aucune imputation de malhonnêteté contre ses membres,

Attendu que les raisons invoquées par l'écuyer Robinson ne sont pas suffisantes pour justifier une enquête,

Qu'il soit résolu:—

Monday, 21st October 1907.

That said investigation be refused.

Said sub-amendment being put.

The Council divided (the members of the Road Committee then present in Council having been exempted from voting):-

Yeas:- Proulx, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Savallie, Lapointe J. A., Mercier, Gadhors, Nault, Siquin, Martin M., Marin, Lévesque, Houli, Guay, David, Roy -19-

Nays:- Bayeth, Yates, Charneau, Turner, Sadler, Bumbay, Gallery, Lévy, Desjardis, Robinson, Ward -11-

So it was carried and accordingly.

Resolved

On motion of Ald. Proulx, seconded by Ald. Charneau, The Council adjourned.

L. O. Lévesque
City Clerk.

Alvin
Mayor.

Approved according to law.

Alvin
Mayor.

Lundi, 21 octobre 1907.

qu'elle enquête soit refusée.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix,

le Conseil se partage (les membres de la Commission de la Voirie présents, ayant été dispensés du vote) :-

Pour:-

Voix nom ci contre.

-19-

Contre:-

-11-

Il est ainsi adopté et il est En conséquence.

Résolu

Sur motion de l'échevin Proulx, appuyé par l'échevin Charneau, Le Conseil s'ajourne.

L. O. David
Greffier de la Cité.

Alvin
Maire.

Approuvé conformément à la loi.

Alvin
Maire.

Jeu'di 24 octobre 1904.

- Assemblée spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, jeudi, le vingt-quatrième jour d'octobre mil neuf cent sept, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

- 1. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

- 9. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
10. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

- 11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

- 13. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
14. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
15. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
16. Martin, M.—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

MOTION.

- 17. Martin, M.—Pour amender la règle No. 122.

RÈGLEMENTS.

- 18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire.)

RAPPORTS.

- 20. Voirie.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
21. Incendies et Eclairage.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS.

- 22. Lévy.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
23. Gadbois.—Re forces hydrauliques dans un certain rayon.
24. Gadbois.—Re conduits souterrains.
25. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
26. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.
27. Proulx.—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
28. Nault.—Pour amender le règlement No. 266 re perception de la taxe de l'eau.

RÈGLEMENT.

- 29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

- 30. Lapointe, L. A.—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT.

- 31. Voirie.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS.

- 32. Labrecque.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
33. Payette.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

Thursday 24 October 1904

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Thursday, the twenty-fourth day of October one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

- 1. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

- 9. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
10. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

- 11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Crémazie Park. (Houlé.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

- 13. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
14. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. Martin, M.—To fix working hours and wages of laborers.
16. Martin, M.—To fix working hours and wages of carters.

MOTION.

- 17. Martin, M.—To amend rule No. 122.

BY-LAWS.

- 18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire.)

REPORTS.

- 20. Road.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
21. Fire and Light.—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS.

- 22. Lévy.—To amend by-law No. 296 et al.
23. Gadbois.—Re water powers within certain radius
24. Gadbois.—Re underground conduits.
25. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
26. Labrecque.—To amend by-law No. 308.
27. Proulx.—To amend by-law No. 30 concerning bread.
28. Nault.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.

BY-LAW.

- 29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

- 30. Lapointe, L. A. For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

- 31. Road.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.

MOTIONS.

- 32. Labrecque.—To amend rules of Council 86 and 122.
33. Payette.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

- 34. City Hall.—To publish draft by-laws in Municipal Gazette.

MOTIONS.

- 35. Lévesque.—To repeal resolution re loan.
36. Lavallée.—To annex N. D. de Grâces.

31. Hôtel de Ville.—Pour publier les projets de règlements dans la Gazette Municipale. MOTIONS.
35. Lévesque.—Pour abroger la résolution re emprunt.
36. Lavallée.—Pour annexer Notre-Dame de Grâces. RÉGLEMENT.
37. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.) RAPPORTS.
33. Hygiène et Statistiques.—Pour protester la Montreal Water & Power Co. MOTION.
31. Larivière.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie. des Tramways. RÉGLEMENTS.
40. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy)
41. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re prix publique. (Proulx.)

40. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Lévy)
41. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)
42. Road.—To notify Dominion Transport Co. to demolish certain building. REPORT.
37. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.) BY-LAW.
35. Hygiene and Statistics.—To protest Montreal Water & Power Co. MOTION.
33. Larivière.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co. BY-LAWS.
43. Gadbois.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets etc. MOTIONS.
44. Nault.—To amend by-law No. 210 re M. S. Ry. Co. BY-LAWS.
45. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Considine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White)
46. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.) BY-LAWS.

Thursday, 24 October 1904.

47. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296. (Duquette)
49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians. (Molson.)

MOTIONS.

56. O'Connell.—To amend by-law No. 310 re explosives.
57. Martin, J. B. A.—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
58. White.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
59. Martin, M.—Anent erection of an incinerator on Ile Ronde.

BY-LAW.

60. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White).

MOTIONS.

61. Payette.—To amend by-laws re Insurance Companies.
62. Lapointe, N.—To amend by-law No. 270 re roads.
63. Nault.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
64. Yates.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

65. Finance and City Hall.—For an appropriation of \$1000.
66. Road.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
67. Road.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
68. Police.—To increase salary of Quartermaster Holland.
69. Police.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

MOTIONS.

70. Molson.—To change name of Bertrand street to Gain.
71. Laviolette.—To change name of Bertrand street to Cartier.
72. Ward.—To acquire the M. W. & P. Co.
73. Martin, M.—To amend by-law No. 299 re bread.
74. Ward.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.
75. Robinson.—To appoint a special committee to investigate certain charges against administration of Road Committee.
76. City Hall.—To give more room to the Assessors' department.

Present:

His Worship the Mayor,
S. A. Ekers, Esq.,

Aldermen:—Payette, Larivière, Proulx, Yates, Charbonneau,
Desjardins, Major, Dagenais, Robillard, Lalonde, Turner,
Sadler, Dumbray, Gallery, Lavallée, Lapointe L. A., Lévy,
Lacour, Lapointe N., Giroux, Mercier, O'Connell, White,
Laviolette, Gadois, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Nault,
Lévesque, Martin M., Marin, Lévesque, Houle, Guay,
David, Roy, Molson.

Judi, 24 octobre 1904.

RAPPORT.

42. Voirie.—Pour donner un avis à la Cie. "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS.

43. Gadois.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
44. Nault.—Pour amender le règlement No. 210 re Cie des Tramways.

RÈGLEMENTS.

45. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
46. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
47. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette)
49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier)
50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière)
53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)
55. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS.

56. O'Connell.—Pour amender le règlement No. 310 re explosifs.
57. Martin, J. B. A.—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
58. White.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
59. Martin, M.—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

RÈGLEMENT.

60. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

61. Payette.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
62. Lapointe, N.—Pour amender le règlement No. 270 re Voirie.
63. Nault.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
64. Yates.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

65. Finances et Hôtel de Ville.—Pour un crédit de \$1000.
66. Voirie.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
67. Voirie.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
68. Police.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
69. Police.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

70. Molson.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
71. Laviolette.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
72. Ward.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
73. Martin, M.—Pour amender le règlement No. 299 re pain.
74. Ward.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.
75. Robinson.—Pour nommer une commission spéciale pour s'enquérir de certaines accusations contre l'administration de la commission de la Voirie.
76. Hôtel-de-Ville.—Pour donner plus d'espace au département des Estimateurs.

Sont présents:—

Son Honneur le Maire,
Monsieur S. A. Ekers.

Les échevins:—

Tous noms ci-contés.

Thursday, 24 October 1904.

The minutes of the two last sittings were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

Ald. Roy asked that he be inscribed as dissenting regarding item No. 11 of the minutes of the meeting of Council held on 18th October inst.

Ordered That an entry be made to this effect in the minutes of the present meeting.

- Petitions, etc. -

- 1- C. Dagenais, to open a woodyard on Mary Ann St.
- 2- F. Figeo, to erect a gas machine at No. 63 Champlain St.
- 3- J. St. Vault, to erect two steam boilers on Guy Avenue.
- 4- J. St. Vault, to string wires along certain streets.
- 5- Lamb's Market Ltd., to erect a steam engine at No. 22^d University St.
Fire & Light Committee.

6- Colonial Engineering Co. offering to light the streets of the City.

On motion of ald. Lapointe & Co.,

seconded by ald. Martin M., it was

Resolved That the same be printed in the Municipal Gazette and referred to the Fire & Light Committee.

Jeu-di, 24 octobre 1904.

Le procès-verbal des deux dernières séances est lu et confirmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède aux affaires de routine suivantes.

L'échevin Roy demande qu'on l'enregistre, comme dissident quant à l'item 11 du procès-verbal de l'assemblée du Conseil tenue le 18 octobre courant et il est

Ordonné qu'une note à cet effet soit insérée dans le procès-verbal de la présente assemblée.

- Petitions, etc. -

- 1- C. Dagenais, à l'effet d'ouvrir une cour à bois sur la rue Marie-Anne.
- 2- F. Figeo, à l'effet d'installer une machine à gaz au No. 63, rue Champlain.
- 3- J. St. Vault, à l'effet d'installer deux machines à vapeur sur l'avenue Guy.
- 4- J. St. Vault, à l'effet de suspendre des fils le long de certaines rues.
- 5- "Lamb's Market Ltd.", à l'effet d'installer une machine à vapeur au No. 22^e, rue Université.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.

6- "Colonial Engineering Co." offrant d'éclairer les rues de la Ville.

Sur motion de l'échevin Lapointe & Co.,

Appuyé par l'échevin Martin M., il est

Résolu que ladite offre soit publiée dans la Gazette Municipale et renvoyé à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

Thursday, 24 October 1907.

7- Ratepayers St. Cunigonde Ward protesting against the renting of the City Hall building.

Filed of record.

8- Submitted and read Interrogatories on articulated facts in a case bearing No. 3443, S. C. M., in which Louis Seguin is Plaintiff and the City of Montreal, Defendant.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved

That the City Clerk be instructed to reply as follows to said Interrogatories :-

To the 1 st Interrogatory,	Yes,
2 nd Interrogatory,	No.
3 rd Interrogatory,	No.
4 th Interrogatory,	No.
5 th Interrogatory,	No.

- Motion -

9- By Ald. Yates to repeal certain resolution re renting of St. Cunigonde Town Hall.

- Reports -

10- Road Committee to refund Mr. M. Lapointe a deposit of \$600.

(for report, see page 450 Vol. 13 of rep.)

11- Road Committee to accept bond of \$1600. on a contract awarded to H. E. A. Mc Donald.

(for report, see page 451 Vol. 13 of rep.)

12- Road Committee to award contract for sewer to E. E. Libert and J. Toussaint.

(for report, see page 448 Vol. 13 of rep.)

Judi, 24 octobre 1907.

7- Contribuables du quartier Sainte-Cunigonde protestant contre la location de l'édifice municipal de ce quartier.

Déposé aux archives.

8- Soumis et lus des interrogatoires sur faits et articles dans une cause portant le No. 3443 C. S. M., dans laquelle Louis Seguin est demandeur et la Cité de Montréal, défendresse.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu

que le Greffier de la Cité reçoive instruction de répondre comme suit auxdites interrogatoires :-

Au 1 ^{er} interrogatoire	...	Oui,
2 ^e	"	... Non,
3 ^e	"	... Non,
4 ^e	"	... Non,
5 ^e	"	... Non,

- Motion -

9- De l'échevin Yates à l'effet d'abroger certaine résolution re location de l'Hôtel de Ville de Sainte-Cunigonde.

- Rapports -

10- Commission de la Voirie à l'effet de rembourser un dépôt de \$600. à Monsieur M. Lapointe.

11- Commission de la Voirie à l'effet d'accepter une débenture de \$1600. en rapport avec un contrat octroyé à H. E. A. Mc Donald.

12- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder à E. E. Libert et J. Toussaint le contrat pour la construction d'un égout.

Thursday, 24 October 1907.

13- Road Committee to vary a sum of \$4000.
(for report, see page 455 Vol. 13 of rep.)

14- Road Committee to vary a sum of \$5800.
(for report, see page 452 Vol. 13 of rep.)

15- Road Committee to vary a sum of \$12400.
(for report, see page 453 Vol. 13 of rep.)

16- Road Committee to vary a sum of \$1800.
(for report, see page 452 Vol. 13 of rep.)

17- Road Committee to vary a sum of \$2340.
(for report, see page 450 Vol. 13 of rep.)

18- Road Committee to vary a sum of \$2083.
(for report, see page 449 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. St. LaPointe, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

19- Road Committee for appropriations of (1) \$340,
(2) \$6026, (3) \$1844, (4) \$140, (5) \$4000, for the construction of permanent sidewalks.

Finance Committee.

20- Road Committee for the construction of sewers in Dorion St. and Côte St. Paul.

Finance Committee.

21- Road Committee to allow C.P.R. Co. to construct a spur in St. Patrick St.

(for report, see page 448 Vol. 13 of rep.)

Judi, 24 octobre 1907.

13- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$4000.

14- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$5800.

15- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$12400.

16- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$1800.

17- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$2340.

18- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virerment d'une somme de \$2083.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin St. LaPointe, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19- Commission de la Voirie demandant des crédits de (1) \$340,
(2) \$6026, (3) \$1844, (4) \$140, (5) \$4000, pour la construction de trottoirs permanents.

Commission des Finances.

20- Commission de la Voirie pour la construction d'égouts dans la rue Dorion et la Côte Saint-Paul.

Commission des Finances.

21- Commission de la Voirie à l'effet de permettre à la Cie du Pacifique Canadien de construire un embranchement sur la rue Saint-Patrick.

Thursday, 24 October 1907.

Ald. Larivière moved.

Seconded by Ald. St. LaPointe.

That the report of the Road Committee now before the Council be received and adopted with the addition of the following words: - "The construction of said sidewalk to be carried on as decided by the City."

Moved in amendment by Ald. Dagenais,

Seconded by Ald. Turner.

That said report be amended by adding thereto after the words: "Charlevoix St." in the 23rd line, the following words: "without prejudice to any recourse on the part of the bordering proprietors against said Company," and that so amended said report be adopted.

Moved in sub-amendment by Ald. Lavallée,

Seconded by Ald. Payette.

That the words in said report: "to cover the cost of constructing a permanent sidewalk on the south side of St. Patrick St. from Island St. to Charlevoix St." be struck out and replaced by the following: "as compensation for damages suffered by the City of Montreal."

Said sub-amendment being put,

the Council divided: -

Yeas: - Payette, Gatis, Charbon, Robillard, Sabourin, Dumbray, Gallery, Lavallée, LaPointe L.A., Lévy, White, Savolitte, Gadbois, Mault, Lévesque, Houli, Guay, David - 18-

Nays: - Larivière, Dagenais, Turner, Sadler, Leclair, LaPointe St., Giroux, O'Connell, Ward, Martin J.P.A., Séguin, Martin M., Marin, Roy, Molson - 15-

So it was carried and

Accordingly.

The amendment being put, it was carried and accordingly (Ald. Sadler, Giroux, Ward, Lévy and LaPointe L.A. dissenting).

Resolved

Resolved

Judi, 24 octobre 1907.

L'échevin Larivière propose,

Appuyé par l'échevin St. LaPointe,

que le rapport de la Commission de la Voirie maintenant devant le Conseil soit reçu et adopté en y ajoutant les mots suivants: "ladite construction du trottoir permanent devant être faite à la discrétion de la Ville."

Proposé en amendement par l'échevin Dagenais,

Appuyé par l'échevin Turner.

Que ledit rapport soit amendé, en ajoutant après les mots "la rue Charlevoix, 26^e ligne, les mots suivants: "et ce, sans préjudice à tous recours que les propriétaires riverains peuvent avoir déjà contre ladite compagnie", et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Proposé en sous-amendement par l'échevin Lavallée,

Appuyé par l'échevin Payette.

Que les mots "pour couvrir le coût de la construction d'un trottoir permanent sur le côté sud de la rue Saint-Patrice, de la rue Island à la rue Charlevoix," soient retranchés dudit rapport et remplacés par les suivants: "comme compensation pour les dommages soufferts par la Cité de Montréal."

Ledit sous-amendement étant mis aux voix,

le Conseil se partage: -

Pour: -

Voir noms ci-contre

-18-

Contre: -

-15-

Il est ainsi adopté et il est

En conséquence.

L'amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est En conséquence (les échevins Sadler, Giroux, Ward, Lévy, et LaPointe L.A. dissidents)

Résolu

Résolu

Thursday, 24 October 1904.

22- Fire Light Committee to vary sums of \$1185 and \$1000.
(for report, see page 454 Vol. 13 of rep.)

23- Fire Light Committee to allow S. W. Faust to open a lumber yard.
(for report, see page 453 Vol. 13 of rep.)

24- Fire Light Committee to approve the plans and specifications for the construction of a veterinary hospital.
(for report, see page 454 Vol. 13 of rep.)

25- Fire Light Committee to award contract for the construction of a veterinary hospital to the Montreal Ship Lining Co.
(for report, see page 454 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,
Seconded by Ald. Robillard, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

26- Fire Light Committee to approve of plans for reconstruction of No. 20 fire station.

27- Fire Light Committee for an appropriation of \$11990 to reconstruct No. 20 fire station.
Finance Committee.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Proulx,

The Council adjourned until Monday, the 28th inst., at 3 o'clock p.m., to continue the present order of the day.

L. O. Levesque
City Clerk.

H. G. Gauthier
Mayor.

Approved according to law.

H. G. Gauthier
Mayor

Judi, 24 octobre 1904.

22- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'opérer le virement de \$1185 et \$1000.

23- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à S. W. Faust d'ouvrir une cour à bois de construction.

24- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'approuver les plans et devis d'un hôpital pour chevaux.

25- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'accorder à la "Montreal Ship Lining Co." le contrat pour la construction d'un hôpital pour chevaux.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

26- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'approuver les plans pour la reconstruction du poste de pompier No. 20.

27- Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$11990 pour la reconstruction du poste de pompier No. 20.
Commission des Finances.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Proulx,

Le Conseil s'ajourne à lundi, le 28 courant, à 3 heures p.m., pour continuer l'expédition du présent ordre du jour.

L. O. Levesque
Greffier de la Cité.

H. G. Gauthier
Maire.

Approuvé, conformément à la loi,

H. G. Gauthier
Maire.

Monday, 28th October 1904.

- Adjourned Special Meeting -

Pursuant to the adjournment, the Council of the City of Montreal, met in the Council Room, City Hall, Monday the twenty-eight day of October one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business remaining unfinished at the time of the adjournment.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Payette, Lavoie, Provencher, Gauthier, Duquette,
Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Fournier, Sadler, Pombroy,
Lavallée, Lapointe L. A., Stearns, Lévy, Desrosiers, Leclaire,
Lapointe H., Giroux, Mercier, Connell, Saviolette, Gadbois,
Robinson, Ward, Nault, Séguin, Martin M., Marivé,
Lévesque, Steinhilber, Guay, David, Roy, Molson.

- Order of the day -

1- The order of the day being read for the 2nd & 3rd reading of a by-law to allow the Southern Counties Railway Co. to enter the City.

Ald. Duquette moved,

Seconded by Ald. Lévesque,

That the same be struck.

And a debate arising,

On motion of Ald. Dagenais,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved, owing to the unavoidable absence of Ald. J. B. A. Martin, said by-law be not now proceeded with, but that the same constitute the first order of the day for the next meeting of the Council.

Resolved

Lundi, 28 octobre 1904.

- Assemblée spéciale ajournée -

Conformément à l'ajournement, le Conseil Municipal de la Cité de Montréal s'est réuni dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le vingt-huitième jour d'octobre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires demeurées inachevées lors de l'ajournement.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Les échivins :-

Fait nous ci. contre.

- Ordre du jour -

1- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la ville.

L'échivain Duquette propose,

Appuyé par l'échivain Lévesque,

que ledit règlement soit biffé de l'ordre du jour.

Et un débat s'engageant,

Sur motion de l'échivain Dagenais,

Appuyé par l'échivain Payette, il est

Résolu, en l'absence forcée de l'échivain J. B. A. Martin, ledit règlement ne soit pas maintenant pris en considération, mais qu'il constitue le premier ordre du jour de la prochaine assemblée du Conseil.

Résolu

Monday, 28 October 1904.

2- The 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 25, 26, 29, 30, 36, 37, 38, 40, 41, 45, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 57, 58, 60, 61, 63 and 64th orders of the day being read,
Consideration of the same was deferred.

3- The 18, 21, 22, 27, 28, 33, 34, 35, 39, 44, 56 and 59th orders of the day being read,
the same were
Ordered To be struck.

4- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. Ry. Co. to erect a coal conveyor.

Ald. Larivière moved,

Seconded by Ald. St. Laurent.

That said by-law be now read a first time.

The Council divided:-

Yeas:- Payette, Larivière, Gats, Chauhan, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbray, Dubaire, Lapointe, M. Giroux, O'Connell, Fadois, Robinson, Nault, Séguin, Martin, M. Marin, Lavoie, David, Roy, Molson -25-

Nays:- Ward, Guay -2-

So it was carried and

Accordingly.

Said by-law was then read a first time.

5- The order of the day being read to consider a motion by Ald. M. Martin to fix the hours and wages of laborers.

Ald. M. Martin moved,

Seconded by Ald. Séguin.

That, hereafter, the working day of every journeyman and laborer, in the employ of the City, be fixed at 9

Lundi, 28 octobre 1904.

2- Les 2^e, 3^e, 4^e, 5^e, 6^e, 7^e, 9^e, 10^e, 11^e, 12^e, 13^e, 14^e, 25^e, 26^e, 29^e, 30^e, 36^e, 37^e, 38^e, 40^e, 41^e, 45^e, 46^e, 47^e, 49^e, 50^e, 51^e, 52^e, 53^e, 54^e, 57^e, 58^e, 60^e, 61^e, 63^e et 64^e ordres du jour étant lus,
l'étude en est différée.

3- Les 18^e, 21^e, 22^e, 27^e, 28^e, 33^e, 34^e, 35^e, 39^e, 44^e, 56^e et 59^e ordres du jour étant lus,
il est
Ordonné qu'ils soient biffés.

4- L'ordre du jour étant lu pour les 1^e, 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la C^{ie} des Tramways de Montréal de construire un transbordeur à charbon.

L'ichévin Larivière propose,

Appuyé par l'ichévin St. Laurent,

que ledit règlement soit maintenant lu une première fois.
Le Conseil se partage:-

Pour:-

Voix en - contre

- 25-

Contre:-

- 2-

Résolu

Cette motion est ainsi adoptée et il est

En conséquence.

Ledit règlement est alors lu une première fois.

5- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'ichévin M. Martin à l'effet de déterminer les heures ^{de travail} et les gages des journaliers.

L'ichévin M. Martin propose,

Appuyé par l'ichévin Séguin,

que, à l'avenir, la journée de travail de tout journalier et manœuvre à l'emploi de la Cité, soit fixée à 9 heures, et

Monday, 28th October 1904.

hours, or the working week at 54 hours, the wages to remain unchanged, said resolution to take effect on the first day of January 1908.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. L. A. Lapointe,

Seconded by Ald. Duquette,

That said motion be amended by striking therefrom the figures "9" and "54" and substituting therefor the figures "8" and "48", and that so amended said motion be adopted.

And a further debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. Mercier,

Seconded by Ald. Clearihue,

That the question now under consideration be referred to a Special Committee composed of the different Chairmen of the Standing Committees for examination and report with the shortest possible delay.

Said sub-amendment being put,

the Council divided :-

Yeas: - Bayette, Larivière, Gatis, Clearihue, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Lapointe L. A., Stearns, Leizy, Deserres, Lapointe St., Mercier, Robinson, Ward, Houle, David, Roy, Molson

- 22 -

Nays: - Duquette, Major, Bumbay, Leduc, Giroux, O'Connell, Gadbois, Vault, Séguin, Martin M., Marois, Lévesque

- 12 -

Resolved

So it was carried and accordingly.

6- The order of the day being read to consider a motion by Ald. M. Martin to fix the hours and wages of carters.

Ald. L. A. Lapointe moved, seconded by Ald. Mercier,

Lundi, 28 octobre 1904.

la semaine de travail à 54 heures, les gages devant rester les mêmes, ladite résolution devant prendre effet le 1^{er} jour de janvier 1908.

Et un débat s'engageant,

Proposé en amendement par l'échevin L. A. Lapointe,

Appuyé par l'échevin Duquette,

que ladite motion soit amendée en retranchant les chiffres "9" et "54" et en y substituant les chiffres "8" et "48", et qu'ainsi amendée elle soit adoptée.

Et un nouveau débat s'engageant,

Proposé en sous-amendement par l'échevin Mercier,

Appuyé par l'échevin Clearihue,

que la question à l'étude soit renvoyée à une Commission spéciale composée des présidents des différentes commissions permanentes pour examen et rapport dans le plus court délai possible.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix,

le Conseil se partage :

Pour :-

Voix nommes ci-contre

- 22 -

Contre :-

- 12 -

Résolu

Il est ainsi adopté et il est En conséquence.

6- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin M. Martin à l'effet de déterminer les heures de travail et les gages des charretiers l'échevin L. A. Lapointe propose, appuyé par l'éch. Mercier,

Monday, 28 October 1904.

That said question be referred to a Special Committee composed of the different Chairmen of the Standing Committees for examination and report within the shortest possible delay.

The Council divided: -

Yeas: - Payette, Larivière, Poulin, Yates, Clarin, Réginais, Robillard, Sabreque, Turner, Sadler, Lapointe L. A., Stearns, Lutz, Desjardis, Lapointe St., Mercier, Robinson, Ward, Lévesque, Houli, David, Roy, Molson - 23-

Nays: - Duquette, Major, Bumbay, Leblanc, Giroux, O'Connell, Gauthier, Nault, Siquin, Martin M., Maurin - 11-

So it was carried and
Accordingly.

Resolved

7- The order of the day being read to consider a motion by Ald. M. Martin to amend Rule 122
Ald. M. Martin moved.

Seconded by Ald. Nault.

That Rule 122 be replaced by the following:

"122. The following are the days fixed for the meetings of the Standing Committees of the Council:

Tuesday: Road - 3 p.m., Water - 4 p.m.

Wednesday: Parks & Ferris - 3 p.m.

Thursday: Market - 2 p.m., Police - 3 p.m.

Fire & Light - 4 p.m.

Friday: Hygiene & Statistics - 3 p.m., Finance - 3 p.m., Incineration - 4 p.m."

Moved in amendment by Ald. Yates,

Seconded by Ald. Duquette.

That said motion be referred to a Special Committee composed of the Chairmen of the different Standing Committees.

Lundi, 28 octobre 1904.

Que ladite question soit renvoyée à une Commission Spéciale composée des présidents des différentes commissions permanentes pour examen et rapport dans le plus court délai possible.

Le Conseil se partage: -

Pour: -

Voir noms ci-contre

-23-

Contre: -

-11-

Cette motion est ainsi adoptée et il est
En conséquence.

Résolu

7- L'ordre du jour étant lu pour passer en considération une motion de l'échevin M. Martin à l'effet d'amender la règle 122, l'échevin M. Martin propose.

Appuyé par l'échevin Nault.

Que la règle 122 soit remplacée par la suivante:
"122. Les jours suivants sont ceux fixés pour les assemblées régulières des commissions permanentes du conseil:

Mardi - Foires, 3 p.m., Aqueduc - 4 p.m.,

Mercredi - Parks et Ferris, 3 p.m.,

Jeudi - Marchés, 2 p.m., Police - 3 p.m.,

Incendies et Éclairage 4 p.m.,

Vendredi - Hygiène et Statistiques 3 p.m., Finances - 3 p.m.,

Incineration - 4 p.m."

Proposé en amendement par l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Duquette,

Que ladite motion soit renvoyée à une Commission Spéciale composée des présidents des différentes commissions permanentes.

Monday, 28 October 1904.

Said amendment being put,
the Council divided:

Yeas:- Bayette, Yates, Charneau, Duquette, Major,
Sadler, Starns, Deserues, Mercier, Robinson, Martin
M. Lévesque, Molson -13-

Nays:- Larivière, Proulx, Dagenais, Robillard, La-
brecque, Lapointe L.A., Lévy, Leclair, Lapointe N., Si-
roux, O'Connell, Gadlois, Ward, Vault, Siquin,
Marin, David, Roy -18-

So it passed in the negative

On motion of Ald. Lapointe L.A.,

Seconded by Ald. Savallie, it was

Resolved

That the vote just given be reconsidered and
repealed.

On motion of Ald. Lapointe L.A.,

Seconded by Ald. Savallie, it was

Resolved

That said motion be referred to a Special Com-
mittee composed of the Chairmen of the different
Standing Committees.

8- The order of the day being read for the 1st,
2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-
law No. 240,

Ald. Leclair moved,

Seconded by Ald. Proulx,

That said by-law be now read a first time.

The Council divided:-

Yeas:- Larivière, Proulx, Duquette, Lévy, Leclair,
Sioux, Levolette, Lévesque, David -9-

Nays:- Bayette, Yates, Charneau, Robillard, Labrecque,
Turner, Sadler, Lapointe L.A., Starns, Deserues, La-
pointe N., Mercier, Gadlois, Robinson, Ward, Vault,
Houli, Guay, Roy, Molson -20-

Lundi, 28 octobre 1904.

Sedit amendment étant mis aux voix,
le Conseil se partage:-

Pour:-

-13-

Contre:-

Voir noms ci-contre.

-18-

Il est en conséquence rejeté.

Sur motion de l'échevin Lapointe L.A.,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu

que le vote qui vient d'être pris soit reconsidéré et abrogé.

Sur motion de l'échevin L.A. Lapointe,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu

que ladite motion soit renvoyé à une commission spéciale
composée des présidents des différentes commissions perma-
nentes.

8- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures
d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 240,

L'échevin Leclair propose,

Appuyé par l'échevin Proulx,

que ledit règlement soit maintenant lu une première
fois. Le Conseil se partage sur cette motion:

Pour:-

-9-

Contre:-

Voir noms ci-contre.

-20-

Monday, 28th October 1904.

So it passed in the negative.

9- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee anent the change of the homologated lines of Champlain and other streets,

Ordered said report was
To be referred back to the Road Committee.

10- The order of the day being read to consider a motion by Ald. Gadbois anent water powers within a certain radius,

On motion of Ald. Gadbois,

Seconded by Ald. Lévesque, it was

Resolved That the Provincial Government be requested not to lease or alienate any water power within a radius of 100 miles of Montreal without previously offering to lease the same to the City.

11- The order of the day being read to consider a motion by Ald. Gadbois anent underground conduits,

On motion of Ald. Gadbois,

Seconded by Ald. Lévesque, it was

Resolved That the Special Committee on Underground Conduits be instructed to prepare a report, within the shortest possible delay, showing the conditions, plans and estimates of an underground conduit system for the City.

12- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to erase the homologated lines of De Fleurmont and Comte Sts.,

it was

Ordered That said report be referred back to the Road Committee.

Lundi, 28 octobre 1904.

Elle est en conséquence rejetée.

9- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Foire en rapport avec la modification des lignes homologuées des rues Champlain et autres,

il est

Ordonné que ce rapport soit retourné à la Commission de la Foire.

10- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin Gadbois au sujet des pouvoirs hydrauliques dans un certain rayon,

Sur motion de l'échevin Gadbois,

Appuyé par l'échevin Lévesque, il est

Résolu que le Gouvernement provincial soit prié de ne louer ni aliéner aucun pouvoir d'eau situé dans un rayon de cent milles de Montréal sans en avoir préalablement fait à la Cité l'offre de location.

11- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin Gadbois en rapport avec les conduits souterrains. Sur motion de l'échevin Gadbois,

Appuyé par l'échevin Lévesque, il est

Résolu que la Commission des Conduits Souterrains reçue en instruction de préparer, sous le plus court délai possible, un rapport établissant les conditions, les plans et le coût d'un système de conduits souterrains dans la ville de Montréal.

12- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Foire à l'effet d'effacer les lignes homologuées des rues de Fleurmont et Comte, il est

Ordonné que ledit rapport soit retourné à la Commission de la Foire.

Monday, 28th October 1904.

13- The order of the day being read to consider a motion by Ald. Sabreque, to amend Rules 86 and 122,

the same was

Ordered

To be referred to the Special Committee of Chairmen appointed at an earlier stage of the meeting.

14- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to notify the Dominion Transport Co. to demolish a certain building, the following report was brought up and read.

(for report, see page 455 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,

Seconded by Ald. Leclair, it was

Resolved

That said report be adopted (Ald. Houli dissenting).

15- The order of the day being read to consider a motion by Ald. Gadbois for a by-law to amend section 34 of by-law No. 290,

On motion of Ald. Gadbois,

Seconded by Ald. Duquette, it was

Resolved

That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

16- The order of the day being read for the 1st, 2nd & 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296,

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. Duquette,

Seconded by Ald. N. Lapointe, it was

Resolved

That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

Lundi, 28 octobre 1904.

13- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin Sabreque à l'effet d'amender les règles 86 et 122,

il est

Ordonné

que ladite motion soit renvoyée à la Commission Spéciale des Présidents, nommée à une heure moins avancée de la présente assemblée.

14- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de donner à la "Dominion Transport Co." avis de démolir certain édifice, le rapport suivant est soumis et lu.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Leclair, il est

Résolu

que ledit rapport soit adopté (l'échevin Houli dissident).

15- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin Gadbois, pour un règlement à l'effet d'amender la section 34 du règlement No. 290.

Sur motion de l'échevin Gadbois,

Appuyé par l'échevin Duquette, il est

Résolu

que le Greffier de la Cité reçoive instruction de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

16- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 296, ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'échevin Duquette,

Appuyé par l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu

que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Monday, 28th October 1904.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading,

and

Sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

On motion of Ald. Duquette,

Seconded by Ald. St. LaPointe, it was

Resolved That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. Duquette,

Seconded by Ald. St. LaPointe, it was

Resolved That said by-law be engrossed and presented to the Mayor and the City Clerk for their signatures.

14. The order of the day being read for the 1st, 2nd & 3rd reading of a by-law re itinerant musicians.

Said by-law was accordingly read a first time (Ald. M. Martin dissenting).

On motion of Ald. Molson,

Seconded by Ald. Roy, it was

Resolved That Rule 49 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading,

and sections 1 and 2 being read, the same were agreed to (Ald. M. Martin dissenting).

On motion of Ald. Molson,

Seconded by Ald. Roy, it was

Resolved That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time (Ald. M. Martin dissenting).

On motion of Ald. Molson,

Seconded by Ald. Roy, it was

Resolved That said by-law be engrossed and presented to the Mayor and the City Clerk for their signatures.

Lundi, 28 octobre 1904.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture,

et,

Les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Sur motion de l'échevin Duquette,

Résolu Appuyé par l'échevin St. LaPointe, il est que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Duquette,

Résolu Appuyé par l'échevin St. LaPointe, il est que ledit règlement soit grossoyé et présenté au Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

14. L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement re musiciens ambulants.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois (l'échevin M. Martin dissident).

Sur motion de l'échevin Molson,

Appuyé par l'échevin Roy, il est

Résolu que la règle 49 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture,

et les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées (l'échevin M. Martin dissident).

Sur motion de l'échevin Molson,

Appuyé par l'échevin Roy, il est

Résolu que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois (l'échevin M. Martin dissident).

Sur motion de l'échevin Molson,

Appuyé par l'échevin Roy, il est

Résolu que ledit règlement soit grossoyé et présenté au Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

Monday, 28th October 1904.

18- The order of the day being read to consider a motion by Ald. St. Lapointe for a by-law to amend By-law No. 240.

On motion of Ald. St. Lapointe,
Seconded by Ald. Leclaire, it was

Resolved

That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

19- The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee concurring in a report of the City Hall Committee for an appropriation of \$1000. to repair the roof of the City Hall building, the following reports were brought up and read.
(for reports, see page 456 Vol. 13 of rep.)

Ald. Payette moved,

Seconded by Ald. Labrecque,

That said reports be adopted

Moved in amendment by Ald. Lévy,

Seconded by Ald. Yates,

That said reports be amended by adding thereto the following words: - "That the work on the roof of the City Hall be discontinued until an estimate of the cost of the most urgent work to be done shall have been prepared by an expert and that said work be awarded after tenders shall have been called for,"

and that so amended said reports be adopted.

And a debate arising,

the vote being taken on said amendment,

the Council divided: -

- Yeas: - Yates, Turner, Lévy, Mercier, Robinson - 5-
- Nays: - Payette, Lavoie, Proulx, Charneau, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Giroux, O'Connell, Lavolette, Gaddour, Ward, Séguin, Martin M., David, Roy, Molson - 18-

Lundi, 28 octobre 1904.

18- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin St. Lapointe pour un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 240.

Sur motion de l'échevin St. Lapointe,

Appuyé par l'échevin Leclaire, il est

Résolu

que le Greffier de la Cité soit prié de rédiger un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

19- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances approuvant le rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville demandant un crédit de \$1000. pour réparations au toit de l'Hôtel de Ville, les rapports suivants sont soumis et lus.

L'échevin Payette propose,

Appuyé par l'échevin Labrecque,

que lesdits rapports soient adoptés.

Proposé en amendement par l'échevin Lévy,

Appuyé par l'échevin Yates,

que lesdits rapports soient amendés en y ajoutant les mots suivants: - "Que les travaux et ouvrages en cours à la toiture de l'Hôtel de Ville soient interrompus jusqu'à ce qu'un prix estimatif des travaux et ouvrages d'urgence qui resteraient à faire soit préparé par un expert en la matière et que l'exécution de ces travaux et ouvrages soit accordée après demande de soumissions,"

et qu'ainsi amendés lesdits rapports soient adoptés.

Et un débat s'engageant, le vote étant pris sur ledit amendement, le Conseil se partage: -

Pour: -

Contre: -

Voir noms ci-contre.

- 5 -

- 18 -

Monday, 28th October 1904.

So it passed in the negative.
The main motion being put, it was carried and
Accordingly.

Resolved

On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Molson,
The Council adjourned.

L. A. David
City Clerk.

Hatch
Mayor.

Approved according to law.

Hatch
Mayor.

Lundi, 28 octobre 1904.

Il est en conséquence ajourné.
La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée et il est
En conséquence.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Molson,
Le Conseil s'ajourne.

L. A. David
Greffier de la Cité.

Hatch
Maire.

Approuvé conformément à la loi.

Hatch
Maire.

Monday, 4th November 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the fourth day of November, one thousand nine hundred and four, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

(for order of the day, see page 199 of this volume)

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Payette, Larivière, Proulx, Gats, Charbon,
Duguet, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner,
Sadler, Bumbay, Gallay, Savalli, Lapointe, La,
Stearns, Lelaine, Giroux, Mercier, O'Connell, Lavolette,
Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B., Nault,
Siquin, Martin M., Marin, Lussier, Houli, Quay, David,
Roy, Molson

The minutes of the two last sittings were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

Lundi, 4 novembre 1904.

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil Municipal de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le quatrième jour de novembre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Les absents :-

Voir noms ci-dessus.

Le procès-verbal des deux dernières séances est lu et confirmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'expédition des affaires de routine suivantes.

Monday, 4th November 1904.

- Petitions, etc. -

- 1- Eleventh annual report of the Free Municipal Labor Bureau.
Finance Committee.
- 2- P. Chevalier to open a forge at No. 389 Colonial Avenue.
- 3- Lackawanna Coal Co. to erect a stable on Olier St.
Fire Light Committee.
- 4- F. Belisle for a water service in Papineau Avenue.
- 5- Ratepayers in Boyer St. protesting against the delay in laying a certain water service.
Water Committee.
- 6- Chambre de Commerce concerning the establishment of a public works department and the construction of underground conduits.
- 7- A. Davidson transmitting report of experts re electric overhead wires.
Special on Underground Conduits.
- 8- Montreal Board of Trade re establishment of a public works department and other municipal reforms.
Laid on the table.
- 9- Provincial Secretary acknowledging receipt of a certain resolution of Council adopted on the 28th October last as to the leasing of certain water powers.
Filed of record.

Lundi, 4 novembre 1904.

- Petitions, etc. -

- 1- Onzième rapport annuel du Bureau de Placement Municipal.
Commission des Finances.
- 2- P. Chevalier, à l'effet d'ouvrir une forge au No. 389, avenue Coloniale.
- 3- "Lackawanna Coal Co." à l'effet de construire une écurie sur la rue Olier.
Commission des Mœurs et de l'Éclairage.
- 4- F. Belisle demandant un service d'eau sur l'avenue Papineau.
- 5- Contribuables de la rue Boyer se plaignant du délai reporté à la pose de certain service d'eau.
Commission de l'Acqueduc.
- 6- Chambre de Commerce concernant l'établissement d'un département des travaux publics et la construction de conduits souterrains.
- 7- A. Davidson transmettant le rapport des experts re fils électriques aériens.
Commission Spéciale re Conduits Souterrains.
- 8- "Montreal Board of Trade" re établissement d'un département des travaux publics et autres réformes municipales.
Déposé sur la table.
- 9- Secrétaire Provincial accusant réception d'une résolution du Conseil adoptée le 28 octobre dernier re affermage de certains pouvoirs hydrauliques.
Déposé aux archives.

Monday, 4th November 1904.

10. Retail Merchants Association against the imposition of the water rate on the assessed value.

On motion of Ald. Gadbois,
seconded by Ald. David, it was

Resolved

That a special Committee composed of the Chairmen of the different standing Committees be appointed to discuss with the Retail Merchants Association the question of the imposition of the water rate.

11. Certain ratepayers asking that an investigation be held in connection with the Police Department,

And a debate arising,

On motion of Ald. Payette,
seconded by Ald. Broule, it was

Resolved

That, in view of the explanations given by the Chairman and other members of the Police Committee, the Council does not deem it necessary to take up and consider favorably said petition (Ald. Stearns, Ward and Rumbay dissenting).

12. On motion of Ald. M. Martin,

seconded by Ald. Marin, it was

Resolved

That the Committee of Chairman be instructed to report within a fortnight upon the questions referred to them by Council on the 28th October, failing which said questions shall be given their rank on the order of the day.

- Reports -

13. Finance Committee to increase subsidy granted to Alexandria & St Paul hospitals.

(for report, see page 444 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
seconded by Ald. Dagenais,

Lundi, 4 novembre 1904.

10. Association des Marchands-détailliers se plaignant de l'imposition de la taxe de l'eau d'après l'évaluation.

Sur motion de l'échevin Gadbois,

Résolu

Appuyé par l'échevin David, il est qu'une commission spéciale, composée des présidents des différentes commissions permanentes, soit nommée aux fins de discuter avec l'Association des Marchands-détailliers la question de l'imposition de la taxe de l'eau.

11. Certains contribuables demandant qu'une enquête soit tenue en rapport avec le département de la Police.

Et un débat s'engageant,

Sur motion de l'échevin Payette,

Résolu

Appuyé par l'échevin Broule, il est que, vu les explications données par le Président et certains autres membres de la Commission de Police, le Conseil ne juge pas nécessaire de se rendre à cette demande (l'échevin Stearns, Ward et Rumbay dissidents).

12.

Sur motion de l'échevin M. Martin,

Appuyé par l'échevin Marin, il est

Résolu

que la Commission des Présidents reçoive instruction de faire rapport d'ici à quinze jours sur les questions qui lui ont été renvoyées par le Conseil le 28 octobre, à défaut de quoi lesdites questions prendront leur rang sur l'ordre du jour.

- Rapports -

13. Commission des Finances à l'effet d'augmenter le chiffre de l'allocation accordée aux hôpitaux Saint-Paul et Alexandria.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Dagenais,

Monday, 4th November 1904.

Resolved

it was

That said report be received and adopted.

14- Finance Committee to award contract for numbers to C. F. Charlebois.
(for report, see page 445 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved

That said report be received and adopted (ald. Lariviere, Chauhan, Ward, M. Martin and Yates dissenting).

15- Finance Committee to instruct Montreal Water & Power Co. to lay mains in Marquette and other streets.

(for report, see page 443 Vol. 13 of rep.)

16- Finance Committee on petition of A. E. S. Pringle Co.
(for report, see page 484 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

17- Finance Committee concurring, but to the amount of \$282. only, in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$2082. for the construction of permanent sidewalks.

(for reports see page 469 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved

That said report of the Finance Committee be received and adopted.

Lundi, 4 novembre 1904.

Resolu

il est

que ledit rapport soit reçu et adopté.

14- Commission des Finances à l'effet d'accorder à C. F. Charlebois le contrat pour numéros de licences.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Resolu

que ledit rapport soit reçu et adopté (les échevins Lariviere, Chauhan, Ward, M. Martin et Yates dissidents).

15- Commission des Finances à l'effet de donner à la Montreal Water & Power Co. ordre de poser des tuyaux dans les rues Marquette et autres.

16- Commission des Finances, sur la requête de la Cie A. E. S. Pringle.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Resolu

que ledits rapports soient reçus et adoptés.

17- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$282, le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$2082. pour la construction de trottoirs permanents.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Resolu

que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

Monday, 4th November 1907.

18- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$4000. for the construction of permanent sidewalks, the City's share, namely \$2000., to be raised from appropriation for St. Catharine St. paving.
(for reports see page 458 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

19- Finance Committee concurring, but to the amount of \$648. only, in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$49528.⁵⁰ for the construction of permanent sidewalks.
(for reports, see page 460 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved

That said report of the Finance Committee be received and adopted.

20- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$4500. to pay City's share of sewer in Iberville St.
(for reports, see page 471 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

21- Finance Committee concurring
in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$12052. to com-

Lundi, 4 novembre 1907.

18- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$4000. pour la construction de trottoirs permanents, la quote-part de la Cité, à savoir \$2000. devant être prise, au moyen d'un virement, sur le crédit voté pour le pavage de la rue Sainte-Catherine.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$648., le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$49528.⁵⁰ pour la construction de trottoirs permanents.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Résolu

que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

20- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$4500. pour payer la quote-part de la Cité dans le coût de l'égout de la rue Iberville.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$12052. pour compléter la construction de certains

Monday, 4th November 1904.

plate permanent sidewalks.
(for reports, see page 442 Vol. 13 of rep.)

22- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$250. to construct permanent sidewalk on Montcalm St.
(for reports, see page 466 Vol. 13 of rep.)

23- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$140. to construct permanent sidewalk on St. James St.
(for reports, see page 468 Vol. 13 of rep.)

Resolved On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Larivière, it was
That said reports be received and adopted.

24- Finance Committee concurring, but to the amount of \$2000. only, in the following report of the Fire & Light Committee for an appropriation of \$6000. for horsekeep.
(for reports, see page 439 Vol. 13 of rep.)
483

Resolved On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Gates, it was
That said report of the Finance Committee be received and adopted.

25- Finance Committee concurring, but to the amount of \$20000. only, in the following report of the Water Committee for an appropriation of \$43,536. to complete the year.
(for reports, see page 441 Vol. 13 of rep.)
483

Lundi, 4 novembre 1904.

trottoirs permanents.

22- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$250. pour la construction d'un trottoir permanent sur la rue Montcalm.

23- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$140. pour la construction d'un trottoir permanent sur la rue Saint-Jacques.

Résolu Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Larivière, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

24- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$2000., le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$6000. pour entretien de chevaux.

Résolu Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Gates, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

25- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$20000., le rapport suivant de la Commission de l'Agueduc demandant un crédit de \$43536. pour finir l'année.

Monday, 4th November 1904.

Resolved

On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Chauhan, it was
That said report of the Finance Committee be re-
ceived and adopted.

26- Finance Committee concurring, but to the amount
of \$200. only, in the following report of the Hygiene &
Statistics Committee for an appropriation of \$800. for
the proposed hospital for sick children.
(for reports, see page 449 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Ragenais, it was
That said report of the Finance Committee be
received and adopted (ald. Ward & Sadler dissenting).

24- Finance Committee concurring, but to the amount
of \$1000. only, in the following report of the Innuera-
tion Committee for an appropriation of \$3000. for
horsekeep.
(for reports, see page 442⁴⁸³ Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Major, it was
That said report of the Finance Committee be re-
ceived and adopted.

28- Finance Committee concurring in the following
report of the Parks & Terris Committee for an ap-
propriation of \$250
(for reports, see page 449 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of ald. Payette,
Seconded by ald. Robillard, it was
That said reports be received and adopted

Lundi, 4 novembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Chauhan, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu
et adopté.

26- Commission des Finances approuvant, mais seulement
jusqu'à concurrence de \$200., le rapport suivant de la Com-
mission de l'Hygiène et des Statistiques demandant un cré-
dit de \$800. en rapport avec l'hôpital projeté pour enfants
malades.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Ragenais, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit
reçu et adopté (les échevins Ward et Sadler dissidents).

24- Commission des Finances approuvant, mais seu-
lement jusqu'à concurrence de \$1000., le rapport sui-
vant de la Commission de l'Innuération demandant
un crédit de \$3000. pour entretien de chevaux.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Major, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances
soit reçu et adopté.

28- Commission des Finances approuvant le rap-
port suivant de la Commission des Parcs et Traverses
demandant un crédit de \$250.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Monday, 4th November 1904.

29- Road Committee to vary a sum of \$3000. to pave St Andre St.
(for report, see page 469 Vol. 13 of rep.)

30- Road Committee to inscribe Provencal Lane as a public thoroughfare.
(for report, see page 469 Vol. 13 of rep.)

31- Road Committee to award a certain contract to Montreal Ship Lining Co.
(for report, see page 440 Vol. 13 of rep.)

32- Road Committee to award contract for the construction of a sewer to C. Bellehumeur.
(for report, see page 441 Vol. 13 of rep.)

33- Road Committee to vary a sum of \$350.
(for report, see page 469 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lariviere,
Seconded by Ald. Giroux, it was
Resolved

That said reports be received and adopted.

34- Road Committee for an appropriation of \$590.
Finance Committee.

35- Road Committee for the construction of a sewer in Semoine St.
Hygiene & Statistics and Finance Committee.

36- Fire Light Committee to allow the American Auto Engine Co. to erect a steam boiler.
(for report, see page 458 Vol. 13 of rep.)

37- Fire Light Committee to allow C. Dagenais to open a woodyard.
(for report, see page 454 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 4 novembre 1904.

29- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le viement d'une somme de \$3000. pour paver la rue Saint-André.

30- Commission de la Voirie à l'effet d'inscrire la rue Provencal comme rue publique.

31- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder certain contrat à la "Montreal Ship Lining Co."

32- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder à C. Bellehumeur le contrat pour la construction d'un égout.

33- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le viement d'une somme de \$350.

Sur motion de l'échevin Lariviere,
Appuyé par l'échevin Giroux, il est
Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34- Commission de la Voirie demandant un crédit de \$590.
Commission des Finances.

35- Commission de la Voirie pour la construction d'un égout dans la rue Semoine.
Commissions de l'Hygiène et des Statistiques et des Finances.

36- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à la "American Auto Engine Co." d'installer une machine à vapeur.

37- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à C. Dagenais d'ouvrir un cours à bois.

Monday, 4th November 1904.

Resolved

On motion of ald. Yates,
Seconded by ald. Robillard, it was
That said reports be received and adopted.

38- Fire & Light Committee for an appropriation
of \$100.
Finance Committee.

39- Water Committee anent the removal of
certain poles along the aqueduct.
(for report, see page 482 Col. 13 of rep.)

Resolved

On motion of ald. Charbon,
Seconded by ald. Lévesque, it was
That, in view of the report of the Superintendent
of the Waterworks, also in view of the urgency
of facilitating the work of the contractor for
the widening of the Aqueduct, Council give ins-
tructions to the Law Department to take the most
energetic and expeditious means to immediately oblige
the Montreal Light Heat & Power Co. to remove its
poles from the banks of the Aqueduct.

40- Water Committee to award contract for chim-
ney and wheelhouse to Eadie Douglass Co.
(for report, see page 503 Col. 13 of rep.)

41- Water Committee protesting against proposed cur-
tailment of the department's offices.
(for report, see page 482 Col. 13 of rep.)

42- Water Committee to award contracts for new
boiler house to F. Sauvageau and L. A. Amiot.
(for report, see page 481 Col. 13 of rep.)

Lundi, 4 novembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

38- Commission des Incendies et de l'Éclairage deman-
dant un crédit de \$100.
Commission des Finances.

39- Commission de l'Aqueduc, au sujet de l'enlèvement de
certains poteaux le long de l'aqueduc.

Résolu

Sur motion de l'échevin Charbon,
Appuyé par l'échevin Lévesque, il est
que, vu le rapport du surintendant de l'aqueduc et vu aussi l'ur-
gence qu'il y a de faciliter à l'entrepreneur son travail d'agran-
dissement de l'aqueduc, le Conseil donne instruction au départe-
ment en loi de prendre les mesures les plus énergiques et expé-
ditives pour forcer la Cie "Montreal Light, Heat & Power" à
enlever immédiatement ses poteaux des berges de l'aqueduc.

40- Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'accorder à la "Eadie
Douglass Co." le contrat pour la construction d'une cheminée
et d'un pavillon des roues.

41- Commission de l'Aqueduc protestant contre le projet de
rétrécissement des bureaux de son département.

42- Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'accorder à F. Sau-
vageau et L. A. Amiot le contrat pour le nouveau pavillon des
chaudières.

Monday, 4th November 1904.

On motion of Ald. Charrier,
Seconded by Ald. Lussique, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

43. Water Committee to award contract for new
boilers to Robb Engineering Co.
(for report, see page 481 Vol. 13 of rep.)

In this connection, submitted and read a letter
from Babcock and Wilcox Co. about their tender
for said steam boilers,
which was
Filed of record.

On motion of Ald. Charrier,
Seconded by Ald. Nault, it was
Resolved That said report be received and adopted.

44. Water Committee to connect 24" main at
Place Tige Station.

45. Water Committee for an appropriation of
\$10000 for pipe laying.
Finance Committee.

46. Incineration Committee to vary a sum of \$30.
(for report, see page 447 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Major,
Seconded by Ald. David, it was
Resolved That said report be received and adopted.

47. Parks & Traces Committee to vary certain items
of their appropriation.
(for report, see page 478 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 4 novembre 1904

Sur motion de l'échevin Charrier,
Appuyé par l'échevin Lussique, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

43. Commission de l'Agueduc à l'effet d'accorder à la
"Robb Engineering Co." le contrat pour nouvelles chau-
dières.

A ce sujet, soumise et lue une lettre de la "Babcock
et Wilcox Co." au sujet de sa soumission pour la fourni-
ture desdites chaudières à vapeur,
laquelle est
Déposée aux archives.

Sur motion de l'échevin Charrier,
Appuyé par l'échevin Nault, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

44. Commission de l'Agueduc à l'effet de raccorder
un tuyau de 24 pouces à la gare Tige.

45. Commission de l'Agueduc demandant un crédit de
\$10000. pour pose de tuyaux.
Commission des Finances.

46. Commission de l'Incineration à l'effet d'opérer le vi-
vement d'une somme de \$30.

Sur motion de l'échevin Major,
Appuyé par l'échevin David, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

47. Commission des Parcs et Traces à l'effet d'opérer
le virement de certains items de ses crédits.

Monday, 4th November 1904.

Resolved

On motion of ald. Robillard,
Seconded by ald. Molson, it was

That said report be received and adopted.

48- Parks & Streets Committee for an appropriation of \$400.

49- Parks & Streets Committee for an appropriation of \$500.

Finance Committee.

50- Special Committee on the appointment of a Theatrical Censorship.
(for report, see page 457 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. J. A. Lapointe,
Seconded by ald. Mercier, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

51- Special Committee on legislation recommending that no amendments to the Charter be sought this year.
(for report, see page 476 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Lapointe J. A.,
Seconded by ald. Sadler, it was

Resolved

That said report be received and adopted (ald. Stard dissenting).

- Order of the day -

52- The order of the day being read for the 2nd & 3rd reading of a by-law to allow the Southern Counties

Lundi, 4 novembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Robillard,
Appuyé par l'échevin Molson, il est

que ledit rapport soit reçu et adopté.

48- Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$400.

49- Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$500.

Commission des Finances.

50- Commission spéciale sur la nomination d'un bureau de censure théâtrale.

Sur motion de l'échevin J. A. Lapointe,
Appuyé par l'échevin Mercier, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

51- Commission spéciale de législation recommandant qu'aucun projet d'amendements à la Charte ne soit présenté cette année.

Sur motion de l'échevin Lapointe J. A.,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté (l'échevin Stard dissident).

- Order du jour -

52- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la C^{ie} des Comtés du Sud

Monday, 4th November 1904.

Railway Co. to enter the City.

Said order of the day was allowed to stand.

53. The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals,
Said order of the day was allowed to stand.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Chauhan,
The Council adjourned (Ald. Gadbois and Nault dissenting).

L. C. D'Amour
City Clerk.

H. L. Lacombe
Mayor.

Approved according to law,

H. L. Lacombe
Mayor.

Lundi, 4 novembre 1904.

de pénétrer dans la ville.

Le Conseil permet que l'étude dudit ordre du jour soit suspendue.

53. L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement re bonnes mœurs,
Le Conseil permet que l'étude dudit ordre du jour soit suspendue.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Chauhan,
Le Conseil s'ajourne (les échevins Gadbois et Nault dissidents).

L. C. D'Amour
Greffier de la Cité

H. L. Lacombe
Maire.

Approuvé, conformément à la loi,

H. L. Lacombe
Maire.

Monday, 11th November 1904.

- Monthly Meeting -

The monthly meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice in the Council Room, City Hall, Monday, the eleventh day of November, one thousand nine hundred and four, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. Appointment of the acting Mayor.
2. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employees. (Gadbois.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

10. Gadbois.—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
11. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

14. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
15. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
16. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
17. Labrecque.—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

19. Lapointe, L. A.—For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.
20. Lavallée.—To annex N. D. de Grâce.

BY-LAW.

21. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)

REPORT.

22. Hygiene and Statistics.—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

23. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
24. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace. (Proulx.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe, L. A.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route. (Larivière.)
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)

MOTIONS.

34. Martin, J. B. A.—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
35. White.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

37. Payette.—To amend by-laws *re* Insurance Companies.
38. Nault.—To amend by-law No. 197 *re* manure and house offal.
39. Yates.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

Lundi, 11 novembre 1904.

- Assemblée Mensuelle -

L'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le onzième jour de novembre, mil neuf cent sept, à trois heures, de relevé pour prendre en considération les affaires, sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. Nomination du Maire suppléant.
2. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
3. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

10. Gadbois.—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
11. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

14. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
15. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
16. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
17. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

19. Lapointe, L. A.—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.
20. Lavallée.—Pour annexer Notre Dame de Grâce.

RÈGLEMENT.

21. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

22. Hygiène et Statistiques.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

23. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Levy.)
24. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)

Monday, 11th November 1904.

MOTIONS.

44. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
 45. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
 46. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
 47. *Martin, M.*—To amend by-law No. 299 re bread.
 48. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

REPORT.

49. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.

MOTION.

50. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
 52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)

REPORTS.

40. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
 41. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
 42. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
 43. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

Present :-

His Worship the Mayor,
 H. A. Ekers, Esq.

Aldermen: Bayette, Lariviere, Broulx, Yates, Chauhure,
 Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labucque, Turner,
 Sadler, Dumbray, Gallay, Lavallée, Lapointe L. A., Stearns,
 Sivy, Desroses, Leclair, Lapointe H., Leroux, Mercier,
 O'Connell, White, Lavolette, Gadbois, Robinson,
 Ward, Martin J. B. A., Nault, Séguin, Martin M.,
 Marin, Lévisque, Houli, Guay, David, Roy, Molson.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

- Petitions, etc. -

1. Montreal Transfer Co. to be given control of hackney service.
 Police Committee.

Lundi, 11 novembre 1904.

MOTIONS.

34. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
 35. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

RÈGLEMENT.

36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises (White).

MOTIONS.

37. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
 38. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
 39. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

40. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
 41. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
 42. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
 43. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

44. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
 45. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
 46. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
 47. *Martin, M.*—Pour amender le règlement No. 299 re pain.
 48. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORT.

49. *Hotel-de-Ville*.—Pour donner un local plus sapeieux aux évaluateurs.

MOTION.

50. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
 52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
 Monsieur H. A. Ekers,

Les échevins :-

Voir noms ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

- Petitions, etc. -

1. "Montreal Transfer Co." demandant qu'on lui donne le contrôle du service des voitures de place.
 Commission de Police.

Monday, 11th November 1904.

2- Union of Civic Employes for an increase of wages.
Special Committee re laborers wages.

3- E. B. Greenshields urging the necessity of purchasing the Macdougall Electric pump.
Ald. Lapointe L. moved.

Seconded by Ald. Lévesque,
That the same be referred to the Water Committee for examination and report.

Moved in amendment by Ald. White,
Seconded by Ald. DesSerres,
That the same do lay on the table.
The vote being taken on said amendment,
the Council divided :-

Yeas:- Payette, Proulx, Yates, Sadler, Dumbray,
Lavallée, DesSerres, White, Robinson, Molson,

-10-

Nays:- Larivière, Charuker, Duquette, Major,
Robillard, Labrecque, Turner, Falley, Lapointe L.A.,
Stearns, Leclair, Lapointe M., Giroux, O'Connell,
Lavolette, Ward, Martin J. P.A., Mault, Séguin,
Martin M., Lévesque, Guay, David, Roy -24-

So it passed in the negative.

The main motion being put, it was carried and
Accordingly (Ald. Yates dissenting).

Resolved

4- Ald. Mault moved,
Seconded by Ald. M. Martin,
Whereas accidents are occurring almost daily
on the Grand Trunk Railway tracks, resulting
frequently in death.

That the Special Committee on Level Crossings
be instructed to report to Council before the

Resolved

Lundi, 11 novembre 1904.

2- Union des Employés Civiques demandant une augmentation de
gages.

Commission spéciale re gages des jours absents.

3- E. B. Greenshields insistant sur la nécessité d'acheter la
pompe électrique Macdougall.

L'échevin L. A. Lapointe propose,

Appuyé par l'échevin Lévesque,

Que cette communication soit renvoyée à la Commission de
l'égout pour examen et rapport.

Proposition amendement par l'échevin White,

Appuyé par l'échevin DesSerres,

Que ladite communication reste sur la table.

Le vote étant pris sur ledit amendement,

le Conseil se partage :-

Pour :-

-10-

Contre :-

Vois noms ci - contre.

-24-

Il est en conséquence rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée il est
En conséquence (l'échevin Yates dissident).

Résolu

4- L'échevin Mault propose,
Appuyé par l'échevin M. Martin,
Attendu que des accidents presque quotidiens ont eu lieu
dernièrement sur les voies du chemin de fer du Grand-Tronc,
causant la mort d'adultes et d'enfants.

Résolu

Que la Commission spéciale des passages à niveau re-
çoive instruction de faire rapport avant le premier d'octobre

Monday, 11th November 1904.

first day of December next and declare if plans and estimates have been submitted or if the authorities of the Grand Trunk Railway Co. have made any proposition with a view of doing away with level crossings.

- Motions -

5. By Ald. L. A. Lapointe re underground conduits.
6. By Ald. Payette to close City Hall at noon on Saturday.

- Reports -

7. Finance Committee to commute part of turnpike road in parish of St. Laurent.
(for report, see page 494 Vol. 13 of rep.)
8. Finance Committee to vary sums of \$4000. and \$1881.
(for report, see page 503 Vol. 13 of rep.)
9. Finance Committee recommending certain reforms in connection with the preparation of notarial deeds.
(for report, see page 495 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was
That said reports be received and adopted.

10. Finance Committee to accept offer of Grand Trunk Railway for land in Boulevard St. Paul.
Consideration deferred at the request of Ald. Larivière.

Lundi, 11 novembre 1904.

le prochain et de déclarer si des plans et des estimés ont été soumis et si les autorités du Grand-Tronc ont fait quelques propositions tendant à faire disparaître les passages à niveau.

- Motions -

5. De l'échevin L. A. Lapointe, re conduites souterraines.
6. De l'échevin Payette, à l'effet de fermer l'hôtel de Ville à midi, le samedi.

- Rapports -

7. Commission des Finances à l'effet de commuter une partie du chemin à barrière de Saint-Laurent.
8. Commission des Finances à l'effet d'opérer le viriement de \$4000. et \$1881.
9. Commission des Finances recommandant certaines réformes en rapport avec la préparation des actes notariés.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est
Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

10. Commission des Finances à l'effet d'accepter l'offre de la C^{ie} du Grand-Tronc pour certain terrain du Boulevard Saint-Paul.
Libération remise, à la demande de l'échevin Larivière.

Monday, 11th November 1904.

11- Finance Committee concurring in the following reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of a sewer in Lemoine St.

(for reports, see page 486 Vol. 13 of rep.)

12- Finance Committee concurring in the following reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of a sewer in Davidson St.

(for reports, see page 487 Vol. 13 of rep.)

13- Finance Committee, ^{concurring} in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$590. to construct sidewalks.

(for reports, see page 492 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lariviere, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

14- Finance Committee, concurring in the following report of the Fire Light Committee to pay indemnity to legal heirs of late fireman John Gordon (\$1000)

(for reports, see page 496 Vol. 13 of rep.)

15- Finance Committee, concurring, but to the amount of \$50. only, in the following report of the Fire Light Committee for an appropriation of \$100.

(for report, see page 497 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Yates, it was

Resolved That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

Lundi, 11 novembre 1904.

11- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission de la Voirie et du Bureau de Santé pour la construction d'un égout dans la rue Lemoine.

12- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission de la Voirie et du Bureau de Santé pour la construction d'un égout dans la rue Davidson.

13- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$590. pour la construction de trottoirs.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lariviere, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

14- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de payer une indemnité aux héritiers légaux de feu John Gordon, pompier. (\$1000)

15- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$50, le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$100.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Yates, il est

Résolu que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

Monday, 11th November 1904.

- 16- Finance Committee, concurring, to the amount of \$6000. only, in the following report of the Water Committee for an appropriation of \$10000.
(for reports, see page 500 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Charrier, it was
That said report of the Finance Committee be received and adopted.

- 17- Finance Committee concurring in the following report of the Parks & Terraces Committee for an appropriation of \$700. to take down bridge on Victoria pier.
(for reports, see page 499 Vol. 13 of rep.)

- 18- Finance Committee concurring in the following report of the Parks & Terraces Committee for an appropriation of \$500. in view of the preparation of a certain plan.
(for reports, see page 498 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Robillard, it was
That said reports be received and adopted.

- 19- Finance Committee concurring in a recommendation of the City Hall Committee for an appropriation of \$120. to repair former Fillisay town hall.
(for reports, see page 494 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Labreque, it was
That said report be received and adopted (Ald. Ward dissenting).

Jeudi, 11 novembre 1904.

- 16- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$6000., le rapport suivant de la Commission de l'Acqueduc demandant un crédit de \$10000.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Charrier, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

- 17- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$700. pour le démontage du pont au quai Victoria.

- 18- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission des Parcs et Traverses demandant un crédit de \$500. en rapport avec la préparation de certain plan.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est
que ledits rapports soient reçus et adoptés.

- 19- Commission des Finances approuvant une recommandation de la Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet de voter une somme de \$120. pour réparations au toit du ci-devant hôtel de Ville de Fillisay.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Labreque, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté (l'échevin Ward dissident).

Monday, 11th November 1907.

20. Road Committee to accept cession of two lanes from Salem Dupresne.
(for report, see page 493 Vol. 13 of rep.)

Ald. Lariviere moved,
Seconded by Ald. Leclair,
That said report be received and adopted.
The Council divided :-

Yeas:- Payette, Lariviere, Broula, Duquette, Dagenais, Labrecque, Turner, Bumbroy, Savallie, Lapointe S. A., Leclair, Lapointe St., O'Connell, Sadlois, Martin J. P. A., Seguin, Martin M., Marin, David, Roy, Molson - 21-

Nays:- Yates, Charhue, Sadlo, Gallery, Starns, Levy, DeBerres, Giroux, Lavolette, Robinson, Ward, Nault, Houli - 13-

Resolved So it was carried and accordingly.

21. Road Committee to vary sums of
(1) \$400. for drain connections,
(2) \$2500. for cleaning unpaved streets,
(3) \$1000. for cleaning sewers and repairs,
(4) \$1000. to construct wood sidewalks,
(5) \$5000. for macadam,
(6) \$250. for repairs to bridges and tunnels,
(7) \$1500. for paving portion of Craig St.,
(8) \$100. to construct a kiosk,
(9) \$3100. to pave part of La Fontaine park,
(10) \$400. to purchase waterproof coats,
(11) \$2500. to grade and macadamize De Sevis St.

(for reports, see page 490
492
489
490
499
489
488-488-491-491-490
Vol. 13 of rep.)

Lundi, 11 novembre 1907.

20. Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter la cession de deux ruelles, de Salem Dupresne.

L'échevin Lariviere propose,
Appuyé par l'échevin Leclair,
Que ledit rapport soit reçu et adopté.
Le Conseil se partage sur cette motion :-

Pour :-

Foirmoms ci-contre.

Contre :-

Resolu Elle est ainsi adoptée et il est en conséquence.

21. Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le vicement de
de (1) \$400. pour raccordements d'égouts,
(2) \$2500. pour nettoyage des rues non pavées,
(3) \$1000. pour nettoyage des égouts et réparations,
(4) \$1000. pour construction de trottoirs en bois,
(5) \$5000. pour macadam,
(6) \$250. pour réparations aux ponts et tunnels,
(7) \$1500. pour le pavage d'une partie de la rue Craig,
(8) \$100. pour la construction d'un kiosque,
(9) \$3100. pour le pavage d'une partie du parc La Fontaine,
(10) \$400. pour l'achat de pardessus imperméables,
(11) \$2500. pour nivellement et macadamisage de la rue De Sevis.

Monday, 11th November 1904.

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. Giroux, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

22- Road Committee to erase homologated line of
Rue St.

Ordered To be referred back to the Road Committee.

23- Road Committee to inscribe certain streets in
St. Denis Ward.

Consideration deferred, at the request of Ald.
Giroux.

24- Road Committee for appropriations of \$255,
and \$40,000.

25- Road Committee to expropriate certain pro-
perties.

Finance Committee.

26- Police Committee to vary sums of

(1) \$100. to pay rental of stable,

(2) \$200. to pay sundry accounts.

(for report, see page 502 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Brouha,

Seconded by Ald. M. Martin, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

27- Fire Light Committee to vary a sum of
\$500.

(for report, see page 497 Vol. 13 of rep.)

28- Fire Light Committee to allow F. Vigor to
erect a gas engine.

(for report, see page 485 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 11 novembre 1904.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Giroux, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

22- Commission de la Voirie à l'effet d'effacer la ligne ho-
mologuée de la rue Resther. Il est

Ordonné que ledit rapport soit retourné à la Commission de la Voirie.

23- Commission de la Voirie à l'effet d'inscrire certaines rues
du quartier Saint-Denis.

Délibération renvoyée, à la demande de l'échevin Giroux.

24- Commission de la Voirie demandant des crédits de \$255,
et \$40,000.

25- Commission de la Voirie à l'effet d'exproprier certains
immuables.

Commission des Finances.

26- Commission de Police à l'effet d'opérer le virage de

(1) \$100. pour loyer d'une écurie,

(2) \$200. pour soldes divers comptes.

Sur motion de l'échevin Brouha,

Appuyé par l'échevin M. Martin, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

27- Commission des Incendies et de l'Éclairage à
l'effet d'opérer le virage d'une somme de \$500.

28- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet
de permettre à F. Vigor d'installer une machine à gaz.

Monday, 11th November 1904.

29- Fire & Light Committee to allow P. Chevalier to open a forge.
(for report, see page 485 Vol. 13 of rep.)

30- Fire & Light Committee to allow J. Proulx to open a blacksmith shop.
(for report, see page 496 Vol. 13 of rep.)

31- Fire & Light Committee to allow Lamb's Market Ltd. to erect a steam engine.
(for report, see page 484 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Gatis,
Seconded by ald. Savallié, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

32- Fire & Light Committee asking Council not to rent St. Henry Town Hall.
To be referred to the City Hall Committee.

Ordered

33- Market Committee to vary a sum of \$300.
(for report, see page 501 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Duquette,
Seconded by ald. Dumbray, it was

Resolved That said report be received and adopted.

34- Hygiene & Statistics Committee to allow the S. Carshy Co. to alter a stable.
(for report, see page 502 Vol. 13 of rep.)

35- Hygiene & Statistics Committee to pay sundry accounts amounting to \$11.08
(for report, see page 501 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 11 novembre 1904.

29- Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à P. Chevalier d'ouvrir une forge.

30- Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à J. Proulx d'ouvrir une forge.

31- Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à la Cie "Lamb's Market Ltd." d'installer une machine à vapeur.

Sur motion de l'échevin Gatis,
Appuyé par l'échevin Savallié, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

32- Commission des Incendies et de l'Éclairage priant le Consul de ne pas donner en location l'hôtel de ville de Saint-Henri. Il est

Ordonné Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de l'hôtel de ville.

33- Commission des Marchés à l'effet d'opérer le versement d'une somme de \$300.

Sur motion de l'échevin Duquette,
Appuyé par l'échevin Dumbray, il est

Résolu Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'effet de permettre à la Cie S. Carshy de faire des modifications à une écurie.

35- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'effet de payer divers comptes s'élevant à la somme de \$11.08

Monday, 11th November 1909.

On motion of Ald. Dagenais,
Seconded by Ald. Marin, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

36- Hygiene & Statistics Committee for appropriations of \$45. and \$300.
Finance Committee.

37- Board of Health for a sewer in Harbour St.
Road & Finance Committees.

38- Special Committee on Annexation to print
by-law re annexation of Notre-Dame de Grâces.
Consideration deferred, at the request of Ald.
Ward.

On motion of Ald. Lavallée,
Seconded by Ald. Robillard, it was
Resolved That said report constitute the first item of the
order of the day for the next meeting of the Council.

39- Special Committee on Underground Conduits
recommending that plans, etc. be prepared.
(for report, see page 498 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lapointe S.A.,
Seconded by Ald. Payette, it was
Resolved That said report be received and adopted.

- **Deed** -

40- Quittance by the City to F. D. Janot.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lapointe S.A., it was
Resolved That said deed be approved of and that His Worship
the Mayor and the City Clerk be authorized to sign
the same on behalf of the City.

Lundi, 11 novembre 1909.

Sur motion de l'échevin Dagenais,
Appuyé par l'échevin Marin, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

36- Commission de l'Hygiène et des Statistiques demandant
des crédits de \$45 et \$300.
Commission des Finances.

37- Bureau de Santé pour la construction d'un égout dans la
rue du Havre.
Commissions de la Voirie et des Finances.

38- Commission Spéciale d'Annexion à l'effet d'imprimer
le règlement re annexion de Notre-Dame de Grâces.
Délibération remise, à la demande de l'échevin Ward.

Sur motion de l'échevin Lavallée,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est
Résolu que ledit rapport constitue le premier ordre du jour à la
prochaine assemblée du Conseil.

39- Commission Spéciale des Conduites Souterraines re-
commandant que des plans, etc. soient préparés.

Sur motion de l'échevin Lapointe S.A.,
Appuyé par l'échevin Payette, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

- **Acte** -

40- Quittance par la Cité à F. D. Janot.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lapointe S.A., il est
Résolu que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le
Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le
signer au nom de la Cité.

Monday, 11th November 1907.*- Order of the day -*

41- The order of the day being read for the appointment of the Acting Mayor.

On motion of Ald. Sadler,

Seconded by Ald. Yates, it was

Resolved

That Ald. Deserres be appointed Acting Mayor for the ensuing term.

42-

Ald. M. Martin moved,

Seconded by Ald. Payette,

That the 47th order of the day be now taken up.

The Council divided :-

Yeas:- Payette, Broule, Duquette, Major, Robillard, Labueque, Turner, Sadler, Gallery, Levy, Leclair, Lapointe M., Geroux, O'Connell, Lavolette, Gauthier, Robinson, Martin J. P. A., Nault, Siguin, Martin M., Marin, Guay, David, Roy -25-

Nays:- Yates, Charrier, Savallie, Lapointe J. A., Starns, Mercier, Ward, Lavisque, Molson -9-

Resolved

So it was carried and accordingly.

Said order of the day being read to consider a motion by Ald. M. Martin to amend by-law No. 299 re read,

On motion of Ald. M. Martin,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved

That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

Lundi, 11 novembre 1907.

- Ordre du jour -

41- L'ordre du jour étant lu pour la nomination du Maire suppléant,

Sur motion de l'échevin Sadler,

Appuyé par l'échevin Yates, il est

Résolu

que l'échevin Deserres soit nommé Maire suppléant pour le prochain terme.

42-

L'échevin M. Martin propose,

Appuyé par l'échevin Payette,

que le 47^e ordre du jour soit pris en considération.

Le Conseil se partage sur cette motion :-

Pour :-

Voir noms ci-contre.

-25-

Contre :-

-9-

Résolu

Elle est ainsi adoptée et il est En conséquence.

Ledit ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin M. Martin à l'effet d'amender le règlement No. 299 au sujet du pain,

Sur motion de l'échevin M. Martin,

Appuyé par l'échevin Payette, il est

Résolu

que le Greffier de la Cité reçoive instruction de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

Monday, 11th November 1904.

43. The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets.

The Council proceeded to consider said by-law in second reading and

Section 1 being read and a debate arising,

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Charrier,

The Council adjourned.

L. Q. David
City Clerk.

L. A. Lapointe
Presiding Member.

Approved according to law.

L. A. Lapointe
Presiding Member.

Lundi, 11 novembre 1904.

43- L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures, d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues.

Le Conseil procède à l'étude, dudit règlement en deuxième lecture, et,

La section 1 étant lue et un débat s'engageant.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Charrier.

Le Conseil s'ajourne.

L. Q. David
Greffier de la Cité.

L. A. Lapointe
Membre président.

Approuvé, conformément à la loi.

L. A. Lapointe
Membre président.

Monday, 18th November 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the eighteenth day of November one thousand nine hundred and four, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORT.

1. *Annexion.*—To print by-law re annexation of N. D. des Neiges, de Grâces.

MOTION.

2. *Payette.*—To close City Hall at noon on Saturdays.

REPORT.

3. *Road.*—To inscribe certain streets in St. Denis Ward.

BY-LAWS.

4. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
 5. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
 6. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
 7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
 8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
 9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
 10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
 11. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

12. *Gadbois.*—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
 13. *Dagenais.*—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé).
 15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé).

MOTIONS.

16. *Dagenais.*—To amend by-law No. 318.
 17. *Nault.*—That no exclusive contract be granted for electricity.
 18. *Proulx.*—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
 19. *Labrecque.*—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

21. *Lapointe, L. A.*—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.
 22. *Lavallée.*—To annex N. D. de Grâces.

BY-LAW.

23. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée).

REPORT.

24. *Hygiène and Statistics.*—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

25. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
 26. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)
 27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
 28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
 29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
 30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
 31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
 32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
 33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
 34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
 35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)

MOTIONS.

36. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
 37. *White.*—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

Lundi, 18 novembre 1904.

- Assemblée spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le dix-huitième jour de novembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORT.

1. *Annexion.*—Pour faire imprimer le règlement re annexion de N.-D. des Neiges, de Grâces.

MOTION.

2. *Payette.*—Pour fermer l'Hôtel de ville à midi le samedi.

RAPPORT.

3. *Voirie.*—Pour inscrire certaines rues du quartier St-Denis.

RÈGLEMENTS.

4. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
 5. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
 6. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
 7. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
 8. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
 9. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
 10. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
 11. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

12. *Gadbois.*—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
 13. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

14. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé)
 15. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

16. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 318.
 17. *Nault.*—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
 18. *Proulx.*—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
 19. *Labrecque.*—Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

20. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

21. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.
 22. *Lavallée.*—Pour annexer Notre Dame de Grâces.

RÈGLEMENT.

23. 3^{me} lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

24. *Hygiène et Statistiques.*—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

25. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Levy.)
 26. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)
 27. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
 28. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
 29. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
 30. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier.)
 31. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)

Monday, 18th November 1907.

MOTIONS.

39. *Payette*.—To amend by-laws re Insurance Companies.
 40. *Nault*.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
 41. *Yates*.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

42. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
 43. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
 44. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
 45. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

MOTIONS.

46. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
 47. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
 48. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
 49. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

REPORT.

50. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.

MOTION.

51. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
 53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
 54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 re bread. (M. Martin).

MOTION.

55. *Lapointe, L. A.*—Re underground conduits.

Present:—

Ald. E. Deserres, Acting Mayor,
in the Chair.

Aldermen:—Payette, Larivière, Broule, Yates, Chauhuus,
Rugotte, Major, Dogenais, Robillard, Sabreque, Fumier,
Bumbray, Galloway, Lavallée, Lapointe L. A., Stearns,
Sivy, Leclair, Lapointe Sr., Giroux, Mercier, O'Connell,
White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin
J. B. A., Nault, Siguin, Martin M., Marin, Sivoque,
Guay, David, Roy, Molson

In the temporary absence of the Acting Mayor,
Ald. L. A. Lapointe was called to the Chair.

Lundi, 18 novembre 1907.

32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
 33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification.
(Larivière)
 34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel.
(Larivière.)
 35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)

MOTIONS.

36. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
 37. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

RÈGLEMENT.

38. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises (White).

MOTIONS.

39. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
 40. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
 41. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

42. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
 43. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
 44. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
 45. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

46. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
 47. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
 48. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
 49. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORT.

50. *Hotel-de-Ville*.—Pour donner un local plus saccieux aux évaluateurs.

MOTION.

51. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
 53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)
 54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 299 re pain (M. Martin).

MOTION.

55. *Lapointe, L. A.*—Re conduits souterrains.

Sont présents:—

L'échevin E. Deserres, Maire-suppléant,
au fauteuil.

Les échevins:—

Voir noms ci-contre.

En l'absence momentanée du Maire-suppléant, l'échevin
L. A. Lapointe est appelé au fauteuil.

Monday, 18th November 1904.

The minutes of the last meeting being read, item No. 34 was corrected by striking out the words "received and adopted" and substituting therefor the words "referred to the Fire Light Committee".

With the above correction said minutes were adopted.

With the unanimous consent of the Council the following matters of routine were transacted.

Petitions, etc. -

- 1- Messrs. Laporte, Martin & Co. anent the expropriation of St. Henry Street.
Finance Committee.
- 2- James Ballantyne to erect a steam boiler,
Fire & Light Committee.

Ald. Deserres, Acting Mayor, entered the Council Chamber and took the Chair.

- 3- Secretary Treasurer Notre-Dame des Neiges anent the vote on the proposed by-law to annex said municipality to the City.
Special Committee on Annexation.

- 4- Ratepayers Perri St. against the establishment of a public bath.
Laid on the table.

- Acts -

- 5- Agreement between the City and the Northern Electric

Lundi, 18 novembre 1904.

Le procès-verbal de la dernière assemblée étant lu, l'item No. 34 est corrigé en y remplaçant les mots "reçu et adopté" par les mots "renvoyé à la Commission des Incendies et de l'Éclairage".

Ainsi corrigé, ledit procès-verbal est adopté.

Du consentement unanime du Conseil, on procède aux affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

- 1- M^{rs}. Laporte, Martin et Co. en rapport avec l'expropriation de la rue Saint-Henri.
Commission des Finances.
- 2- James Ballantyne à l'effet d'installer une chaudière à vapeur.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.

L'échevin Deserres, Maire-suppléant, entre dans la salle du Conseil et prend le fauteuil.

- 3- Secrétaire-Trésorier de Notre-Dame des Neiges, au sujet du vote donné sur le projet de règlement à l'effet d'annexer ladite municipalité à la Cité.
Commission Spéciale d'Annexion.

- 4- Contribuables de la rue Perri, contre l'établissement d'un bain public.
Déposé sur la table.

- Acts -

- 5- Arrangement entre la Cité et la Northern Electric

Monday, 18th November 1904.

Electric and Manufacturing Co.

6- Agreement between the City and James Robinson.

On motion of Ald. Larivie,
Seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved

That said deeds be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

7- Sale by the City to N. H. Fairbank Co.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved

That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- Motions -

8- By Ald. L. A. Lapointe to increase wages of carters and laborers.

9- By Ald. Mault anent the construction of an additional reservoir.

10- By Ald. Larivie for federal legislation anent laborers.

- Reports -

11- Finance Committee to settle claims and judgments amounting to \$5932.95
(for report, see page 510 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 18 novembre 1904.

and Manufacturing Co."

6- Arrangement entre la Cite' et James Robinson.

Sur motion de l'ehuiv Larivie,

Appuyé par l'ehuiv O'Connell, il est

Resolu

que lesdits actes soient approuvés et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cite' soient autorisés à les signer au nom de la Cite'.

7- Vente par la Cite' à N. H. Fairbank Co.

Sur motion de l'ehuiv Payette,

Appuyé par l'ehuiv L. A. Lapointe, il est

Resolu

que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cite' soient autorisés à le signer au nom de la Cite'.

- Motions -

8- De l'ehuiv L. A. Lapointe, à l'effet d'augmenter les gages des charretiers et des journaliers.

9- De l'ehuiv Mault, en rapport avec la construction d'un réservoir additionnel.

10- De l'ehuiv Larivie, pour demander au Gouvernement fédéral de faire adopter une loi concernant les journaliers.

- Rapports -

11- Commission des Finances à l'effet de régler certains jugements et réclamations, au montant de \$5932.95

Monday, 18th November 1904.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Guay, it was

Resolved That said report be received and adopted.

12- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee to proceed with the annual expropriations
(for reports, see page 505 Vol. 13 of rep.)

13- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$40,000. to construct third section of St. Denis Ward relieving sewer.
(for reports, see page 509 Vol. 13 of rep.)

14- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for a further appropriation of \$25540 on certain sewers.
(for reports, see page 507 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lavoie, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

15- Finance Committee concurring in the following report of the Hygiene & Statistics Committee for an appropriation of \$300. re smallpox.
(for reports, see page 515 Vol. 13 of rep.)

16- Finance Committee concurring in the following report of the Hygiene & Statistics Committee for an appropriation of \$45. re house of refuge.
(for reports, see page 516 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 18 novembre 1904.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Guay, il est

Résolu Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie à l'effet de procéder aux expropriations annuelles.

13- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$40000. pour construire la troisième section de l'égout auxiliaire du quartier Saint-Denis.

14- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit supplémentaire de \$25540 re certains égouts.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lavoie, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

15- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de l'Hygiène et des Statistiques demandant un crédit de \$300. re varicelle.

16- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de l'Hygiène et des Statistiques demandant un crédit de \$45. re maison de refuge.

Monday, 18th November 1904.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Robinson, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

17- Road Committee to refund the sum of
\$285⁴² to the Silica Parvetic Stone Co.
(for report, see page 505 Vol. 13 of rep.)

18- Road Committee to vary
(1) sum of \$800. to wooden sidewalks,
(2) sum of \$400. to inundation expenses,
(3) sum of \$2500. to macadam.
(for reports, see pages ⁵⁰⁸₅₀₈⁵⁰⁶ Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lavoie,
Seconded by Ald. O'Connell, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

19- Police Committee to vary
(1) sum of \$500. to purchase of horses
(2) sum of \$550. to purchase of revolvers.
(for reports, see page ⁵¹⁸₅₁₈ Vol. 13 of rep.)

20- Police Committee to incorporate
(1) Laurier Political & Literary Club,
(2) "L'Association Symphonique d'Amateurs de
Montreal"
(3) Base Yitzcock.
(for reports, see page ⁵¹⁹₅₁₈⁵¹⁸ Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Proulx,
Seconded by Ald. Séguin, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

21- Police Committee to vary a sum of \$2300.

Lundi, 18 novembre 1904.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Robinson, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

17- Commission de la Voirie à l'effet de rembourser la
somme de \$285⁴² à la C^{ie} "Silica Parvetic Stone".

18- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virement
(1) d'une somme de \$800. pour trottoirs en bois,
(2) " " " \$400. pour dépenses de inondations,
(3) " " " \$2500. pour macadam.

Sur motion de l'échevin Lavoie,
Appuyé par l'échevin O'Connell, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19- Commission de Police à l'effet d'opérer le virement
(1) d'une somme de \$500. pour achat de chevaux,
(2) " " " \$550. pour achat de revolvers.

20- Commission de Police à l'effet de constituer en corporations
(1) le "Laurier Political & Literary Club",
(2) l'Association Symphonique d'Amateurs de Mon-
tréal,
(3) le "Base Yitzcock."

Sur motion de l'échevin Proulx,
Appuyé par l'échevin Séguin, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21- Commission de Police à l'effet d'opérer le virement

Monday, 18th November 1904.

to purchase harness and vehicles.
Referred back to the Police Committee.

22. Fire & Light Committee to publish report of Superintendent of Light Department re electric plant from combustion of garbage.
(for report, see pages 515 & 516 Vol. 13 of rep.)

23. Fire & Light Committee to sell 100 feet of old hose.
(for report, see page 515 Vol. 13 of rep.)

24. Fire & Light Committee to allow J. St. Mault to erect two steam engines and boilers.
(for report, see page 503 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,
Seconded by Ald. Lavallée, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

25. Fire & Light Committee not to allow S. Carsley Co. to extend their stable on Concord St.
Consideration deferred at the request of Ald. Robinson.

26. Incineration Committee to vary
(1) a sum of \$104. to vehicles,
(2) a sum of \$100. to harness & robes.
(for reports, see pages 517 & 518 Vol. 13 of rep.)

27. Incineration Committee to sell a horse unsuited for service.
(for report, see page 517 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 18 novembre 1904.

de \$2300. pour achat de harnais et de voitures.
Retourné à la Commission de Police.

22. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de publier le rapport du Surintendant du département de l'éclairage re usines pour la production d'électricité par l'incinération de vidanges.

23. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de vendre 100 pieds de vieux boyau.

24. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à J. St. Mault d'installer deux machines à vapeur.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Lavallée, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de refuser à la Cie S. Carsley la permission d'agrandir son écurie sur la rue Concord.
Délibération remise à la demande de l'échevin Robinson.

26. Commission de l'Incineration à l'effet d'opérer le
virement
(1) d'une somme de \$104. pour voitures,
(2) " " " \$100. pour harnais et peaux pour voitures.

27. Commission de l'Incineration à l'effet de vendre un cheval impropre au service.

Monday, 18th November 1904.

28- Inuneration Committee to sell a certain quantity of scrap iron.
(for report, see page 516 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Major,
Seconded by Ald. Duquette, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

29- Hygiene & Statistics Committee to purchase a certain site for a public bath.
Consideration deferred at the request of Ald. Proulx, said item to constitute the first order of the day for the next meeting of the Council.

30- Hygiene & Statistics Committee against the application of the Lackawanna Coal Co. to erect a stable.
Referred back to said Committee.

31- Special Committee of Chairmen to file of record a certain communication from the Retail Merchants Association
(for report, see page 513 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Chauhan, it was

Resolved That said report be received and adopted.

32- Special Committee of Chairmen to amend Rules 86 and 122 of the Rules of Council.
(for report, see page 511 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sabreque, it was

Lundi, 18 novembre 1904.

28- Commission de l'Inuneration à l'effet de vendre certaine quantité de fer de rebut.

Sur motion de l'échevin Major,

Résolu

Appuyé par l'échevin Duquette, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

29- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'effet d'acheter un emplacement pour la construction d'un bain public.
Délibération remise à la demande de l'échevin Proulx, le-dit item devant constituer le premier ordre du jour à la prochaine assemblée du Conseil.

30- Commission de l'Hygiène et des Statistiques contre la demande faite par la Cie Lackawanna Coal pour la construction d'une écurie.
Retourné à ladite Commission.

31- Commission Spéciale des Présidents à l'effet de déposer aux archives certaine communication de l'Association des Marchands-détailleurs.

Sur motion de l'échevin Payette,

Résolu

Appuyé par l'échevin Chauhan, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté.

32- Commission Spéciale des Présidents à l'effet d'amender les règles 86 et 122 des Règles du Conseil.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sabreque, il est

Monday, 18th November 1904.

Resolved That said report be received and adopted.

33. Special Committee of Chairmen to fix working hours and wages of laborers.
Consideration deferred at the request of Ald. J. A. Lapointe.

34. Special Committee re Renaud value recommending that the use of said value be permitted.
(for report, see page 513 Vol. 13 of rep.).

Ald. Gadbois moved,

Seconded by Ald. M. Martin,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. Lavallée,

Seconded by Ald. Roy,

That said report be amended by striking therefrom the words "be permitted" in the 19th line thereof and replacing the same by the words "be not prohibited", and that so amended said report be adopted.

Said amendment being put,

it was carried and

Resolved Accordingly (ald. O'Connell, Ward and Hault dissenting).

Order of the day -

35. The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets,

the Council proceeded to consider said by-law in second reading and,

sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Lundi, 18 novembre 1904.

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

33. Commission Spéciale des Présidents à l'effet de déterminer les heures de travail et les gages des journaliers.
Délégation remise, à la demande de l'échevin J. A. Lapointe.

34. Commission Spéciale re soupape Renaud recommandant que l'emploi de ladite soupape soit permis.

L'échevin Gadbois propose,

Appuyé par l'échevin M. Martin,

que ledit rapport soit reçu et adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Lavallée,

Appuyé par l'échevin Roy,

que ledit rapport soit amendé en retranchant les mots "de permettre", dans la 19^e ligne, et en les remplaçant par les mots "de ne pas défendre", et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix,

il est adopté et

il est

Résolu

En conséquence (les échevins O'Connell, Ward et Hault dissidents).

- Ordre du jour -

35. L'ordre du jour étant lu pour les 2^e et 3^e lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher la circulation de voitures lourdes dans certains rues,

le Conseil procède à l'étude du dit règlement en deuxième lecture, et,

les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

Monday, 18th November 1904.

On motion of Ald. Levy,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. Levy,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved That said by-law be engrossed and presented to the Mayor and City Clerk for their signatures.

36- The order of the day being read to consider a report from the Special Committee on Annexation to print by-law re annexation of Notre-Dame de Grâces, the following report was brought up and read.

(for report, see page 514 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Savallie,

Seconded by Ald. Robillard, it was

Resolved That said report be adopted (Ald. Ward dissenting).

37- The order of the day being read to consider a motion by Ald. Payette to close the City Hall at noon on Saturdays,

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. M. Martin, it was

Resolved That, hereafter, the City Hall be closed at noon on Saturdays.

38- The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to inscribe certain streets in St Denis Ward, the following report was brought up and read.

(for report, see page 504 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 18 novembre 1904.

Sur motion de l'échevin Levy,

Appuyé par l'échevin Payette, il est

Résolu que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Levy,

Appuyé par l'échevin Payette, il est

Résolu que ledit règlement soit grossoyé et présenté au Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

36. L'ordre du jour étant lu pour passer en considération un rapport de la Commission Spéciale d'Annexion à l'effet d'imprimer un règlement re annexion de Notre-Dame de Grâces, le rapport suivant est soumis et lu.

Sur motion de l'échevin Savallie,

Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu que ledit rapport soit adopté (l'échevin Ward dissident).

37. L'ordre du jour étant lu pour passer en considération une motion de l'échevin Payette à l'effet de fermer l'Hôtel de Ville à midi, le samedi.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin M. Martin, il est

Résolu que, à l'avenir, l'Hôtel de Ville soit fermé à midi, le samedi.

38. L'ordre du jour étant lu pour passer en considération un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet d'inscrire certaines rues du quartier Saint-Denis, le rapport suivant est soumis et lu.

Monday, 18th November 1904.

Resolved

On motion of Ald. Lariviere,
Seconded by Ald. Leclair, it was
That said report be adopted (Ald. Giroux dis-
senting).

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Charrier,

The Council adjourned.

L. C. David
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved according to law,

[Signature]
Mayor.

Lundi, 18 novembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Lariviere,
Appuyé par l'échevin Leclair, il est
que ledit rapport soit adopté (l'échevin Giroux dissident).

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Charrier,

Le Conseil s'ajourne.

L. C. David
Greffier de la Cité.

[Signature]
Maire.

Approuvé conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Monday, 25th November 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday the twenty-fifth day of November, one thousand, nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORT.

1. *Hygiene and Statistics* - To purchase certain site for a public bath.

BY-LAWS.

2. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Leclaire, (Yates, (Nault.))
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employees. (Gadbois.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

10. *Gadbois*. - For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
11. *Dagenais*. - To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

14. *Dagenais*. - To amend by-law No. 318.
15. *Nault*. - That no exclusive contract be granted for electricity.
16. *Proulx*. - To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
17. *Labrecque*. - To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

19. *Lapointe, L. A.* For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.

BY-LAW.

20. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)

REPORT.

21. *Hygiene and Statistics*. - To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace (Proulx.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe, L. A.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route (Larivière.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)

MOTIONS.

32. *Martin, J. B. A.* - To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
33. *White*. - To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

35. *Payette*. - To amend by-laws *re* Insurance Companies.
36. *Nault*. - To amend by-law No. 197 *re* manure and house offal.
37. *Yates*. - To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

Lundi, 25 novembre 1904.

- Assemblée spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi le vingt-cinquième jour de novembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORT.

1. *Hygiène et Statistiques*. - Pour acheter un certain emplacement pour un bain public.

RÈGLEMENTS.

2. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
3. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

10. *Gadbois*. - Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
11. *Dagenais*. - Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le pare Crémazie. (Houlé.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

14. *Dagenais*. - Pour amender le règlement No. 318.
15. *Nault*. - Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
16. *Proulx*. - Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
17. *Labrecque*. - Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

19. *Lapointe, L. A.* - Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RÈGLEMENT.

20. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

21. *Hygiène et Statistiques*. - Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

22. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique (Mercier.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)

MOTIONS.

32. *Martin, J. B. A.* - Pour abroger résolution *re* Chemin de fer des Comtés du Sud.
33. *White*. - Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

Monday, 25th November 1904.

REPORTS.

38. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
 39. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
 40. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
 41. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

MOTIONS.

42. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
 43. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
 44. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
 45. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

REPORT.

46. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.

MOTION.

47. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
 49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
 50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 re bread. (M. Martin).

MOTIONS.

51. *Lapointe, L. A.*—Re underground conduits.
 52. *Lapointe, L. A.*—To increase wages of carters and laborers.
 53. *Nault*—Anent construction of an additional reservoir.
 54. *Larivière*—For federal legislation anent laborers.

REPORTS.

55. *Fire and Light*.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.
 56. *Chairmen*.—To fix working hours and wages of laborers.

BY-LAW.

57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex N. D. de Grâces. (Lavallée.)

Present :-

His Worship the Mayor,
 H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Payette, Larivière, Broux, Yates, Chauhan,
 Duquette, Major, Rogemais, Robillard, Labrecque, Turner,
 Sadler, Bumbay, Gallery, Lavallée, Lapointe L. A.,
 Stearns, Livi, Desjardis, Lelaire, Lapointe N., Giroux,
 Mercier, O'Connell, Whit, Lavolette, Gadbois, Ward,
 Martin J. B. A., Nault, Siquin, Martin M., Marin,
 Livi, Stouli, Guay, David, Roy, Molson

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Lundi, 25 novembre 1904.

RÈGLEMENT.

34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

35. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
 36. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
 37. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

38. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
 39. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
 40. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
 41. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

42. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
 43. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
 44. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
 45. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORT.

46. *Hôtel-de-Ville*.—Pour donner un local plus spacieux aux évaluateurs.

MOTION.

47. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville d. St-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois)
 49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)
 50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 299 re pain (M. Martin.)

MOTIONS.

51. *Lapointe, L. A.*—Re conduits souterrains.
 52. *Lapointe, L. A.*—Pour augmenter les gages des charretiers et des journaliers.
 53. *Nault*.—Concernant la construction d'un réservoir additionnel.
 54. *Larivière*—Pour demander au gouvernement fédéral de faire adopter une loi au sujet des ouvriers.

RAPPORTS.

55. *Incendies et Eclairage*.—Pour ne pas permettre à la Cie. S. Carsley d'agrandir son écurie.
 56. *Présidents*—Pour fixer les heures de travail et les gages des journaliers.

RÈGLEMENT.

57. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre Dame de Grâces. (Lavallée.)

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
 Monsieur H. A. Ekers.

Les échevins :-

Voir noms ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

Monday, 25th November 1904.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

1. Bell Telephone Memorial Association for a grant to erect a monument to Alexander Graham Bell.
2. Messrs. Languin & Forns, Assessors, on the annual expropriations of 1904-08.
Finance Committee.
3. Chambre de Commerce concerning the crowding in the street cars.
Road Committee.
4. Jos. Demuy complaining of negligence on the part of the Building Inspector.
5. St. Chagnon & Co. to open a woodyard corner of Ontario and Chausse streets.
Fire & Light Committee.
6. J. F. Moore Co. to erect a stable on St. Andre lane.
Fire Light, Hygiene & Statistics and Incineration Committee.
7. Department Railways & Canals informing City, that the application of the Montreal & Southern Counties Ry. Co. will be considered on the 10th Dec. 1904.
Special delegation to Ottawa.
8. Canadian Federation of Civic Employes on the wages of Corporation laborers.
Filed of record.

Lundi, 25 novembre 1904.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'expédition des affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

1. "Bell Telephone Memorial Association" demandant une allocation en rapport avec l'érection d'un monument à Alexander Graham Bell.
2. MM. Languin et Forns, Estimateurs, re expropriations annuelles de 1904-08.
Commission des Finances.
3. Chambre de Commerce, en rapport avec l'encombrement des tramways.
Commission de la Foire.
4. Jos. Demuy se plaignant de la négligence de l'Inspecteur des Bâtimens.
5. St. Chagnon et Co., à l'effet d'ouvrir une cour à bois au coin des rues Ontario et Chausse.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
6. "J. F. Moore Co." à l'effet de construire une écurie sur la rue Saint-André.
Commissions des Incendies et de l'Éclairage, de l'Hygiène et de Statistiques et de l'Incineration.
7. Département des Chemins de Fer et des Canaux informant la Cité que la demande de la C^{ie} "Montreal & Southern Counties Railway" sera prise en considération le 10 décembre 1904.
Délégation spéciale à Ottawa.
8. Fédération Canadienne des Employés Civiques, au sujet des gages des journaliers à l'emploi de la Cité.
Déposé aux archives.

Monday, 25th November 1907.

9. E. Thibodeau offering a certain piece of land to the City for a public bath.
Laid on the table.

10. On motion of Ald. Lavallée,
Seconded by Ald. Robillard, it was
Resolved That the by-law concerning the annexation of Notre-Dame de Grâce constitute the first item on the order of the day for the next meeting of the Council.

- Reports -

11. Finance Committee to pay cost of sidewalk facing Mr. L. O. Brothé's property.
(for report, see page 520 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was
Resolved That said report be received and adopted.

12. Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee for an appropriation of \$228. to construct sidewalks.
(for reports, see page 519 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lavoie, it was
Resolved That said reports be received and adopted.

13. Finance Committee concurring, but to the amount of \$400. only, in the following report of the Fire Light Committee for an appropriation of \$2000. for uniforms.
(for reports, see page 521 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 25 novembre 1907.

9. E. Thibodeau offrant de vendre un terrain à la Cité pour la construction d'un bain public.
Déposé sur la table.

10. Sur motion de l'échevin Lavallée,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est
Résolu que le règlement concernant l'annexion de Notre-Dame de Grâce constitue le premier ordre du jour de la prochaine assemblée du Conseil.

- Rapports -

11. Commission des Finances à l'effet de payer le coût d'un trottoir vis-à-vis la propriété de M. L. O. Brothé.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

12. Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$228. pour la construction de trottoirs.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lavoie, il est
Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

13. Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$400., le rapport suivant de la Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant un crédit de \$2000. pour uniformes.

Monday, 25th November 1904.

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. White, it was
That said report of the Finance Committee
be received and adopted.

14- Finance Committee concurring, but to the
amount of \$8400. only, in the following report
of the Water Committee for a supplementary
appropriation to finish the year.
(for reports, see pages 523 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Guay, it was
That said report of the Finance Committee be
received and adopted.

15- Police Committee to vary

- (1) \$2000. to purchase land,
- (2) \$400. to fuel,
- (3) \$448. to uniforms,
- (4) \$1000. to purchase of horses,
- (5) \$1405. to purchase harness, etc.

(for reports, see pages ⁵²⁴₅₂₄⁵²⁵₅₂₆^{525 Vol. 13 of rep.)}

Resolved

On motion of Ald. Proulx,
Seconded by Ald. Séguin, it was
That said reports be received and adopted.

16- Police Committee for the purchase of a
certain piece of land.
(for report, see page 524 Vol. 13 of rep.)

Resolved

Ald. Proulx moved,
Seconded by Ald. Séguin,
That said report be received and adopted

Lundi, 25 novembre 1904.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin White, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu
et adopté.

14- Commission des Finances approuvant, mais seulement
jusqu'à concurrence de \$8400., le rapport suivant de la Com-
mission de l'Agueduc demandant un crédit supplémentaire
pour finir l'année.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Guay, il est
que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu
et adopté.

15- Commission de Police à l'effet d'opérer le vice-versa

- (1) de \$2000. pour l'achat d'un terrain,
- (2) de \$400. pour combustible,
- (3) de \$448. pour uniformes,
- (4) de \$1000. pour l'achat de chevaux
- (5) de \$1405. pour l'achat de harnais, etc.

Résolu

Sur motion de l'échevin Proulx,
Appuyé par l'échevin Séguin, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

16- Commission de Police, pour l'achat d'un terrain.

Résolu

L'échevin Proulx propose,
Appuyé par l'échevin Séguin,
que ledit rapport soit reçu et adopté.

Monday, 25th November 1904.

Moved in amendment by Ald. Houli.

Seconded by Ald. Ward.

That further consideration of said report be deferred and that in the meantime, a certified plan of the land in question be prepared and annexed to said report, as well as a certificate from the Board of Assessors showing the value of said land for the current year.

Said amendment being put,
the Council divided:-

Yeas:- Houli -1-

Nays:- Bayette, Lavoie, Proulx, Duquette, Major, Ragnais, Robillard, Labrecque, Turner, Dumbray, Gallory, Lapointe L. A., Livy, Deserres, Leclaire, Lapointe H., Giroux, O'Connell, White, Saville, Gadbois, Ward, Martin J. P. A., Vault, Sequin, Martin M., Marin, Levesque, David, Roy - 30.

So it passed in the negative.

The main motion being put, it was carried and accordingly.

Resolved

17. Police Committee on the appropriations for the coming year.
Finance Committee.

18. Fire Light Committee to vary sums of \$528. and \$140.
(for report, see page 522 Vol. 13 of rep.)

19. Fire Light Committee to sell a horse unfit for service.
(for report, see page 522 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 25 novembre 1904.

Proposé en amendement par l'échevin Houli,

Appuyé par l'échevin Ward.

Que l'étude de ce rapport soit suspendue et que, dans l'interval, un plan certifié du terrain en question soit préparé et annexé audit rapport, de même qu'un certificat du bureau des Estimeurs démontrant la valeur dudit terrain pour l'année courante.

Ledit amendement étant mis aux voix,
le Conseil se partage:-

Pour:-

Contre:-

-1-

Voir noms ci-contre.

-30-

Il est en conséquence rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée et il est
En conséquence.

Résolu

17. Commission de Police, sur les crédits pour l'année prochaine.
Commission des Finances.

18. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'opérer le virement de \$528. et \$140.

19. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de vendre un cheval impropre au service.

Monday, 25th November 1904.

20. Fire Light Committee to refuse request of Mr. F. Rivenuu.
(for report, see page 523 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Yates,
Seconded by ald. Robillard, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

21. Water Committee to print a certain letter from the Superintendent in the Municipal Gazette.
(for report, see page 524 Vol. 13 of rep.)

On motion of ald. Charrier,
Seconded by ald. Liviague, it was

Resolved That said report be received and adopted.

22. Water Committee for an appropriation of \$33000. to purchase a pump.

Said report having been read, and a debate arising, at the request of the Chairman of the Water Committee and with the unanimous consent of the Council, the Superintendent of the Water Works appeared before the Council and replied to questions put by His Worship the Mayor and certain aldermen, after which,

On motion of ald. Lavallée,
Seconded by ald. Lapointe L. A., it was

Resolved That said report be referred to the Finance Committee with a request that said Committee hold an urgency meeting to consider the same and that His Worship the Mayor be requested to call a special meeting of the Council to consider said question, as soon as the Finance Committee shall have met and disposed of said report.

Lundi, 25 novembre 1904.

20. Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de rejeter la demande faite par M. F. Rivenuu.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21. Commission de l'Agueduc à l'effet de publier dans la Gazette Municipale certaine lettre du surintendant.

Sur motion de l'échevin Charrier,
Appuyé par l'échevin Liviague, il est

Résolu Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22. Commission de l'Agueduc demandant un crédit de \$33000. pour l'achat d'une pompe.

Ledit rapport étant lu et un débat s'engageant, à la demande du président de la Commission de l'Agueduc et du consentement unanime du Conseil, le surintendant de l'agueduc se présente devant le Conseil et répond aux questions qui lui posent Son Honneur le Maire et certains échevins, après quoi,

Sur motion de l'échevin Lavallée,
Appuyé par l'échevin Lapointe L. A., il est

Résolu Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission des Finances avec prière à cette commission de se réunir d'urgence pour prendre en considération ledit rapport, et que Son Honneur le Maire soit prié de convoquer spécialement d'urgence le Conseil pour l'étude de cette question aussitôt que la Commission des Finances aura fini son travail d'étude du rapport susdit.

Monday, 25th November 1904.

23- Hygiene & Statistics Committee to vary a sum of \$25.
(for report, see page 525 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lèvesque,
Seconded by Ald. Nault, it was

Resolved That said report be received and adopted.

24- Incineration Committee to vary a sum of \$100.
(for report, see page 525 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Major,
Seconded by Ald. Roy, it was

Resolved That said report be received and adopted.

25- City Hall Committee to vary a sum of \$120.
(for report, see page 524 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Labrecque,
Seconded by Ald. Ward, it was

Resolved That said report be received and adopted.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Turner,

Resolved it was
That the members of this Council have learned with deep regret of the demise of ex-Alderman George Renault, who was one of their confederates during many years, and they beg to offer to the family of deceased their sincere expression of sympathy in their sad bereavement.

On motion of Ald. Poulin,
Seconded by Ald. Gadbois,

it was

Lundi, 25 novembre 1904.

23- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$25.

Sur motion de l'échevin Lèvesque,
Appuyé par l'échevin Nault, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

24- Commission de l'Incineration à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$100.

Sur motion de l'échevin Major,
Appuyé par l'échevin Roy, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

25- Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$120.

Sur motion de l'échevin Labrecque,
Appuyé par l'échevin Ward, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Turner,

Résolu il est
que les membres de ce Conseil ont appris avec un vif regret la mort de l'ex-échevin Georges Renault, qui fut un de leurs collègues pendant plusieurs années, et qu'ils désirent offrir à la famille du défunt leur sincère sympathie dans le malheur cruel qui l'a frappé.

Sur motion de l'échevin Poulin,
Appuyé par l'échevin Gadbois,

il est

Monday, 25th November 1904.

Resolved That, as a mark of respect for the memory of the deceased,
this Council do now adjourn.

The Council adjourned accordingly.

L. A. David
City Clerk.

G. De Serres ^{acting}
Mayor.

Approved according to law.

G. De Serres
Acting Mayor.

Lundi, 25 novembre 1904.

Résolu Que, comme marque de respect pour la mémoire du défunt,
le Conseil s'ajourne.

Le Conseil s'ajourne en conséquence.

G. De Serres

L. A. David
Greffier de la Cité.

Maire
suppléant.

Approuvé, conformément à la loi.

G. De Serres
Maire-suppléant.

Monday, 2nd December 1904

- Special Meeting -

A special meeting of the City Council of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the second day of December one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAW.

1. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex N. D. de Grâces. (Lavallée.)

REPORT.

2. *Hygiene and Statistics.*—To purchase certain site for a public bath.

BY-LAWS.

3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
 4. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
 5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
 6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Leclaire, (Yates, (Nault.))
 7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employees. (Gadbois.)
 8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
 9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
 10. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

11. *Gadbois.*—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
 12. *Dagenais.*—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
 14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

15. *Dagenais.*—To amend by-law No. 318.
 16. *Nault.*—That no exclusive contract be granted for electricity.
 17. *Proulx.*—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
 18. *Labrecque.*—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

20. *Lapointe, L. A.*—For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.

BY-LAW.

21. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)

REPORT.

22. *Hygiene and Statistics.*—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

23. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace. (Proulx.)
 24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
 25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
 26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe, L. A.)
 27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
 28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
 29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
 30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
 31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route. (Larivière.)
 32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)

MOTIONS.

33. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
 34. *White.*—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

Lundi, 2 décembre 1904

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le deuxième jour de décembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENT.

1. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre Dame de Grâces. (Lavallée.)

RAPPORT.

2. *Hygiène et Statistiques.*—Pour acheter un certain emplacement pour un bain public.

RÈGLEMENTS.

3. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
 4. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
 5. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
 6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
 7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
 8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
 9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
 10. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

11. *Gadbois.*—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
 12. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
 14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

15. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 318.
 16. *Nault.*—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
 17. *Proulx.*—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
 18. *Labrecque.*—Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

20. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RÈGLEMENT.

21. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

22. *Hygiène et Statistiques.*—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

23. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)
 24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
 25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
 26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
 27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier.)
 28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
 29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
 30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
 31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
 32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)

Monday, 2nd December 1904.

MOTIONS.

36. *Payette*.—To amend by-laws re Insurance Companies.
 37. *Nault*.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
 38. *Yates*.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

39. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
 40. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
 41. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
 42. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier

MOTIONS.

43. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
 44. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
 45. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
 46. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by law re reduction of water rates.

REPORT.

47. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.

MOTION.

48. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
 50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
 51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 re bread. (M. Martin).

MOTIONS.

52. *Lapointe, L. A.*—Re underground conduits.
 53. *Lapointe, L. A.*—To increase wages of carters and laborers.
 54. *Nault*—Anent construction of an additional reservoir.
 55. *Larivière*.—For federal legislation anent laborers.

REPORTS.

56. *Fire and Light*.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.
 57. *Chairmen*.—To fix working hours and wages of laborers.

Present:—

Ald. G. Deserres, Acting Mayor,
in the Chair.

Aldermen:—*Payette, Savinier, Proulx, Yates, Charneau, Duguette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Dumbray, Galling, Savalli, Lapointe L. A., Stearns, Sivy, Leclair, Lapointe N., Giroux, O'Connell, White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. A., Nault, Siguin, Martin M., Marin, Levesque, Houli, Guay, David, Roy, Molson.*

The minutes of the last meeting were read, and confirmed.

Sundi, 2 Décembre 1904.

MOTIONS.

33. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
 34. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuiles.

RÈGLEMENT.

35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

36. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
 37. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
 38. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre Dame des Neiges.

RAPPORTS.

39. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
 40. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
 41. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
 42. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

43. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
 44. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
 45. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
 46. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORT.

47. *Hôtel-de-Ville*.—Pour donner un local plus spacieux aux évaluateurs.

MOTION.

48. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
 50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)
 51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 299 re pain (M. Martin.)

MOTIONS.

52. *Lapointe, L. A.*—Re conduits souterrains.
 53. *Lapointe, L. A.*—Pour augmenter les gages des charretiers et des journaliers.
 54. *Nault*.—Concernant la construction d'un réservoir additionnel.
 55. *Larivière*.—Pour demander au gouvernement fédéral de faire adopter une loi au sujet des ouvriers.

RAPPORTS.

56. *Inc. et Eclairage*.—Pour ne pas permettre à la Cie. S. Carsley d'agrandir son écurie.
 57. *Présidents*.—Pour fixer les heures de travail et les gages des journaliers.

Sont présents:—

L'échevin G. Deserres, Maire suppléant,
au fauteuil.

Les échevins:—

Voir noms ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

Monday, 2nd December 1904.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

- 1- John Mc Dougall Caledonian Iron Works Co. offering a bond of \$5000. on the delivery of pump offered to the City.
Laid on the table
- 2- Ratepayers protesting against M. S. Ry. Co. using sand and salt on their tracks.
- 3- Proprietors on Montée du Zouave street asking that said street be inscribed in the register of streets as a public street.
Road Committee.
- 4- St. J. Leach complaining of the quality of gas supplied to the citizens.
Fire Light Committee.
- 5- S. Carsley Co. on their application to improve their stable.
- 6- Board of Railway Commissioners re sittings to be held in Montreal on the 10th inst.
Law Department.

- Reports -

- 7- Finance Committee to write off an amount of \$48006²⁵ re widening of Notre Dame St. West in 1895.
(for report, see page 533 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 2 décembre 1904.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'expédition des affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

- 1- "John Mc Dougall Caledonian Iron Works Co." offrant de fournir un cautionnement ^{de \$5000} en rapport avec la livraison de la pompe offerte en vente à la Cité par ladite compagnie.
Déposé sur le bureau.
- 2- Contribuables protestant contre l'emploi par la C^{ie} des Tramways de sable et de sel sur sa voie.
- 3- Propriétaires de la Montée du Zouave demandant que ladite rue soit inscrite dans le registre des rues comme rue publique.
Commission de la Voirie.
- 4- St. J. Leach se plaignant de la qualité du gaz fourni aux citoyens.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
- 5- La C^{ie} S. Carsley au sujet de sa demande en rapport avec l'agrandissement de son écurie.
- 6- Commission des Chemins de Fer en rapport avec ses séances devant être tenues à Montréal le 10 du courant.
Département en Loi.

- Rapports -

- 7- Commission des Finances, à l'effet de biffer une somme de \$48006²⁵ re appropriation de la rue Notre-Dame ouest (1895)

Monday, 2nd December 1904.

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Houli, it was

That said report be received and adopted.

8- Finance Committee on the demand of the Water Committee for an appropriation of \$33000. to purchase a reserve pump.

Ald. Houli asked that consideration of said reports be deferred until next meeting.

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that, in view of the resolution adopted at the last meeting of the Council, said reports were now before the Council to be disposed of.

The Acting Mayor ruled said point of order not well taken, in virtue of article 288 of the Charter, and declared that consideration of said reports was deferred until next meeting, at the request of Ald. Houli.

9- Road Committee recommending the reimbursement of certain guarantees and percentages in connection with the construction of permanent sidewalks.

(1) to La Compagnie de Construction et de Parages Modernes, - #4802

(2) to the Sicily Asphaltum Paving Co. - #45592

(3) to D. C. Drysdale, - #492

(for reports, see pages ⁵³²₅₃₁ Vol. 13 of rep.)

10- Road Committee to vary #524⁷⁸ from "alterations to abattoir suier" and apply same to continue "Longueuil Ferry brick suier."

(for report, see page 530 Vol. 13 of rep.)

11- Road Committee to erase homologated line on

Lundi, 2 décembre 1904.

Resolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Houli, il est

que ledit rapport soit reçu et adopté.

8- Commission des Finances, sur la demande par la Commission de l'Aguduc d'un crédit de \$33000. pour l'achat d'une pompe de réserve.

L'échevin Houli demande que l'étude desdits rapports soit remise à la prochaine séance.

L'échevin L. A. Lapointe souleve un point d'ordre alléguant que, vu la résolution adoptée à la dernière séance du Conseil, lesdits rapports doivent être expédiés par le Conseil.

Le Maire suppléant déclare que ledit point d'ordre est mal fondé, en vertu de l'article 288 de la Charte, et que l'étude desdits rapports est remise à la prochaine séance, à la demande de l'échevin Houli.

9- Commission de la Voirie recommandant le remboursement de certains cautionnements et pourcentages en rapport avec la construction de trottoirs permanents à

(1) La Compagnie de Construction et de Parages Modernes, #4802

(2) La "Sicily Asphaltum Paving Co." - #45592

(3) D. C. Drysdale, - #492

10- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virement d'une somme de #524⁷⁸ de l'item "modifications à l'égout des abattoirs" à l'item "continuation de l'égout en ligue de la traverse Longueuil."

11- Commission de la Voirie à l'effet d'effacer la ligne

Monday, 2 December 1904.

west side of Ruelher St., from Laurier Avenue to Carrières St.

(for report, see page 530 Vol. 13 of rep.)

12- Road Committee to vary \$500. from "moving electric poles" and apply same to "street gullies".

(for report, see page 532 Vol. 13 of rep.)

13- Road Committee to vary \$175 from "moving electric poles" and apply same to repairs to permanent sidewalks.

(for report, see page 531 Vol. 13 of rep.)

14- Road Committee to vary \$190. from "sidewalk corner Huntley and DeFlourmont Sts." and apply same to extend a sidewalk as far as No. 382 Huntley St.

(for report, see page 529 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. Leclaire, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

15- Road Committee recommending the construction of sewers in

- (1) Dufresne lane west of Dufresne St. and in Dufresne St. from Dufresne lane to Ontario.
 - (2) Hogan St., from Hochelaga to Sherbrooke Sts.
 - (3) Montgomery St., from Hochelaga to Sherbrooke Sts.
- Hygiene & Statistics and Finance Committees.

16- Fire Light Committee to allow Messrs. C. Chagnon & Co. to open a lumber yard, corner Ontario and Chaussée Sts.

(for report, see page 528 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 2 décembre 1904.

homologues du côté ouest de la rue Ruelher, de l'avenue Laurier à la rue des Carrières.

12- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virament de \$500. de l'item "enlèvement de poteaux électriques" à l'item "pneus sards".

13- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virament de \$175 de l'item "enlèvement de poteaux électriques" à l'item "réparations aux trottoirs permanents".

14- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virament de \$190. de l'item "trottoir au coin des rues Huntley et DeFlourmont" à l'item "prolongement d'un trottoir jusqu'au No. 382 de la rue Huntley".

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Leclaire, il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

15- Commission de la Voirie recommandant la construction d'égouts dans

- (1) la rue Dufresne, à l'ouest de la rue Dufresne, et dans la rue Dufresne, de la rue Dufresne à la rue Ontario,
- (2) la rue Hogan, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.
- (3) la rue Montgomery, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.

Commissions de l'Hygiène et des Statistiques et des Finances.

16- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à MM. C. Chagnon & Co. d'ouvrir une cour à bois de construction, au coin des rues Ontario et Chaussée.

Monday, 2nd December 1904.

17- Fire Light Committee to vary certain items of their appropriations.

(for report, see page 534 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Robillard,

Seconded by Ald. Savalli, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

18- Water Committee re investigation against Mr. A. Duval, clerk at the Low Level Pumping Station.

(for report, see page 536 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Chauhan,

Seconded by Ald. Dagenais, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

19- Hygiene & Statistics Committee submitting statement of appropriations required for 1908.
Finance Committee.

20- Parks & Ferris Committee to allow on certain conditions the Rumania Jew Congregation to build entrance on Dufferin Square for proposed synagogue.

(for report, see page 534 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Robillard,

Seconded by Ald. Starns, it was

Resolved

That said report be received and adopted, provided nevertheless that the notarial agreement to be prepared in this connection shall be registered on the property on which the proposed synagogue is to be built.

21- Parks & Ferris Committee submitting statement of appropriations required for 1908.
Finance Committee.

Samedi, 2 décembre 1904.

17- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'opérer le virament de certains items de ses crédits.

Sur motion de l'échevin Robillard,

Appuyé par l'échevin Savalli, il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

18- Commission de l'Égoutte re enquête au sujet de M. A. Duval, commis à la Station de Pompes au bas niveau.

Sur motion de l'échevin Chauhan,

Appuyé par l'échevin Dagenais, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

19- Commission de l'Hygiène et des Statistiques soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

20- Commission des Parcs et Traverses à l'effet de permettre à certaines conditions à la "Rumania Jew Congregation" de construire sur le square Dufferin l'entrée d'une synagogue qu'elle se propose d'ériger.

Sur motion de l'échevin Robillard,

Appuyé par l'échevin Starns, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté, pourvu néanmoins que l'arrangement notarial qui sera préparé à ce sujet soit enregistré sur la propriété sur laquelle on se propose de construire la synagogue.

21- Commission des Parcs et Traverses soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

Monday, 2nd December 1904

22- City Hall Committee to lease Municipal Gazette to the Trade & Publishing Co.

23- City Hall Committee for an appropriation of \$2500 for the printing of the City Charter as compiled by the City Clerk.

24- City Hall Committee submitting statement of appropriations required for 1908.
Finance Committee.

25- Special Joint Finance and Market Committees recommending to approve agreement with C.P.Ry Co. re exchange of lands and the reconstruction of Eastern Cattle Market.

(for report, see pag. 533 Col. 13 of rep.)

On motion of Ald. Duquette,
Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved That said report be received and adopted (Ald. M. Martin dissenting).

- **Decd.** -

26- Agreement between the City and J. T. Lyons Co. Inc. re construction of a coal chute opposite 539 St. Catherine St. East.

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. Ferroux, it was

Resolved That said agreement be approved of and that His Honor, the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- **Motion** -

27- By Ald. M. Martin, to submit certain questions

Lundi, 2 décembre 1904.

22- Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'affirmer la Gazette Municipale à la Cie de Publication Commerciale.

23- Commission de l'Hôtel de Ville demandant un crédit de \$2500 pour l'impression de la compilation de la Charte préparée par le Greffier de la Cité.

24- Commission de l'Hôtel de Ville soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

25- Commission Spéciale conjointe des Finances et des Marchés recommandant d'approuver l'arrangement entre la Cité et la Cie du Pacifique Canadien, re échange de terrains et reconstruction du marché à bestiaux de l'Est.

Sur motion de l'échevin Duquette,
Appuyé par l'échevin Payette, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté (l'échevin M. Martin dissident).

- **Acte** -

26- Arrangement entre la Cité et J. T. Lyons Co. Inc. au sujet de la construction d'une souche à charbon vis-à-vis le No. 539 de la rue Sainte-Catherine Est.

Sur motion de l'échevin Larivière,

Résolu que ledit arrangement soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

- **Motion** -

27- De l'échevin M. Martin à l'effet de soumettre cer.

Monday, 2nd December 1904.

to the electors at the next municipal election.

- Order of the day -

28. The order of the day being read to consider a report of the Hygiene & Statistics Committee to purchase a certain site, corner Montana and Mary Ann Sts., for the erection of a public bath, said report was brought up and read.
(for report, see page 535 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lévesque,

Seconded by Ald. Marin, it was

Resolved

That said report be adopted and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized the necessary deed to be prepared in this connection, on behalf of the City.

29. The order of the day being read for the 1st, 2nd, and 3rd reading of a by-law to annex the Town of Notre-Dame de Grâce to the City of Montreal.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. Savallie,

Seconded by Ald. Robillard, it was

Resolved

That rule 49 be suspended and that the Council do now proceed with the second reading of said by-law.

The preamble being read, it was agreed to (Ald. Sadler and Ward dissenting).

The Acting Mayor then left the Council Chamber and was replaced in the Chair by Ald. Proulx.

Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 being read, they were agreed to (Ald. Ward dissenting).

Said by-law was then read a second time.

On motion of Ald. Savallie,

Seconded by Ald. Robillard, it was

Lundi, 2 décembre 1904.

tainies questions aux électeurs, lors des prochaines élections municipales.

- Ordre du jour -

28. L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques à l'effet d'acheter un emplacement, au coin des rues Montana et Marie-Anne, pour y construire un bain public, ledit rapport est soumis et lu.

Sur motion de l'échevin Lévesque,

Appuyé par l'échevin Marin, il est

Résolu

que ledit rapport soit adopté et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer, au nom de la Cité, l'acte qui sera préparé à ce sujet.

29. L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la Ville de Notre-Dame de Grâce à la Cité de Montréal.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'échevin Savallie,

Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu

que la règle 49 soit suspendue et que le Conseil procède alors à la deuxième lecture dudit règlement.

Le préambule étant lu, il est agréé (les échevins Sadler et Ward dissidents).

Le Maire-suppléant quitte alors la Salle du Conseil et est remplacé au fauteuil par l'échevin Proulx.

Les sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 étant lues, elles sont agréées (l'échevin Ward dissident).

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois.

Sur motion de l'échevin Savallie,

Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Monday, 2nd December 1904.

Resolved

That said by-law be transmitted to the Town of Notre Dame de Grâce to be submitted to the Municipal Council of said town and also to the electors who are proprietors in said town, in the manner set forth in the City Charter of Montreal and its amendments, and that the City Clerk and the City Attorneys be instructed to see that all the necessary proceedings are carried out in this connection, in compliance with the law.

30- The order of the day being read to consider a report from the Special Committee of Charmin to fix working hours and wages of laborers, the following report was brought up and read.
(for report, see page 528 Vol. 13 of rep.)

Ald. Payette moved,

Seconded by Ald. M. Martin,

That said report be adopted and that all resolutions of Council inconsistent with the stipulations contained therein be and are hereby repealed and annulled.

Moved in amendment by Ald. L. A. Lapointe,

Seconded by Ald. Proulx,

That all the words after the words "1st January 1908" in the 2nd line of the 2nd paragraph of said report be struck out and replaced by the following: "the minimum wages of laborers and journeymen in the employ of the City to be \$2.00 per diem and the wages of carters, supplying a horse and a vehicle, to be \$3.25 per diem,"

and that so amended said report be adopted.

And a debate arising,

Ald. Giroux moved in sub. amendment,

Seconded by Ald. Larivière,

Lundi, 2 décembre 1904.

Résolu

que ledit règlement soit transmis à la ville de Notre Dame de Grâce pour être soumis au conseil municipal de ladite ville et aux électeurs - propriétaires de ladite ville, en la manière prescrite par la Charte de la Cité et ses amendements, et que le Greffier de la Cité et le Département en Soit reçoivent instruction de veiller à ce que toute la procédure nécessaire à cet effet soit faite en conformité de la loi.

30- L'ordre du jour étant lu pour être en considération un rapport de la Commission Spéciale des Prèsidents à l'effet de fixer les heures de travail et les gages des journaliers, le rapport suivant est soumis et lu.

L'ichon Payette propose,

Appuyé par l'ichon M. Martin,

que ledit rapport soit adopté et que toutes les résolutions du Conseil incompatibles avec les dispositions contenues dans ledit rapport soient et sont par les présentes abrogées et annulées.

Proposé en amendement par l'ichon L. A. Lapointe,

Appuyé par l'ichon Proulx,

que tous les mots après les mots "1^{er} janvier 1908", dans la deuxième ligne du deuxième paragraphe dudit rapport de la Commission Spéciale des Prèsidents, soient retranchés et remplacés par les suivants: "le salaire minimum des journaliers et manoeuvres au service de la Ville soit de \$2.00 par jour et le salaire des charretiers fournissant un cheval et une voiture, de \$3.25 par jour," et qu'ainsi amendé le rapport en question soit adopté.

Et un débat s'engageant,

L'ichon Giroux propose en sous-amendement,

Appuyé par l'ichon Larivière,

Monday, 2nd December 1907.

That said report be amended by striking therefrom the last six lines and replacing same by the following:-

"That each Committee be authorized to fix the salary of the non-permanent employes under their control," and that so amended said report be adopted.

Said sub-amendment being put, the Council divided:-

Yeas:- Payette, Larivière, Turner, Luy, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, Lavolette, Séguin, Roy -10-

Nays:- Proulx, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Dumbray, Savallie, Lapointe S. A., Leclair, Gadsby, Mault, Martin M., Marin, Lévesque, Houli, David -16-

So it passed in the negative

Ald. Savallie moved in further sub-amendment,

Seconded by Ald. Lévesque,

That the word "temporarily" be added after the word "journeymen" in the amendment and that so amended the report as amended be adopted.

And a further debate arising,

the sub-amendment of Ald. Savallie being put, the Council divided:-

Yeas:- Proulx, Savallie, Lévesque -3-

Nays:- Payette, Larivière, Duquette, Major, Robillard, Labrecque, Turner, Dumbray, Lapointe S. A., Luy, Leclair, Lapointe N., Giroux, O'Connell, Lavolette, Gadsby, Mault, Séguin, Martin M., Marin, Houli, David, Roy -23-

So it passed in the negative

The amendment being then put, the Council divided:-

Lundi, 2 décembre 1907.

Que ledit rapport soit amendé en retranchant les six dernières lignes et en les remplaçant par les mots suivants:

"Que chaque commission soit autorisée à fixer le salaire des employés non permanents sous son contrôle," et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:-

Pour:-

-10-

Contre:-

Voix nom si contre.

-16-

Il est en conséquence rejeté.

L'échevin Savallie propose en nouveau sous-amendement,

Appuyé par l'échevin Lévesque,

que le mot "temporairement" soit ajouté après le mot "manœuvres" dans l'amendement, et qu'ainsi amendé ledit rapport tel qu'amendé soit adopté.

Et un nouveau débat s'engageant,

le sous-amendement de l'échevin Savallie étant mis aux voix, le Conseil se partage:-

Pour:-

-3-

Contre:-

Voix nom si contre.

-23-

Il est en conséquence rejeté.

L'amendement étant alors mis aux voix, le Conseil se partage:-

Monday, 2nd December 1904.

Yes: - Proulx, Lavallée, Lapointe S.A., Seclair, Mault,
Lavoie -6-

Nays: - Payette, Lavoie, Duquette, Major, Robillard,
Labrecque, Turner, Dumbray, Lévy, Lapointe N., Giroux,
O'Connell, Lavolette, Godbois, Séguin, Martin M.,
Marin, Houli, David, Roy -20-

So it passed in the negative.
The main motion being then put,
it was carried and

Resolved

Accordingly.

On motion of ald. Lavoie,
Seconded by ald. Payette,

The Council adjourned.

L. C. David
City Clerk

Alfred
Mayor

Approved according to law,

Alfred
Mayor

Lundi, 2 décembre 1904.

Pour: -

Contre: -

Voix noms ci-contre.

Il est en conséquence rejeté.
La motion principale étant mise aux voix,
elle est adoptée et il est

Résolu

En conséquence.

Sur motion de l'échevin Lavoie,
Appuyé par l'échevin Payette,

Le Conseil s'ajourne.

L. C. David
Greffier de la Cité

Alfred
Maire

Approuvé, conformément à la loi,

Alfred
Maire

Monday, 9th December 1904.

Monthly Meeting

The monthly meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the ninth day of December one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

9. *Gadbois.*—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
10. *Dagenais.*—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

13. *Dagenais.*—To amend by-law No. 318.
14. *Nault.*—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. *Proulx.*—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
16. *Labrecque.*—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

18. *Lapointe, L. A.*—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

BY-LAW.

19. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)

REPORT.

20. *Hygiène and Statistics.*—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

21. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Str. et. (White.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)

MOTIONS.

31. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
32. *White.*—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

34. *Payette.*—To amend by-laws re Insurance Companies.
35. *Nault.*—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
36. *Yates.*—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

Lundi, 9 décembre 1904.

Assemblée Mensuelle

L'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le neuvième jour de décembre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

9. *Gadbois.*—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit dilférée.
10. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

13. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 318.
14. *Nault.*—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
15. *Proulx.*—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
16. *Labrecque.*—Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

18. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RÈGLEMENT.

19. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

20. *Hygiène et Statistiques.*—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

21. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique (Mercier.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)

MOTIONS.

31. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
32. *White.*—Pour permettre à la compagnie auto "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

Monday, 9th December 1904.

REPORTS.

37. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
 38. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
 39. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
 40. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier

MOTIONS.

41. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
 42. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
 43. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
 44. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

REPORTS.

45. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.
 46. *Finance*.—To sell a certain piece of land to G. T. Ry. Co.

MOTION.

47. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY LAWS.

48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
 49. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
 50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 re bread. (M. Martin).
 51. 3rd reading of a by-law to annex N. D. de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

52. *Lapointe, L. A.*—Re underground conduits.
 53. *Lapointe, L. A.*—To increase wages of carters and laborers.
 54. *Nault*—Anent construction of an additional reservoir.
 55. *Larivière*—For federal legislation anent laborers.

REPORTS.

56. *Fire and Light*.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.
 57. *Finance and Water*.—On the purchase of an additional pump.

MOTION.

58. *Martin, M.*—For a referendum on certain questions.

Present :-

His Worship the Mayor.
 H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Payette, Larivière, Brouha, Yates, Blanchet,
 Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turmel,
 Sadler, Dumbray, Lavallée, Lapointe L. A., Starnes, Lévy,
 Desroses, Lulaine, Lapointe St. Giroux, O'Connell, White,
 Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B. A.,
 Nault, Siquin, Martin M., Marin, Lévesque, Houli, Guay,
 David, Roy, Molson.

Lundi, 9 décembre 1904.

RÈGLEMENT.

33. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

34. *Payette*.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.
 35. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
 36. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre Dame des Neiges.

RAPPORTS.

37. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
 38. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec M. M. Latreille & Frère.
 39. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
 40. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

41. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
 42. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
 43. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
 44. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORTS.

45. *Hôtel de-Ville*.—Pour donner un local plus spacieux aux évaluateurs.
 46. *Finances*.—Pour vendre un certain terrain à la Cie du chemin de fer du Grand Tronc.

MOTION.

47. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

48. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois)
 49. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe)
 50. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 299 re pain (M. Martin.)
 51. 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre Dame de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

52. *Lapointe, L. A.*—Re conduits souterrains.
 53. *Lapointe, L. A.*—Pour augmenter les gages des charretiers et des journaliers.
 54. *Nault*—Re construction d'un réservoir additionnel.
 55. *Larivière*—Pour demander au gouvernement fédéral de faire adopter une loi au sujet des journaliers

RAPPORTS.

56. *Incendies et Eclairage*.—Pour ne pas permettre à la Cie. S. Carsley d'agrandir son écurie.
 57. *Finances et Aqueduc*.—Re achat d'une pompe additionnelle.

MOTION.

58. *Martin, M.*—Pour un référendum sur certaines questions.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
 Monsieur H. A. Ekers.

Les échevins :-

Voir noms ci-contre.

Monday, 9th December 1904.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

- Petitions -

- 1- Lathuille, fire claiming damages from the City.
Finance Committee
- 2- P. Cohen to erect a steam boiler at No. 1316 St. Lawrence Boulevard, and J. C. Choquette to open a woodyard at No. 249 Boyer St.
- 3- General Manager Provincial Bank of Canada concerning certain alterations to their building.
Fire & Light Committee
- 4- Theatrical Mechanical Association protesting against opening of theatres on Sunday.
Laid on the table.
- 5- Provincial Board of Health asking that the City appoint delegates at a conference to be held on the 11th inst. at the Little River St. Pierre.
On motion of Ald. Guay,
Seconded by Ald. David, it was
Resolved That said letter be referred to a delegation from this Council composed of Ald. Dagenais, Larivière, the mover and seconder, with instructions to represent the City at said proposed conference.

- Read -

- 6- Acquittance by the City to Geo. H. Crossan.
On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was

Lundi, 9 décembre 1904.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

- Petitions -

- 1- Lathuille et fire réclamant des dommages de la Cité.
Commission des Finances.
- 2- P. Cohen, pour l'installation d'une machine à vapeur au No. 1316, Boulevard Saint-Laurent, et J. C. Choquette, pour l'ouverture d'un cours à bois au No. 249, rue Boyer.
- 3-érant Général de la Banque Provinciale du Canada, en rapport avec certaines modifications à l'édifice de cette institution.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
- 4- Association des Machinistes de Théâtres protestant contre l'ouverture des théâtres le dimanche.
Reposé sur le bureau.
- 5- Conseil d'Hygiène Provinciale demandant que la Cité envoie des représentants à une conférence qui aura lieu le 11 du courant en rapport avec la petite rivière Saint-Pierre.
Sur motion de l'échevin Guay,
Appuyé par l'échevin David, il est
Résolu que ladite lettre soit renvoyé à une délégation de ce Conseil composé des échevins Dagenais et Larivière et des proposeur et seconder, avec instruction de représenter la Cité à ladite conférence.

- Acte -

- 6- Quittance par la Cité à Geo. H. Crossan.
Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Monday, 9th December 1904.

Resolved That the same be approved of and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

- Motion -

7- By Ald. Roy for a by-law to produce electric energy from garbage.

- Reports -

8- Finance Committee to settle claims and judgments amounting to \$6658⁵¹
(for report, see pages 542 Vol. 13 of rep.)

9- Finance Committee to cede a certain piece of land to F. J. Payette on certain conditions.
(for report, see page 543 Vol. 13 of rep.)

10- Finance Committee to deposit in Court \$22000.
re St. Antoine St. expropriation (3rd section).
(for report, see page 545 Vol. 13 of rep.)

11- Finance Committee to cancel Eli Pinouveau's privilege to quarry stone.
(for report, see page 544 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

12- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee to demolish a certain house in De Sorimier Ave. yard.
(for reports, see page 537 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 9 décembre 1904.

Résolu Que ledit acte soit approuvé et que le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

- Motion -

7- De l'échevin Roy, pour un règlement à l'effet de produire de l'énergie électrique par la combustion des déchets.

- Rapports

8- Commission des Finances à l'effet de régler certaines réclamations et certains jugements s'élevant à \$6658⁵¹

9- Commission des Finances à l'effet de céder à certaines conditions une pièce de terrain à F. J. Payette.

10- Commission des Finances à l'effet de déposer en Cour la somme de \$22000. en rapport avec la 3^e section de l'expropriation de la rue Saint-Antoine.

11- Commission des Finances à l'effet d'annuler le privilège de Eli Pinouveau re extraction de pierre d'une carrière.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

12- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie à l'effet de démolir certaine construction aux cours de l'avenue De Sorimier.

Monday, 9th December 1904.

13- Finance Committee concurring in the following report of the Road Committee to expropriate St. Henry St., from St. Paul to William Sts.
(for reports, see page 544 Vol. 13 of rep.)

14- Finance Committee concurring in the following reports of the Road Committee and Board of Health for the construction of sewers in
(1) Hogan St.,
(2) Montgomery St.,
(3) Dufresne St. and lane.
(for reports, see page ⁵⁴¹ 539 ⁵³⁸ Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lavoie, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

15- Finance Committee concurring, but to the amount of \$2000. only, in the following report of the City Hall Committee for an appropriation of \$2500. to print a codification of the Charter.
(for reports, see page 541 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Labrecque, it was

Resolved That said report of the Finance Committee be received and adopted.

16- Road Committee to vary a sum of \$921.
(for report, see page 537 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lavoie,

Seconded by Ald. St. Lapointe,

it was

Resolved That said report be received and adopted.

Lundi, 9 décembre 1904

13- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de la Voirie à l'effet d'exproprier la rue Saint-Henri, de la rue Saint-Paul à la rue William.

14- Commission des Finances approuvant les rapports suivants de la Commission des Finances et du Bureau de Santé pour la construction d'égouts dans
(1) la rue Hogan,
(2) la rue Montgomery,
(3) les rues et ruelle Dufresne.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lavoie, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

15- Commission des Finances approuvant, mais seulement jusqu'à concurrence de \$2000, le rapport suivant de la Commission de l'Hôtel de Ville demandant un crédit de \$2500. pour l'impression d'une compilation de la Charte.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Labrecque, il est

Résolu que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

16- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$921.

Sur motion de l'échevin Lavoie,

Appuyé par l'échevin St. Lapointe, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

Monday, 9th December 1904.

17- Road Committee to award the contract for the 3rd section of St. Denis Ward sewer to A. Bray on certain conditions.
(for report, see page 536 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lariviere,
Seconded by Ald. St. Lapointe, it was
Resolved That said report be received and adopted (Ald. Giroux dissenting).

18- Road Committee
(1) to open Johnson St.,
(2) to purchase a lot from P. Donovan,
(3) Submitting estimates for 1908.
Finance Committee.

19- Police Committee to vary a sum of \$500.
(for report, see page 553 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Proulx,
Seconded by Ald. Séguin, it was
Resolved That said report be received and adopted.

20- Police Committee for an appropriation of \$11490
Finance Committee

21- Fire & Light Committee to sell old material
(for report, see page 545 Vol. 13 of rep.)

22- Fire & Light Committee answer the complaints against the quality of the gas supplied to the citizens.
(for report, see page 526 Vol. 13 of rep.)
On motion of Ald. Yates,
Seconded by Ald. Robillard, it was

Lundi 9 décembre 1904.

17- Commission de la Voirie à l'effet d'octroyer à A. Bray, à certaines conditions, le contrat pour la construction de la 3^e section de l'égout du quartier Saint-Denis.

Sur motion de l'échevin Lariviere,
Appuyé par l'échevin M. Lapointe, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté (l'échevin Giroux dissident).

18- Commission de la Voirie
(1) à l'effet d'ouvrir la rue Johnson,
(2) à l'effet d'acheter un terrain de P. Donovan,
(3) soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

19- Commission de Police à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$500.

Sur motion de l'échevin Proulx,
Appuyé par l'échevin Séguin, il est
Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

20- Commission de Police demandant un crédit de \$11490
Commission des Finances.

21- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de vendre de vieux matériaux.

22- Commission des Incendies et de l'Éclairage au sujet des plaintes formulées re qualité du gaz fourni aux citoyens.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Monday, 9th December 1904.

Resolved That said reports be received and adopted.

23- Fire Light Committee submitting estimates for 1908.
Finance Committee.

24- Water Committee to pay certain accounts ex current year's appropriation.
(for report, see page 548 Vol. 13 of rep.)

25- Water Committee to vary sums of \$14600 and apply same to various items, \$3000. to lay pipe in Chapleau St.
(for reports, see page 549 Vol. 13 of rep.)
546

On motion of Ald. Chauhan,
Seconded by Ald. Lavisque, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

26- Market Committee to vary two sums of \$15.
(for report, see page 549 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Duquette,
Seconded by Ald. Séguin, it was

Resolved That said report be received and adopted.

27- Market Committee submitting estimates for 1908.
Finance Committee.

28- Incineration Committee to vary a sum of \$1046⁵⁰
(for report, see page 552 Vol. 13 of rep.)

29- Incineration Committee to allow S. F. Moore Co. to erect a stable.
(for report, see page 551 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 9 décembre 1904.

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

23- Commission des Incendies et de l'Éclairage soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

24- Commission de l'Agueduc à l'effet de payer certains comptes à même les crédits de l'année courante.

25- Commission de l'Agueduc à l'effet d'opérer le virage de \$14600. devant être appliqués à divers items, et de \$3000. pour la pose d'un tuyau dans la rue Chapleau.

Sur motion de l'échevin Chauhan,
Appuyé par l'échevin Lavisque, il est

Résolu Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

26- Commission des Marchés à l'effet d'opérer le virage de deux sommes de \$15.

Sur motion de l'échevin Duquette,
Appuyé par l'échevin Séguin, il est

Résolu Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27- Commission des Marchés soumettant la liste des crédits requis pour 1908.
Commission des Finances.

28- Commission de l'Incineration à l'effet d'opérer le virage d'une somme de \$1046⁵⁰

29- Commission de l'Incineration à l'effet de permettre à "S. F. Moore Co." de construire une écurie.

Monday, 9th December 1904.

Resolved On motion of ald. Major,
Seconded by ald. Roy, it was
That said reports be received and adopted.

30- Incineration Committee submitting estimates
for 1908.
Finance Committee.

31- Parks & Traverses Committee to allow J. Du-
frane to hire boats at Parc La Fontaine.
(for report, see page 550 Vol. 13 of rep.)

32- Parks & Traverses Committee to vary certain
items of their appropriation.
(for report, see page 550 Vol. 13 of rep.)

Resolved On motion of ald. Robillard,
Seconded by ald. Molson, it was
That said reports be received and adopted.

33- Hygiene & Statistics Committee to vary sums
of \$33⁷⁶, \$2990 and 30⁰⁰.
(for report, see page 553 Vol. 13 of rep.)

Resolved On motion of ald. Pagenais,
Seconded by ald. O'Connell, it was
That said report be received and adopted.

- Order of the day -

34- The order of the day being read to consider reports
from the Finance and Water Committees on the
purchase of an additional pump, the following
reports were brought up and read.
(for reports, see page 547 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 9, décembre 1904.

Résolu Sur motion de l'échevin Major,
Appuyé par l'échevin Roy, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

30- Commission de l'Incineration soumettant ses estimés
pour 1908.
Commission des Finances.

31- Commission des Parcs et Traverses à l'effet de permettre
à J. Duprène de louer des chaloupes au Parc La Fontaine.

32- Commission des Parcs et Traverses à l'effet d'opérer
le virement de certains items de ses crédits.

Résolu Sur motion de l'échevin Robillard,
Appuyé par l'échevin Molson, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

33- Commission de l'Hygiène et des Statistiques à l'ef-
fet d'opérer le virement de \$33⁷⁶, \$2990 et \$30⁰⁰

Résolu Sur motion de l'échevin Pagenais,
Appuyé par l'échevin O'Connell, il est
que ledit rapport soit reçu et adopté.

- Ordre du jour -

34- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération
des rapports des Commissions des Finances et de l'Ague-
duc à l'effet d'acheter une nouvelle pompe, les rapports
suivants sont soumis et lus.

Monday, 9th December 1909.

Ald. Bayette moved,
Seconded by Ald. L.A. Lapointe,
That said report of the Finance Committee be adopted.

Moved in sub-amendment by Ald. Lewisque,
Seconded by Ald. Marin,
That said report be amended by adding after the word "Lesage" in the 7th line, the following words: "and Messrs. Walter Laurin, Thomas Hall and P. W. St. George"; that the words "and another engineer not being in the employ of the City" be struck from said report; that the following words be added to said report: "this report to be submitted not later than Friday the 13th inst. at 3 o'clock, when a special meeting of the Council shall be held to consider said report," and that so amended said report of the Finance Committee be adopted.

And a debate arising,
said amendment being put,
it was carried and

Resolved Accordingly.

35- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 *re* bread,

Ald. M. Martin moved,
Seconded by Ald. L.A. Lapointe,
That said by-law be read a first time.

Moved in amendment by Ald. Brouha,
Seconded by Ald. Stearns,
That said draft of by-law be referred to the Police Committee for examination and report.

The vote being taken on said amendment,
the Council divided: -

Yeas: - Lariviere, Brouha, Yates, Chauhan, Sadler, Pembroy,

Lundi, 9 Décembre 1909.

L'échevin Bayette propose,
Appuyé par l'échevin L.A. Lapointe,
Que ledit rapport de la Commission des Finances soit adopté.

Proposé en amendement par l'échevin Lewisque,
Appuyé par l'échevin Marin,
Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant après le mot "Lesage", dans la 7^e ligne, les mots suivants: "et MM. Walter Laurin, Thomas Hall et P. W. St. George"; que les mots "et un autre ingénieur n'étant pas à l'emploi de la Cité" soient retranchés dudit rapport; que les mots suivants soient ajoutés audit rapport: "leur rapport ne devant pas être soumis plus tard que, le 13 du courant, à 3 heures, alors qu'une assemblée spéciale du Conseil sera tenue aux fins de prendre ledit rapport en considération," et qu'ainsi amendé ledit rapport de la Commission des Finances soit adopté.

Et, un débat s'engageant,
ledit amendement étant mis aux voix,
il est adopté et il est

Résolu En conséquence.

35- L'ordre du jour étant lu pour les 1^o, 2^o et 3^o lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 299 *re* pain,

L'échevin M. Martin propose,
Appuyé par l'échevin L.A. Lapointe,
Que ledit règlement soit lu une première fois.
Proposé en amendement par l'échevin Brouha,
Appuyé par l'échevin Stearns,
Que ledit projet de règlement soit renvoyé à la Commission de Police pour examen et rapport.

Le vote étant pris sur ledit amendement,
le Conseil se partage: -

Pour: -

Voix nommées ci-contre

Monday, 9th December 1904.

Stearns, Sivy, Seclair, Deserres, White, Robinson, Ward, J.B.A.
Martin, Siquin, Houli, Roy, Molson. -18-

Yays:- Payette, Duquette, Major, Daguais, Robillard, Fabrique,
Turner, Sapointe A., Giroux, O'Connell, Savolette, Godbois,
Nault, Martin M., Marin, Liviague, Guay, David -18-

The votes being equally divided, His Worship the
Mayor gave his casting vote in favor of said amendment
which was therefor carried and it was
Accordingly.

Resolved

36- The 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th and 10th orders
of the day being read, they were
To stand.

Ordered

Ald. Yates moved,
Seconded by Ald. Payette,
That the Council do now adjourn.
The Council divided :-

Yays:- Payette, Lavoie, Yates, Chauhan, Robillard, Fabrique,
Turner, Sadler, Dumbrey, Stearns, Sivy, Sapointe A., O'Connell,
White, Robinson, Ward, Martin J.B.A., Guay, Molson -19-

Nays:- Duquette, Major, Savallie, Sapointe A., Deserres, Se-
clair, Giroux, Savolette, Godbois, Nault, Siquin, Martin M.,
Marin, Liviague, Houli, David, Roy -17-

So it was carried and the Council adjourned ac-
cordingly.

L. Q. David
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved according to law,

[Signature]
Mayor

Lundi, 9 décembre 1904.

Contre:- Voir noms ci-contre

-18-

Les voix étant partagées également, Son Honneur le Maire
donne son vote prépondérant en faveur dudit amendement, lequel
est en conséquence adopté et il est
En conséquence.

Resolu

36- Les 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o, 7^o, 8^o, 9^o et 10^o ordres du jour étant
lus, il est
Ordonné que l'étude en soit suspendue.

Ordonné

L'échevin Yates propose,
Appuyé par l'échevin Payette,
Que le Conseil s'ajourne.
Le Conseil se partage sur cette motion :-

Pour:-

-19-

Contre:- Voir noms ci-contre.

-17-

Elle est ainsi adoptée et le Conseil s'ajourne en con-
séquence

L. Q. David
Greffier de la Cité

[Signature]
Maire.

Approuvé conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Friday, 13th December 1904.

Special Meeting -

A special meeting of the City Council of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Friday, the thirteenth day of December one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

Finance, Water and Experts.—Re new pump for the Low Level Pumping Station.

Present:—

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen:—Payette, Lavoie, Proulx, Yates, Charbon, Duquette, Major, Dagenais, Sabreque, Turner, Sadler, Dumbray, Gallory, Lavallée, LaPointe, J. A., Stams, Lutz, Desrosiers, Delaire, LaPointe M., Giroux, O'Connell, Lavolette, Gadois, Robinson, Ward, Martin J. P. A., Nault, Séguin, Martin M., Marin, Simsgue, Houli, Guay, David, Roy, Molson.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

- Order of the day -

1- The order of the day being read to consider reports from the Finance and Water Committee and from experts, on a new pump for the low level pumping station, the following report from the latter was submitted and read
(for report, see page 198 of the present volume).

Vendredi, 13 décembre 1904.

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, vendredi, le treizième jour de décembre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORTS.

Finance, Aqueduc et Experts.—Au sujet d'une nouvelle pompe pour la station du bas niveau.

Sont présents:—

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Les absents:—

Fais nous ci-contre.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

- Ordre du jour -

1- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération des rapports des Commissions des Finances et de l'Aqueduc et un rapport d'experts sur une pompe pour la station de pompes du bas-niveau, le rapport suivant des experts est soumis et lu.
(pour rapport, voir page du présent volume).

Friday, 13th December 1904.

And a debate arising,

On motion of Ald. Lévesque,

Seconded by Ald. Gadbois, it was

Resolved

That the report of the experts in connection with the purchase of a new pump for the Low Level Station be referred to the Finance Committee and that a copy thereof be transmitted forthwith to the members of the Council and that the Finance Committee be requested to again consider the reports of the Water Committee and of the Finance Committee on this question, with instructions to report not later than Tuesday on the demand made by the Water Committee, and that the Council do now adjourn until Tuesday next, at 3 o'clock p.m., to consider the said report of the Finance Committee as well as the report of the experts and to dispose of the same.

The Council accordingly adjourned until Tuesday, the 14th inst., at 3 o'clock p.m.

L. O. David
City Clerk.

[Signature]
Mayor.

Approved according to law,

[Signature]
Mayor.

Vendredi, 13 décembre 1904.

Et un débat s'engageant,

Sur motion de l'échevin Lévesque,

Appuyé par l'échevin Gadbois, il est

Résolu

que le rapport des experts au sujet de l'achat d'une nouvelle pompe pour la station du bas niveau soit renvoyé à la Commission des Finances et qu'une copie dudit rapport soit transmise immédiatement aux membres du Conseil et que la Commission des Finances soit priée de considérer à nouveau les rapports de la Commission de l'Acqueduc et de la Commission des Finances sur cette question, avec instruction de faire rapport d'ici à mardi sur la demande faite par la Commission de l'Acqueduc et que le Conseil s'ajourne jusqu'à mardi prochain, à 3 heures p.m., pour prendre en considération ledit rapport de la Commission des Finances, ainsi que le rapport des experts, et en disposer.

Le Conseil s'ajourne en conséquence à mardi, le 14 du courant, à 3 heures p.m.

L. O. David
Greffier de la Cité.

[Signature]
Maire.

Approuvé, conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Tuesday, 17th December 1907.

- Adjourned Special Meeting -

Pursuant to adjournment, the Council of the City of Montreal met in the Council Room, City Hall, Tuesday, the seventeenth day of December one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business remaining unfinished at the time of the adjournment.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Bayette, Lavoie, Brodeur, Gatis, Charbonneau, Duquette, Major, Dagenais, Labrosse, Turner, Sadler, Bumbay, Gallory, Savallie, Lapointe J. A., Stearns, Levy, Leclair, Lapointe N., Leroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Gadois, Robinson, Ward, Martin J. B. A., Vault, Siguin, Martin M., Maria, Lavoie, Houli, Guay, David, Roy, Molson.

- Order of the day -

- The order of the day being read to consider reports from the Finance and Water Committees and reports on the question of the purchase of an additional pump for the Low Level Station, the following reports were brought up and read.
(for reports, see pages 553 Vol. 13 of rep. and page 198 of the present volume).

In this connection, submitted and read a letter from the Superintendent of the Waterworks, dated 2 Sept. 1907, bearing on said subject, which said letter was laid on the table.

Mardi, 17 décembre 1907.

- Assemblée spéciale ajournée -

Conformément à l'ajournement, le Conseil de la Cité de Montréal s'est réuni dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, mardi le dix-septième jour de décembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires demeurées inachevées lors de l'ajournement.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Les échevins :-

Fait nous ci-contre.

- Ordre du jour -

- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération des rapports des commissions des Finances et de l'Acqueduc et un rapport d'experts au sujet de l'achat d'une pompe additionnelle pour la station du bas niveau, les rapports suivants sont soumis et lus.

A ce sujet, soumise et lue une lettre du Surintendant de l'Acqueduc, en date du 2 septembre 1907, traitant de cette question, laquelle lettre est déposée sur la table.

Tuesday, 14th December 1904.

Ald. Payette moved,
Seconded by Ald. Robinson,

That the report of the Finance Committee now before the Council be adopted, conditionally, however, that the purchase of said pump shall only be made after the tenders received shall have been submitted to Council and only after the report of the Water Committee in this connection shall have received the approval of the Council.

And a debate arising.

Moved in amendment by Ald. L. A. Lapointe,
Seconded by Ald. Sadler,

That the report of the Finance Committee be not adopted, but that this Council concur in the report of the experts as regards the purchase of two pumps, one of 5,000,000 gallons and the other of 12,000,000 gallons, and concur also in the report of the Water Committee concerning the purchase of a 5,000,000 gallon pump, the amount required to be charged against the \$2,000,000 loan for the water-works, and that it be understood that the 5,000,000 gallon pump will be purchased and paid for only if the same is installed and operated not later than the 20th February next, in accordance with the promise contained in the letter from the John Mc Dougall Caledonian Iron Works Co. Ltd., dated 16th Dec. inst., and conditionally also that the guarantee mentioned in said letter for the execution of such promise be furnished.

And a further debate arising.

Said amendment being put,
the Council divided :-

Mardi, 14 décembre 1904.

L'échevin Payette propose,
Appuyé par l'échevin Robinson

Que le rapport de la Commission des Finances maintenant devant le Conseil soit adopté, à la condition expresse que l'achat de cette pompe ne soit conclu qu'après que les soumissions reçues aient été soumises au Conseil et que le rapport de la Commission de l'égout à ce sujet aura reçu l'approbation du Conseil.

Et un débat s'engageant.

Propose en amendement par l'échevin L. A. Lapointe
Appuyé par l'échevin Sadler,

Que le rapport de la Commission des Finances ne soit pas adopté, mais que le Conseil concoure dans le rapport des experts relativement à l'achat de deux pompes, l'une de cinq millions et l'autre de douze millions de gallons, et aussi dans le rapport de la Commission de l'égout concernant l'achat d'une pompe de cinq millions recommandée comme celle de douze millions par les experts, et qu'ins-truction soit donnée à la Commission de l'égout de demander immédiatement des soumissions pour la pompe de douze millions de gallons, l'argent requis devant être pris sur l'emprunt de deux millions pour l'égout, et qu'il soit bien entendu que la pompe de cinq millions de gallons n'est achetée et ne sera payée que si elle est installée et mise en opération pas plus tard que le 20 février prochain, conformément à la promesse contenue dans la lettre de la "John Mc Dougall Caledonian Iron Works Co. Ltd." du 16 décembre courant, et aussi à la condition que soit fournie la garantie mentionnée dans cette lettre pour l'exécution de cette promesse.

Et, un nouveau débat s'engageant.

Sedit amendement étant mis aux voix,
le Conseil se partage :-

* Recommended, as well as that of 12,000,000 gallons by the experts, and that instructions be given to the Water Committee to call immediately for tenders for the 5,000,000 gal-
lon pump.

W. H. H.

Tuesday, 17 December 1907.

Yeas: - Groulx, Major, Turner, Sadler, Gallery,
Lavallée, Sapointe L.A., Seclair, Lavoie, Gadbois,
Martin J.P.A., Hault, Martin M., Marin, Lévesque

-15-

Nays: - Payette, Larivière, Gatis, Charbon, Riquette,
Rogers, Pumbroy, Livi, Sapointe N., Giroux,
O'Connell, White, Robinson, Ward, Siquin,
Houli, Guay, David, Roy, Molson

-20-

So it passed in the negative.
The main motion being put,
it was carried unanimously and
accordingly.

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Molson,

The Council adjourned.

L. O. David
City Clerk,

[Signature]
Mayor.

Approved according to law,

[Signature]
Mayor.

Mardi, 17 décembre 1907.

Pour: -

-15-

Contre: -

Voix només xi - contés.

-20-

Il est en conséquence rejeté.
La motion principale étant mise aux voix,
elle est adoptée à l'unanimité et il est
En conséquence.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Molson,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. David
Greffier de la Cité,

[Signature]
Maire.

Approuvé conformément à la loi,

[Signature]
Maire.

Friday, 20th December 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the City Council of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Friday, the twentieth day of December one thousand nine hundred and four, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

MOTION.

1. Payette.—To amend by laws re Insurance Companies.

BY-LAWS.

2. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law re technical library. (Levy.)
3. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)

MOTIONS.

4. Molson.—To change name of Bertrand street to Gain.
5. Lavolette.—To change name of Bertrand street to Cartier.

REPORTS.

6. Finance.—To sell a certain piece of land to G. T. Ry. Co.
7. Fire and Light.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.,

Aldermen :- Payette, Lariviere, Proulx, Gauthier, Charbonneau,
Major, Ragenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sandler,
Bumbray, Gallery, Savalli, Sapeint, L. A., Stearns,
Tivy, Deserres, Leclair, Sapeint M., Giroux, Mercier,
O'Connell, White, Lavolette, Gadois, Ward, Vault,
Siquin, Martin M., Marie, Fivesque, Houle, Guay, David,
Roy.

The minutes of the two last sittings were read and confirmed.

Vendredi, 20 décembre 1904.

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, vendredi, le vingtième jour de décembre mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

MOTION.

1. Payette.—Pour amender règlements re compagnies d'assurance.

RÈGLEMENTS.

2. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)
3. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier.)

MOTIONS.

4. Molson.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
5. Lavolette.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.

RAPPORTS.

6. Finances.—Pour vendre un certain terrain à la Cie du chemin de fer du Grand Tronc.
7. Incendies et Eclairage.—Pour ne pas permettre à la Cie S. Carsley d'agrandir son écurie.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Les échevins :-

Voir noms ci-contre.

Le procès-verbal des deux dernières séances est lu et confirmé.

Friday, 20th December 1904.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

- 1- J. F. Dillon anent his position of assessor.
- 2- Conservatoire d'Art Dramatique for a grant.
Finance Committee.
- 3- Railway Committee anent crossing at St. Ferdinand St.
Road Committee.
- 4- Vernon Dairy Co., Stanley Szadkowski, James R. Wilson to erect steam engine, and A. Masson to open a forge.
Fire & Light Committee.
- 5- Joseph St. Egreire complaining of the Sanitary Inspector anent the Renaud & Alve.
Hygiene & Statistics Committee.

- 6- Law Department anent the application of the Southern Counties Railway Co. to fix their route in the City.

Ald. Payette moved,

Seconded by Ald. Charrier.

Whereas the Minister of Railways proposes to determine the route of the Southern Counties Railway Co. without considering the rights of the City of Montreal who is proprietor of the streets wherein said Company wishes to lay tracks,

That this Council prays the Hon. Minister to suspend action until such time as the Council shall

Resolved

Vendredi, 20 décembre 1904.

Du consentement unanime du Conseil, on procède aux affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

- 1- J. F. Dillon, au sujet de ses fonctions d'assesseur.
- 2- Conservatoire d'Art Dramatique demandant une allocation.
Commission des Finances.
- 3- Commission des Chemins de Fer au sujet de la traverse de la rue Saint-Ferdinand.
Commission de la Foire.
- 4- Vernon Dairy Co., Stanley Szadkowski et James R. Wilson pour l'installation de machines à vapeur, et A. Masson pour l'ouverture d'une forge.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
- 5- Joseph St. Egreire se plaignant de l'Ingénieur Sanitaire en rapport avec la valve Renaud.
Commission d'Hygiène et de Statistiques.

- 6- Département en Loi en rapport avec la demande de la Cie de Chemin de Fer des Comtés du Sud à l'effet de déterminer sa route dans les limites de la Cité.

L'Échevin Payette propose,

Appuyé par l'Échevin Charrier,

Attendu que le Ministre des Chemins de Fer se propose de localiser la voie de la Cie de Chemin de Fer des Comtés du Sud sans égard aux droits de la Ville de Montréal, qui est propriétaire des rues où passe la voie ferrée de cette compagnie,

Que le Conseil prie l'Hon. Ministre des Chemins de Fer de suspendre sa décision jusqu'à ce que ce Conseil ait eu

Résolu

Friday, 20th December 1904.

have made representations to him in this connection.

7- On motion of Ald. Dagenais,
Seconded by Ald. Bayette, it was
Resolved That the Road Committee be instructed to
prepare specifications for the material required
for permanent works during the year 1908, and
to call for tenders for said material within one
week, with further instructions to report to Coun-
cil at the first meeting of January.

- **Decd** -

8- Permit by the City to L. E. Gauthier.

On motion of Ald. Lavoie,
Seconded by Ald. O'Connell, it was
Resolved That said permit be approved of and that His
Worship the Mayor and the City Clerk be au-
thorized to sign the same on behalf of the City.

- **Reports** -

9- Finance Committee to appoint M. Smith
City Cashier.
(for report, see page 555 Vol. 13 of rep.)

10- Finance Committee to refund certain assess-
ment to the Auger Estate.
(for report, see page 556 Vol. 13 of rep.)

11- Finance Committee to settle the claim of
Messrs. Leclair & McDonald.
(for report, see page 556 Vol. 13 of rep.)

Vendredi, 20 décembre 1904.

l'occasion de lui faire certaines représentations à ce sujet.

7- Sur motion de l'échevin Dagenais,
Appuyé par l'échevin Bayette, il est
Résolu que la Commission de la Voirie reçoive instruction de pré-
parer un cahier des charges pour les matériaux qui devront
servir à l'exécution des travaux permanents pour l'année
1908 et de demander des soumissions pour l'achat desdits
matériaux d'ici à 8 jours, et de faire rapport à ce Conseil
à la première séance du mois de janvier.

- **Acte** -

8- Permis par la Cité à L. E. Gauthier.

Sur motion de l'échevin Lavoie,
Appuyé par l'échevin O'Connell, il est
Résolu que ledit permis soit approuvé et que Son Honneur le Maire
et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom
de la Cité.

- **Rapports** -

9- Commission des Finances à l'effet de nommer M. Smith
caissier de la Cité.

10- Commission des Finances à l'effet de rembourser cer-
taine contribution foncière à la succession Auger.

11- Commission des Finances à l'effet de régler la ré-
clamation de MM. Leclair & McDonald.

Friday, 20th December 1904.

12- Finance Committee to accept offer of Parent fees for certain building material.
(for report, see page 554 Vol. 13 of rep.)

13- Finance Committee anent the sale of house in DeSorimier yard.
(for report, see page 554 Vol. 13 of rep.)

14- Finance Committee to vote \$5000. for snow removal.
(for report, see page 560 Vol. 13 of rep.)

15- Finance Committee to appoint the Assessors for 1908.
(for report, see page 565 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

16- Finance Committee to pay expert fees anent the purchase of new pumps.
(for report, see page 564 Vol. 13 of rep.)

Ald. Payette moved,
Seconded by Ald. Sadler,

That said report be received and adopted.
The Council divided:-

Yeas:- Payette, Gates, Chauhan, Major, Robillard, Sadler, Stearns, Leclair, Lapointe M., White, La-Violette, Gadois, Siquin, Martin M., Marin, Houli, David, Roy -18-

Nays:- Larivière, Dagenais, Labrecque, Turner, Galley, Livy, O'Connell, Ward, Mault, Lévesque -10-

Vendredi, 20 décembre 1904.

12- Commission des Finances à l'effet d'accepter l'offre de Parent Frères en rapport avec certains matériaux de construction.

13- Commission des Finances au sujet de la vente d'une bâtisse à la cour de l'avenue DeSorimier.

14- Commission des Finances à l'effet de voter \$5000. pour l'enlèvement de la neige.

15- Commission des Finances à l'effet de nommer les Estimateurs pour l'année 1908.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

16- Commission des Finances à l'effet de payer les honoraires des experts en rapport avec l'achat de nouvelles pompes.

L'échevin Payette propose,

Appuyé par l'échevin Sadler,

que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le Conseil se partage sur cette motion:-

Pour:-

Voix nommés contre.

-18-

Contre:-

-10-

Friday, 20th December 1904.

Resolved So it was carried and
Accordingly.

14- Finance Committee on the appropriations
of 1908, amounting in the aggregate to \$5086721.
(for report, see page 555 Vol. 13 of rep.)
and 651 Vol. 14 of rep.)

The City Clerk was instructed to correct the
item "Assessors" in order to make the same read
as follows:-

"Assessors.

"J. St. Ferns, Chairman \$2250.

"A. Languin, Vice Chairman \$2100.

"L. J. Lamontagne, Assessor \$2000.

"H. Euard do \$2000.

"H. E. Owens do \$2000.

"R. Fitzgibbon do \$2000.

"----- \$600.

"----- \$600.

"New Assessors at \$1600. & readjustment \$3200.

"E. A. Normandin, Secretary \$1850.

"The rest of the staff and salaries to remain
unchanged."

Ald. Bayeth then moved,

Seconded by Ald. L. A. Lapointe,

That said report be amended by making
thereto the following changes:-

"Recorder's Court.

"E. Forget \$800.

"H. Bolduc \$1050.

"Roads.

"H. E. Stanton \$1400.

"Comptroller's Office

"L. J. D. Braudry \$1550.

"Police

"F. J. Holland \$1600.

Vendredi, 20 décembre 1904.

Résolu Ainsi elle est adoptée et il est
En conséquence.

14- Commission des Finances, sur les crédits pour l'année
1908, s'élevant à la somme de \$5086721.

Le Greffier de la Cité reçoit instruction de corriger l'item
"Estimateurs" de façon à ce qu'il se lise comme suit:-

"Estimateurs".

"J. St. Ferns, Président \$2250.

"A. Languin, Vice-président \$2100.

"L. J. Lamontagne, Estimateur \$2000.

"H. Euard do \$2000.

"H. E. Owens do \$2000.

"R. Fitzgibbon do \$2000.

"----- \$600.

"----- \$600.

"Nouveaux estimateurs à \$1600. et rajustement \$3200.

"E. A. Normandin, Secrétaire \$1850.

Le reste du personnel et des salaires devant rester les mê-
mes.

L'ichévin Bayette propose alors,

Appuyé par l'ichévin L. A. Lapointe,

Que ledit rapport soit amendé en y faisant les change-
ments suivants:-

"Cour du Recorder.

"E. Forget \$800.

"H. Bolduc \$1050.

"Voies.

"H. E. Stanton \$1400.

"Bureau du Contrôleur,

"L. J. D. Braudry \$1550.

"Police.

"F. J. Holland \$1600.

Friday, 20th December 1904.

"Assessors.
 "G. A. Normandin #1850.
 "City Clerk
 "L. F. Laflamme #600.
 "E. Gilinas #1550.
 "City Treasurer
 "O. Lepage #1050.
 "P. Olivier #800.

"Lighting
 "A. Parent - horsekeep #300.

"Hygiene & Statistics.
 "L. J. Leduc #445.

"That the sum required to meet these increases be charged equally against the item "Secret Service Fund - Police and Detectives", and that so amended said report be received and adopted".

And a debate arising,

Ald. Deserres moved in amendment, seconded by Ald. Blanchet,

That further consideration of said report be deferred until next meeting.

Moved in sub-amendment by Ald. Ward,

Seconded by Ald. Nault,

That the two items provided for medical inspection for doctors and nurses be left in a lump sum and left to the Hygiene & Statistics Committee.

Said sub-amendment being put,
 the Council divided:-

Yes:- Gallery, Ward, Nault

Noys:- Payette, Lavoie, Broux, Yates, Blanchet, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Pumbroy, Lavallée, Lapointe, L.A., Stearns, Lery, Deserres, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Lavolette, Séguin, Martin, M., Marin, Lussier, Stuli, David, Roy

-3-

-30-

Vendredi, 20 décembre 1904.

"Estimateurs.
 "G. A. Normandin #1850.
 "Secrétaire de la Cité.
 "L. F. Laflamme #600.
 "E. Gilinas #1550.
 "Trésorier de la Cité.
 "O. Lepage #1050.
 "P. Olivier #800.

"Éclairage
 "A. Parent, entretien d'un cheval, #300.

"Hygiène et Statistiques.
 "L. J. Leduc #445.

"Que la somme nécessaire pour faire face à ces augmentations soit prise, en sommes égales, sur l'item "fonds secret du Chef de Police et des Détectives", et qu'ainsi amendé ledit rapport soit adopté".

Et un débat s'engageant,

L'échevin Deserres propose en amendement, appuyé par l'échevin Blanchet,

que plus ample étude dudit rapport soit remise à la prochaine séance.

Proposé en sous-amendement par l'échevin Ward,

Appuyé par l'échevin Nault,

que les deux items pour inspection médicale, médecins et gardes-malades soient mis en bloc et laissés à la disposition de la Commission de l'Hygiène et des Statistiques.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix,
 le Conseil se partage:-

Pour:-

Contre:-

Voix en contre.

-3-

-30-

Friday, 20th December 1907

So it passed in the negative.
The amendment being put,
the Council divided :-

Yeas:- Chauhan, Sivy, Deserres, Mercier, Ward -5-
Nays:- Payette, Larivière, Broula, Yates, Major,
Dagenais, Robillard, Sabreque, Turner, Sadler,
Rumbray, Gallery, Savallie, Sapointe & A., Stearns,
Leclair, Giroux, O'Connell, White, Saville,
Mault, Séguin, Martin M., Marin, Lévesque, Houle,
David, Roy -28-

So it passed in the negative
The main motion being put,
it was carried and

Resolved

Accordingly (Ald. Chauhan and Ward dissenting).

18- Finance Committee concurring in the following report of the Police Committee for an appropriation of \$114⁹⁰ to pay the services of an architect.

(for reports see page 561 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Broula, it was

Resolved

That said reports be received and adopted.

19- Finance Committee concurring in the following report of the City Hall Committee to lease the Municipal Gazette.

Consideration deferred, at the request of Ald. Stearns.

His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. Deserres, Acting Mayor took the Chair.

Vendredi, 20 décembre 1907.

Il est ainsi rejeté.

L'amendement étant mis aux voix,
le Conseil se partage :-

Pour :-

-5-

Contre :-

Voix nom ci - contre.

-28-

Il est ainsi rejeté.

La motion principale étant mise aux voix,
elle est adoptée et il est

Résolu

En conséquence (les citoyens Chauhan et Ward dissidents)

18- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de Police demandant un crédit de \$114⁹⁰ pour payer les services d'un architecte.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Broula, il est

Résolu

que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19- Commission des Finances approuvant le rapport suivant de la Commission de l'Hôtel de Ville pour l'affermage de la Gazette Municipale.
Délibération remise, à la demande de l'échevin Stearns.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil,
l'échevin Deserres, Maire-Suppléant, prend le fauteuil.

Friday, 20th December 1907.

20- Road Committee to accept cession of part of Cuivillier St.

(for report, see page 561 Vol. 13 of rep.)

21- Road Committee to allow Casino Company to erect a marquee.

(for report, see page 562 Vol. 13 of rep.)

22- Road Committee to allow St. Srenier to erect a marquee.

(for report, see page 563 Vol. 13 of rep.)

23- Road Committee to vary sums of \$464²², \$150. and \$500.

(for reports, see pages ⁵⁵⁴/₅₅₃ Vol. 13 of rep.)

24- Road Committee to award contract for third section of St. Denis Ward relieving sewer.

(for report, see page 563 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Lavoie,

Seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved

That said reports be received and adopted (Ald. Dault dissenting as to item No. 24).

25- Road Committee and Board of Health to construct sewer in Oxenden Avenue.

Finance Committee.

26- Road Committee to construct sewer in Percy St.

Hygiene, Statistics and Finance Committees.

27- Road Committee for appropriations of \$1050. and \$750.

Finance Committee.

Vendredi, 20 décembre 1907.

20- Commission de la Voirie à l'effet d'accepter l'offre de cession d'une partie de la rue Cuivillier.

21- Commission de la Voirie à l'effet de permettre à la Cie Casino d'ériger une marquise.

22- Commission de la Voirie à l'effet de permettre à St. Srenier d'ériger une marquise.

23- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virage des sommes de \$464²², \$150. et \$500.

24- Commission de la Voirie à l'effet d'accorder le contrat pour la construction de la 3^e section de l'égout auxiliaire du quartier Saint-Denis.

Sur motion de l'échevin Lavoie,

Appuyé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés (l'échevin Dault dissident quant à l'item No. 24).

25- Commission de la Voirie et Bureau de Santé pour la construction d'un égout dans l'avenue Oxenden.
Commission des Finances.

26- Commission de la Voirie pour la construction d'un égout dans la rue Percy.
Commissions de l'Hygiène et des Statistiques et des Finances.

27- Commission de la Voirie demandant des crédits de \$1050. et \$750.
Commission des Finances.

Friday, 20th December 1904.

28- Fire & Light Committee to vary a sum of \$400.
(for report, see page 559 Vol. 13 of rep.)

His Worship the Mayor entered the Council Chamber and took the Chair.

29- Fire & Light Committee to allow H. A. Dorsey to erect a temporary building corner of St. Catherine and Tower Sts.
(for report, see page 560 Vol. 13 of rep.)

30- Fire & Light Committee to allow Provincial Bank of Canada to erect a lodging on roof of their building.
(for report, see page 558 Vol. 13 of rep.)

31- Fire & Light Committee to allow J. C. Choquette to open a woodyard.
(for report, see page 559 Vol. 13 of rep.)

32- Fire & Light Committee to allow P. Cohen to erect a steam engine.
(for report, see page 558 Vol. 13 of rep.)

33- Fire & Light Committee to refer application of J. H. Vault, to Road Committee.
(for report, see page 563 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,
Seconded by Ald. Lavolette, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

34- Fire & Light Committee for appropriations of \$1300 and \$350.
Finance Committee.

Vendredi, 20 décembre 1904.

28- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'ajuster le virement d'une somme de \$400.

Son Honneur le Maire entre dans la Salle du Conseil et prend le fauteuil.

29- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à H. A. Dorsey d'ériger une construction temporaire au coin des rues Sainte-Catherine et Tower.

30- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à la Banque Provinciale du Canada de construire un logement sur le toit de son édifice.

31- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à J. C. Choquette d'ouvrir une cour à bois.

32- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de permettre à P. Cohen d'installer une machine à vapeur.

33- Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet de renvoyer à la Commission de la Foire la demande de J. H. Vault.

Sur motion de l'échevin Yates,
Appuyé par l'échevin Lavolette, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34- Commission des Incendies et de l'Éclairage demandant des crédits de \$1300 et \$350.
Commission des Finances.

Friday, 20th December 1904.

35. City Hall Committee to vary a sum of \$718.
(for report, see page 567 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Sabreque,
Seconded by Ald. DesSures, it was

Resolved That said report be received and adopted.

36. Special Committee on Sewer Crossings amend
the appointment of engineers.

Finance Committee.

- Order of the day -

37. The order of the day being read to consider
a motion by Ald. Payette to amend By-law
re insurance companies,

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler,

it was

Resolved That the City Clerk be instructed to draft a
by-law accordingly, to have the same printed and
to place the same on the order of the day for the
next meeting of the Council.

38-

Ald. Mercier moved,

Seconded by Ald. Yates,

That the 3rd order of the day be now taken up.

Vendredi, 20 décembre 1904.

35. Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'opérer le vice-
ment d'une somme de \$718.

Sur motion de l'échevin Sabreque,

Appuyé par l'échevin DesSures, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

36. Commission Spéciale des Traverses à Niveau au sujet
de la nomination d'ingénieurs.

Commission des Finances.

- Ordre du jour -

37. L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération
une motion de l'échevin Payette à l'effet d'amender le règle-
ment re compagnies d'assurance,

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler,

il est

Résolu

que le Greffier de la Cité reçoive instruction de préparer
un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de
le mettre sur l'ordre du jour de la prochaine assemblée
du Conseil.

38-

L'échevin Mercier propose,

Appuyé par l'échevin Yates,

Que le 3^e ordre du jour soit pris en considération.

Friday, 20th December 1904.

Moved in amendment by Ald. Scry,
Seconded by Ald. Lavolette,
That the 2nd order of the day be now taken up.

And a debate arising.

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Cleahue,
The Council adjourned.

L. O. David
City Clerk.

H. L. Lavolette
Mayor.

Approved, according to law.

H. L. Lavolette
Mayor.

Vendredi 20 décembre 1904.

Proposé en amendement par l'échevin Scry,
Appuyé par l'échevin Lavolette,
Que le 2^e ordre du jour soit pris en considération.

Et un débat s'engageant.

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Cleahue,
Le Conseil s'ajourne.

L. O. David
Secrétaire de la Cité.

H. L. Lavolette
Maire.

Approuvé, conformément à la loi.

H. L. Lavolette
Maire

Monday, 23rd December 1904.

- Special Meeting -

A special meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the twenty-third day of December, one thousand nine hundred and seven, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. Finance.—On the appointment of Assessors for the coming year.
2. Finance.—On appropriations for 1908.

BY-LAWS.

3. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to impose a tax on life insurance Companies. (Payette.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

12. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
13. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

16. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
17. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
18. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
19. Labrecque.—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTION.

21. Lapointe, L. A.—For a by-law re taxes and to repeal certain by-laws.

BY-LAW.

22. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée)

REPORT.

23. Hygiene and Statistics.—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

24. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 re public peace. (Proulx.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)

MOTIONS.

34. Martin, J. B. A.—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
35. White.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

Lundi, 23 décembre 1904.

- Assemblée Spéciale -

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la Salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le vingt-troisième jour de décembre, mil neuf cent sept, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORTS.

1. Finances.—Nomination des Estimateurs pour l'année prochaine.
2. Finances.—Crédits pour 1908.

RÈGLEMENTS.

3. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement imposant une taxe sur les compagnies d'assurance sur la vie. (Payette.)
4. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
5. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
6. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
11. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

12. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
13. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

16. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
17. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
18. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
19. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.

RÈGLEMENT.

20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTION.

21. Lapointe, L. A.—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RÈGLEMENT.

22. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

23. Hygiène et Statistiques.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

24. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 re paix publique. (Proulx.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Levy.)

Monday, 23rd December 1907.

MOTIONS.

37. *Nault*.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.
38. *Yates*.—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

39. *Road*.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
40. *Road*.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
41. *Police*.—To increase salary of Quartermaster Holland.
42. *Police*.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

MOTIONS.

43. *Molson*.—To change name of Bertrand street to Gain.
44. *Lavolette*.—To change name of Bertrand street to Cartier.
45. *Ward*.—To acquire the M. W. & P. Co.
46. *Ward*.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by law re reduction of water rates.

REPORTS.

47. *City Hall*.—To give more room to the Assessors' department.
48. *Finance*.—To sell a certain piece of land to G. T. Ry. Co.

MOTION.

49. *Yates*.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
52. 3rd reading of a by-law to annex N. D. de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

53. *Lapointe, L. A.*—Re underground conduits.
54. *Lapointe, L. A.*—To increase wages of carters and laborers.
55. *Nault*.—Anent construction of an additional reservoir.
56. *Larivière*.—For federal legislation anent laborers.

REPORT.

57. *Fire and Light*.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.

MOTIONS.

58. *Martin, M.*—For a referendum on certain questions.
59. *Roy*.—For a by-law to produce electric energy from garbage.

Present :-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Bayette, Larivière, Brouha, Yates, Charrière,
Major, Draginai, Robillard, Labreque, Turner, Dumbray,
Galley, Lavallée, Lapointe L. A., Stearns, Luy, Desjardis,
Schaire, Lapointe N., Giroux, Mercier, O'Connell, White,
Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin J. B. A.,
Nault, Siquin, Martin M., Marin, Lévesque, Houle, Guay,
David, Roy, Molson

Lundi, 23, décembre 1907.

MOTIONS.

34. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
35. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

RÈGLEMENT.

36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS.

37. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.
38. *Yates*.—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre Dame des Neiges.

RAPPORTS.

39. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
40. *Voirie*.—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère.
41. *Police*.—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
42. *Police*.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

43. *Molson*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
44. *Lavolette*.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
45. *Ward*.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
46. *Ward*.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORTS.

47. *Hôtel-de-Ville*.—Pour donner un local plus spacieux aux évaluateurs.
48. *Finances*.—Pour vendre un certain terrain à la Cie du chemin de fer du Grand Tronc.

MOTION.

49. *Yates*.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)
52. 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre Dame de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

53. *Lapointe, L. A.*—Re conduits souterrains.
54. *Lapointe, L. A.*—Pour augmenter les gages des charretiers et des journaliers.
55. *Nault*.—Re construction d'un réservoir additionnel.
56. *Larivière*.—Pour demander au gouvernement fédéral de faire adopter une loi au sujet des journaliers.

RAPPORT.

57. *Incendies et Eclairage*.—Pour ne pas permettre à la Cie. S. Carsley d'agrandir son écurie.

MOTION.

58. *Martin, M.*—Pour un référendum sur certaines questions.
59. *Roy*.—Pour un règlement à l'effet de produire l'énergie électrique par la combustion des déchets.

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Ses échevins :-

Voir noms ci-contre.

Monday, 23rd December 1904.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

- Petitions, etc. -

1- Ald. Robinson put certain questions to the Chairman of the Road Committee with a request that they be replied to in writing at the next meeting of the Council.

2- Canadian Manufacturers' Association protesting against the recent increase in laborers' wages.
Laid on the table.

3- Minister of Railways acknowledging receipt of resolution of Council anent Southern Counties Railway Co.

4- Montreal Water & Power Co. protesting against the assertion that the Company is using the City's water without payment.
Filed of record.

- Reports -

5- Police Committee to vary sums of \$400., \$293., \$68. and \$250.

(for reports see page 569 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Brouha,
Seconded by Ald. M. Martin, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

Lundi, 23 décembre 1904.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

Du consentement unanime du Conseil, on procède à l'exécution des affaires de routine suivantes.

- Petitions, etc. -

1- L'élu Robinson pose certaines questions au président de la Commission de la Foire, avec prière à ce dernier d'y répondre par écrit à la prochaine assemblée du Conseil.

2- L'Association des Manufacturiers Canadiens protestant contre l'augmentation récente des gages des journaliers.
Déposé sur la table.

3- Ministre des Chemins de Fer accusant réception d'une résolution du Conseil en rapport avec la Cie de Chemin de Fer des Comtés du Sud.

4- "Montreal Water & Power Co." protestant contre l'assertion à l'effet que ladite compagnie fait usage de l'eau de la Cité sans en payer le coût.
Déposé aux archives.

- Rapports -

5- Commission de Police à l'effet d'opérer le virament des sommes de \$400., \$293., \$68. et \$250.

Sur motion de l'élu Brouha,

Appuyé par l'élu M. Martin, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Monday, 23rd December 1904.

6- Water Committee to vary sums of \$290, \$4425, \$3168, \$400. and \$600.

(for reports, see page 565 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Clearhue,
Seconded by Ald. Turner, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

7- Water Committee for appropriations of \$1000. and \$5111.

Finance Committee.

8- City Hall Committee to vary sums of \$650, \$250, \$300. and \$100.

(for report, see page 568 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Sabreque,
Seconded by Ald. Giroux, it was

Resolved That said report be received and adopted.

9- The Council consented to consider a report from the City Hall Committee, the question involved being one of urgency, and to suspend Rule 102^b for this purpose.

The following report from said Committee to award the contract to Mr. A. P. Pigeon to print the City Charter was therefore submitted.

(for report, see page 567 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Sabreque,
Seconded by Ald. Giroux, it was

Resolved That said report be received and adopted.

- Order of the day -

10- The order of the day being read to consider a report

Lundi, 23 décembre 1904.

6- Commission de l'Acqueduc à l'effet d'opérer le virament des sommes de \$290, \$4425, \$3168, \$400. et \$600.

Sur motion de l'échevin Clearhue,

Appuyé par l'échevin Turner, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

7- Commission de l'Acqueduc demandant des crédits de \$1000. et de \$5111.

Commission des Finances.

8- Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'opérer le virament des sommes de \$650, \$250, \$300. et \$100.

Sur motion de l'échevin Sabreque,

Appuyé par l'échevin Giroux, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

9- Le Conseil consent, vu l'urgence de la question, à prendre en considération un rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville et à suspendre à cette fin la règle 102 b.

Le rapport suivant de ladite commission, à l'effet d'accorder à M. A. P. Pigeon le contrat pour l'impression de la Charte de la Cité, est conséquemment soumis.

Sur motion de l'échevin Sabreque,

Appuyé par l'échevin Giroux, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

- Ordre du jour -

10- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération

Monday, 23rd December 1904.

from the Police Committee to pay \$300. to Quarter-master Holland.

Ordered

said report was
To be struck.

11- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to impose a tax on insurance companies.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lapointe L.A., it was

Resolved

That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and,

Sections 1, 2 and 3 being read,

they were agreed to.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lapointe L.A., it was

Resolved

That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Lapointe L.A., it was

Resolved

That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

12- The order of the day being read for the 2nd & 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 333, re public peace.

The Council proceeded to consider said by-law in second reading and,

Sections 1 and 2 being read,

they were agreed to.

On motion of Ald. Proulx,

Seconded by Ald. Starns, it was

Lundi, 23 décembre 1904.

un rapport de la Commission de Police à l'effet de payer la somme de \$300. au quartier-maître Holland,
il est

Ordonné

que ledit rapport soit biffé.

11- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement à l'effet d'imposer une taxe aux compagnies d'assurance.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est

Résolu

que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

Les sections 1, 2 et 3 étant lues,

elles sont agréées.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est

Résolu

que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est alors lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est

Résolu

que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

12- L'ordre du jour étant lu pour les 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 333 re paix publique.

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

Les sections 1 et 2 étant lues,

elles sont agréées.

Sur motion de l'échevin Proulx,

Appuyé par l'échevin Starns, il est

Monday, 23rd December 1907.

Resolved That Rule 49 be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. Proulx,

Seconded by Ald. Stearns, it was

Resolved That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. Deserres, Acting Mayor, took the Chair.

13- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 34 re fire department.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. Gatis,

Seconded by Ald. Robillard, it was

Resolved That Rule 49 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and,

Section 1 being read, the same was agreed to.

Section 2 being read, the same was agreed to (Ald. Ward dissenting).

Sections 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 and 17 being read, the same were agreed to.

On motion of Ald. Gatis,

Seconded by Ald. Savallie, it was

Resolved That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. Gatis,

Seconded by Ald. Savallie, it was

Lundi, 23 décembre 1907.

Résolu que la règle 49 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Proulx,

Appuyé par l'échevin Stearns, il est

Résolu que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, l'échevin Deserres, Maire-suppléant, prend le fauteuil.

13- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{re} et 3^{re} lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 34 re département des incendies,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'échevin Gatis,

Appuyé par l'échevin Robillard, il est

Résolu que la règle 49 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

La section 1 étant lue, elle est agréée.

La section 2 étant lue, elle est agréée (l'échevin Ward dissident).

Les sections 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 et 17 étant lues, elles sont agréées.

Sur motion de l'échevin Gatis,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Gatis,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Monday, 23rd December 1904.

Resolved

That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

14- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 34 re fire alarm.

Said by-law was, accordingly read a first time.

On motion of ald. Yates,

Seconded by ald. Savallie, it was

Resolved

That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and,

Sections 1, 2, 3, 4, 5, and 6 being read, the same were agreed to.

On motion of ald. Yates,

Seconded by ald. Savallie, it was

Resolved

That said by-law be now read a third time.

Said by-law was, accordingly read a third time.

On motion of ald. Yates,

Seconded by ald. Savallie, it was

Resolved

That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

15- The 22nd and 38th orders of the day were

Ordered

To be struck.

16- The order of the day being read to consider a motion by ald. S. A. Lapointe for a by-law re taxes and to repeal certain by-laws,

On motion of ald. Giroux

Seconded by ald. Lapointe S. A., it was

Resolved

That said by-law be printed and given its rank on the order of the day.

Lundi, 23 décembre 1904.

Résolu

Que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

14- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 34 re alarmes d'incendie,

Sedit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu

que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et

Les sections 1, 2, 3, 4, 5 et 6 étant lues, elles sont agréées.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu

que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Sedit règlement est en conséquence lu une troisième fois.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Savallie, il est

Résolu

que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils le signent.

15- Les 22^{de} et 38^{de} ordres du jour étant lus, il est

Ordonné

qu'ils soient biffés.

16- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin S. A. Lapointe pour un règlement re taxes et à l'effet d'abroger certains règlements,

Sur motion de l'échevin Giroux,

Appuyé par l'échevin S. A. Lapointe, il est

Résolu

que ledit règlement soit imprimé et prenne son rang sur l'ordre du jour.

Monday, 23rd December 1904.

14- The order of the day being read to consider a motion by ald. L. A. Lapointe for a by-law re underground conduits,

On motion of ald. L. A. Lapointe,
Seconded by ald. Giroux, it was

Resolved

That said by-law be printed and given its rank on the order of the day.

On motion of ald. M. Martin,
Seconded by ald. Robillard,

The Council adjourned.

L. A. David
City Clerk.

H. E. H. H.
Mayor.

Approved according to law,

H. E. H. H.
Mayor.

Lundi, 23 décembre 1904.

14- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération une motion de l'échevin L. A. Lapointe pour un règlement re conduites souterraines,

Sur motion de l'échevin L. A. Lapointe,

Appuyé par l'échevin Giroux, il est

Résolu

que ledit règlement soit imprimé et placé son rang sur l'ordre du jour.

Sur motion de l'échevin M. Martin,

Appuyé par l'échevin Robillard,

Le Conseil s'ajourne.

L. A. David
Greffier de la Cité,

H. E. H. H.
Maire.

Approuvé, conformément à la loi,

H. E. H. H.
Maire.

Friday, 10th January 1908.

A special meeting of the Council of the City of Montreal having been called for Friday, the tenth day of January, one thousand nine hundred and eight, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day:-

ORDER OF THE DAY

REPORT.

Fire & Light.—To accept the offer of E. A. Robert et al, re lighting, &c., on certain conditions.

The following members of the Council were present in the Council Room, City Hall, on the aforesaid day and hour, viz:-

His Worship the Mayor,
H. A. Ekers, Esq.,

Aldermen:- Bayette, Lariviere, Broule, Yates, Charbonne,
Duquette, Major, Laginard, Labrecque, Turner, Sadler,
Bumbray, Lapointe L. A., Levy, Lapointe H., Seroux,
Mercier, Lavolette, Gadbois, Ward, Martin J. B. A.,
Nault, Liguin, Martin M., Marin, Levesque, Suay,
David, Roy

Submitted and read the following interlocutory writ of injunction in case No. 2882, Superior Court, Montreal, in which the Montreal Light Heat & Power Co. are Petitioners and the City of Montreal, Defendant, as follows:-

"The Court having heard the parties herein by their Counsel on the petition of Petitioner demanding an interlocutory injunction,

"Doth grant said Petition as to interim injunction, and doth order an Interlocutory Order or injunction with writ of Summons issue in this cause enjoining the Corporation Respondent, its Council, Aldermen, Officers, servants, agents and employes from holding or attending the special meeting called for the 10th January instant

Vendredi, 10 janvier 1908.

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal ayant été convoquée pour vendredi, le dixième jour de janvier mil neuf cent huit, à trois heures de relevée, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit:-

ORDRE DU JOUR.

RAPPORT.

Incendies et Eclairage. Pour accepter l'offre de E. A. Robert et al. re Eclairage &c., à certaines conditions.

Les membres suivants du Conseil sont présents dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, aux jours et heures susmentionnés, savoir:-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers,

Les absents:-

Voir noms ci-contre.

Soumis et lu le bref d'injonction interlocutoire suivant dans la cause portant le No. 2882, Cour Supérieure, Montréal, dans laquelle la Montreal Light Heat & Power Co. est pétitionnaire et la Cité de Montréal, défendresse, comme suit:-

"Le Tribunal ayant entendu les parties, par leur Conseil, sur la requête de la compagnie pétitionnaire demandant une injonction interlocutoire,

"Accorde ladite requête quant à l'injonction interimaire et ordonne qu'il soit émis, dans cette cause, un ordre ou injonction interlocutoire, avec bref de sommation, enjoignant à la corporation intimée, à son conseil, à ses échevins, fonctionnaires, employés, serviteurs et agents de tenir l'assemblée spéciale convoquée pour le 10 janvier courant,

Friday, 10th January, 1908.

"above mentioned, and in any event, enjoining them
"from submitting to said meeting or considering at
"said meeting the said report of the Fire & Light
"Committee respecting the Robert tender, or from in
"any manner giving effect to, or acting upon the said
"report at any time, or from considering the said Ro-
"bert offer, before the Petitioner's offer has been con-
"sidered by said Council and accepted or rejected in
"whole or in part as may be found advisable; and
"that Respondent be summoned to answer present
"Interlocutory order or injunction and the writ of
"summons accompanying it as well as the present
"petition; and it is ordered that before the said
"order and writ issues, the Petitioner give security by
"the way of a deposit in the hands of the Prothonotary
"of the sum of \$1000. and the present injunction re-
"main in force until the return of the writ of summons
"inclusive of the day of such return.

(Paraphed) J.F.

True Copy

(Signed) Louis St. Jean,
D.P.S.C.

His Worship the Mayor declared that, in view
of the Order of the Court just read, no meeting of
the Council could be held, and left the Council Room.

[Signature]

Vendredi, 10 janvier 1908.

"et, à tout événement, leur défendant de soumettre, à ladite
"assemblée, ou de prendre en délibération, à ladite assem-
"blée, ledit rapport de la Commission des Incendies et de
"l'Éclairage concernant la soumission Robert, ou de donner
"effet audit rapport, ou d'adjuger sur celui de quelque ma-
"nière que ce soit, en aucun temps, ou de prendre en délibéra-
"tion ladite offre de Robert, avant que l'offre faite par la re-
"quérante ait été considérée par ledit Conseil et acceptée
"ou rejetée, en tout ou en partie, selon qu'il sera jugé à propos,
"et que l'instance soit assignée pour répondre au présent ordre
"ou injonction interlocutoire et au bref de sommation l'accom-
"pagnant ainsi qu'à la présente requête; et il est ordonné que,
"avant que ledit ordre et ledit bref ou soient mis, la requéran-
"te fournisse un cautionnement sous forme d'un dépôt de
"\$1000. entre les mains du protonotaire et que la présente
"injonction reste en vigueur jusqu'au rapport du bref d'as-
"signation, y compris le jour où il sera rapporté.

(Paraphé) J.F.

J

Copie conforme

(Signé) Louis St. Jean,
D.P.S.C.

Son Honneur le Maire déclare que, vu l'ordre du Tri-
bunal qui vient d'être lu, aucune assemblée du Conseil ne
peut être tenue, et il quitte la salle du Conseil.

[Signature]

Monday, 13th January 1908.

- Monthly Meeting -

The Monthly Meeting of the Council of the City of Montreal was held, pursuant to notice, in the Council Room, City Hall, Monday, the thirteenth day of January, one thousand nine hundred and eight, at three o'clock in the afternoon, to consider the business summarily specified in the following order of the day.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re pension fund for civic employees. (Gadbois.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—For a Rule of Council re right to call "Next Meeting".
10. Dagenais.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

13. Dagenais.—To amend by-law No. 318.
14. Nault.—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. Proulx.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
16. Labrecque.—To amend by-law No. 308.

REPORT.

17. Hygiene and Statistics.—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re public library. (Mercier.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re arcade over Fortification lane. (Larivière.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re Rachel street car route. (Larivière.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library. (Levy.)

MOTIONS.

27. Martin, J. B. A.—To repeal resolution re Southern Counties Railway.
28. White.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTION.

30. Nault.—To amend by-law No. 197 re manure and house offal.

REPORTS.

31. Road.—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
32. Road.—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
33. Police.—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier

MOTIONS.

34. Molson.—To change name of Bertrand street to Gain.
35. Lavolette.—To change name of Bertrand street to Cartier.
36. Ward.—To acquire the M. W. & P. Co.
37. Ward.—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law re reduction of water rates.

REPORTS.

38. City Hall.—To give more room to the Assessors' department.
39. Finance.—To sell a certain piece of land to G. T. Ry. Co.

Lundi, 13 janvier 1908.

- Assemblée Mensuelle -

L'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal a été tenue, conformément à l'avis, dans la salle du Conseil, Hôtel de Ville, lundi, le treizième jour de janvier mil neuf cent huit, à trois heures de relevé, pour prendre en considération les affaires sommairement indiquées dans l'ordre du jour qui suit.

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

9. Gadbois.—Pour une règle du Conseil re droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
10. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

13. Dagenais.—Pour amender le règlement No. 318.
14. Nault.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité
15. Proulx.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanada et sur d'autres rues.
16. Labrecque.—Pour amender le règlement No. 308.

RAPPORT.

17. Hygiène et Statistiques.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque publique. (Mercier.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re bibliothèque technique. (Lévy.)

MOTIONS.

27. Martin, J. B. A.—Pour abroger résolution re Chemin de fer des Comtés du Sud.
28. White.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

RÈGLEMENT.

29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White.)

MOTION.

30. Nault.—Pour amender le règlement No. 197 re fumier et ordures ménagères.

RAPPORTS.

31. Voirie.—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
32. Voirie.—Pour annuler le contrat passé avec M.M. Latreille & Frère.
33. Police.—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

Monday, 13th January 1908

MOTION.

40. Yates.—To repeal resolution re St. Cunegonde Town Hall.

BY-LAWS.

- 41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois)
- 42. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe)
- 43. 3rd reading of a by-law to an. ex N. D. de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

- 44. Lapointe, L. A.—To increase wages of carters and laborers,
- 45. Nault.—Anent construction of an additional reservoir.
- 46. Larivière.—For federal legislation anent laborers.

REPORT.

47. Fire and Light.—Not to allow the S. Carsley Co. to extend their stable.

MOTIONS.

- 48. Martin, M.—For a referendum on certain questions.
- 49. Roy.—For a by law to produce electric energy from garbage

REPORT.

50. Finance & City Hall.—Anent leasing of Municipal Gazette.

BY-LAWS.

- 51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re taxes and to repeal certain by-laws (Giroux.)
- 52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re underground conduits. (Lapointe, L. A.)

Present :-

His Worship the Mayor
H. A. Ekers, Esq.

Aldermen :- Payette, Larivière, Broule, Yates, Chauhuus,
Duquette, Major, Dagenais, Sabucque, Turner, Sadler,
Bumbay, Galley, Lavallée, Lapointe L. A., Stearns, Siq,
DeSerris, Leclair, Lapointe M., Giroux, Mercier, O'Connell,
White, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin
J. B. A., Nault, Siqun, Martin M., Marin, Lévesque,
Houle, Guay, David, Roy, Molson

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

- Petitions -

- 1- Committee of athletic Congress at Rome, for a grant.
- Finance Committee.

Lundi, 13 janvier 1908.

MOTIONS.

- 34. Molson.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
- 35. Lavolette.—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
- 36. Ward.—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
- 37. Ward.—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement re réduction du prix de l'eau.

RAPPORTS.

- 38. Hôtel-de-Ville.—Pour donner un local plus spacieux aux évaluateurs.
- 39. Finances.—Pour vendre un certain terrain à la Cie du chemin de fer du Grand Tronc.

MOTION.

40. Yates.—Pour abroger résolution re Hotel-de-Ville de Ste-Cunégonde.

RÈGLEMENTS.

- 41. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
- 42. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 271. (N. Lapointe.)
- 43. 3me lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre Dame de Grâces. (Lavallée.)

MOTIONS.

- 44. Lapointe, L. A.—Pour augmenter les gages des charretiers et des journaliers.
- 45. Nault.—Re construction d'un réservoir additionnel.
- 46. Larivière.—Pour demander au gouvernement fédéral de faire adopter une loi au sujet des journaliers.

RAPPORT.

47. Incendies et Eclairage.—Pour ne pas permettre à la Cie. S. Carsley d'agrandir son écurie.

MOTIONS.

- 48. Martin, M.—Pour un référendum sur certrines questions
- 49. Roy.—Pour un règlement à l'effet de produire l'énergie électrique par la combustion des déchets.

RAPPORT.

50. Finances et Hôtel de-Ville.—Au sujet de l'affermage de la Gazette Municipale.

RÈGLEMENTS.

- 51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re taxes et à l'effet d'abroger certains règlements. (Giroux.)
- 52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re conduits souterrains. (Lapointe, L. A.)

Sont présents :-

Son Honneur le Maire,
Monsieur H. A. Ekers.

Les échevins :-

Voir noms ci-contre :

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

- Petitions -

- 1- Comité du Congrès Athlétique de Rome demandant une allocation.
- Commission des Finances.

Monday, 13th January 1908.

- 2- W. D. B. Scott, on the street car service.
Road Committee.
- 3- J. M. Boucher and F. Robertson, to erect steam engines.
Fire & Light Committee.
- 4- Thomas Hammah, asking that a certain toll gate be abolished.
Law Department.
- 5- Chambre de Commerce, inviting Council to attend a meeting on proposed exhibition.
Special Committee re Exhibition.
- 6- Retail Merchants Association, on the lighting question.
Laid on the table.
- 7- Civic Improvement Committee of Architects' Association, thanking City for grant.
Filed of record.
- 8- Replies to questions put by Ald. Robinson to the Chairman of the Road Committee.
Filed of record.
- 9- Ald. Robinson put further questions to the Chairman of the Road Committee on the relieving sewer St. Denis Ward.
- 10- Petitions from electors being proprietors in the Town of Notre-Dame de Grâces asking that draft of by-law to annex said Town to the City of Montreal be submitted to the electors proprietors of said Town for consideration.

Lundi, 13 janvier 1908.

- 2- W. D. B. Scott, au sujet du service des tramways.
Commission de la Foire.
- 3- J. M. Boucher et F. Robertson, à l'effet d'installer des machines à vapeur.
Commission des Incendies et de l'Éclairage.
- 4- Thos. Hammah, demandant l'abolition d'une barrière de piage.
Département en Loi.
- 5- Chambre de Commerce invitant le Conseil à assister à une assemblée re projet d'exposition.
Commission Spéciale re exposition.
- 6- Association des Marchands-détailliers, au sujet de l'éclairage.
Déposé sur la table.
- 7- Comité d'Améliorations Municipales de l'Association des Architectes, remerciant la Cité de l'allocation qu'elle lui a accordée.
Déposé aux archives.
- 8- Réponses aux questions posées par l'échevin Robinson au président de la Commission de la Foire.
Déposés aux archives.
- 9- L'échevin Robinson pose de nouvelles questions au président de la Commission de la Foire en rapport avec l'égout auxiliaire du quartier Saint-Denis.
- 10- Pétitions d'électeurs, propriétaires de la Ville de Notre-Dame de Grâces demandant que le projet de règlement à l'effet d'annexer ladite ville à la Cité de Montréal soit soumis aux électeurs-propriétaires de ladite ville pour être par eux pris en considération.

Monday, 13th January 1908.

On motion of Ald. Savallé,

Seconded by Ald. David, it was

Resolved

That this Council, after taking cognizance of the petitions presented by the electors proprietors of the Town of Notre-Dame de Grâce, orders that by-law entitled "By-law to annex the Town of Notre-Dame de Grâce to the City of Montreal," - which said by-law was adopted in 2nd reading on the 2nd December 1904 - be submitted to the electors proprietors of the Town of Notre-Dame de Grâce to be considered, as provided by the Charter of Montreal and its amendments, and that the City Clerk and the Law Department be instructed to take the necessary measures to that effect (Ald. Ward dissenting).

11- Minister of Railways and Canals anent the application of the Southern Counties Railway Co.

On motion of Ald. Payette,

Seconded by Ald. Sadler, it was

Resolved

That the Hon. the Minister of Railways and Canals be earnestly requested, in connection with any decision he may render with regard to the Montreal & Southern Counties Railway Co., to render said Company in the exercise of its rights subject and liable to the conditions of a by-law to be adopted by the City Council previous to their entrance into the City, or, in other words, that the self-government of Montreal and the City's proprietary rights to its thoroughfares be safeguarded, as well as all other rights and prerogatives appertaining de facto to the City of Montreal.

12- Law Department asking that certain instructions be given anent the expropriation of St. Antoine St (5th section).

Lundi, 13 janvier 1908.

Sur motion de l'échevin Savallé,

Appuyé par l'échevin David, il est

Résolu

que ce Conseil, après avoir pris connaissance des requêtes présentées par les électeurs propriétaires de la ville de Notre-Dame de Grâce, ordonne que le règlement intitulé "Règlement à l'effet d'annexer la ville de Notre-Dame de Grâce à la Cité de Montréal," lequel dit règlement a été adopté en 2^{me} lecture le 2 décembre 1904, - soit soumis aux électeurs propriétaires de la ville de Notre-Dame de Grâce pour être par eux pris en considération, suivant les dispositions de la Charte de la Cité de Montréal et ses amendements, et que le Greffier de la Cité et le Département en Soi reçoivent instruction de prendre les mesures nécessaires à cet effet (l'échevin Ward dissident).

11- Ministre des Chemins de Fer et des Canaux au sujet de la demande de la Cie des Comtés du Sud.

Sur motion de l'échevin Payette,

Appuyé par l'échevin Sadler, il est

Résolu

que l'honorable ministre des Chemins de fer et canaux soit instamment prié, lorsqu'il s'agira pour lui de rendre une décision relativement à la Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud, de subordonner et assujettir ladite compagnie, dans l'exercice de ses droits, aux conditions d'un règlement qui sera adopté par le Conseil de Ville, avant qu'il ne pénètre dans la ville, ou, en d'autres termes, que l'autonomie de Montréal et les droits de propriété de la Ville quant à ses voies publiques, soient sauvegardés, ainsi que tous autres droits et prerogatives appartenant de fait à la Ville de Montréal.

12- Département en Soi demandant que certaines instructions soient données en rapport avec l'expropriation de la rue Saint-Antoine (5^e section).

Monday, 13th January, 1908

Resolved On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Lapointe L.A., it was
That instructions be given to the Law Department
and the Road Department to comply with the require-
ments of the law and to notify the proprietors and
occupants of said section not to renew the leases in
order to avoid costs.

- Deed -

13- Acquittance by City to Mr. Francois Courteau.
On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. L.A. Lapointe, it was
Resolved That said acquittance be approved of and that
His Worship the Mayor and the City Clerk be au-
thorized to sign the same on behalf of the City.

- Motion -

14- By Ald. Gadbois, to consider the lighting question.

- Reports -

15- Finance Committee to rectify certain errors
in the act of cession of the abattoir property,
St. Henry Ward.

(for report, see page 580 Vol. 13 of rep.)

16- Finance Committee to settle certain claims
amounting to \$9112⁹³

(for report, see page 575 Vol. 13 of rep.)

17- Finance Committee to pay certain interest to
Mrs. Jane Thornton.

(for report, see page 575 Vol. 13 of rep.)

Lundi, 13 janvier 1908.

Resolu Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est
Résolu qu'instruction soit donnée aux départements en Loi et de la
Voie de se conformer aux exigences de la loi et de donner
aux propriétaires et aux occupants de cette section avis de
ne renouveler aucun bail de façon à éviter des frais.

- Acte -

13- Quittance par la Cité à M. Francois Courteau.
Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Lapointe L.A., il est
Résolu que ladite quittance soit approuvée et que Son Honneur le
Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à la signer
au nom de la Cité.

- Motion -

14- De l'échevin Gadbois, à l'effet de prendre en con-
sideration la question de l'éclairage.

- Rapports -

15- Commission des Finances à l'effet de corriger
certaines erreurs dans l'acte de cession de la proprié-
té des abattoirs, quartier Saint-Henri.

16- Commission des Finances à l'effet de régler certaines
réclamations s'élevant à \$9112⁹³

17- Commission des Finances à l'effet de payer cer-
tain intérêt à M^{de} Jane Thornton.

Monday 13th January 1908.

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Sadler, it was
That said reports be received and adopted.

18- Finance Committee concurring in the following
report of the Road Committee for a further ap-
propriation of \$750. to complete sewer in Res-
ther St.

(for reports, see page 543 Vol. 13 of rep.)

19- Finance Committee concurring in the following
report of the Road Committee for an additional
appropriation of \$1050 to complete sewer in Se-
mour St.

(for reports, see page 544 Vol. 13 of rep.)

20- Finance Committee concurring in the following
reports of the Road Committee and Board of
Health for an appropriation of \$4300. to const-
ruct a sewer in Oxenden Avenue.

(for reports, see page 542 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Larivie, it was
That said reports be received and adopted.

21- Finance Committee concurring in the following
report of the Fire and Light Committee for
an appropriation of \$1300. re repair shop.

(for reports, see page 541 Vol. 13 of rep.)

Resolved

On motion of Ald. Payette,
Seconded by Ald. Yates, it was
That said reports be received and adopted.

Lundi, 13 janvier 1908.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Sadler, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

18- Commission des Finances approuvant le rapport
suivant de la Commission de la Voirie demandant un
crédit additionnel de \$750 pour compléter l'égout de
la rue Resther.

19- Commission des Finances approuvant le rapport sui-
vant de la Commission de la Voirie demandant un crédit
additionnel de \$1050. pour compléter l'égout de la rue
Sémour.

20- Commission des Finances approuvant les rap-
ports suivants de la Commission de la Voirie et du
Bureau de Santé demandant un crédit de \$4300. pour
construire un égout dans l'avenue Oxenden.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Larivie, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21- Commission des Finances approuvant le rapport
suivant de la Commission des Incendies et de l'É-
clairage demandant un crédit de \$1300. pour réparations
aux ateliers.

Résolu

Sur motion de l'échevin Payette,
Appuyé par l'échevin Yates, il est
que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Monday, 13th January 1908.

22- Road Committee to vary a sum of \$20593
(for report, see page 542 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Larivière,
Seconded by Ald. Leclair, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

23- Road Committee to vary a sum of \$508840
Consideration deferred, at the request of
Ald. M. Martin.

24- Road Committee for the construction of sewers
in George Etienne Cartier Square and Silford St.
Finance Committee.

25- Police Committee to award contract to C. E.
Lamouroux for constables' overcoats and summer
& winter trousers.

(for report, see page 549 Vol. 13 of rep.)

26- Police Committee to award contract to
R. Charlebois for constables' blouses, officers'
tunics and blouses and summer and winter
trousers.

(for report, see page 549 Vol. 13 of rep.)

27- Police Committee to award contract for
shoes to L. Julien.

(for report, see page 549 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Brouha,
Seconded by Ald. Séguin,

it was

Resolved

That said reports be received and adopted (Ald.
Stard dissenting).

Lundi, 13 janvier 1908.

22- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le virement
d'une somme de \$20593

Sur motion de l'échevin Larivière,

Appuyé par l'échevin Leclair, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

23- Commission de la Voirie à l'effet d'opérer le vire-
ment d'une somme de \$508840

Délibération remise, à la demande de l'échevin M. Mar-
tin.

24- Commission de la Voirie pour la construction d'é-
gouts dans le square George Etienne Cartier et la rue Sil-
ford.

Commission des Finances.

25- Commission de Police à l'effet d'accorder à C. E.
Lamouroux le contrat pour pardessus et pantalons d'été
et d'hiver pour constables.

26- Commission de Police à l'effet d'accorder à R. Char-
lebois le contrat pour blouses de constables, tuniques
et blouses d'officiers et pantalons d'été et d'hiver
d'officiers.

27- Commission de Police à l'effet d'accorder à
L. Julien le contrat pour chaussures.

Sur motion de l'échevin Brouha,
Appuyé par l'échevin Séguin,

il est

Résolu

que ledits rapports soient reçus et adoptés (l'échevin
Stard dissident).

Monday, 13th January 1908.

28- Police Committee for an appropriation of \$400.
Finance Committee.

29- Fire Light Committee to allow N. Masson
to open a blacksmith shop.
(for report, see page 540 Vol. 13 of rep.)

30- Fire Light Committee to allow the Vernon
Dairy Co., James R. Wilson and S. Radoski
to erect steam engines.
(for report, see page 540 Vol. 13 of rep.)

31- Fire Light Committee to allow the Joseph
Paquette Co. to erect a steam boiler and building
for door and sash factory.
(for report, see page 569 Vol. 13 of rep.)

32- Fire Light Committee to vary a sum of \$3600.
(for report, see page 541 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Yates,

Seconded by Ald. Mercier, it was

Resolved That said reports be received and adopted.

33- Fire Light Committee for an appropriation of
\$550.
Finance Committee.

34- Water Committee to accept option of 10000 tons
of coal.
(for report, see page 516 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Blanchet,

Seconded by Ald. Lussier, it was

Resolved That said report be received and adopted.

Lundi, 13 janvier 1908.

28- Commission de Police demandant un crédit de \$400.
Commission des Finances.

29- Commission des Incendies et de l'Éclairage pour per-
mettre à N. Masson d'ouvrir une forge.

30- Commission des Incendies et de l'Éclairage à
l'effet d'autoriser la "Vernon Dairy Co.", James R. Wil-
son et S. Radoski à installer des machines à vapeur.

31- Commission des Incendies et de l'Éclairage à
l'effet de permettre à la Cie Joseph Paquette d'installer
une machine à vapeur et de construire une manufacture
de portes et châssis.

32- Commission des Incendies et de l'Éclairage à
l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$3600.

Sur motion de l'échevin Yates,

Appuyé par l'échevin Mercier, il est

Résolu que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

33- Commission des Incendies et de l'Éclairage de-
mandant un crédit de \$550.
Commission des Finances.

34- Commission de l'Acqueduc pour accepter une op-
tion sur 10000 tonnes de charbon.

Sur motion de l'échevin Blanchet,

Appuyé par l'échevin Lussier, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

Monday, 13th Jan. 1908.

35- Hygiene & Statistics Committee to vary a sum of \$600.
(for report, see page 548 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Dagenais,
Seconded by Ald. O'Connell, it was

Resolved

That said report be received and adopted.

36- Parks & Trees Committee to renew the lease of
St. J. Clarke.

Consideration deferred, at the request of Ald. M.
Martin.

37- Road Committee and Board of Health for the cons-
truction of a sewer in Percy St.

Finance Committee.

- Order of the day -

38- The order of the day being read to consider re-
ports from the City Hall and Finance Com-
mittee as to the leasing of the Municipal Ga-
zette, the following reports were brought up and
read.

for reports, see page 547 Vol. 13 of rep.)

On motion of Ald. Labrecque,
Seconded by Ald. Lory, it was

Resolved

That said reports be adopted (Ald. Charbon
dissenting).

39-

Ald. Lavolette moved,

Seconded by Ald. M. Martin,

That the 31st order of the day be now taken up.

Lost on division.

Ald. Lavolette moved,

Seconded by Ald. M. Martin,

Lundi, 13 janvier 1908.

35- Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'ef-
fet d'opérer le virament d'une somme de \$600.

Sur motion de l'échevin Dagenais,
Appuyé par l'échevin O'Connell, il est

Résolu

que ledit rapport soit reçu et adopté.

36- Commission des Parcs et Travaux à l'effet de
renouveler le bail de St. J. Clarke.

Délibération remise, à la demande de l'échevin M. Mar-
tin.

37- Commission de la Voirie et Bureau de Santé pour
la construction d'un égout dans la rue Percy.

Commission des Finances.

- Ordre du jour -

38- L'ordre du jour étant lu pour prendre en considéra-
tion un rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville
et de la Commission des Finances au sujet de l'af-
fermage de la Gazette Municipale, les rapports sui-
vants sont soumis et lus.

Sur motion de l'échevin Labrecque,
Appuyé par l'échevin Lory, il est

Résolu

que lesdits rapports soient adoptés (l'échevin
Charbonne dissentent).

39-

L'échevin Lavolette propose,

Appuyé par l'échevin M. Martin,

que le 31^e ordre du jour soit pris en considération.

Rejeté, sur partage des voix.

L'échevin Lavolette propose,

Appuyé par l'échevin M. Martin,

Monday, 13th January 1908.

That the vote just given be reconsidered and re-pealed.

Lost on division.

40- Ald. Molson moved,

Seconded by Ald. Yatis,

That the 34th order of the day be now taken up.

Lost on division.

41- The order of the day being read for the 1st, 2nd & 3rd reading of a by-law re taxes and to repeal certain by-laws,

Said by-law was accordingly read a first time

On motion of Ald. Giroux,

Seconded by Ald. Payette, it was

Resolved

That rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading and

Section 1 being read,

Ald. Mercier moved,

Seconded by Ald. Sadler,

That the words "under the patronage of the clergy" be struck therefrom.

And a debate arising.

His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. Deserres, Acting Mayor, took the Chair.

42- The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re technical library,

Ald. Luy moved,

Seconded by Ald. Proulx,

That said by-law be now read a first time.

The Council divided :-

Lundi, 13 janvier 1908.

Que le vote qui vient d'être pris soit reconsidéré et abrogé.

Rejeté, sur partage des voix.

40- L'écuyer Molson propose,

Appuyé par l'écuyer Yatis,

Que le 34^e ordre du jour soit pris en considération.

Rejeté, sur partage des voix.

41- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement re taxes et à l'effet d'abroger certains règlements,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur motion de l'écuyer Giroux,

Appuyé par l'écuyer Payette, il est

Résolu que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième fois.

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture, et,

la section 1 étant lue,

L'écuyer Mercier propose,

Appuyé par l'écuyer Sadler,

Que les mots "sous le patronage du clergé" en soient biffés.

Et un débat s'engageant.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, l'écuyer Deserres, Maire suppléant, prend le fauteuil.

42- L'ordre du jour étant lu pour les 1^{re}, 2^{de} et 3^{de} lectures d'un règlement re bibliothèque technique.

L'écuyer Luy propose,

Appuyé par l'écuyer Proulx,

Que ledit règlement soit maintenant lu une première fois.

Le Conseil se partage :-

Monday, 13th January 1908.

Yeas: Lariviere, Duquette, Liny, Deserres, Leclair,
 O'Connell, Sansletti, Ward, Martin J. P.A.,
 Nault, Liguin, Guay -12-
Nays: Payette, Sadler, Mercier, White, Roy -5-

So it passed in the negative, the affirmative vote of the majority of the Council being required to adopt said motion.

On motion of Ald. Payette,
 Seconded by Ald. Brouha,
 The Council adjourned.

L. O. Duroch
 City Clerk.

Louis Payette
 Mayor.

Approved, according to law,

Louis Payette
 Mayor.

Lundi, 13 janvier 1908.

Pour :-

-12-

Voix nommés ci-contre

Contre :-

-5-

Elle est en conséquence rejetée, le vote affirmatif de la majorité du Conseil étant requis pour l'adoption de telle motion.

Sur motion de l'échevin Payette,
 Appuyé par l'échevin Brouha,
 Le Conseil s'ajourne.

L. O. Duroch
 Greffier de la Cité.

Louis Payette
 Maire.

Approuvé conformément à la loi,

Louis Payette
 Maire.

Pages blanches -
Blank pages - 194 - 197

ARCHIVES MUNICIPALES
MONTRÉAL
MUNICIPAL ARCHIVES
5 mai 1947

See pages 154 & 159 of this Volume

Les Pompes de l'Aqueduc

Rapport des Ingénieurs Experts (1)

A Son Honneur le Maire et aux Echevins de la Cité de Montréal.

Messieurs,

Conformément à la résolution du Conseil en date du 9 décembre, nous donnons instruction de faire rapport,

- (1) sur la capacité de toutes les pompes de l'aqueduc,
(2) sur l'opportunité d'acheter une nouvelle pompe,
(3) sur la capacité que devrait avoir cette pompe, nous avons l'honneur de vous présenter le rapport suivant:

(1) Capacité de toutes les pompes de l'aqueduc

La capacité totale de toutes les pompes à la station du bas niveau est d'environ 51,000,000 de gallons par 24 heures.

Ces pompes sont divisées en deux classes: celles qui sont mues par l'eau et celles qui sont mues par la vapeur.

Les pompes mues par l'eau sont au nombre de quatre et ont une capacité totale d'environ 12,000,000 de gallons par 24 heures.

Les pompes mues par la vapeur sont aussi au nombre de quatre et ont une capacité totale d'environ 39,000,000 de gallons par 24 heures.

Pompes mues par l'eau

Les quatre pompes mues par l'eau ne peuvent donner leur plein rendement que durant les mois d'été, lorsque l'eau est haute.

Pendant l'hiver, leur capacité est très réduite et, à certains moments, est complètement nulle, comme cela s'est vu pendant le mois de mars des années 1895, 1896 et 1905.

Pendant une partie de ce mois, en ces années-là, il n'y avait pas d'eau de disponible pour actionner les roues et, à l'heure qu'il est, bien que l'eau soit relativement haute, la capacité des pompes mues par l'eau n'est que d'environ 7,000,000 à 8,000,000 de gallons par 24 heures, tandis que, du milieu du mois de février au 1er d'avril, l'eau est généralement à son plus bas niveau.

Si l'on prend comme base le mois de mars des quatre dernières années, la moyenne de la quantité d'eau pompée par ces pompes n'a pas dépassé 3,000,000 de gallons par 24 heures, tandis que, dans une de ces années, la moyenne a été de moins de 500,000 gallons.

Nous avons examiné avec soin les données, en la possession du département de l'aqueduc relativement au niveau de l'eau, et le rapport des unes aux autres, afin de constater si, d'après les conditions qui existent actuellement et celles qui régnaient dans ces dernières années, l'on pourrait se faire une idée des conditions qui existeront probablement dans deux ou trois mois d'ici. Nous avons constaté qu'il n'y a aucune relation entre les niveaux de l'eau à l'automne et au printemps, c'est-à-dire que si l'eau est haute à l'automne, cela n'indique pas nécessairement qu'elle sera également haute aux mois de février et de mars.

Par conséquent, en estimant la capacité des pompes pour la prochaine saison d'eau basse, nous avons cru devoir éliminer entièrement les pompes mues par l'eau.

Pompes mues par la vapeur

Voici quelle est la capacité des 4 pompes mues par la vapeur:

Table with 2 columns: No. and Capacity. No 1: 10,000,000; No 2: 8,000,000; No 3: 9,000,000; No 4: 12,000,000.

soit un total de 39,000,000 de gallons par 24 heures.

Parmi ces pompes, la pompe No 1 a été installée il y a 21 ans; la pompe No 2, il y a 14 ans; la pompe No 3, il y a 37 ans, et la pompe No 4 a été tout dernièrement installée.

Les pompes Nos 1, 2 et 3 ont encore besoin de beaucoup de réparations. Ces réparations, par suite des conditions qui ont existé dans ces dernières années n'ont pu être exécutées.

Dans le cours de cette année, de sérieuses ruptures se sont produites dans les pompes Nos 1 et 2. Pendant les mois de février, mars et avril (saison d'eau basse), ainsi que pendant les mois d'août et de décembre, il y a eu aussi de légers dérangements, comme la chose arrive dans toutes les machines.

Consommation de l'eau

D'après les données en la possession du département, il appert que la consommation de l'eau dans la ville a augmenté l'année dernière de 3,000,000 à 4,000,000 de gallons par 24 heures, de sorte qu'il faudrait, pendant la saison d'eau basse de 1908, environ 37,000,000 de gallons par 24 heures.

Pendant la dernière partie du mois de février et pendant tout le mois de mars, les pompes mues par la vapeur doivent pouvoir fournir toute cette quantité d'eau. Mais, comme la capacité totale des pompes mues par la vapeur n'est que de 39,000,000 de gallons par 24 heures, soit 2,000,000 en sus des besoins réels, il est évident que, dans le cas où il surviendrait un accident sérieux qui exigerait un arrêt prolongé de quelque-une de ces quatre pompes, durant ce temps-là, l'approvisionnement d'eau serait tout à fait insuffisant. L'on pourrait suppléer partiellement à cette insuffisance en augmentant la vitesse des autres pompes, mais pas plus de 2 ou 3 millions de gallons ne pourraient être ainsi obtenus en toute sûreté.

Opportunité d'acheter une nouvelle pompe

Nous recommandons que la capacité actuelle des pompes soit augmentée le plus tôt possible.

Pumps for the Water Works

Report of the Expert Engineers. (1)

To His Worship the Mayor and to the Aldermen of the City of Montreal.

Gentlemen,

In accordance with resolution of Council dated December 9th, instructing us to report:

- (1) On the capacity of all the pumps of the Water Works.
(2) On the advisability of purchasing a new pump.
(3) On the capacity which such pump should have, we beg to report as follows:

1st. On the capacity of all the pumps of the Water Works.

The total pumping capacity of all the pumps at the Low Pumping Station is about fifty-one million gallons (51,000,000 gallons) per 24 hours.

These pumps are divided into two classes, viz: "Water Driven" and "Steam Driven."

The water driven pumps are four (4) in number with a total pumping capacity of about 12,000,000 gallons per 24 hours.

The steam driven pumps are also four (4) in number with a total pumping capacity of about 39,000,000 gallons per 24 hours.

Water driven.

The four water driven pumps can only be relied upon to deliver their full capacity during the summer months, when the water is high.

During the winter months, their pumping capacity is very much reduced, and at times, cut off altogether, as was the case during the month of March, in the years 1895, 1896 and 1905. During a portion of these months there was no water available to drive the wheels. At the present time, although the water is comparatively high, the pumping capacity of the water driven pumps is only about 7,000,000 to 8,000,000 gallons per 24 hours, while from about the middle of February to the 1st of April, is generally the lowest water throughout the year.

Taking the month of March for the last four years as a basis, the average water pumped by these pumps did not exceed 3,000,000 gallons per 24 hours. Whereas in one year the average was less than 500,000.

We have gone carefully into the data in the possession of the Water Department relative to water levels and their relation to each other, to ascertain if from the conditions existing at present, and in the immediate past, any practical estimate, could be formed as to the probable conditions likely to obtain, two, or three months hence. We find that there is no relation between the levels in fall and spring; high water in the fall does not necessarily denote that the water in February and March will be high.

Therefore in estimating the pumping capacities for the approaching low water season, as stated above, we would eliminate the water driven pumps altogether.

Steam driven pumps.

The four steam driven pumps are of the following capacity,

Table with 2 columns: No. and Capacity. No 1: 10,000,000; No 2: 8,000,000; No 3: 9,000,000; No 4: 12,000,000.

or a total of 39,000,000 gallons per 24 hours.

Of these pumps No. 1 was installed 21 years ago; No. 2, 14 years ago; No. 3, 37 years ago; and No. 4, just recently installed.

Nos. 1, 2 and 3, are all in very great need of a thorough overhauling, which owing to conditions existing during the past few years it has been impossible to have executed.

During the present year Nos. 1 and 2 have had several serious breaks, during the months of February, March and April (low water season), also in August and December, besides minor stoppages, incident to all machinery.

Water consumption

From data in possession of the department, it is apparent that the water consumption of the City has increased within the last year between 3,000,000 and 4,000,000 gallons per 24 hours making the present requirement for the low water season of 1908 about 37,000,000 gallons per 24 hours.

During the latter part of February, and the whole of March, the steam driven pumps must be capable of delivering the whole of this quantity of water, but as the total pumping capacity of the steam driven pumps is only 39,000,000 gallons per 24 hours, or 2,000,000 in excess of actual requirements, it is obvious that should a serious accident requiring a prolonged stoppage happen to any one of these four pumps, during that time, a serious shortage would be the result. A portion of this shortage might be made up by increasing the speed of the other pumps, but not more than two or three million gallons could possibly be counted on from this source with safety.

On the advisability of purchasing a new pump.

We would advise that the present pumping capacity be increased at the very earliest possible date.

Capacité que ladite pompe devrait avoir

Comme nous croyons qu'il serait impossible d'installer une pompe de la capacité voulue dans l'espace de moins d'une année, nous sommes par conséquent d'opinion qu'il ne serait pas sage de rejeter la proposition qui nous a été soumise par le sous-greffier de la Cité, le 10 décembre 1907, à l'effet d'acheter une pompe de 5,000,000 de gallons mue par la vapeur, pourvu qu'elle puisse être installée et soit prête à fonctionner pas plus tard que le 20 février 1908.

Nous vous recommandons par conséquent l'achat de ladite pompe à ces conditions.

Comme il faudra probablement se servir des pompes à vapeur pendant 5 ans encore, en attendant l'achèvement des améliorations au système de l'aqueduc actuellement en cours, nous recommandons qu'une pompe pouvant fournir pas moins de 12,000,000 de gallons soit installée pendant l'année 1908, pour pourvoir à la consommation qui va en augmentant chaque année, de manière à permettre à la Cité de faire aux pompes à vapeur actuelles les réparations voulues pour les mettre dans un parfait état d'efficacité et de façon à ce qu'une pompe puisse toujours être tenue en réserve.

Le tout respectueusement soumis,

- GEO. JANIN,
T.-W. LESAGE,
WALTER H. LAURIE,
THOMAS HALL,
PERCIVAL W. ST. GEORGE.

Montréal, 13 décembre 1907.

On the capacity which said pump should have.

As we believe that it would be impossible to instal a pump of such capacity as is required, in less than a year's time, we are, therefore, of the opinion that it would be unreasonable to reject the proposition submitted to us by the Asst. City Clerk, on the 10th. December, 1907, for a steam driven five (5) million gallon pump, providing same can be put in working order not later than February 20th 1908. We would therefore recommend the purchase of said pump under those conditions.

As the steam pumping system will likely be required for a period of about five years, pending the completion of the improvements to the aqueduct system now in progress, we would recommend that a pump, capable of delivering not less than 12,000,000 gallons, be installed during the year 1908, to provide for the increased annual consumption, to enable the City to make such overhauling of their present steam plant as will put in it in an efficient condition, and so that one pump may always be held in reserve.

The whole respectfully submitted,

- GEO. JANIN,
T.-W. LESAGE,
WALTER H. LAURIE,
THOMAS HALL,
PERCIVAL W. ST. GEORGE.

Montreal, December 13th. 1907.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter City. (J. B. A. Martin.)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates.)
4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 (Leclaire,)(Yates,)(Nault.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* pension fund for civic employees. (Gadbois.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor. (Larivière.)

MOTIONS.

9. *Gadbois.*—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting".
10. *Dagenais.*—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé.)

MOTIONS.

13. *Dagenais.*—To amend by-law No. 318.
14. *Nault.*—That no exclusive contract be granted for electricity.
15. *Proulx.*—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
16. *Labrecque.*—To amend by-law No. 308.

BY-LAW.

17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

18. *Lapointe, L. A.*—For a by-law *re* taxes and to repeal certain by-laws.
19. *Lavallée.*—To annex N. D. de Grâce.

BY-LAW.

20. 3rd reading of a by-law to annex Notre Dame des Neiges. (Lavallée.)

REPORT.

21. *Hygiene and Statistics.*—To protest Montreal Water & Power Co.

BY-LAWS.

22. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy.)
23. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace (Proulx.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route (Larivière.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)

MOTIONS.

33. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
34. *White.*—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.

BY-LAW.

35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White.)

MOTIONS.

36. *Payette.*—To amend by-laws *re* Insurance Companies.
37. *Nault.*—To amend by-law No. 197 *re* manure and house offal.
38. *Yates.*—To repeal vote on second reading of by-law to annex Notre Dame des Neiges.

REPORTS.

39. *Road.*—To change name of St. Alphonse street and St. Peters lane.
40. *Road.*—To annul contract of Messrs. Latreille & Frère.
41. *Police.*—To increase salary of Quartermaster Holland.
42. *Police.*—Submitting replies to certain questions put by Ald. Mercier.

MOTIONS.

43. *Molson.*—To change name of Bertrand street to Gain.
44. *Laviolette.*—To change name of Bertrand street to Cartier.
45. *Ward.*—To acquire the M. W. & P. Co.
46. *Martin, M.*—To amend by-law No. 299 *re* bread.
47. *Ward.*—To reconsider vote on motion made by Ald. Sadler to amend proposed by-law *re* reduction of water rates.
48. *Robinson.*—To appoint a special committee to investigate certain charges against administration of Road Committee.
49. *City Hall.*—To give more room to the Assessors' department.
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Gadbois.)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (N. Lapointe.)

ORDRE DU JOUR.

RÈGLEMENTS.

1. 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J. B. A. Martin.)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)
3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates.)
4. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire.) (Yates.) (Nault.)
5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie. des tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière.)

MOTIONS.

9. *Gadbois.*—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
10. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 268.

RÈGLEMENTS.

11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé.)

MOTIONS.

13. *Dagenais.*—Pour amender le règlement No. 318.
14. *Nault.*—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
15. *Proulx.*—Pour amender le règlement No. 30 concernant le pain.
16. *Nault.*—Pour amender le règlement No. 266 *re* perception de la taxe de l'eau.

RÈGLEMENT.

17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates.)

MOTIONS.

18. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.
19. *Lavallée.*—Pour annexer Notre Dame de Grâce.

RÈGLEMENT.

20. 3me lecture d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des Neiges. (Lavallée.)

RAPPORT.

21. *Hygiène et Statistiques.*—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

RÈGLEMENTS.

22. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes ne circulent dans certaines rues. (Lévy.)
23. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 *re* paix publique. (Proulx.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L. A.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* route de tramway de la rue Rachel. (Larivière.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)

MOTIONS.

33. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger résolution *re* Chemin de fer des Comtés du Sud.
34. *White.*—Pour permettre à la compagnie aite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.

RÈGLEMENT.

35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White.)

MOTIONS.

36. *Payette.*—Pour amender règlements *re* compagnies d'assurance.
37. *Nault.*—Pour amender le règlement No. 197 *re* fumier et ordures ménagères.
38. *Yates.*—Pour abroger vote sur la deuxième lecture du règlement annexant Notre-Dame des Neiges.

RAPPORTS.

39. *Voirie.*—Pour changer le nom de la rue St. Alphonse ainsi que le nom de la ruelle St. Pierre.
40. *Voirie.*—Pour annuler le contrat passé avec M.M. Latreille & Frère.
41. *Police.*—Pour augmenter le traitement du quartier-maître Holland.
42. *Police.*—Soumettant réponses à certaines questions posées par l'échevin Mercier.

MOTIONS.

43. *Molson.*—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Gain.
44. *Laviolette.*—Pour changer le nom de la rue Bertrand en celui de Cartier.
45. *Ward.*—Pour acquérir l'exploitation de la Cie "M. W. & P. Co."
46. *Martin, M.*—Pour amender le règlement No. 299 *re* pain.
47. *Ward.*—Pour reconsidérer le vote sur la motion faite par l'échevin Sadler, à l'effet d'amender le projet de règlement *re* réduction du prix de l'eau.
48. *Robinson.*—Pour nommer une commission spéciale pour s'enquérir de certaines accusations contre l'administration de la commission de la Voirie.
49. *Hotel-de-Ville.*—Pour donner plus d'espace au département des Estimateurs.

RÈGLEMENTS.

50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (Gadbois.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270. (N. Lapointe.)

*See page 92
of this volume.*